imburgs agblad

Drenksport

Donderdag 21 augustus 1980.

62e jaargang no. 196.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het zal de aandachtige volger van het dagelijkse nieuws niet ontgaan zijn, dat we de laatste tijd nogal wat meevallertjes te incasseren gekregen hebben. Zo almans, op zijn zachts uitgedrukt, mogen we de vrijwillige ontruiming door de krakers van het pand aan de Prins Hendrikkade wel kwalificeren. Hadden zij de situatie minder nuchter beoordeeld dan zou een veldslag onvermijdelijk zijn geweest. Een meevaller dus, die voor zeer velen een opluchting betekende. Een ander iets waar we niet op gerekend hadden, dat douceurtje van twee miljard dat onze schatkist zo maar uit de aardgaspot ten deel valt. Zelfs als het ook al iets minder moge zijn dan onze premier tijdens een uitstapje naar Amerika berekende, dan nog mogen we van een meevaller spreken. Dichter bij huis, zelfs in eigen provincie blijken we geld over te houden. Dank zij wat hogere inkomsten en wat lagere uitgaven blijkt er een hordige zes miljoen meer in de provinciale huishoudknip te zitten dan we verwacht hadden. Recente meevallertjes van andere aard zijn, dat ook de heren Groeneveelt en Dutman hebben ingezien dat we met z'n allen pas op de plaats moeten maken, wil de een niet de ander mee de afgrond intrekken. Het is alsof iedereen na de vakantie nieuwe voornemens heeft gemaakt zijn leven te beteren. Prettige geluiden temidden van de doorgaans grijze, minder florisante berichten die van verre en nabij tot ons komen. Maar is het u wel eens opgevallen, dat die meevallertjes in de praktijk slechts tot aan de voordeur komen en niet verder? Goede morgen, kunt u zich nog herinneren wanneer er voor het laatst van uw banktegoed minder werd afgeschreven dan u had verwacht?

Het Weer

Wisselend tot zwaar bewolkt met mogelijk regen. Vrij krachtige westenwind. Middagtemperatuur rond 18 graden.

VANDAAG:
zon op : 6.31 onder: 20.50
maan op : 17.28 onder: 1.23

MORGEN:
zon op : 6.33 onder: 20.47
maan op : 18.24 onder: 2.09

Verkeerd

In het jaar 1978 kwamen in 18 Europese landen 72.000 mensen om in het verkeer. Dat is niets vergeleken bij het aantal doden door andere oorzaken, zoals hart- en vaatziekten en kanker, en dood moeten we op de een of andere manier, maar toch: als ons verkeer een beetje rustiger was had dit aantal mensen, samen met het aantal inwoners van een stad als Heerlen, nu nog vrolijk voortgeleefd. Om over na te denken. Het aantal gewonden in het verkeer was trouwens ruim twee miljoen. Maar ja: er zijn ook honderd miljoen auto's; en in o.a. Nederland ging het aantal slachtoffers omlaag. Verzachtende omstandigheden?



Proefdieren bij cosmetica noodzakelijk

Kampeerder krijgt meer rechten

DEN HAAG – Er komt een aparte wet om de rechtspositie van de kampeerder in Nederland te regelen. Die wet zal hem beschermen tegen plotselinge huuropzegging van een vaste standplaats en tegen te forse tariefsverhogingen.

Staatssecretaris Wallis de Vries (CRM) heeft dit de Tweede Kamer laten weten in een nota over de in behandeling zijnde Kampeerwet. In deze laatste wet (die onder meer bepaalt aan welke eisen kampeerterreinen moeten voldoen) wil hij de rechtspositie nog niet regelen, omdat er met de voorbereiding te veel tijd is gemoeid. Die voorbereiding is, zo deelt Wallis de Vries mee, inmiddels wel ter hand genomen. Hij zal ernaar streven spoedig een wetsontwerp in te dienen.

Bij de schriftelijke behandeling van de ontwerp-kampeerwet hadden zowel PvdA als CDA aangedrongen op een betere rechtsbescherming van de kampeerder.

In zijn nota aan de Tweede Kamer maakt de staatssecretaris melding van de jongste ramingen van de toekomstige behoefte aan kampeergelegenheid. Over tien jaar zal er, zo wordt verwacht, een tekort zijn van 77.000 standplaatsen voor tenten en caravans. Ook zullen er bijna 7000 zomerhuisjes en bungalows te weinig zijn. Om dat tekort op te heffen is 1800 hectare grond nodig.

Volgende week officiële beslissing

Ambassade weg uit Jeruzalem

DEN HAAG – De Nederlandse ambassade zal uit Jeruzalem verdwijnen. Dat mag worden afgeleid uit de antwoorden die minister van der Klaauw woensdag gaf op vragen van de Tweedekamercommissie voor buitenlandse zaken. De bewindsman kondigde in deze besloten zitting van de commissie aan, dat het kabinet-van Agt volgende week vrijdag zijn definitieve beslissing bekend zal maken.

Als argument voor de verhuizing noemde van der Klaauw de „serieus te nemen dreigementen" van Arabische landen, die Nederland economische en politieke maatregelen in het vooruitzicht hebben gesteld wanneer de ambassade niet naar Tel Aviv verhuist.

De regering zal de vannacht aangenomen resolutie van de Veiligheidsraad gebruiken als rechtvaardiging voor zijn beslissing de Nederlandse ambassadeur in Israel in Tel Aviv te huisvesten. Overigens verblijft deze nog steeds in Nederland in afwachting van de kabinetsbeslissing.

Een „vijgeblad" voor het ontbreken van een eigen beleid, noemde een van de commissieleden dit voornemen van de regering. Een ander meende dat minister van der Klaauw in deze zaak „duidelijk onderuit is gegaan," Gedoeld werd op de eerdere besliste afwijzing van Arabische verzoeken door de bewindsman, waarop nu, zij het onder de vlag van de Veiligheidsraad moet worden teruggekomen. De door de islamitische landen gevraagde spoedzitting van de Raad over de kwestie-Jeruzalem zou vannacht (Nederlandse tijd) in New York beginnen.

Aanvallen

Onze correspondent in Jakarta. Bob Mantiri, meldt dat Amin Iskandar, parlementslid van de invloedrijke islamitische partij PPP, gisteren gedreigd heeft met „islamitische aanvallen" op de Nederlandse ambassade in Jakarta, wanneer Nederland zijn ambassade in Jeruzalem niet sluit. Hij zwakte dat later wat af met de opmerking niet gedoeld te hebben op gewelddadige acties, maar op voortdurende demonstraties tot Nederland zijn standpunt heeft gewijzigd.

Oman heeft Nederland gewaarschuwd zijn ambassade uit Jeruzalem te verplaatsen. Anders zal ons land het risico lopen dat er een einde komt aan de normale betrekkingen tussen beide landen.

De Nederlandse consul in Oman werd woensdag op het ministerie van buitenlandse zaken ontboden. Hem werd meegedeeld dat de voortdurende aanwezigheid van de Nederlandse ambassade door het sultanaat Oman wordt beschouwd als neerkomend op steun aan de uitroeping door Israel van Jeruzalem als zijn eeuwige hoofdstad.

V-raad vraagt weghalen van ambassades uit Jeruzalem

NEW YORK – De Veiligheidsraad der Verenigde Naties heeft er bij de landen die diplomatieke vertegenwoordigingen in Jeruzalem hebben op aangedrongen deze missies uit die stad terug te trekken.

In een door een aantal Islamitische landen ingediende resolutie wordt Israel berispt wegens zijn besluit Jeruzalem uit te roepen tot de ongedeelde hoofdstad.

De resolutie kreeg de steun van veertien van de vijftien leden van de raad. De Verenigde Staten onthielden zich van stemming.

● De Lockheed Tristar van Saudia, dat eergisteren staande op het vliegveld van Riaad in Saoedi-Arabië uitbrandde. Bij de ramp verloren meer dan 300 mensen het leven. Ze konden niet uit het toestel komen omdat de deuren geblokkeerd waren. Nadat aan boord brand was uitgebroken had de piloot kans gezien een noodlanding te maken. Op de foto ziet men de machine nog staan op het intacte onderstel, maar van boven helemaal weggesmolten door de hitte. Bij het onderzoek zijn in het vliegtuig twee gaskacheltjes gevonden, met daarbij een brandblusapparaat.

Geruchten over Russisch ingrijpen in Polen

Dissidenten in Warschau gearresteerd

WARSCHAU – De Poolse dissidentenleider Jacek Kuron is woensdagmiddag samen met 14 geestverwanten gearresteerd. Kuron is de belangrijkste woordvoerder van KOR, het uit intellectuelen, artiesten en bedrijfskader bestaande dissidente Comité voor Sociale Zelfverdediging.

Ongeveer een miljoen Polen zijn sinds woensdag betrokken bij de stakingen, zo heeft een woordvoerder in Warschau meegedeeld. Dit betekent dat ze óf staken óf niet naar hun werk kunnen omdat anderen staken. De Poolse regering heeft het land gewaarschuwd dat iedere dag dat de staking duurt onherstelbare schade wordt toegebracht aan de toch al zeer zieke Poolse economie.

Met alleen al in het Baltische havengebied minstens 206 platgelegde bedrijven is de situatie tussen regering en stakers in een bijna onoplosbare impasse geraakt. De regeringsdelegatie onder leiding van vice-premier Thaddeus Pyke weigert te onderhandelen met het centrale stakingscomité op de Lenin-scheepswerf in Gdansk.

Concessies

De leden van de regeringsdelegatie beweren dat het stakingscomité is geïnfiltreerd door „anti-socialistische elementen". Ze zeggen dat ze willen onderhandelen met de directies van de afzonderlijke bedrijven en dat ze onder geen voorwaarde van plan zijn politieke concessies te doen.

Anderzijds weigeren de stakingscomités van de betrokken bedrijven individueel te onderhandelen met de regering. De stakers blijven erbij alleen door het comité van de Lenin-scheepswerf vertegenwoordigd te willen worden. Op de verlanglijst staan nu 21 eisen, waaronder afschaffing van de censuur en de vorming van vrije vakbonden.

De nerveuze spanning die heerst in heel Polen werd woensdag – twaalf jaar na de Sovjet-inval in Tsjechoslowakije – geïllustreerd door wilde geruchten over een mogelijk ingrijpen van de Russen in de voor de regering in Warschau steeds moeilijker te beheersen situatie. Om zes uur 's morgens zond een radioamateur in de havenstad Sczeczin een bericht uit over een Russische invasie, die zou hebben plaatsgevonden.

Anders dan destijds heerst er nu een volledige discipline en orde binnen de hekken van de scheepswerf Lenin in Gdansk. De stakers die van voedsel en schone kleren worden voorzien door familie en vrienden buiten de werf, zijn voorbereid op een langdurige staking. „Als ze zo efficiënt zouden werken als ze staken", zei een verbitterde autoriteit in Gdansk, „zou Polen al lang uit zijn economische crisis zijn".

De machtige Poolse katholieke kerk heeft tot nu toe het stilzwijgen bewaard over de staking. De Poolse primaat, kardinaal Stefan Wyszinsky, heeft volgens ingewijden tot nu toe niet willen ingaan op dringende verzoeken van de Poolse regering en partijleiders om mee te werken de stakende arbeiders weer aan het werk te krijgen.

De paus heeft gisteren Gods zegen afgeroepen over Polen.

Onderzoek naar alcoholgebruik sportkantines

DEN HAAG – Minister de Ruiter van justitie zal de procureurs-generaal bij de gerechtshoven verzoeken een onderzoek te verrichten naar het gebruik van alcoholische dranken in kantines bij sportvelden. Dit heeft minister Wiegel van binnenlandse zaken geantwoord op vragen van het Eerste-Kamerlid Broeksz (PvdA).

In een toelichting op zijn vragen zegt Broeksz dat vrij algemeen wordt beweerd dat opsporingsambtenaren van de politie overtredingen van het verlof-A, evenals het uitoefenen van toezicht op de verstrekking van alcoholische dranken aan minderjarigen in kantines veronachtzamen.

(ADVERTENTIE)

WAT U NU WEGSLEEPT!

koopt u nooit meer voor die prijs. Racefietsen, trim- en sportfietsen, kinderrijwielen en home-trainers. De verhuizing is reeds in volle gang. Alles voor fiets en brommer. Race-, regen- en lederen motorkleding. De zware Kreidlers, Yamaha en Zündapp, ƒ 200,– onder de prijs. Extra korting ook op Puch's Maxi. **RIJWIELBEURS. Nu nog: showroom Klompstr. 9, Heerlen. Straks Stationstr. no. 48, tegenover het nieuwe ANWB-kantoor.** Ook prachtsortering zelfklevende letters. Fiets- en bromfietsbanden nergens voor die prijs! Profiteert nu! Profiteert snel.
Parkeren naast de deur. 's Donderdags koopavond.

Vader van Anne Frank overleden

AMSTERDAM – In zijn woonplaats Basel is woensdag op 91-jarige leeftijd Otto Frank overleden. Otto Frank was de vader van Anne Frank en mede-oprichter van de Anne-Frankstichting.

Frank kwam in 1933 met zijn gezin uit Frankfurt naar Nederland als vluchteling voor Adolf Hitler. Tijdens de bezetting dook hij met familie en vrienden onder in het achterhuis aan de Prinsengracht in Amsterdam. Na hun arrestatie door de Duitsers werden de onderduikers naar concentratiekampen in Duitsland overgebracht.

Na zijn terugkeer in Nederland kreeg hij het dagboek van zijn dochter Anne in handen.

VERS VLEESGARANT

Hele kilo **coteletten**	6.90
Hele kilo **verse vleesribjes**	2.90
Hele kilo **dik ijsbeen**	2.90
Hele kilo **vers gekruid gehakt**	4.60
Hele kilo **hambraadstuk**	9.80
Hele kilo **runderrosbief**	13.90

EXTRA... grootverbruikers en diepvrieshouders van vers vlees 5 tot 10% kwantumkorting, bij aankoop van uw vleeskwantum.

Altijd voordeliger - altijd beter - altijd vers - u proeft het
HEERLEN - HOENSBROEK - SITTARD - KERKRADE
Nu ook in Brunssum - Kerkstraat 322

MEUBELEN MEUBELEN

Zoveel pracht meubelen voor zo weinig geld. Uw meubels kunt u inruilen in
Theo Stikkelbroeks
MOOI MEUBELLAND
JULIANASTRAAT 11 BRUNSSUM
Bel 045-254897 wij komen u vrijblijvend halen of bezoeken.



Valkenburgerweg 21,
Heerlen.
Tel. 715083.

RESTAURANT **MAGNY**
Onze Franse keuken staat borg voor een gezellig etentje in 'n rustieke omgeving...
Tevens uw adres voor zakenlunches.
OPENINGSTIJDEN:
Ma t/m vrij van 12 tot 15.00 uur en van 18 tot 22.00 uur.
Za van 18 tot 22.00 uur
Zondags van 17.00 tot 22.00 uur
's Woensdags gesloten
GOED EN NIET DUUR

VG SUPER **Appelsap of Sinaasappelsap**
literpak nu
109
VéGé

(ADVERTENTIE)

KUNSTSTOF RAMEN
AF FABRIEK 10 JAAR GARANTIE
STERAKO
FABRIKANT VAN KUNSTSTOF RAMEN, DEUREN EN SCHUIFWANDEN
ADENAUERLAAN 11, 6414 NM HEERLEN, TEL 045-222710.

45 JAAR Kapé
★ SCHOOLARTIKELEN
★ JEANS & SPORT
★ BEDRIJFSKLEDING
AAN LIMBURGS LAAGSTE PRIJZEN

In Casino Valkenburg

Fraudeurs aangehouden

VALKENBURG – De rijkspolitie heeft dinsdag de croupier F.G. uit Valkenburg en twee spelers T.U. uit Wassenaar en J.S. uit Baarn aangehouden wegens frauduleuze handelingen aan een van de speeltafels in het Casino van Valkenburg.

Mogelijk toch naar lager vakantiegeld

DEN HAAG – Het kabinet is sterk verdeeld over een voorstel om de begroting voor 1981 sluitend te maken door een algemene afgedwongen loonmatiging. Een meerderheid van de ministerraad wil dit bereiken door een verlaging van de gebruikelijke vakantietoeslag en een flinke verhoging van sociale premies. Vooral minister Albeda (sociale zaken) verzet zich nog tegen deze voorstellen.

Uit de summiere gegevens, die vanuit het Catshuis naar buiten komen, blijkt dat een meerderheid van het kabinet-van Agt althans gedeeltelijk wil instemmen met het VVD-voorstel om de vakantietoeslagen te verlagen. Gedacht wordt aan een verlaging van zes procent, in plaats van de gebruikelijke acht. VVD-minister Pais vroeg enkele maanden geleden nog om een halvering van de vakantie-uitkering. Ook praten de ministers over een voorstel om de vakantietoeslagen af te toppen vanaf het modale inkomen (34.000 gulden).

WEEKENDKOOPJES, DIE U ALLEEN BIJ HENDRIKS VINDT!!!

DAMESBLAZER WOL/POLYESTER
in zwart - beige - olijfgroen, maten 38 t/m 46, geen 129,50, bij ons **49,50**

DAMES REGENMANTEL DIOLENKWALITEIT
geweldige pasvorm, in marine - donkerbeige en zandkleur, maten 38 t/m 50, geen 149,50, bij ons **69,50** en **79,50**

KINDER- en HERENPARKA'S MET CAPUCHON
zwart - groen en beige, bij ons al binnen!! v.a. **65,00**

LOIS en CLARK RIBPANTALONS
de nieuwe herfst- en winterkleuren, geen 89,50 alle maten, een prijs **49,50**

LEVI'S RIBJACK, JONGENS- en HERENMATEN
in bruin - beige en marine, bij ons geen 89,50 maar **29,75**

DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR
LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP
A.J. Hendriks B.V.
SCHELSBERG 88 HEERLEN. TEL. 045-721124

Werkbezoek van RTL in Limburg

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – De collega's van het Duitse programma van Radio Luxemburg (RTL) brengen van 19 tot en met 23 oktober – in navolging van het succes in 1977 – weer in samenwerking met het Limburgs Dagblad het populaire programma RTL - 12 Uhr mittags.

In verband hiermee brengt Michael Langenberger van de techniek van RTL vandaag een werkbezoek aan de centra en de plaatsen in Zuid-Limburg waar RTL en het Limburgs Dagblad in genoemde periode steeds tussen 12.00 en 14.00 uur het radioprogramma met een keur van bekende sterren en groepen rechtstreeks in de ether brengen via midden-, korte- en FM-zenders.

HET RTL/LIMBURGS DAGBLAD-programma wordt op zondagmiddag 19 oktober feestelijk geopend in de hallen van de nieuwe draf- en renbaan in SCHAESBERG. Volgende plaatsen die worden aangedaan zijn GELEEN (Hubertushuis), SITTARD (Stadsschouwburg), HEERLEN (Stadsschouwburg) en KERKRADE (Wijngrachttheater). Redactie en coördinatie bij RTL in Luxemburg: Jochen Pützenbacher, Maria Freiwald en Jutta Geist. Redactie en samenstelling programma Limburgs Dagblad Heerlen: onze radio- en televisieredactie met medewerking van de public-relationsdienst van het Limburgs Dagblad. Publiciteit en coördinatie in Duitsland: Willi Knupp (RTL-bureau Düsseldorf). Publiciteit Benelux: Limburgs Dagblad en samenwerkende bladen. Meer informatie over de inhoud van het programma binnenkort op onze showpagina.

● *JOCHEN PÜTZENBACHER*
... van het RTL-team in Luxemburg ...



Kletsende disk-jockey aan de kant

HILVERSUM – In het Hilversumse discjockey-wereldje is enige beroering ontstaan nadat de AVRO-radio in deze sector enige wijzigingen in het winterseizoen heeft aangebracht.

Zo zal Peter van Dam, die op Hilversum III het programma „Rondje voor Nederland" presenteert, per 1 oktober niet meer terugkeren in de AVRO-ether. Zijn manier van presenteren zou niet passen in de stijl die de AVRO hanteert. „Van Dam praatte te veel. Het gaat bij ons meer om de muziek", zo meldde de persdienst desgevraagd. Ad Visser gaat naast zijn televisiepresentatie van Toppop in het komend seizoen ook Toppop voor de radio doen. Hij neemt daarmee de taak over van Frank van der Mast die bij de AVRO onder contract blijft voor de nachtuitzendingen op Hilversum I.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid gaan- ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden ze terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd

Ex-KNIL

Met veel aandacht, mocht ik de beide artikelen met het zelfde hoofd, in uw In Gesprek kolom van 17 juni en 7 augustus lezen. Ondanks dat het van een democratie in ons land getuigt, dat de ex-KNIL militairen in zoveel groeperingen voor hun rechten strijden, doet dat mij - ex-Engelandvaarder, en als Kortverband Vlieger gedetacheerd bij het KNIL voor een opleiding, ook krijgsgevangene in Japan -, en velen anderen leed, dat dit leed, door ons allen zo gezamenlijk gedragen, nu deze verdeeldheid brengt.

Daar wij allen ervan overtuigd zijn, dat wij als krijgsgevangenen, bij een horde maanzieke fanatiekelingen, geen muziek van Brahms en een Hilton verzorging konden verwachten, hebben velen van ons de martelingen en vernederingen, geestelijk kunnen verwerken. Moelijker werd het na terugkomst in het moederland toen ambtenaartjes zich aan het nestellen waren in de ministeries, en hoopten door het bedenken van regelingen, om ons ons rechtmatige loon over bedoelde periode te onthouden, een wit voetje te halen voor een eventuele promotie.

Eindelijk heeft onze democratische volksvertegenwoordiging ingegrepen, om aan deze internationaal unieke situatie een eind te maken. Dank zij S.R.K. en hun volledige inzet, en met andere groepen, die zich op andere niveaus bezig hielden, is het gelukt om voor allen ƒ 7.500,– ineens, zonder belastingaftrek of onteigening te krijgen. Daar Nederland beroemd is als wereldkruidenier, tracht men nog enkele kruimeltjes naar zich toe te trekken, door te trachten niet in Nederland woonachtigen, en hen die niet in de kampen zaten uit te sluiten, maar ook daar zal op een rechtmatige wijze geknokt worden. Ons wapen is geen vuurwapen, maar ons recht.

Van nabij heb ik beide groepen meegemaakt. Ik weet van de moelijkheden die er geweest zijn en vind dat jammer. - Maar b.v. het overschrijven naar een privé-rekening moet niet worden gezien als een poging, om dat geld voor eigen gebruik te besteden, maar om te trachten het toekomende deel van de afgescheiden groep veilig te stellen. - Als kerels moet men bij meningsverschillen om één tafel kunnen gaan zitten. Het is m.i. onjuist, om een deel van het bestuur ten eigen huize uit te nodigen, en dan over de niet aanwezigen, zonder tegenspraak hunnerzijds, een oordeel te vellen en z.g. stemmingen te houden.

Mr. dr. Schmitz, helpt u ons toch a.u.b. met uw kennis en opleiding, om ook voor die Nederlanders, die in de kampongs als paria's creperen, het recht te doen gelden. Het geeft niet of je de groep nou Betje of Aaltje noemt, als het maar gebeurt. Slechts drie voorbeelden wil ik u geven van wat de dhr. Jongboer heeft gedaan voor de goede zaak in het recente verleden. Hij overtuigde de Rechterlijke Macht, door het verzoek om een parkeerboete te Den Haag bij de kantonrechter van ƒ 35,- af te trekken van het geld dat hij nog te goed heeft van de regering. Dat is bij de Linga Djati-overeenkomst toch ook gedaan met onze salaristegoeden, daar werd toch ook een schuld overgedragen van Nederland aan Indonesië? Ten tweede heeft hij het klaargespeeld, om via een delegatie onder leiding vn de heer Paulus, binnen een week na de stemming hierover in een algemene ledenvergadering te Amsterdam, een petitie aan minister Wiegel te overhandigen. Wat bij deze overhandiging gezegd is, weet ik niet. Wel was ik in de Tweede Kamer aanwezig tijdens de behandeling van onze zaak. Het viel mij op dat de dhr. Wiegel, tijdens zijn vraag om uitstel meer naar de openbare tribune keek, dan naar de Kamervoorzitter.

Ten derde werd door hem en zijn bestuur een uitnodiging aan de zelfde minister gezonden met de uitnodiging om op hun kosten één maand - onder de zelfde omstandigheden als de gevangenen - te verblijven in de hel van Burma, waar onder ieder dwarsligger van de gebouwde spoorweg, een lijk begraven had kunnen worden. En ook voor de weduwen van deze overledenen zullen wij op de juiste manier binnen de rechtsorde, blijven strijden voor hun recht.

TWIJZEL **L.J. Snoeck**

• Verbroedering

Toeschouwer geweest zijnde op het schuttersfeest van Sint-Martinus uit Sint-Maartens-Voeren, is het mij opgevallen dat dit feest een erg vriendelijk en gemoedelijk karakter droeg. Niet alleen waren er schutterijen uit West-Limburg (B.), maar er waren ook een drietal verenigingen van bij ons (Oost-Limburg, Ned.) aanwezig en wel die uit Oost-Maarland, Berg en Terblijt en Mheer. Onder de toeschouwers bevonden zich heuglijkerwijze ook velen uit Nederland. Naar mijn mening is het bedoelde feest dan ook echt een verbroederingsfeest geworden. De rijkswacht stond met plm. 400 man paraat om ongeregeldheden te voorkomen, maar van Vlaamse kant waren die geenszins te verwachten. Onder de aanwezigen ging het gerucht dat Happart cs. zich wel weer in de late avond zou laten zien om herrie te schoppen. Toen ik vertrok van het schutterijfeest was er echter nog helemaal niets gebeurd dat zelfs maar naar ongeregeldheden rook. Een pluim voor de mensen uit Sint-Maartens-Voeren, die dit feest hebben georganiseerd. Het weer heeft meegewerkt en het is dus alleszins (het héle gebeuren, met majorettes en vaandelzwaaiers!) een genoeglijke dag geweest.

SITTARD **H. Willems**

★televisie en radio★vandaag★televisie en radio★



■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

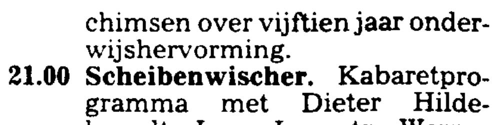
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.49 **Musti.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Brigadier Dog.** Tekenfilm voor de kinderen.
19.05 **Dirk van Haveskerke. „De slag der gulden sporen."** TV-serie voor de jeugd. Het Vlaamse leger staat klaar om de Fransen het hoofd te bieden in de strijd...
19.30 **Avro's teletips voor huis, tuin en vrije tijd.** Rubriek met praktische tips: zuinig met energie; herkomst van plantensoorten; isolatie van de woning.
19.40 **Een liefdesgeschiedenis.** Engelse TV-film van Renny Rye met Alison Elliot, Robin Davies, Jill Balcon en anderen. 1940. Liz, een jong meisje, komt in contact met een jonge piloot en wordt verliefd. Ondanks de oorlog beleeft ze een gelukkige zomer.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Das Hollenloch der Schöpfung.** Documentaire over een voettocht door de woestijn.
22.45 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Sandokan.** Eerste aflevering van deze avonturenserie voor de jeugd. Sandokan is leider van een groep vrijheidsstrijders. Zijn grootste vijand is Sir James Brooke van de Oostindische Compagnie...
20.00 **Journaal.**
20.27 **Te land, ter zee en in de lucht.** Wedstrijden achteruitrijden.
21.20 **Mijn zoon, mijn zoon.** Vierde aflevering van deze TV-serie. Livia ziet een huwelijk met Bill voorlopig nog niet zitten. Maeve gaat op zichzelf wonen.
22.15 **Aktua TV.** Aktualiteitenrubriek.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
17.00 ■ **De grotkinderen. „De stem".** TV-serie voor de jeugd.
17.25 **Wilde dieren.** Hoe de veelvraat het met de beer aanlegde. Natuurserie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Houdt u van Kishon?** Sociale voorzorg.
18.10 **De volkomen normale waanzin.**
19.15 **Hier en nu.** Aktualiteiten.
19.45 **Kwart voor acht.** Das gibt es nur in Texas: Der Traum vom Saloon.
20.00 **Journaal.**
20.15 **De zonden van de onderwijshervormers.** Film van Luc Jochimsen over vijftien jaar onderwijshervorming.



21.00 **Scheibenwischer.** Kabaretprogramma met Dieter Hildebrandt, Lore Lorentz, Werner Schneyder en andren.
21.45 **Ideeën te over.** Uit de wereld van de onbegrensde mogelijkheden. Film van Manfred Lating over nieuwe uitvindingen.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Der aufrechte Gang.** Film van Christian Ziewer met Claus Eberth, Antje Hagen, Wolfgang Liere en anderen. Het mislukken van een wilde staking in het bedrijf waar Dieter werkt, heeft grote gevolgen voor zijn familieleven. Zijn vrouw Antje neemt nu een volledige baan.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.00 **Daktari. „Het olifantenkerkhof".** TV-serie voor de jeugd.
15.45 **Vakantiekalender.**
16.00 **De Muppets-show.** Komisch programma met als gast Peter Ustinov.
16.30 **Physica.** Meten met maten, maten om te meten. De Candela.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Wickie de Viking.** Tekenfilmserie.
17.35 **De draaischijf.** Gevarieerd programma met een optreden van Conny Dellner.
18.20 **Zum kleinen fisch. „De weddenschap".** Detectiveserie. Dullac en visser Simon zullen een bootrace houden. Helaas wordt Dullacs omgebouwde viskotter gestolen en tot zinken gebracht.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Variété, variété.** Lou van Burg presenteert internationale artiesten: Alain & Mobby, Martin Granger, Bob Bramson, Georg Karl en anderen.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Kenteken D.** Nieuws uit Oost en West.
22.05 **De machtelozen.** TV-film van Jo Roszak met Barbra Grön, Claudia Gerhardt, Hans Christian Rudolph en anderen. Over de strijd van de detailhandel tegen de machtige grootbedrijven.
23.10 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **De levensgeschiedenis van de mijnwerker Alphons S.**
19.00 **Gezichten van Afrika.** Een kontinent op weg in de tachtiger jaren.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Duel.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Steven Spielberg met Dennis Weaver, Jacqueline Scott en anderen. Een zakenman wordt in zijn auto achtervolgd door een reusachtige, griezelige vrachtwagen die erop uit is hem te vernietigen.
21.40 **„Ich möcht' einmal am sender stehn."** Over de arbeidsradiobeweging in de Weimar-periode.
22.25 **Zomerjazz.** Günter Lenz Springtime.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 **Lassie's thuis.** Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Fred M. Wilcox. Milton ergert zich aan de hond Lassie, omdat deze watervrees heeft. Hij verkoopt haar aan een dokter. Lassie blijkt een trouwe metgezel te zijn...
19.00 **Zielomzwervingen.** Film van Karl Wittlinger waarin het verhaal vertelt wordt van de man die zijn ziel verkoopt.
20.15 **Bilderbogen.** De reizen van Elias Canettis in de provincie der mensen.
21.00 **Sport onder de loep.** Films, feiten en meningen.
21.45 **Te gast.** De gedenkwaardige omzwervingen van Adolf Rieth.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.30 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.35 **De rafeldraad.** Australische tv-serie voor de jeugd.
19.00 **Lachertjes.** Het cirsus.
19.05 **Agenda.** Programma van, met en over kinderen.
19.35 **Mededelingen, morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Cliff Richard en The Shadows.** „Wel bedankt." Show rond deze zanger met als gasten Adam Faith, Tim Rice, Olivia Newton John en The Shadows.
21.00 **Spelletjes.** Tv-spel van John Glenister met Geoffrey Palmer, Ian Sharrock, Barbara Leigh-Hunt en anderen.
21.50 **Markant.** Portret van de toneelregisseur Johan de Meester.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Hollywood.** De man met de megafoon. Documentaireserie over de geschiedenis van de stomme film in Amerika.
21.00 **Laureatenconcert koningin Elisabethwedstrijd voor viool.** Vioolconcert door Takashi Shimizu en Peter Zazofsky.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

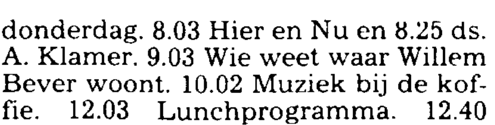
18.15 **I. Ludwig.** 2. Busard en Vermisseau. 3. Frédéric en Piggeldie.
18.30 **L'Illusion scénique.** Over de geschiedenis van het theater.
19.00 **Fa, c'est facile a chanter.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant savoir.** Informatieve rubriek.
20.25 **Le complot.** Franse speelfilm uit 1973
22.15 **Le caroussel aux images.** De wereld van de film.
23.15 **Journaal.**



HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws elk heel uur

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag donderdag. 8.03 Hier en Nu en 8.25 ds. A. Klamer. 9.03 Wie weet waar Willem Bever woont. 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Lunchprogramma. 12.40 Middagdienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Globaal. 14.02 Corrie Konings. 15.02 Luisteraars en verslaggevers aan de telefoon. 16.02 Filmnieuws, muziekspeciaal en reportages. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 18.11 Hier en Nu. 18.30 Kerkepad. 18.45 Leger des heilskwartier. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.55 Evangelisch commentaar. 20.03 Gebedsdienst. 21.02 Internationaal orgelconcours. 21.40 Literama-donderdag. 22.02 Gesprekken, reportages en documentaires. 23.03 Met het oog op morgen. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag Vandaag. 0.02 Tussen de hoezen. 3.02 Herrie of Harry op I. 6.02 Country-time. 6.50-7.00 Het levende woord.



HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55

5.45-6.00 en 6.45 weerberichten. 7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Actueel en informatie. 7.36 en 8.36 Avro's radiojournaal. 8.50 Richting. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Concertant. 10.30 't Is historisch. 10.50 Kringloop van het water. 11.20 Aspecten. 11.50 Regio-naal. 11.56 Radio-volksuniversiteit. 12.16 Uitzending ministerie Sociale Zaken. 12.26 Mededelingen. 12.36 En 13.11 Radiojournaal. 13.15 Buitenland Spectrum mr. G.B.J. Hiltermann. 13.35 Per saldo. 13.57 Beursplein 5. 14.00 Middagje Avor-thema. 16.00 Radio Lawaaipapegaai. 16.10 Jaartallen klankbeeld. 16.30 De slag om Europa. 17.24 Mededelingen. 17.36 Radiojournaal. 17.55 Per saldo. 18.05 Kleur. 18.35 Nederlands Israelitisch kerkgenootschap. 18.50 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Nederlandse componisten. 23.15-23.55 Jazz-spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur

7.02 De havermoutshow met T,OM Mulder. 9.03 Continu muziek (oude en recente hits). 11.03 Polderpopparade. 12.03 Nederlandstalige Top tien. 13.03 Lunchprogramma. 15.03 Tros Top-50. 18.03 De avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Soul show. 21.02 Sesjun op herhaling. 23.02 Wim van Putten met elpee-stukken.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur

7.02 Groot en klein klassiek. 9.02 Zo klonk het vroeger. Historische opnamen van de bariton Gérard Souzay. 10.00 Clara Haskil speelt Mozart. 10.55 Balletmuziek. 12.02 Tussen de middag. 13.00 Het zout in de pap. 13.25 Danzi kwartet. 14.02 Twaalf cellisten van de Berliner Philharmoniker. 14.40 Midagconcert. 16.00 Het zout in de pap. 16.25-17.00 Michel Beroff speelt pianomuziek uit het tweede boek van de Préludes van Claude Debussy.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het geheim. Gesprek met John Hoenen over de geschiedenis van de jazz in Maastricht. Verder een impressie over de onlangs gereedgekomen inventaris van het archief van de station van het overkwartier. (1404-1794). Tot slot een gesprek met drs. I.L. Szenassy over de eigen collectie moderne kunst van het Bonnefantenmuseum.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws van 6.00 tot 17.30 uur op elk half uur en verder 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

5.30 Der fröhliche Wecker. Mit Axel. 6.30 Der fröhliche Wecker. Mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Mit Jochen. 10.30 Da Capo. Mit Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Mit Hugo und Jochen heute aus Brühl. 14.00 Hits bei RTL. Schulhits mit Désirée. 15.00 Die blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Mit Haidy. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend mit Martin und Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00-1.00 Der „dumme" August.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws om: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: Goede morgen, morgen. 7.10 Hitrevue. 7.35 Splinternieuws. 7.40 Hitrevue vervolg. 8.10 Belletjes, pittige lichte muziek. Pittige lichte muziek. 9.03 Dag-in, dag-uit. 9.05 Belletjes, deel 2.

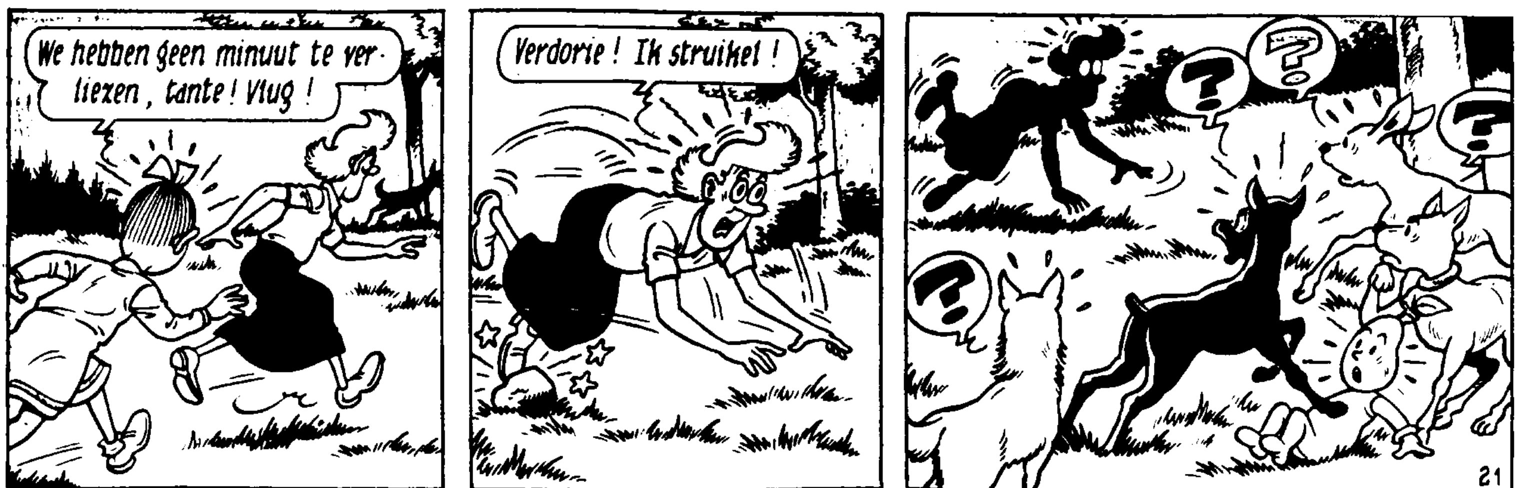
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Nonstop hits en oldies. 10.30 Galerij. Tentoonstellingsnieuws. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van 12 tot 2. 12.45 Deel 1. Het schurend scharniertje. 13.15 Deel 2. Kleine middagmuziek. 13.40 Fragmenten uit het Europees muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt 1980.

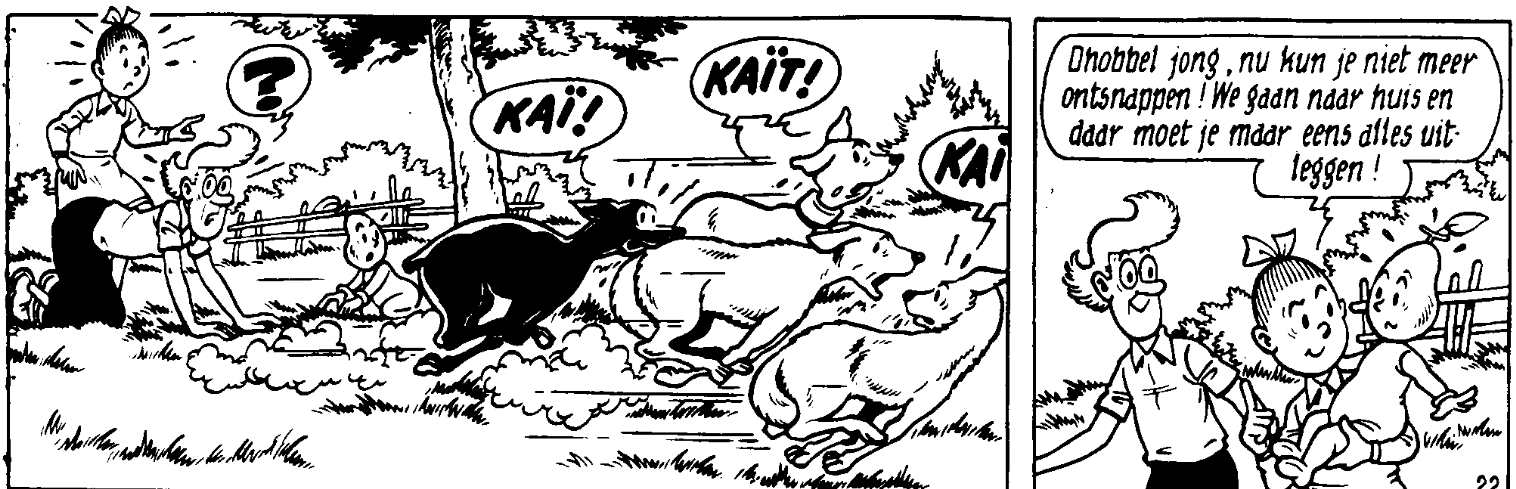
Antwerpen: 14.00 De vierde dag. Muziek en berichtgeving (vanaf 15.00 uur) i.v.m. culturele manifestaties die u niet mag missen. 16.00 Splinternieuws.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes (met van 17.30 tot 17.35 kinderjournaal). 18.00 Focus-kort. 18.10 Goed volk. Internationale en voornamelijk Europese volksmuziek, lichte jazz, instrumentale muziek en chansons. 19.10 Donderdagboek. Rustige sfeermuziek met afwisselend een dagboek, een volksverhaal, een beschouwende tekst over de natuur of verteerbare poëzie. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Tussen dag en nacht. Met Top-5 van de luisteraar en goede muzikale aktualiteit. 21.00 Splinternieuws. 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma met melodieuze lichte muziek door luisteraars aangevraagd en aaneengepraat. 23.00-23.40 De nachtridder. Met liedjes uit alle landen.

versuft
beseffen
gemalen turfsteen
edelman
takelen
lidwoord
weke aarde
lengtemaat
muze v. h. minnedicht
noodzaken
damp afgeven
godin der aarde
wreed keizer
kraan
riv. in Azie
zeevis
lofdicht
geldstraf
oorsprong

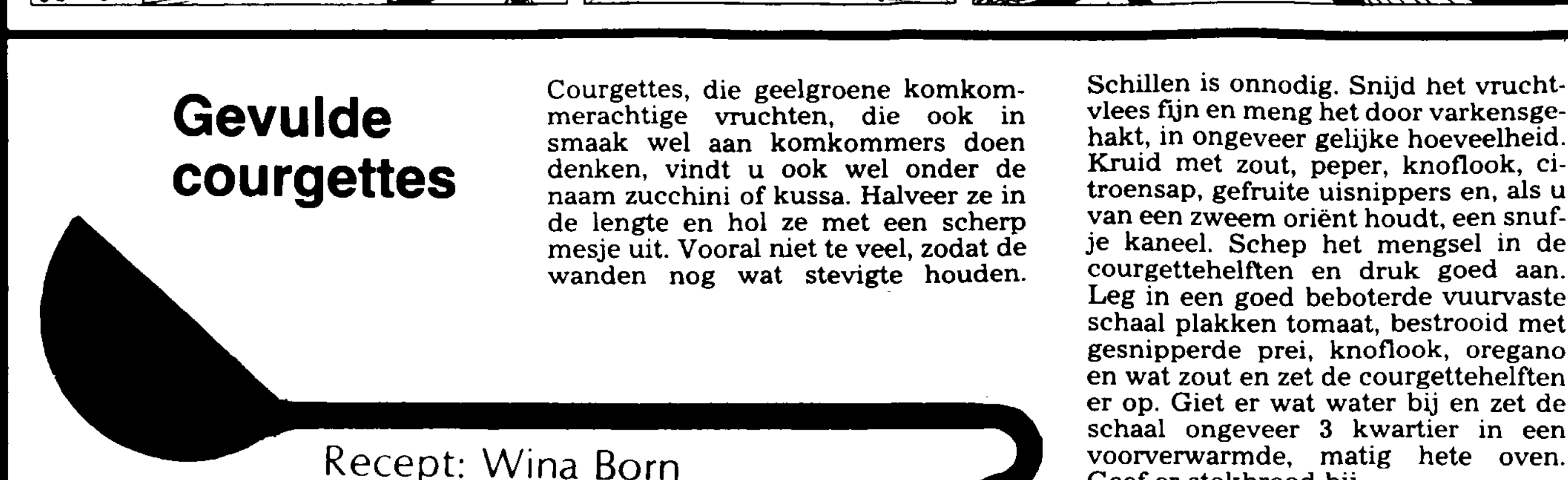






Oplossing van gisteren

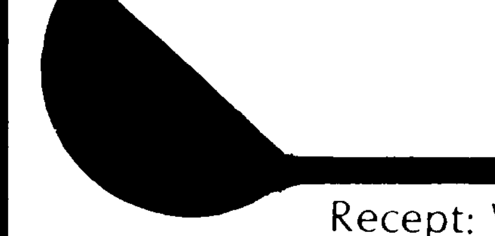
- e t - b a - e
e x a m e n - g
- p r a l i n e
p a t s - m a l
- n e s t o r -
- s n e u - w e
- i - u i - a n
d e e r n - l e



Gevulde courgettes

Courgettes, die geelgroene komkommerachtige vruchten, die ook in smaak wel aan komkommers doen denken, vindt u ook wel onder de naam zucchini of kussa. Halveer ze in de lengte en hol ze met een scherp mesje uit. Vooral niet te veel, zodat de wanden nog wat stevigte houden.

Schillen is onnodig. Snijd het vruchtvlees fijn en meng het door varkensgehakt, in ongeveer gelijke hoeveelheid. Kruid met zout, peper, knoflook, citroensap, gefruite uisnippers en, als u van een zweem oriënt houdt, een snufje kaneel. Schep het mengsel in de courgettehelften en druk goed aan. Leg in een goed beboterde vuurvaste schaal plakken tomaat, bestrooid met gesnipperde prei, knoflook, oregano en wat zout en zet de courgettehelften er op. Giet er wat water bij en zet de schaal ongeveer 3 kwartier in een voorverwarmde, matig hete oven. Geef er stokbrood bij.



Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Eigenaar Netjes zoekt iemand op wie hij de schade kan verhalen

Miljoenen schade aan flats

AMSTERDAM – „De schade die is aangericht in de appartementen aan de Prins Hendrikkade ligt tussen de een en drie miljoen". Dit zegt directeur Netjes van Huizenbouw Amstelveen BV, eigenaar van het dinsdag ontruimde complex. „Dit is het grootste vandalisme wat er bestaat en het heeft niets met kraken te maken", aldus Netjes, die woensdag de schade kwam opnemen van de luxe appartementen. Een juist bedrag is er volgens hem nog niet te noemen. „Onze mensen zullen nog enige weken bezig zijn met het begroten van de schade".

Het herstel zal volgens Netjes maandenlang gaan duren. Hij is van plan met burgemeester Polak om de tafel te gaan zitten om te praten over het vorderen van de panden. Polak zou het complex binnen twee maanden willen vorderen. „Dan is de rotzooi nog niet weg", aldus Netjes.

De appartementen worden momenteel bewaakt door ongeveer 60 leden van de Mobiele Eenheid. „Morgen om vijf uur wordt het aan ons overgedragen. Daarom gaan we morgen eerst een schutting voor het gebouw plaatsen. We zullen ervoor zorgen dat er aldoor mensen van ons in het gebouw aanwezig zijn", zegt de directeur van Huizenbouw Amstelveen BV.

Verhalen

Netjes raakt niet uitgepraat over de schade: „Het zijn geweldige vernielingen. Dat hebben de krakers gedaan en niet de mensen die het ontruimd hebben". Hij weet nog niet waar hij de schade moet verhalen. „Van de verzekering krijg ik niets. Het heeft me nu al schrikbarend veel geld gekost, mijn portemonnee is bijna leeg".

Voor de vluchtweg van de krakers die via de Sint-Nicolaaskerk liep, heeft hij geen goed woord over: „Dat de kerk met ze praat, is tot daaraan toe, maar ze de helpende hand reiken...".

De legale bewoners zullen volgens Netjes voorlopig nog niet terug kunnen in hun woning. „Die mensen kunnen niet wonen als onze bouwvakkersploeg aan het werk is".

De kraker, die zich dinsdag bij de ontruiming van de appartementen als enige in het pand bevond, is na verhoor op het politiebureau vrijgelaten.

Aanvankelijk was er sprake van de arrestatie van een tweede kraker, maar dit berustte volgens de politiewoordvoerder op een misverstand. De overige zestien arrestanten zitten nog vast. Zij werden aangehouden bij de rellen na de ontruiming op verdenking van openlijke geweldpleging.



● *Eigenaar Netjes te midden van de door de krakers aangerichte schade in de luxe appartementen aan de Prins Hendrikkade in Amsterdam. „Op wie moet ik dat verhalen?"*

Klacht tegen weekblad Privé

AMSTERDAM – De op het moment in Monte Carlo verblijvende televisieartiest Rudi Carrel heeft aangekondigd dat hij bij de rechtbank in Amsterdam een aanklacht gaat indienen tegen het weekblad Privé.

De aanklacht is gebaseerd op de volgens Carrell valse berichtgeving over zijn huwelijk, een volledig uit de lucht gegrepen verhaal over een zogenaamde halfbroer van hem die in Tunesië zou verblijven en voorts zou het blad smaad gepleegd hebben jegens zijn overleden vader, André Carrell. Ook gaat Carrell Privé aanklagen wegens het commercieel gebruik maken van zijn naam en een foto van hem in advertenties van Privé in verbinding „met de door privé verzonnen negatieve familieaangelegenheden."

Visserijconflict in Frankrijk wordt grimmiger

LE HAVRE – Het Franse visserijconflict heeft zich in de loop van woensdag verscherpt. De boze vissers sloten een aantal Atlantische havens af en verhinderden een mammoettanker de petroleumhaven van Fos bij Marseille binnen te varen.

Premier Barre heeft gedreigd de Franse marine in te schakelen om de blokkade te breken in havens waar olie wordt aangevoerd.

De ongeveer 25.000 boze vissers, die onder meer protesteren tegen de hoge brandstofprijzen die zij moeten betalen, zijn woensdag, na een bestand van 24 uur, verder gegaan met hun acties.

Dinsdag hadden de vissers „uit menselijkheid" besloten de blokkade een etmaal op te heffen om de gestrande Britse toeristen de kans te geven per veerboot naar huis terug te keren. 6000 Britten hadden woensdagochtend van die mogelijkheid in Cherbourg gebruik gemaakt, terwijl een even groot aantal vanuit Engeland naar Frankrijk overstak.

Bisschoppen van Oeganda: sombere verklaring

KAMPALA – De katholieke bisschoppen van Oeganda hebben in een gezamenlijke verklaring een dringend beroep op de regering gedaan alles in het werk te stellen teneinde het menselijke leven zijn waarde terug te geven. Met name veroordelen zij de methode van de „moord op bestelling" als een aanfluiting van de heiligheid van het menselijk leven.

Tegelijkertijd dringen zij er bij de regering op aan, dat zij de schade zullen vergoeden van de Aziaten in Oeganda, die onder Idi Amin al hun zaken en bezittingen zijn kwijt geraakt.

De 31 pagina's lange brief der bisschoppen geeft een uiterst somber beeld van de situatie in Oeganda, waar rechteloosheid en corruptie heersen. Zij wijzen erop, dat er geen dag voorbij gaat of er wordt wel iemand om politieke of economische redenen door huurmoordenaars om het leven gebracht.

Volkstelling wijst uit:

Naar Nederland gingen 180.000 Surinamers

PARAMARIBO – Uit de cijfers van de onlangs gehouden volkstelling in Suriname kan worden afgeleid dat de laatste tien jaar omstreeks 180.000 Surinamers naar Nederland zijn vertrokken. Suriname blijkt in die periode in bevolkingstal te zijn teruggelopen van 372.000 naar 347.000 inwoners. In dat laatste cijfer zijn ruim 30.000 buitenlanders opgenomen uit Guyana, Haiti, Columbia en Nederland, die langer dan een jaar in Suriname waren.

Zonder emigratie zou Suriname – uitgaande van een bevolkingsaanwas van 2,6 pct. per jaar – thans een bevolking van een half miljoen behoren te hebben. Het verschil tussen dat getal en de 317.000 bij de volkstelling geregistreerde Surinamers heeft het land verlaten. Van deze ruim 180.000 personen is het grootste deel naar Nederland gegaan.

De volkstelling begon op 2 juli en duurde 13 dagen. In tegenstelling tot vorige tellingen werd in opdracht van de autoriteiten niet naar ethnische afkomst gevraagd. Deze gegevens zouden wel op indirecte wijze kunnen worden verkregen, namelijk door sortering naar naam, taal en geloof. Als deze procedure wordt toegepast, is het waarschijnlijk dat evenals tien jaar geleden de Hindoestanen als grootste groep tevoorschijn komen.

De terugloop van de bevolking deed zich met uitzondering van Brokopondo voor in alle districten en was het grootste in Commewijne. Het stadsdistrict Paramaribo kende eveneens een aanzienlijke achteruitgang, omdat hier de trek naar de buitenwijken en de trek naar Nederland elkaar versterkten. Aan de hand van steekproeven schat het bureau volkstelling Suriname de betrouwbaarheid van de telling op 95 procent. Dat is voor een ontwikkelingsland een bijzonder hoog cijfer.

Russen storen weer zenders

MOSKOU – De Sovjetunie, blijkbaar bezorgd dat het nieuws over de Poolse arbeidersonrust de Russische luisteraars bereikt, is gisteren tegen de akkoorden van Helsinki in westelijke radiozenders gaan storen, voor het eerst sinds 1973.

Het storen begon woensdagmiddag en werd in Moskou door veel luisteraars duidelijk gehoord. De uitzendingen van de BBC en de Voice of America in de Russische taal, die door zeer veel Russen worden beluisterd, waren onverstaanbaar. Ook de Russischtalige uitzending van de Westduitse Deutsche Welle werden gestoord, maar de uitzendingen van de BBC in de Poolse taal bleven ongemoeid.

Inkomensverlaging specialisten slecht voor de patiënten

UTRECHT – De gedwongen korting op de inkomens van medische specialisten die de regering wil doorvoeren kan tot een heilloze machtsstrijd tussen overheid en specialisten leiden, die ernstige schade zal berokkenen aan alle betrokken partijen, ook aan patiënten. Deze waarschuwing staat in een open brief van de commissie van Mansvelt aan de beide partijen in het dreigende conflict over specialisteninkomens: minister van Aardenne van economische zaken en staatssecretaris Veder-Smit enerzijds en de Landelijke Specialistenvereniging (LSV) anderzijds. Het bericht wordt vandaag gepubliceerd in Medisch Contact, het orgaan van de artsenorganisatie KNMG.

Het conflict dat door de gedwongen korting op de specialisteninkomens dreigt te ontstaan kan volgens de commissie-van Mansvelt alleen voorkomen worden als er snel een college van wijze mannen wordt benoemd om de problemen uit de wereld te helpen. De commissie vindt dat dit niet haar taak is. Beide partijen moeten door de wijze mannen bij elkaar worden gebracht om de geschilpunten te bespreken die over de inkomensaanpassing bestaan, op basis waarvan dan een redelijke salarisverlaging (of, voor specialisten die onder de norm zitten, een verhoging) uit de bus moet komen. Alleen bij een vergelijk hierover kan de commissie haar onderzoek naar een andere opzet van de specialistentarieven verder uitvoeren en werken aan een doelmatige herstructurering en een evenwichtige ontwikkeling van de gezondheidszorg.

Een openlijke machtsstrijd tussen regering en specialisten zou verstrekkende gevolgen hebben voor een goed functionerende volksgezondheid, zo stelt de brief. Deze nadelige gevolgen zullen nog jaren merkbaar blijven.

25 Nederlandse Starfighters naar Turkije

DEN HAAG – De Nederlandse minister van defensie, Scholten, en de ambassadeur van Turkije in ons land, Özdemir Benler, hebben in Den Haag een overeenkomst getekend, waarbij Nederland vijfentwintig F-104g Starfighter straalvliegtuigen aan Turkije overdraagt. De Starfighters zijn kortgeleden beschikbaar gekomen, omdat twee squadrons van de luchtmacht zijn begonnen met de invoering van de F-16. Van dit nieuwe vliegtuig zijn er inmiddels vierentwintig afgeleverd.

De voor Nederland nu overbodige Starfighters worden, op niet-commerciële voorwaarden, samen met reservedelen, gronduitrusting en boeken aan Turkije overgedragen. De eerste vliegtuigen worden in de loop van deze maand overgevlogen. Op de vliegbasis Leeuwarden krijgen zij de Turkse nationaliteitskenmerken en vervolgens worden zij door Turkse vliegers naar Turkije gebracht. De overige Starfighters worden dan, verspreid over de komende twee jaar, overgebracht. De Nederlandse luchtmacht verleent Turkije voorts assistentie bij onder meer het omscholen van Turks vliegend- en technisch personeel.

(ADVERTENTIE)

NORIT 't betrouwbare middel bij maagstoornissen
'n plantaardig produkt.

Meer bos nodig en zuiniger zijn met hout

WAGENINGEN – De Nederlandse bosoppervlakte zal aanzienlijk moeten worden uitgebreid. In het al aanwezige bos zal de produktie moeten worden vergroot. Er zal onderzoek moeten worden gedaan naar de mogelijkheden minder afvalhout in het bos achter te laten, industrieel afvalhout optimaal te gebruiken en gebruikt hout opnieuw een nuttige bestemming te geven.

Dit zijn enige aanbevelingen in het rapport over een onderzoek, uitgevoerd op initiatief van de Stichting Industrie-Hout te Wageningen. Aanbevolen wordt ook het op elkaar afstemmen van grondstoffenbeleid en bosbouwbeleid van de overheid, geregeld overleg tussen vooral de ministeries van Economische Zaken en van Landbouw is daarvoor nodig. Nederlands totale houtverwerkende industrie zou in de ontwikkeling van zo'n grondstoffen- en bosbouwbeleid een inbreng moeten leveren.

De onderzoekers verwachten dat, bij ongewijzigd bosbouwbeleid, Nederlands huidige bosareaal in de periode tot het jaar 2000 met niet meer dan een half procent per jaar zal toenemen. Daarentegen wordt een toeneming van het houtverbruik met ruim twee procent per jaar verwacht.

De invoer, waarvan Nederland voor zijn voorziening met hout en houtprodukten in toenemende mate afhankelijk is, heeft nu al een waarde van vier miljard gulden per jaar. De onderzoekers vrezen dat de invoer van ruw hout en pulp steeds moeilijker zal worden.

Kamerlid wil bescherming niet-rokers

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – CDA-Tweede Kamerlid mevrouw Cornelissen zou de waarschuwing die minister Ginjaar (Volksgezondheid) op de pakjes sigaretten wil zetten nog wat willen uitbreiden. Zij zou daarmee ook willen aangeven dat roken schadelijk is voor niet-rokers, zo blijkt uit vragen aan de betrokken bewindsman.

De waarschuwing op de pakjes, die over enige tijd ingaat, zou dan komen te luiden: „Roken bedreigt de gezondheid van u en van de niet-rokers", met daarachter de afzender van de boodschap: de minister van Volksgezondheid. Als Ginjaar dit niet wil, wordt hij wel vriendelijk verzocht te beargumenteren waarom niet, aldus mevrouw Cornelissen.

Bestuurders BV's persoonlijk aansprakelijk

Van onze correspondent

DEN HAAG – Als ministers minister van sociale zaken, financiën en justitie hun zin krijgen zullen bestuurders van NV's en BV's voortaan persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor niet-betaalde sociale verzekeringspremies, bijdragen aan verplichte pensioenfondsen en loon- en omzetbelasting. Een dergelijk wetsontwerp is gedeponeerd bij de Raad van State.

Het wetsontwerp wordt nogal ingrijpend genoemd; tot nog toe is het gebruikelijk dat bestuurders van een rechtspersoon niet voor de schulden van NV's en BV's aansprakelijk kunnen worden gesteld. Volgens het wetsontwerp moeten voortaan bedrijfsverenigingen, bedrijfspensioenfondsen en de belastingen bij betalingen preferent zijn.

(ADVERTENTIE)

stadsschouwburg heerlen

DE THEATERKRANT SEIZOEN 1980/1981 IS UIT!!!

Uitvoerige informatie over een nieuw theaterseizoen.
Stuurt u een kaartje naar Administratie Stadsschouwburg, postbus 300, 6400 AH Heerlen, óf belt u tussen 10.00 en 16.00 uur de kassa: (045) 716607 en het programma wordt u dan gratis toegestuurd.

(Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur)

Griftpark: lijdensweg

UTRECHT – Wat aanvankelijk een klein addertje onder het gras in het Utrechtse Griftpark leek, blijkt een heuse grote gifslang te zijn. Deze donderdag zijn Utrechtse stadsbestuurders bij minister Ginjaar van milieu en volksgezondheid om diens hulp in te roepen bij het vangen van dit ongerief.

Utrecht is daarmee, na Lekkerkerk, de tweede gemeente die grootscheepse hulp inroept van de rijksoverheid ter bestrijding van een gifprobleem in eigen bodem.

Het Utrechtse gifprobleem lijkt trouwens ook wel een beetje op het Lekkerkerkse, zij het dat dank zij druk van de publieke opinie gelukkig de gifvondst is gedaan vlak vóór er huizen verrezen. Gesloopt hoeft er dus niet, maar gebouwd kan er evenmin worden.

De andere parallel met Lekkerkerk is, dat het onbegrijpelijk is dat niet veel eerder en tijdig het chemisch afval is opgemerkt en aangepakt.

De voorgeschiedenis is namelijk deze. Eind mei vertelde een voormalige werknemer van de vroegere drukkerij Lumax (toen bezit van het Nederlands Katholiek Vakverbond), dat hij en zijn medewerkers tussen 1948 en 1968 elk half jaar de schoonmaakvloeistof tolueen loosden op het Vaalterrein, midden in de stad. Dat was niet zo gek als het lijkt. Het Vaalterrein was toendertijd een overslagplaats van het Utrechts huisvuil; het werd van de veegwagens en ophaalauto's in schuiten gekieperd, die de rommel naar een grote plas in het zuidwesten van de provincie afvoerden.

Meevaller

De Lumax-man – en daar begint het bestuurlijk en politiek gestuntel – had zijn tip gegeven aan een VVD-raadslid. Die informeerde keurig de betrokken Utrechtse wethouders, en desgevraagd ook verslaggevers van het Utrechts Nieuwsblad.

Toen deze daarop bij de gemeente navroegen, of er – Lekkerkerk was immers in volle gang! – onderzoek zou worden gedaan, werd de boot afgehouden. Waar zou je moeten gaan zoeken op een gebied van 24 hectaren, sprak de hoge ambtenaar. En: het zal wel meevallen.

Dat veranderde toen het UN eenmaal de tolueenstortingen groot in de krant had gezet. De gifmelding zou, dacht de krant, best eens gevolgen kunnen hebben voor de ambitieuze plannen die de gemeente had met de voormalige vuiloverstort. Die moet namelijk herschapen worden in een stadspark, met aan de rand 153 woningen om de bijna hopeloze Utrechtse woningnood een beetje te lenigen.

Binnen enkele dagen sloeg de gemeente enkele proefputjes op zoek naar tolueen. Al gauw bleek dat niet veel op te leveren. De conclusie luidde dat de vloeistof deels verdampt was en deels via het langzaam stromende grondwater sterk verdund was verspreid. Maar het addertje in het met wild gras en struiken overwoekerde terrein had soortgenoten in de buurt.

Zo kwam een moeder in het buurthuis melden dat haar kind last had van huidirritatie na spelen bij een onduidelijk ondergronds vat. De gemeente werd door het buurthuis verwittigd van die vondst, maar er gebeurde niets. Na enkele dagen werd dan toch vastgesteld – weer na aandrang van de krant – dat er een fors vat met zwavelzuur lag. De verantwoordelijke wethouder zou het laten afzetten en ervoor zorgen dat het werd weggehaald. Aanvankelijk gebeurde het een noch het ander. Een hoopje prikkeldraad dat over het putje werd gestulpt, bleek voor nieuwsgierige kinderen geen beletsel. Het duurde langer dan een maand voor de voorraad sterk agressief zuur door de veiligheidsdienst van de universiteit werd uitgegraven.

Woedende leden van buurtcomités hadden zich inmiddels verenigd in het zgn. Gifcomité en kwamen erachter dat het terrein in feite een uiterst bedenkelijk verleden had. Zij maakten een „stortingsgeschiedenis" van het vaaltterrein en constateerden dat op verscheidene plaatsen de kwalijke restanten te ruiken en te zien waren bij de gemeentelijke gasfabriek die er vroeger had gestaan.

Op zichzelf was dat geen geheim. De gemeente was pas in 1960, na een eeuw, gestopt met die gasfabriek. De directie had al vaak sinds 1960 in intern overleg ervoor gewaarschuwd, dat de grond onder de chemische fabriek goed smerig was, omdat er nu eenmaal honderd jaar gelekt en gemorst was.

Opnieuw houdt de gemeente Utrecht de boot af. Het Gifcomité werd verweten paniek bij de bevolking te zaaien. Het comité weerspreekt dat en verklaart ook veel liever te hebben dat het park en de woningen er zo snel mogelijk komen. Maar dan wel zonder het risico dat later alles weer moet worden gesloopt.

Voor een deel is dat dan al te laat. Voor vele tienduizenden guldens is een kinderspeelplaats gebouwd, terwijl op nauwelijks een halve meter onder het zand in de zandbak een teerlaag ligt met kankergevaarlijke stoffen.

Het comité toonde dat half juni al aan met de hulp van een aantal chemiestudenten. Toen stond al vast, dat onder twee derde van het parkgebied stinkend chemisch afval zit. De gemeente liet zich tenslotte overtuigen van de noodzaak van een grootscheepse aanpak, die nu dus aantoont dat de park- en bouwplannen inderdaad niet zomaar kunnen worden uitgevoerd. Volgens het Gifcomité had die uitslag, en de afsluiting van het terrein, al twee maanden eerder vast kunnen staan, en dat had de dringend noodzakelijke woningbouw dan minder uitstel berokkend. Ook had de gemeente Utrecht dan misschien makkelijker steun van het Rijk kunnen krijgen.

Miljoenen

Minister Ginjaar krijgt aan Utrecht evengoed nog een lastige dobber. Niet alleen wil Utrecht een paar miljoen zien, maar ook – en allereerst – een oplossing voor de massa vuile aarde die er uit het Griftpark gaat komen. Waar moet dat opgeslagen en gereinigd? Aan de minister van volkshuisvesting de vraag of hij maar extra subsidie wil geven voor de uitgestelde huizenbouw. Door dat uitstel worden, gezien de stijgende bouwkosten, straks de huren hoger, en dat kan Utrecht niet maken jegens de aanstaande bewoners.

WEGENS WATERSCHADE
30% - 40% - 50% KORTING
o.a. dames- en kinderkonfektie
VROOM & DREESMANN KERKRADE

Aangeb. betrekkingen

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Staalconstructie Schinveld BV vr. BANKWERKERS en leerling bankwerkers m. erv. inl. Jabeekstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Gevr. ervaren DAKDEKKERS voor bitumineuze dakwerkzaamheden. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., gereedschapsgeld, bedr.kleding etc. Aanm. Irik Bitudak b.v. Terweyerweg 11 Heerlen. Tel. 045-221222.

Wordt RIJINSTRUKTEUR(TRICE) of start een eigen rijschool. Binnenkort starten weer nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen. Duur ongeveer 6 maanden. Studiebeurs mogelijk. Het staatsdiploma geeft volledig bevoegdheid. Dus u mag ook een eigen rijschool starten. De nieuwe prospectus geeft meer informatie. Gratis en vrijblijvend te bestellen Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Gevr. leuk BARMEISJE wo en zond. vrij. Melden 045-220444 of 04446-1960 Palomino-Bar.

Gezocht voor Duitsland omg. Keulen ARGONLASSERS, A-lassers met TUV of gesch. om TUV te maken, pijpfitters met ISO, bankwerkers met ISO-ervaring. Bellen van 18.00 tot 20.00 uur. Zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur, tel. 04490-12279.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Wiener Bar Maria Hoop, tel. 04743-1551.

BARDAME gezocht. Tel. 045-216107. Voor 13.00 uur.

Met spoed gevr. voor Duitsland METSELAARS en timmerlieden, tel. 045-717392.

De bekendste bar van Zuid-Limburg vraagt weg. enorme toeloop 4 BARDAMES, intern mogelijk met eigen vrije kamer, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-459239.

Gevr. 2 BARDAMES. Tel. 045-254842.

M. spoed gevr. nette beschaafde PORTIER, nightclub Palma Palace, leeftijd 25 t/m 45 jr. Persoonlijk melden, Kempkensweg 1, Heerlen.

Voor dir. gevr. METSELAARS. Aanmelden 045-256214, b.g.g. 045-210920.

METSELAARS en betontimmerlieden voor Duitsland gevr. 045-318686.

Peek & Cloppenburg heeft nog plaats voor enige HULP-VERKOPER(STERS) op donderdagavond en zaterdag voor de herenafdeling. Wij denken aan enige goed verzorgde mannen die van mode houden en graag met mensen omgaan. leeftijd is niet belangrijk, doch persoonlijkheid wel. Wie graag werkt en er iets wil bijverdienen wordt verzocht voor een afspraak te bellen, tel. 045-712341.

Peek & Cloppenburg heeft plaats voor handige MAN die voor ons de goede ontvangst verzorgt en soms een klusje doet. Werktijden een halve dag van 10.00 tot 15.00 uur. Voor een afspraak kunt u bellen, tel. 045-712341.

Nette WERKSTER gevr. voor zaterdags v. 2 tot 6 uur, tevens enkele morgens per week, te bevr. slagerij Fonke, Ruiterstr. 3, Schaesberg, na 18.00 uur, tel. 045-313206.

2 leuke BARDAMES gevr. v.d. midd. en avonduren. Franky's saloon, Nieuwstadt. tel. 04498-3070 na 14 uur. Rijksweg 3.

Gevr. ELECTRICIENS voor Dld., elke dag thuis, melden Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-W., tel. 045-418753, of 250894 of 411342.

Voor direct werk in Duitsland, TIMMERLIEDEN, metselaars. Ook in accoord, goede soc. voorz. Hoog loon, Fa. Hofman, tel. 045-456599.

f 350,- à f 450,- p. wk. netto. ECHTP. i.b.v. auto, min. 15 u. p. wk. Inl. tel. 045-457078. (Tussen 19 en 20 uur)

Nette WERKSTER v. vrijdag v. 9 tot 13 uur, die ook af en toe op de kinderen wil passen in Ubachsberg 04446-2823.

WINKELJUFFROUW gevr. voor de slagerij en kassière. Slagerij-supermarkt Meertens, Kerkplein 3, Schin op Geul. Tel. 04459-1893 b.g.g. 2040.

Hotel-restaurant Kerkeveld, Kerkeveldstr. 7, Brunssum, Tel. 251596. Vr. WERKSTER + keukenhulp.

WEEKENDKAPSTER, gevr., tel. 045-416095.

Voor direct gevr. METSELAARS, betontimmerlieden, ijzervlechters en handlangers. Hoge lonen, goede soc. voorz., voor grensgebied. Duitsland, tel. 045-723066.

Alleenstaande man zoekt HUISHOUDSTER voor dag en nacht. Br.ond.nr. Ho 241, LD Hoensbroek 6431 HB.

COLPORTEURS gevr., voor werkzaamheden in België. Tel. 045-219818.

Irik B.V. vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Ervaring vereist. Goede soc. voorz., kleding en schoeisel worden door ons verstrekt. Melden bij de heer V.d. Oever, Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

Ervaren GLASZETTERS gevraagd. Glasbedrijf Mestrom B.V. Rijksweg 6, Bunde, tel. 043-645959.

Gevr. part-time CHAUFFEURS melden H. taxi Reeweg 58, Abdissenbosch.

V. dir. gevr. PORTIERS, kelners, soll. meld. The Peppermill club. Beitel 90, Heerlen, tel. 417890 en tel. 410494, woensdag en vrijdag na 17.00 uur.

Nette HULP gevr. voor in de friture (2 avonden in de week), omg. Heerlen. Br.ond.no. Ho 242 LD 6431 HB Hoensbroek.

BAR-DANCING in het centrum van Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk barserveerster, barkeeper, voor 3 of 5 dagen per week. Inl. 045-712466.

Leuke MEISJES gevraagd bij bar Lanaken, België, grensstreek. Kost en inwoning mogelijk. Zeer goede verdiensten, zaterdag of zondag vrij. Tel. 011-756808, na 19.00 u

Met spoed gevr. ELECTRICIENS, c.v.-mont., argon-, arklassers voor Duitsland, tel. 045-212669.

Calotherm GmbH Corr. Adenauerstraat 42, Geilenkirchen, tel. 09-4924511388, kan direct plaatsen bij hoog loon en reisgeld ARGON-ARC. LASSERS, Certific. E-lassers, c.v.-monteurs, loodgieters. Inlichtingen van 8.00-16.00 uur aan bovengenoemd adres, na 18.00 uur, tel. 043-643328.

Gevr. erv. part-time PERSTER. Afcent, Venweg. Tel. 253212.

Met spoed gevr. TIMMERLUI en metselaars voor Duitsland, melden Margrietstr. 11, Schinveld.

Ober of SERVEERSTER voor 4 avonden per week na 18.00 uur, tel. 045-427427.

Gevr. huishoudel. WERK voor 2 à 3 morgen p. w. omgev. Molenberg, tel. 045-415877 na 18.00 uur.

WEEKENDHULP gevr. v. friture-snackbar. Moltweg 46A, Schaesberg, tel. 045-216568.

Gevr. part-time MEDEWERKSTER v. enkele dagen p. wk. Gelieve met erv. Spar supermarkt Prevoo, Bavostr. 6, Nuth. Tel. 04447-1731.

GLAZENWASSERS gevr. 17-20 jaar. Tel. 045-213516 na 18.00 uur.

Gevr. huishoudelijke HULP voor 2 halve dagen per week, tel. na 19.00 uur, 045-715441.

Gevr. manl. of vrouw. HULP in friture-snackbar in centr. v. Heerlen. Voor dinsdag-, vrijdag-, zaterdag- en zondagavond. Van 18. tot 2 uur. Alleen met ervaring. Tel. 045-712429.

Co 2 en elektr. LASSERS, constr. bankw. gevr. Tel. 045-319183.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor de weekends in bar Dancing The Saloon Akerstraat 88, Hoensbroek, tel. 045-215647.

Gevr. HULP in huish. 5 dgn. p.wk. v. 10.00 tot 15.00 uur. Bellen na 11.00 uur. tel. 045-215232.

Voor dir. gevr. MAGAZIJN-BEDIENDE mnl/vrl. alleen pers. aanm. vrijd. as. van 14.00 tot 17.00 uur, Beaujean B.V. Haefland 26, Brunssum.

Nette WERKSTER gevr. voor dinsdags en vrijdags van 9 tot 12 uur. Brood- en banketbakkerij J. Custers-Peeters, Nieuwstr. 15, H'broek, tel. 212632.

VRACHTWAGENCHAUFFEURS en bijrijders gevr. Willy Derichs Geilenkirchen, tel. 02451-3301.

Gevraagd voor direct enkele vrouwelijke PART-TIMERS, voor uitgifte buffet. Soll. 's morgens tussen 11.00 en 12.00 uur. Restaurant Magny, Valkenburgerweg 21, Heerlen.

Gevraagd BARJUFFROUW voor privéclub in Maastricht. Hoog loon. Aanmeldingen 043-18884.

Man of VROUW gevr. voor garderobe voor zaterdag en zondag. Streeperkruis, Schaesberg.

Met spoed gevr. ervaren SCHILDERS en constructieschilders. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Soll. persoonlijk, zaterdag van 10.00-16.00 uur. Roebroekweg 20, Heerlen-Heksenberg.

Bar Je T'aime, Landstrasse, onder Holl. beheer, vr. v. direct nette BARDAMES, voor middag- en avonduren. Hoge verdiensten en garantieloon. Aan- en afvoer vrij. Werk Duitsland omg. Alsdorf, tel. 045-458623.

Wij vragen voor direct v. onze bistro KOK of kokkin v.d. vrijdag, zaterdag en zondag. Tel. 045-455609. H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Met spoed gevraagd TIMMERLIEDEN, en metselaars. Goed accoord. Tel. 045-722512.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en DAKKAPELLENBOUW. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink- en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

Koehar alle TUINWERKZAAMHEDEN en kleintransp. Tel. 045-452676, Kaffebergsweg 93, Kerkrade.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorsw.-verbouw aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk, 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Gaat u bouwen of verbouwen? Vraag gratis advies of offerte. KERO-BOUW Brunssum, tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw dakwerkzaamheden. 5 jr. schriftelijke garantie. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum, het adres voor plafondsystemen en verlichtingsarmaturen. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-250541.

KERO-BOUW Brunssum reikt u de helpende hand wanneer het gaat over tekenwerkzaamh. va. schetsplan, bestekken, begrotingen en het aanvragen van premie en bouwvergunningen. Tel. 045-250541.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

SCHILDERS, kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen, tel. 045-210020.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen ook v. dakreparaties, prijsopgave vrijblijvend. tel. 045-441693.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. kompl. verbouwing, reparatie en timmerw. Tel. 045-413861.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders BV., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80 Heerlen, 045-720226-723576.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrerende prijzen, tel. 04494-51889.

Mobiel GRITSTRALEN van alle steensoorten, betonconstructies en ook oude verflagen. Renovabouw, tel. 045-256920 of tel. 045-255813.

GEVELREINIGING onder aangepaste hoge druk van alle steensoorten, voegen, kappen en zetten, vochtwerend impregneren, ook voor al uw schilderwerk, Renovabouw, tel. 045-256920 of 255813.

Voor al uw STUCADOORWERK, gespec. in werken m. Knauf, tel. 04446-2863.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, landelijk erkend. Bel voor gratis offerte, 04405-2404.

Ik vervoer VRACHTJES door heel Nederland met bestelbus, bel 045-216722.

Voor alle voorkomende constructiewerkzaamheden en SMEEDWERK, kunt u zich wenden tot B.A. van Rooijen Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Kleine aann. kan nog OPDRACHTEN aannemen. Ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Aanleggen en onderhoud van TUINEN zoals grasmatten, frazen, maaien enz. Tel. 045-722036.

Echtpaar in bezit van café en HANDELSPAPIEREN zoekt passende werkkring, 04750-24009.

Voor metsel-, tegel- of STUCWERK, tel. 316436.

Voor OPRIT, terras, tuin, afrastering en metselwerk. Ook herstel. Tel. 045-216722.

Voor al uw METSELWERK, ruwbouw of renovatie. Concurrerende prijzen. Tel. 045-723510.

Bett Barclay
gratis mode-shows
Donderdag koopavond
28 augustus
Om 17.00 en 19.00 uur
in onze zaak...
modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade tel. 045-453800

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets f 69,–; kinderfiets v.a. f 109,–; dames- en herenfiets v.a. f 179,–; met 3 versn. f 229,–; racefiets met 10 versn. f 269,–; oma- en opafiets f 299,–; trommelremfiets met 3 versn. f 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

Eiken DEKENKISTEN f 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

PIANO'S: nieuwe piano's te k., iets verkleurd, honderden guldens goedkoper. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 93, Kerkrade, Zonstr. 79.

Te k. mooie BONTJAS, ongeverfd, Pools kalf, 10 jr. oud, gek. bij Timmermans bont, heeft gekost f 1200,- nu voor f 600,-, vóór 1 sept. f 550,-. J. Grobbenaar kam. 75, Hornerheide, Horn, maat 40.

Keuze uit ± 400 KARPETTEN in alle maten, tegen sterk gered. prijzen. Tevens gr. assort. stijlmeubelen, vloerbedekking, gordijnen, schilderijen en speelgoed. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en KINDERJASSEN vanaf f 98,–; lange leren en suède jassen vanaf f 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en motorkleding; Elvis jacks. Tel. 04920-22923-34374. Dankers, Willem Prinzenstr. 190 Helmond.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus. Sokken, petjes, koppels, rugzakken, plunjezakken, pukkels, slaapzakken, veldflessen, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Gratis in bad? Open HAARD aansluiten op Sulo-vat (1m³). Vlek Verw. 045-212057.

Gratis verhuisd worden? Dat kan indien u uw woning laat inrichten door de grootste WONINGINRICHTING van de omgeving. Voor nadere informatie Theo Stikkelbroek, Rumpernerstraat 116 en 2b, Julianastr. 11, tel. 045-254897.

T.k. zwaar eiken BANKSTEL 4 mdn oud, nieuwpr. f 3750,- voor f 1850,- tel. 04490-11383.

Te k. aangeboden oude Nederlandse MUNTEN. Tel. 04750-21657.

Betonfabriek gebr. CREUGERS voor: grindtegels, patioblokken, betonpalen, platen, straatklinkers e.a. sierbestrating. Bezoek ons showterrein, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 245,–, radio TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Ook voor vers PAARDEVLEES naar: slagerij Jack Viguurs, Mgr. Hanssenstr. 19, winkelcentrum Heksenberg.

T.k. stalen ZEECONTAINERS afm. 6×2.50×2.20 voor aannemers, opslag enz. Tel. 043-30534.

Te k. eiken SPOORBIELS 2.60 l. f 25,–. Tevens lange wisselbiels ijzeren en houten balken, gegalvaniseerde tanks (1000 liter) f 125,–. Alle maten heftruckpallets, in- en verkoop. Tel. 043-30534.

Te k. prima KL.-TV wegens omst. Tel. 04406-12875.

Koopje KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Twee goed onderhouden WINDSORSTOELEN moeten weg wegens plaatsgebr. 1½ jr. oud. Pr. samen f 190,–, Markt 55, Hoensbroek, tel. 045-223676.

OMAFIETS, dames- en herenfietsen, met en zonder versnellingen, div. kinderfietsen. Europaln. 107 Brunssum na 13.00 uur.

BLOEMKOOL te k. vers v. 't land v.a. f 0.50, verkrijgbaar na 16.00 uur: H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

Rustieke planken, SCHAARHEKKEN handvakwerk. Stapschijven. Onder druk geïmpregn. palen. Tijd. b.v. 70 cm, f 1,50; 125 cm f 2,00. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Hrl. Tel. 04446-1687 of 045-213529.

openhaardhout te koop, nu nog oude prijs. Gratis thuis bezorgd. Tel. 04406-15562.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. va. f 295,– ook veel toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend, met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760, 317662.

Te k. w. omst.h. ITALJET PR 6 MINICROSSER 50 cc. Nog nieuw! f 1000,– onder nieuwprijs. Te bevr. Wannerplein 5 (oude markt), Heerlerheide.

de fijnste vakantie~trips
FRANSE RIVIERA
Monaco
Monte-Carlo
Cannes
St. Tropez
7 dagen v.a. 575.-
nice
Op de beroemde Promenade des Anglais met haar palmen en uitzicht op strand en zee is ons luxe hotel gelegen.
Een stralende zon brengt uw huid op kleur.
OOSTENRIJK Tirol
7 dagen v.a. 480.-
seefeld
De Tirolers heten u welkom met een onvergetelijk landschap en warme gastvrijheid. Prachtige rondritten. Hotel Klosterbräu zeldzaam mooi hotel in het centrum van Seefeld.
PRACHT EN PRAAL IN
6 dagen v.a. 480.-
wenen
Operette, romantiek, muziek. Wenen bekoorlijk overdag, betoverend 's-avonds. Onze deskundige reisleidster zal u heel veel van deze stad laten zien. Tourotel gezellig klassehotel.
VRAAG FOLDER
HET ZUIDEN
BEL 04406-15252
PLENKERTSTRAAT 44 VALKENBURG
— DAGELIJKS GEOPEND VAN 9-20 UUR —

Te k. aangeb. 2e-hands app. met garantie. DIEPVRIESKIST 500 liter, met voor vriesvak, diepvrieskast 330 liter, met vakken, diepvrieskast 130 ltr, met laden, wasaut. merk Constructa, nieuw model. Dag. bellen tussen 14-18 uur 04490-11067. Tevens reparaties aan bierkoelingen, koelcellen en diepvriessers etc.

Te k. aangeb. Nederl. munten Juliana zilv. guld. en rijksd. zilver TIENTJES. Tev. Juliana albums muntalb. muntbladen etc. Dagel v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Dames, grijp de winst!!! Alléén augustus BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze, voll. collectie 1980/81. Nu kopen, as. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. voor 2 pers. terug.

PARKET werd nooit goedkoper aangeboden. Op een belastingveiling wist een onzer relaties een partij parket te kopen welke thans vanaf 30 m2 wordt aangeboden v.a. f 19,- per m2. Eenmalige kans voor doe-het-zelvers. Verkoop en bezichtiging uitsluitend na tel. afspr. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3393.

Te k. KLEURENTELEVISIE Blaupunkt m. eiken TV-kast, f 1000,–. Beitelstraat 16, Hoensbroek.

Te k. lange BONTMANTEL, vossepootjes, als nieuw, maat 38, tel. 045-412041.

OPRUIMING: alle type Eumig filmproj., nu zeer goedkoop met grote kortingen. Jewe films Colynstr. 10 Heerlen, tel. 045-725162 na 18.00 uur.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers, inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad, direct af fabriek en financ. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN: 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. DIEPVRIESKIST 260 l inh., pr. f 300,–, te bevr. tel. 045-725446.

Poolse KELIMS eigen import winkelpr. min. 35% Wilhelminalaan 159, Echt, 04754-3967.

Te k. DROOGTROMMEL 2 jr. oud z.g.a.n. Vr.pr. f 500,-, Schelsberg 71, Heerlen, 045-723401.

Te k. in st. v. nw. Zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1. Teg. helft van nw. pr. Rembrandstr 10, Sittard.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 2 mnd. oud, nw.pr. f 3600,– voor f 1750,–, bijpassende salontafel voor f 500,–. 04490-21882.

ORGEL te koop, merk Viscount C-130, z.g.a.n. met leerboeken en stoeltje. Te bevr. Altaarstraat 14, Oirsbeek.

DAMESFIETS, m. en zond. versn., i.g.st., peugeot jongenstrimfiets, 5 versn., spotkoopje, h. trimfiets, 10 versn., i.z.g.st. Maanstraat 1, Treebeek-Heerlen, na 10.00 uur.

Te k. SLAAPKAMER, z.g.a.n., mod. m. ombouw. Tel. 04492-2963.

Treinen, speciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie, ook inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, 2 minuten vanaf station, tel. 04459-1261.

Te k. WINDBUKS met kogelopvanger f 35,–, Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade.

Te k. z.g.a.n. grenen WANDMEUBEL, incl. TV-kast. Na 18 u. tel. 045-253790.

Te k. leuke JUKE-BOX voor huisbar. Tel. 04492-2042.

Centrale verwarming stoken op KOLEN of hout, stookkosten f 25,– per week. Nieuwprijs ketel f 1950,–, vraag gratis offerte, 04405-2404.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

Te k. aangeb. zilveren GULDENS va. f 6,50, rijksd., va. f 16,50. Tel. 045-724124.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor uw gebruikte meubelen geven wij u de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

Te k. 1 OLIESTOOKKETEL 30.000 kcal/h met oliebrander circulatiepomp 6 radiatoren 1 kompl. autogeenlasstel Milleveld 2, Voerendaal na 17.00 uur.

Stereo 8-TRACK met 17 banden f 300,–, tel. 045-724427.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en gevelkachel z.g.a.n. Goedkoop, Kerkstraat 33, Ubach o. Worms

JUKEBOX n.s.m. mooi en goedkoop, tel. 045-724427.

1 KINDERAUTOZIT f 30,–, damesfiets f 50,–, Haarlemstraat 14, Heerlen.

Te k. WANDMEUBEL 2.20 mtr, 2 pers.-slaapkamer, salontafel, gevelkachel, eethoek, Emmaplein 4, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 80x40x40 compleet m. pomp, ombouw en vissen f 225,– tel. 045-314607.

AQUARIUM te k. 125x60x45 m. ombouwkast geh. compl. + vissen, tel. 045-311666.

Te k. WINKELINVENTARIS van brood- en banketzaak, snijmachine, open gekoelde toonbank enz. Evt. ook los verkrijgbaar. Moutheuvelsweg 31, Stein. 04495-1605.

Te k. 3 DIEPVRIESGONDELS, afm. 0,85x2 mtr. Maastrichterlaan 12, Waubach, tel. 045-312681.

Te k. v. part. geheel nieuw grote WP 7e dr. 20 dln. f 900,–, algem. WP 14 dln. f 650,–, WP dieren 6 dln. f 290,–, WP wereld gesch. f 290,– WP Techn. 6 dln f 350,– WP gesch. Nederl. 3 dln. f 150,–. WP aardr. 4 dln. f 210,–. Tel. 045-716620.

Te k. kleuren TV, pr. f 400,–. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Wegens bedrijfsopheffing te k. BOUWLIFT, betonmolen, Kango hamer, etc. Tel. 04446-1465.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraak metselstenen vloerplanken balken, keepers enz. tel. 045-724728 of 715477.

Door foutieve bestelling een nw. DIEPVRIESKIST, inh. 320 ltr te k. tegen inkooppr. Hub Winkens, keukens. Julianastr. 9, Brunssum. Tel. 045-252813.

Voordelig te k. elek. ORGEL Thomas, 2 manualen, 6 oct. baspedalen, vele mogelijkheden. Nw.pr. f 3400,– voor f 1500,–. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. compl. BABY-UITZET. Tudderenderweg 106, Sittard, tel. 04490-20270.

AUTOBANDEN, grote voorraad nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

OMABED 120-190 l, nachtk., gr. ant. gesl. spiegel pl. haspel. Tel. 043-643467.

Weg. omst. te k. Perziche VLOERKLEED, merk Djoschegan, afm. 2.45x1.72, vr.pr. f 3200,–. Zeer mooi t.b.v. tel. 045-414013.

Kompl. KEUKENBLOK te k. Frans Halsstr. 28, Hrl.-Meezenbroek, na 17.00 uur.

Openings aanbieding: BOXEN/ 3weg 120W, f 225,–; 3weg 60W, f 145,–; 2weg 50W, f 105,–; 30W, f 50,–; 40W f 80,–; 20W f 35,–; pick-ups/ direct drive Telefunken f 385,–; Nordmende f 455,–; Sharp f 286,–; Sony f 235,–; gebr. B&O f 225,–; Racks/Sony 2x60W pick-up cass. tuner verst. + rack f 1298,–; Pall compleet met boxen f 1050,–; KTV's nieuw Siemens 67 cm, met afst. 16 prog. f 1895,–; Philips 66 cm, 12 prog., f 1548,–; gebr. KTV Blaupunkt f 550,–, f 350,–, f 275,–; Philips f 450,–, f 350,–; Nordmende f 500,– enz. Radio's 2x20W f 175,–; 2x18W f 135,–; 2x60W f 298,–; 2x40W f 268,–; B&Q radio verst. 2x40W f 325,–. Don. koopavond 21.00 uur tevens rep. TV en radio. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen. (Ons nieuw adres) Tel. 045-417651.

Te koop aangeboden: EETHOEK met 6 stoelen, mimiset, hoektafel, salontafel, wandkast 3.70 mtr breed, bankstel met lederen kussens. Alles massief eiken. 1 jaar oud. T.e.a.b. Voor informatie en afspraak voor bezichtiging alleen telf. op zaterdag 23 augustus tussen 12.00 en 15.00 uur. 045-210767.

BRANDKASTJE met cijferslot, kl. TV m. afst. Tooropstr. 10, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. moderne KAST 3 mtr lang en 2 mtr hoog. Veldstr. 32, Schaesberg.

Te k. 2 AANHANGWAGENS f 275,– p.st. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. v. Brabantia uitzet PEDAALEM., broodtrom. en nog 11 delen meer als nw. Alles voor f 100,–, kl. oranje m. dec. Te bevr. na 14 uur 045-317442.

Te k. v. Prenatal BABY-BADJE m. alle toebeh. Ook flessenwarmer. Nw.pr. f 257,– nu voor f 100,–. Te bevr. na 14 uur. Tel. 045-317442.

Te k. compl. WOONK.-INRICHTING (Queen Anne) pr.n.o.t.k. Tel. 045-440317.

Te k. leren dames en heren MOTORPAK resp. mt. 38 en 48 tel. 045-318619.

KLEURENTELEVISIE (nieuw). Grootste beeld, 3 jaar BB-garantie. Tiptoetsen. Van f 2399,– voor f 1399,–. Tot 12 keer betalen zonder rente of bank (enkel adm.kost.). Gratis folder. Koopavond vrijdag. Levering thuis. Elektro-Warenhuis Maxwell, Schoolstraat 34, Panningen, tel. 04760-1318.

STEREOTOREN 40 Watt en boxen, gloednieuw en ongelooflijk voordelig: van f 1299,– voor f 799,–, o.a. tot 12 keer betalen zonder rente of bank (enkel adm.kost.). Gratis folder. Koopavond vrijdag, levering thuis. Elektrowarenhuis Maxwell, Schoolstr. 34, Panningen, tel. 04760-1318.

Te k. GOLFBILJART Café 't Ströpke, St.-Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen.

Weg. verh. BIJZETKACHEL f 75,–, tafelmangel f 125,–, 4-pits gastoestel f 75,–, gashaard f 200,–, aardappelkist uitneembaar f 15,–, samen f 450,–. Tel. 045-411843.

Centrale verwarming BOUWPAKKET compl. f 2900,– m. garantie (2 jr.) Bel. vrijbl. voor gratis offerte 04405-2404, snelle levering en montage mogelijk.

51% KORTING. Stereo 3-in-1 20 W (nieuw). Tot 12 keer betalen zonder rente of bank (enkel adm. kost). Perfecte techniek. Volle garantie. Van f 1028,– voor f 499,– (2 boxen f 100,–). Gratis folder. Koopavond vrijdag. Elektro Warenhuis Maxwell Schoolstraat 34, Panningen, tel. 04760-1318.

Te k. KAST uit oma's tijd, goed onderhouden, afm. 2.20-1.70 m. Roebroekweg 20, Heerlen. Te bevr. 18.00-20.00 uur.

GRAMMOFOONPLATEN, Duits, f 1.50 p.st., uitzoeken. Dumphouse. St.-Pieterstraat 63, Chèvremont.

Prachtige velours GORDIJNENSTOF, winkelprijs f 35,– nu va. f 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Prima naaister f 11,– per baan. Velourshop Nobelstraat 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. aangeb. BABYBEDJE, met hemel, mod. kinderwagen, kl. bruin/beige en Holly Hobby-mandje, alles samen f 400,–. Tel. 045-219556.

Te k. 1000 kg-AS voor zelfbouwaanhanger. Tel. 216373.

OPGELET. Combi kasten, diepvries, koelkast, Philips en Esta met 40% korting. Bijvoorbeeld van f 1095,– nu f 595,–. Dat kan alleen bij de Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. antiek eiken Mechelse KLEERKAST, antiek Biedermeier slaapkamer, antiek eiken slaapkamer. Maastrichterstraat 22, Brunssum.

Te k. Queen Anne KAST, t.e.a.b. Groeneweg 77, Bocholtz.

GORDIJNEN koopjes. Resten velours gordijnen va. f 9.75 p.mtr. Alle 1e keus velours gordijnen nu f 18,75 p.mtr. Kamerhoge gordijnen nu f 7,50 pm2. Deze en vele andere koopjes nu in Theo Stikkelbroeks Gordijnenpaleis. Rumpenerstraat 2B, Brunssum.

Te koop gevraagd

Prive vraagt te k. GOUDEN- en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel. 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle Nederlandse MUNTEN, ook compl. verzamel. buitenl., zilveren goudm. Dagel. va. 10.30 uur. Groenstr. 109, Geleen.

Hoogste prijs voor OUD GOUD en zilver, zoals ringen, munten, horloges, etc. Cont. geld, discr. verzek. Tel. 045-458309.

f 1000,- betalen wij voor uw SPEKTRUM, larousse of gr. Oosthoek encyclopie. Putstr. 6, Sittard, Brusselsestr. 59, Maastricht, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te koop gevr. KLEUREN-TV, defect geen bezwaar. Tel. 043-13661.

Te k. gevr. KREIDLER motor RS 50 met kenteken, bwjr. vanaf '75. Tel. 045-258795, na 17.00 uur.

Te k. gevr. alle gouden en zilveren voorwerpen aan hoogste prijs, contant geld, ook munten. Rijksweg Zuid 193, GELEEN, tel. 04494-49872.

Te k. gevr. STACARAVAN, zond. staanpl. Opg. v. jaartal en prijs. Br.o.nr. B 983 LD Brunssum.

SEXBOEKJES en sexfilms te koop gevr. Geleenstr. 46, Heerlen, Brusselsestr. 59, Maastricht, Putstraat 6, Sittard. Ook strips voor volwassenen en verder alle boeken platen en films.

Te k. gevr. BANKSTEL en papegaai, tel. 045-313111.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

Te h. WINKELRUIMTE of kantoorruimte in Schinveld. Tel. 045-252643 of 04746-1285.

AUTOVERHUUR Walraven, personen- en bedrijfsauto's ook voor kleine verhuizingen. Orchideeweg 11, Nieuwstadt, tel. 04499-2140.

Te huur aang. centr. Heerlen gem. ZIT/SLAAPKAMER met gebr. v. keuken, douche en eigen opgang. Tel. 045-725380 of 045-221190.

Kamer te h. op goede stand te NIEUWENHAGEN warm en koud water, gebr. v.bad, wc., keuken etc., red. prijs, tel. inl. 045-316646 b.g.g. 312554.

Te huur (voor 2 verpleegsters) aparte BOVENWONING best. uit 2 gemeub. kamers, keuken, badkamer, hal aparte opgang te H'broek. Br. on. nr. Ho 240 LD H'broek 6431 HB.

Te h. aangeb. APPARTEM. best. uit keuk., woonk., slpk., douche en wc. Geh. gemeub. v. allst. persoon. Br.o.nr. KE 4763 LD Kerkrade.

Te huur gemeubileerde KAMERS, c.v. m. gebr. v. keuken en bad, tel. centrum Heerlen tel. 045-716694, na 14.00 uur.

Te h. enkele mooie KAMER m. gebr. v. keuken en douche e.d., tel. 045-220268.

Te huur KAMER voor 2 personen met kost. Tel. 04494-4266

Te h. te NIEUWENHAGEN kamer voor werk.jongeren in. Tel. 045-315191 en 311807.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER. Spekholzerheide, tel. 459239.

1 pers. gem. KAMERS te h. Kerkrade-West, gez. gebr. douche's, keuken, eetwoonk., tel. na 12.00 uur 458871.

Te h. aangeb. 1-pers. gemeub. KAMER, met koelkast, kookplaten, c.v. voor werkende jongeren, nabij centrum Heerlen tel. 045-441208.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT-SLPK. m. gebr. v. c.v., douche keuken. Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

KOSTHEER gevraagd bij gezin, volledig pension, wassing en huiselijk verkeer tel. 04446-3136.

Te h. nette dubbele KAMER en ruime enkele kamer te gelshoven, tel. 045-310706.

Te h. compleet gemeub. BOVENWONING in Kerkrade tel. 045-318772.

Alleenst. dames KAMER te h. in centr. M'str. f 400,- p. Tel. 043-15365. Mevr. Peters.

Te h. a. HUIS met 3 slpks., garage en tuin ev. gest. Huurpr. n.o.t.k. Tel. afspr. 711615. Vrij per 2-10-'80.

Gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. voll. of half-pension v. nette heer. D. Nicolayestr. 2, Heerlen-centr. Tel. 715924.

Te h. aangeb. BOVENWONING met c.v. f 750,- incl. water, gas en licht. Koestr. H'broek, tel. 045-352713.

FRITURE omgevig Heerlen Brieven o.nr. 1806 LD Pb. 6400 AA Heerlen.

Te huur grote ZIT-SLAAPKAMER, met eigen keuken, bad en w.c. in de stad. Voor 2 pers. Te bevr. tel. 413089, Heerlen.

Te h. 1-pers. ZIT-SLAAPKAMER te Kerkrade. Tel. 720350.

Te huur gevraagd

Stichting Studentenhuisvesting Heerlen zkt. betaalbare KAMERS en etages voor studenten tel. 045-711600 van maandag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.30 uur.

18-jarige studente zkt. KAMER in omgeving Hrl. Kerkrade. Reacties tel. 045-216102.

Te h. gevr. goedlopende FRITURE, liefst m. woning Br.o.nr. KE 4764 LD Kerkrade

J. vrouw met kind zkt. met spoed WOONRUIMTE Br.o.nr. MA 266 M'str 6221 BN.

WONING te huur gevr. geschikt voor dameskapsalon hoge huur geen bezwaar, brieven aan postbus 90, Stein.

Te h. gevr. won. of BOVENWON., liefst Heerlen, Hoensbroek of omgeving, kamer keuken, slaapkamer apart, tel. 224022, van 18-20 uur.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING 4 slpk., c.v., 2e toilet open keuken. Kerkrade-Gracht tegen soortge. won. in Heerlen. Br. on. nr. SH 621 LD Heerlen.

Pas gerenoveerde woning te ruil in HEERLEN, huur f 175,– p.mnd. Tegen woning met oprit of garage, onverschillig waar, tel. 045-721819.

Te ruil gr. 3 SLAAPKAMER FLAT te Heerlen v. woning omg., Heerlen-Maastricht, tel. 045-723090.

Te ruil aangeb. EENGEZINS-WON. m. fruittuin te Chèvremont gelegen in natuurr. of gev. verpl. onvern. v. verbouw etc. tel. na 17.00 uur, 452668.

Wil ruilen FLAT f 175,– p. mnd. tegen eengezinswoning in Thien-Bunder of Sandebout f 500,–, beloning. Br. o. nr. S 930 LD Sittard.

Te ruil 4-kamerflat in ROTTERDAM - Alexanderpolder tegen eengezinswoning ev. flat in Heerlen of omg. Tel. 01[illegible] 212432.

Te ruil EENGEZINSWONING, 3 slpks. en tuin Hoensbroek tegen ruime flat omg. Hoensbroek, Heerlen, Heerlerheide. Br.ond.nr. Ho 244 LD Hoensbroek 6431 HB.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-456[illegible] Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Voor diverse relaties zoekt onze afdeling Makelaardij Zuid-Limburg WOONHUIZEN te koop van f 90.000,- tot f 150.000,-. Inl. Makelaardij Pieters & Partners BV, Agn. Printhagenstraat 36, 6161 K Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. van part. 2 LANDHUIZEN, samen f 350.000,- Marktstr. 23A en Tramweg 1 te Linne, ook apart te k. Afspr. 04490-15127.

Economie Vandaag

Alanheri

VENLO – Alanheri NV (granen, zaden, vogel- en kleindiervoeders) heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een winst van ƒ 235.000,- (1979: ƒ 212.000,-) behaald en in het eerste halfjaar een winst van ƒ 456.000,- (ƒ 417.000,-) zo heeft het bedrijf bekendgemaakt.
De omzet steeg in deze eerste zes maanden ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar met ruim 5,5 pct tot ƒ 88 mln. De directie verwacht voor het gehele jaar een verbetering van de winst, die procentueel ongeveer gelijk is aan de stijging van de winst in de eerste helft van het De ingezette daling van de interest en de vermindering van de schommelingen op de valutamarkt zullen eveneens gunstig uitwerken op het resultaat.

Bedrijvigheid

DEN HAAG – De bedrijvigheid in de Nederlandse industrie is in juli afgenomen. Dat komt door een daling in de sector „overige goederen". In beide andere industrietakken, de consumptie- en investeringsgoederen, bleef de bedrijvigheid vorige maand op vrijwel onveranderd niveau. Ook in augustus, september en oktober zal de bedrijvigheid naar verwachting licht dalen.
Dit blijkt uit de conjunctuurtest over juli van het CBS na onderzoek naar de gang van zaken in de Nederlandse industrie. De cijfers hebben betrekking op 80 procent van de industrie. De voedings- en genotsmiddelenbranche zijn daar niet bij inbegrepen.

Reserves Koeweit

KOEWEIT – Doordat vorig jaar de olieproduktie er op een recordniveau kwam en de prijzen van ruwe olie flink stegen zijn de financiële reserves van Koeweit met bijna 40 procent in waarde gestegen van 7,2 miljard dinar (bijna 64,9 miljard gulden) tot 12,8 miljard dinar (circa 90,2 miljard gulden) per 31 december 1979, zo heeft de Koeweitse minister van financiën, Abdel-Rahman Al-Atiqi, dinsdag bekendgemaakt in zijn economisch jaarverslag.
Koeweit produceerde vorig jaar gemiddeld 2,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Dat is ruim boven het vier jaar geleden vastgestelde produktieplafond van een miljoen vaten per dag, dat tot 1 april van dit jaar van kracht bleef. Toen werd het verlaagd tot 1,5 miljoen vaten per dag. In 1978 werden er nog 2,1 miljoen vaten olie per dag naar boven gepompt, zo staat in het ministeriële rapport.

Bergoss

OSS – Koninklijke Tapijtfabrieken Bergoss NV heeft het resultaat in de eerste zes maanden van dit jaar om kunnen buigen van ƒ 214.000,- verlies (over dezelfde periode vorig jaar) tot ƒ 271.000,- winst. Het bedrijfsresultaat verbeterde van ƒ 2,0 mln tot ƒ 2,8 mln, aldus Bergoss.
De directie tekent hierechter wel bij aan, dat dit gunstige verschil in het resultaat niet zodanig is, dat dit in de huidige economische situatie de zekerheid geeft van een positief resultaat in het tweede halfjaar. De omzet in tuftartikelen steeg in het eerste halfjaar met bijna 12 pct. Door een daling van de afzet in smal geweven produkten bedroeg de totale omzetstijging ten opzichte van de eerste helft van 1979 ruim 8 pct.

Netto-exporteur

LONDEN – De Europese Gemeenschap lijkt in de nabije toekomst een netto-exporteur van graan te worden. Dat zal een verlichting betekenen voor het nijpende tekort aan voedsel in de wereld maar mogelijk ook olie in het vuur van de politieke meningsverschillen over de subsidiëring van de Europese landbouw, zo zeiden landbouwdeskundigen.
In het eind juli afgelopen landbouwjaar verminderde de EG-import van tarwe, mais en gerst met 5,3 miljoen tot 13,6 miljoen ton, terwijl de gemeenschap haar export van tarwe, tarwemeel en gerst zag groeien met 4,6 miljoen tot 16,36 miljoen ton, zo blijkt uit gegevens van het Britse graanbureau, de HGCA (Home Grown Cereals Authority).

Atelier Huybreghs

HEERLEN – Het atelier Huybreghs uit Heerlen, groothandel in beeldhouw- en steenbewerkingsmaterialen, gaat op gepaste wijze het gouden bestaan vieren. In het kader hiervan wordt er in het parochiehuis op de Molenberg een grote show gehouden. Te zien zijn stroomaggregaten, beeldhouwersgereedschappen, afkortzagen, electrische handgereedschappen, transportmiddelen, schuur- en slijpmiddelen, bewerkingsmachines, diamantzagen met toebehoren en tegelzagen. Bovendien is er een demonstratie van een zandstraalmachine en een film over steenbewerkingsmachines. De openingstijden zijn op donderdag 21 en vrijdag 22 augustus van 14 tot 20 uur en op zaterdag 23 augustus van 10 tot 21 uur.

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen 20 augustus:

GOUD: onbew. 39100-39800, vorige 38900-39600; bew. 37140-41400, vorige 36950-41190.

ZILVER: onbew. 931-1034, vorige 920-1023; bew. 880-1080, vorige 870-1070.

Verslechtering te wijten aan divisie staal

Verlies Estel tweede kwartaal ƒ61,4 mln

NIJMEGEN – De omzet van Estel (Hoesch-Hoogovens) is in het tweede kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1979 gestegen van ƒ 3329,4 mln. tot ƒ 3481,5 mln. Het resultaat voor belastingen bedroeg ƒ 61,4 mln. negatief tegen een positief resultaat in het tweede kwartaal van 1979 van ƒ 15,6 mln. Voor de eerste zes maanden komt de omzet uit op ƒ 7013 mln. tegen ƒ 6180,7 mln. in de overeenkomstige periode van het voorgaande jaar. Het verlies voor belastingen nam toe van ƒ 55,2 mln. tot ƒ 115 mln.

De gang van zaken stond in het tweede kwartaal in het teken van de toenemend ongunstiger wordende conjunctuur en haar gevolgen voor de staalmarkt. Duidelijk zichtbaar is dit in het bedrijfsresultaat (resultaat voor baten uit deelnemingen, interest en buitengewone posten), dat in het voorgaande kwartaal met ƒ 16 mln. is gedaald tot ƒ 39,9 mln. Tegenover de in het tweede kwartaal gebruikelijke resultatenverbetering door hogere baten uit deelnemingen stond een toeneming van de rentelasten, vooral toe te schrijven aan een verdere stijging van het rentepeil. Het verlies lag ƒ 7,8 mln. boven dat van het eerste kwartaal.

De verslechtering van de resultaten is uitsluitend toe te schrijven aan de divisie staal, die het kwartaal weer met een aanzienlijk verlies afsloot. De voortgaande stijging van de produktiekosten, vooral ontstaan door de versnelde verhoging van de grondstoffenprijzen kon niet in de verkoopprijzen van de walserijprodukten worden doorberekend.

Dit is mede het gevolg van het feit, dat de marktregelingen van de Europese Commissie door het ontbreken van bereidheid om dit beleid te volgen, steeds meer gaan wankelen, aldus Estel.

Bij de andere Estel-divisies vertoonden de resultaten een verbetering ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Hoewel de omzet door de teruglopende vraag van de auto-industrie en de bouwnijverheid daalde, behaalde de divisie staalverwerking evenals in het eerste kwartaal een duidelijk positief resultaat. Bij de divisie handel ontstond ondanks lagere resultaten bij de voorraadhoudende handel in Duitsland een wat hoger resultaat. Vooral door een belangrijk gunstiger resultaat in de aluminiumsector en door hogere baten uit deelnemingen was het resultaat van diversificaties positief.

De investeringen in duurzame produktiemiddelen en deelnemingen beliepen in het eerste halfjaar ƒ 309 mln. tegen ƒ 221 mln. in dezelfde periode van 1979 en ƒ 654 mln. in heel 1979.

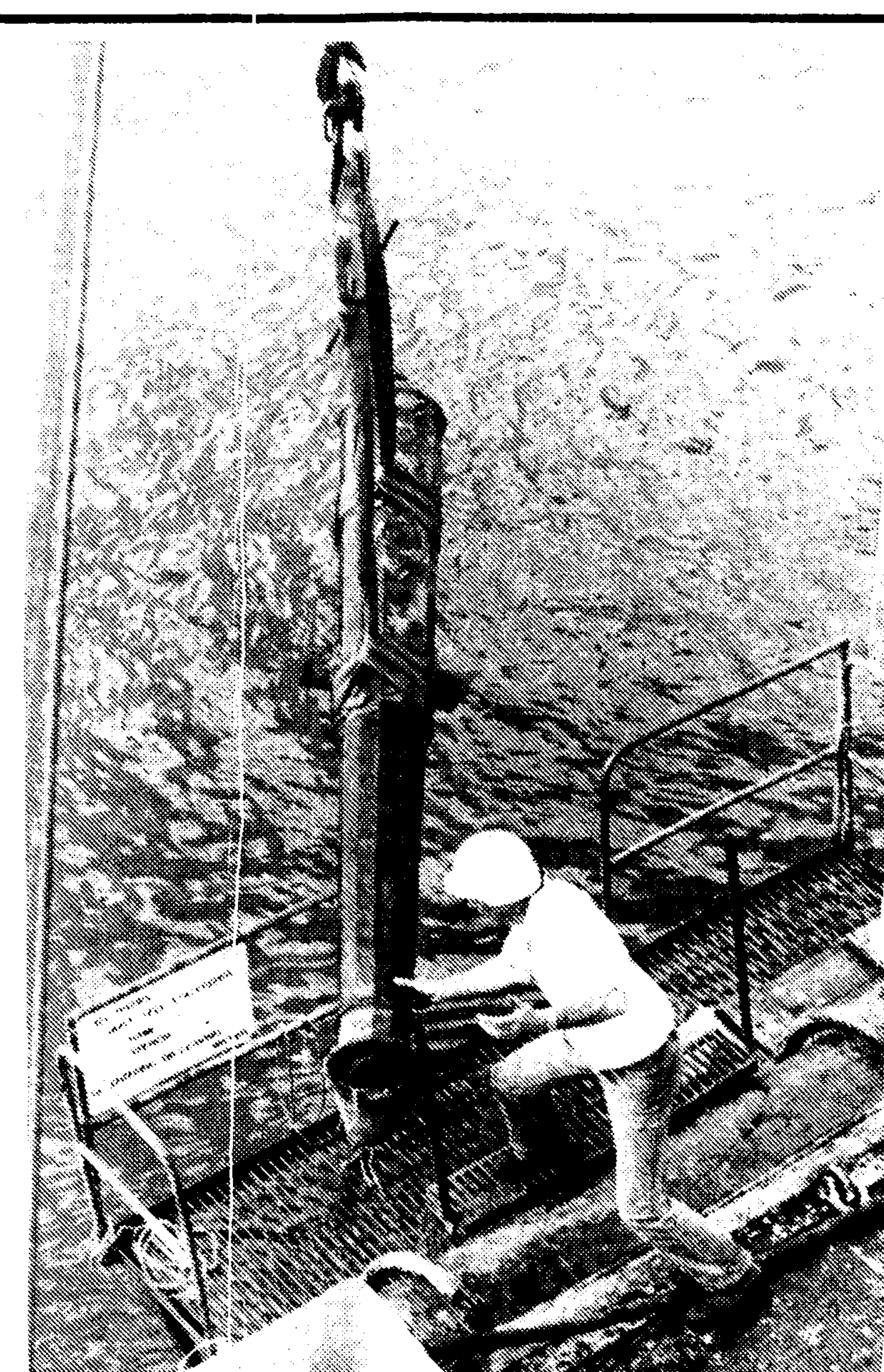
De personeelsbezetting van Estel daalde in het tweede kwartaal met 762 man. Sinds eind 1979 is de bezetting met 1369 man afgenomen van 79.155 tot 77.786.

Door de al in het tweede kwartaal ontstane vermindering van de vraag, de verslechterde exportsituatie en de toenemende teruggang in de conjunctuur moet voor de tweede helft van dit jaar rekening worden gehouden met een daling van produktie en afzet. Er zijn intussen maatregelen getroffen om de produktie en de kosten aan te passen aan de door de conjuctuur veroorzaakte verslechtering van afzet en resultaten.

Eerste resultaat zuiniger energie in de EG

BRUSSEL – De pogingen die in de Europese Gemeenschap worden gedaan om op het verbruik van energie te bezuinigen beginnen resultaten op te leveren, zo heeft het lid van de Europese Commissie voor energiezaken, Guido Brunner, dinsdag in Brussel verklaard. Hij zei dat in de negen landen sinds 1974 ongeveer zeventig miljoen ton olie, nu meer dan dertig miljard gulden waard, is uitgespaard. Dat komt overeen met zeven tot negen procent per jaar. De afhankelijkheid van de EG van ingevoerde olie is zodoende verminderd van 63 tot 54 procent.

Naar Brunner zei zijn de problemen nog lang niet opgelost. De mensen die het energiebeleid uitstippelen staat nog heel wat te doen. Tot 1980 moet een biljoen (duizend miljard) gulden worden geinvesteerd om de gemeenschap nog minder afhankelijk te maken van de onzekere en steeds duurder wordende invoer van olie. Op het ogenblik liggen de olieprijzen twaalf keer zo hoog als in 1973. Weliswaar is de invoer sindsdien van 573 tot 475 miljoen ton per jaar verminderd maar voor deze laatste hoeveelheid zou nu 200 miljard gulden moeten worden betaald. Destijds kostte de invoer 25 miljard gulden.



● *Een dezer dagen werd in de buurt van Portsmouth een groot bronzen kanon uit zee gevist, dat eens toebehoorde aan het oorlogsschop „Mary Rose". Dit schip maakte deel uit van de vloot van de Engelse koning Henri de achtste. De kans is overigens groot dat het gehele oorlogsschip aan de oppervlakte wordt gebracht. Men denkt dat dit in 1982 zal gebeuren. Het schip zal dan een plaatsje krijgen in het museum van Portmouth.*

Beursoverzicht

Smak voor Elsevier

AMSTERDAM – De beurs had gisteren een flinke portie nieuws te verwerken die de noteringen van een aantal fondsen niet onberoerd liet. Slecht nieuws was de bekendmaking van Elsevier-NDU-concern dat de resultaten over het eerste halfjaar belangrijk lager zullen uitkomen dan in dezelfde periode van 1979. Hoewel er bij werd gezegd dat een verbetering wordt verwacht in het tweede halfjaar, kwam het bericht toch als een koude douche. Het gevolg was dat de koers een reuzenslalom maakte en ƒ 21,– kelderde tot ƒ 215,–. Van de weeromstuit zakte VNU ruim een gulden tot ƒ 83,20.

Vervolgens zat de beurs nog enigszins in de ban van de ontwikkelingen rond om Ogem, die een akkoord met de banken heeft weten te sluiten. De stemming voor het fonds was vast, de beurs heeft nu weer wat meer hoop gekregen voor een uiteindelijk goede afloop. De eerste zaken werden gedaan op ƒ 9,60, wat ƒ 1,30 meer was dan dinsdag. ABN, die de leiding heeft van het Ogem te hulp gesnelde consortium was ƒ 6,– lager op ƒ 305,–.
Verder nieuws betrof twee internationals: Akzo en Hoogovens. Akzo meldde over het eerste halfjaar redelijke resultaten maar voorziet voor de rest van het jaar een stevige teruggang en aan deze toevoeging tilde de beurs zwaar zodat de prijs met 90 cent tot ƒ 22,70 inzakte. Hoogovens die woensdagochtend over het tweede kwartaal weer een stevig verlies heeft gemeld zakte 20 cent in tot ƒ 15,80, waarmee een nieuw dieptepunt voor dit jaar werd bereikt.
In de bouwsector daalde Bos Kalis met ƒ 1,20 tot ƒ 94,80. Elders zag men voor Gist-Brocades een achteruitgang van 60 cent op ƒ 27,80 en voor Heineken een verlies van bijna een gulden op ƒ ƒ 56,50. Aan de vaste kant zat Nedlloyd met ƒ 1,30 vooruitgang op ƒ 89,80.

Op een nog steeds stille lokale markt werd voor Leidsche Wol vergeefs ƒ 5,– meer geboden op ƒ 150,–. Bergoss die betere resultaten heeft bekendgemaakt was ƒ 1,80 beter op ƒ 40,– en voor Smit Internationale werd ƒ 1,10 meer gegeven op ƒ 38,–. Van Ommeren zette de opmars met een gulden voort tot ƒ 28,60. Aan de andere kant waren de uitgeverijen in navolging van Elsevier lager. Audet moest ƒ 2,– prijsgeven op ƒ 112,– en ICU ƒ 1,40 op ƒ 81,–.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van gisteren).
Akzo 22.90/23.00 gl (22.90)
Kon. Olie 171.80/172.80 (172.00)
Philips 17.70 (17.70)
Unilever 122.20 (122.10)
KLM 66.50/67.20 (66.40)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.90	2.00
Engelse pond	4.50	4.80
Belgische frank (100)	6.57	6.87
Duitse mark (100)	107,25	110.25
Italiaanse lire (10.000)	21,50	24.50
Portugese escudo (100)	3,70	4.30
Canadese dollar	1.64	1.74
Franse franc (100)	45.50	48,50
Zwitserse franc (100)	116.75	119.75
Zweedse kroon (100)	45.00	48,00
Noorse kroon (100)	38.75	41.75
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.24	15,54
Spaanse peseta (100)	2.53	2.83
Griekse drachme (100)	4.35	5.15
Finse mark (100)	51,25	54,25
Joegoslav. dinar (100)	6,55	7,95
Ierse pond	3.96	4,26

Mijnraad krijgt meer bijval voor stelling:

Rijksgeologische dienst moet zelf steenkool zoeken

door Kees Wiese

HEERLEN – Er moet gericht geologisch onderzoek komen naar de steenkoolvoorraden in de Nederlandse bodem en naar de mogelijkheden die voorraden te benutten. De Mijnraad, die deze stelling vorige maand het eerst onder woorden bracht in zijn commentaar op de Kolennota van het kabinet-Van Agt, krijgt steeds meer bijval. Sloot de Algemene Energie Raad zich al meteen bij de Mijnraad aan, dezelfde stelling wordt deze maand met argumenten verdedigd door onder andere de Delfse mijnbouw-hoogleraar ir. P. Th. Velzeboer in het ECN-blad Energiespectrum en door mijnbouwkundig ingenieur J.P. Schilp (chef centrale onderhoudsdiensten DSM) in het TNO-blad Project.

In de Kolennota van het kabinet wordt wel enig onderzoek op dit gebied aangekondigd: de Rijks Geologische Dienst zal een systematische inventarisatie verrichten. De Mijnraad en haar aanhangers vinden dat volstrekt onvoldoende.

„De raad heeft begrepen dat de opdracht die de Rijks Geologische Dienst heeft gekregen, zich beperkt tot een evaluatie van de in de ondergrond aanwezige kolenlagen aan de hand van de bij de dienst reeds aanwezige gegevens. Een bruikbare inventarisatie kan onvoldoende plaatsvinden aan de hand van deze gegevens, daar deze doorgaans afkomstig zijn van onderzoek dat een ander doel had, zoals bijvoorbeeld de opsporing van olie en gas", aldus de Mijnraad. En: „Het zal dan ook noodzakelijk zijn dat gericht aanvullende seismologisch onderzoek en boringen worden uitgevoerd. Het staat vrijwel vast dat op basis van de thans aanwezige kennis en gegevens met betrekking tot de wijze waarop kolen onder Nederland voorkomen, geen voldoende duidelijk beeld kan worden verkregen".

De geoloog prof. dr. J.J. Dozy (TH Delft, lid van de Mijnraad) maakte eerder een schatting van de steenkoolvoorraad in de Nederlandse ondergrond. Hij kwam, zoals eerder gemeld, op een schatting van 1100 miljard ton, oftewel een hoeveelheid waarvan de energie-inhoud groter is dan die van de bewezen oliereserve in de hele wereld.

Slechts tien miljard ton zou echter op bereikbare diepte liggen (niet dieper dan 1500 meter) en vier miljard ton daarvan zou als winbaar mogen worden beschouwd. Met die vier miljard ton zou het Nederlandse energieverbruik de komende veertig jaar kunnen worden gedekt. De steenkool ligt onder vrijwel heel het land (uitgezonderd Zeeland) en het Nederlandse continentale plat. „Besef van de omvang van deze hoeveelheid steenkool", zo schreef prof. Dozy al in maart 1978 in het blad De Ingenieur, vormt voor een energie-arm werelddeel en voor een netto-energie-importerend land – dat Nederland binnen afzienbare tijd zal zijn – een uitdaging".

Bij zijn schattingen ging prof. Dozy ervan uit dat de steenkool voorkomt in laagdikten van minstens tachtig centimeter. Hij rekent niet op erg veel dikkere lagen. Dat maakt de winning problematisch: eigenlijk komen dan alleen ondergrondse vergassing, ondergrondse oplossing van de steenkool en hydraulische winning in aanmerking. En deze technieken staan (hoe oud ondergrondse vergassing op zichzelf ook is) nog in de kinderschoenen.

Optimistischer

Prof. ir. Velzeboer is aanmerkelijk optimistischer. In het ECN-blad Energiespectrum herinnert hij aan het Engelse Selby-veld, waarin een nieuw type kolenmijn kon worden aangelegd die tien miljoen ton per jaar belooft op te leveren.

Hij schrijft: „Niet veel mijningenieurs of geologen zouden zo'n vijfentwintig jaar geleden het grote Selby-veld in Engeland hebben durven voorspellen. Naast Engeland en West-Duitsland is het merkwaardigerwijs juist Nederland waar de steenkoollagen voorkomen, zij het min of meer onbevestigd. Prof Dozy wijst erop, dat de voorraad – waarvan overigens slechts wordt verondersteld dat die zich op grote diepte bevindt – 1000 miljard ton kan bedragen".

„Voorwaar een aanlokkelijk vooruitzicht, maar des te merkwaardiger doet het aan dat de Rijks Geologische Dienst geen gelegenheid krijgt tot nadere verkenning en zich dient te beperken tot het inventarisatie van het reeds bekende. daarvoor wordt de mogelijkheid uitgesloten dat onder Nederland een Selby-achtig voorkomen wordt ontdekt", aldus prof. ir. Velzeboer.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	75,00	74,80
Akzo	22,90	22,70
ABN	312,00d	307,00
Amev	89,20	88,50
Amro-bank	66,50d	65,90
Bos Kalis	96,20	94,50
Dordtsche Pr.	216,40	215,80
idem (pref)	211,40	210,70
Elsevier-NDU	236,00	215,00
Ennia	136,00	134,80
Fr-Gro Hyp	75,90	74,80
Gist Brocades	28,40	28,00
Heineken	57,40	56,80
Heineken Hld.	51,20	50,50
holl Betongroep	70,50	70,10e
Hoogovens	16,00	15,80
KLM	67,30	66,40
Kon. Olie	171,50	171,50
Nat. Ned.	116,30	115,70e
Nedlloyd groep	88,50	90,00
Ned. M. Bank	238,80f	237,70
Ogem Holding	8,80	9,10
Pakhoed Holding	44,00	43,30
Pakhoed (cert.)	41,00	40,30
Philips	17,60	17,40e
Robeco	181,50	181,20
Rodamco	104,60	104,60e
Rolinco	171,00	170,50
Rorento	115,10	114,90
Unilever	123,00f	122,00e
Ver Bezit VNU	84,30	82,70
Volker Stevin	50,80	51,00
Westland U.H.	268,50	267,60

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	108,20	107,70
10.50 Ned. 74	102,50	102,20
10.50 id. 80	105,00	104,50
10.00 id. 80	102,00	101,60
9.75 id. 74	101,80	101,80
9.50 id. 76-1	100,20	100,10
9.50 id. 76-2	99,80	99,70
9.50 id. 80-95	99,60	99,30
9.25 id. 79-89	98,80	98,80
9.00 id. 75-1	96,80	96,30
9.00 id. 79-94	97,00	96,50
8.75 id. 75-1	97,30	97,30
8.75 id. 75-2	97,30	97,30
8.75 id. 76-96	96,40	95,90
8.75 id. 79-94	96,70	96,60
8.75 id. 79-89	96,20	96,20
8.50 id. 75-1	96,10	96,10
8.50 id. 75-2	96,00	96,00
8.50 id. 78-93	94,20	93,80
8.50 id. 78-89	96,70	96,60
8.50 id. 79-89	97,00	96,90
8.25 id. 76-96	93,30	93,30
8.25 id. 77-92	94,60	94,60
8.25 id. 77-93	94,30	94,30
8.25 id. 79-89	94,20	94,10
8.00 id. 69	93,00	93,00
8.00 id. 70-95	92,70	92,70
8.00 id. 71-96	91,60	91,30
8.00 id. 70-1	96,80	96,80
8.00 id. 70-2	96,90	96,90
8.00 id. 70-3	97,00	97,00
8.00 id. 76-91	94,00	94,00
8.00 id. 77-97	91,90	91,70
8.00 id. 77-87	95,90	95,60
800 id. 78-88	93,40	93,10
7.75 id. 71-96	90,00	90,00
7.75 id. 73-98	89,00	88,80
7.75 id. 77-97	90,70	90,50
7.75 id. 77-92	92,60	92,60
7.50 id. 69-94	90,20	90,20
7.50 id. 71-96	89,20	89,20
7.50 id. 72-97	88,00	88,00
7.50 id. 78-93	91,10	91,10
7.50 id. 78-88	91,70	91,50
750 id. 78-88-2	91,30	90,90
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	86,70	86,70
7.00 id. 66-1-91	89,50	89,50
7.00 id. 66-2	89,70	89,70
7.00 id. 69-94	88,60	88,60
675 id. 78-98	85,20	85,20
6.50 id. 68-1-93	87,10	87,10
6.50 id. 68-2	86,50	86,50
6.50 id. 68-3	86,80	86,80
6.50 id. 68-4	86,60	86,60
6.25 id. 66-91	87,30	87,30
6.25 id. 67-92	86,50	86,50
6.00 id. 67-92	85,20	85,20
5.75 id. 65-1-90	86,00	86,00
5.75 id. 65-2	87,50	87,50
5.25 id. 64-1-89	86,20	86,20
5.25 id. 64-2	87,50	87,30
5.00 id. 64-94	81,00	81,00
4.50 id. 58-83	93,70	93,90
4.50 id. 59-89	86,70	86,70
4.50 id. 60-1-85	91,50	92,00
4.5 id. 60-2	84,90	84,90
4.50 id. 63-93	81,60	81,80
4.25 id. 59-84	91,50	91,80
4.25 id. 60-90	85,30	85,10
4.25 id. 61-91	84,30	84,30
4.25 id. 63-1	80,40	80,40
4.25 id. 63-2	80,00	80,00
4.00 id. 61-86	89,90	89,90
4.00 id. 62-92	82,20b	82,60
3.75 id. 53-93	80,00	80,00
3.50 id. gr.boek	44,60	44,60
3.50 id. st. 47	77,80	77,80
3.50 id. 53-83	93,20	93,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,70	76,40
8.75 ABN	106,50	106,50
6.75 Amro 73	97,90	97,80
5.50 Amro 8.25	—	266,00
8.50 Bos Kal.	104,20	103,00
6.25 Buhr T	96,50	96,50
4.00 Elaion	93,00	93,00
8.75 Elsev.-NDU	99,00	97,80
7.25 Furn. 73	85,50	85,70
5.75 Gist-Br.	81,00	S81,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	85,00	—
8.75 KNSM	91,00	91,00
8.75 KBB	92,00	92,10
7.75 K.N. Pap.	91,00	90,50
7.25 M'intosh	81,50	81,50
9.00 Meneba	88,70	88,70
7.00 NBM-B	85,00	85,00
7.25 Nederh.	1,35	1,35
6.50 NBM	590,00	585,00
7.75 Nutricia	72,00	72,00
8.00 Nijverd.	88,00e	87,00
6.50 Océ-Gr.	106,00	104,50
4.75 Philips	86,50	87,00
10.00 Pont	95,00	95,00
7.50 Proost B.	84,80	84,80
6.50 Rolinco	68,00	67,00
6.50 id. 1000	67,00	67,00
8.00 Sanders	90,10	90,10
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	91,00	91,00
7.00 Slav. Bk.	91,00	90,70
8.75 Stev. Gr.	88,00	88,00
9.00 VMF-St.	65,30	65,30
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	77,00	77,50
7.00 W'have	93,30	93,10
7.00 W'sanen	87,00	87,00
8.75 W.U. Hyp.	101,50	101,30

Binnenlandse aandelen

ACF	72,20	72,00
ADM-Beheer	236,00	237,00
Amas	7,70e	7,85
Amfas	106,50	105,20
Asd. Rubber	3,59	3,55
Asd. Rijtuig	154,00	154,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	181,00	181,00
Asselberg	168,00	168,00
Ass. St. R'dam	74,10	73,80
Audet	114,00	111,00
Aut. Ind. Rt.	1091,00	1115,00
Ballast-N.	85,10	85,10
Bam	59,80	59,80
Batenburg	418,00	417,50
Beek van	48,00	48,00
Beers	107,50	—
Begemann	64,50	64,50
Belindo	279,50	276,00
Bergoss	38,20	40,00
Berkl.P	91,50	90,30
Blydenst. C.	340,00	330,00
BOER Druk	105,00	104,00
Bols	60,00	59,50
Borsumij W.	244,50	242,00
Braat Bouw	147,50	147,20
Bredero VG	210,00	—
id. cert.	210,00	210,00
Bredero VB	186,00	185,00
id. cert.	185,00	184,80
Buhrm. Tett.	67,10	66,60
Cal. hold. NV	24,60	24,50
Calvé-D. cert.	167,20	166,60
id. 6 pct. cert.	1310,00	1316,00
Centr. Suik.	56,10	56,80
id. cert.	56,10e	56,80
Ceteco	133,00	131,00
id. cert.	133,00	131,30
Chamotte	10,20	10,20
Cindu-Key	20,70	20,40
Claimindo	272,00	266,00
Deli mij.	90,20	90,50
Dressaux	44,50	43,00
Dikkers	20,50	20,00
Dorp en co.	178,00	176,50
Duiker App.	129,00	129,00
Econosto	25,60	25,60e
Emba	145,00a	146,00e
Eriks	71,40	71,40
Fokker	27,00	26,60
Ford Auto	285,00a	281,00
Furness	35.20	34,80
Gamma H.	26,20	25.80
id. 5 pct.	14,70	14,70
Gel. Delft c.	380,00	376,00
Gelder cert.	11,90	11,50
Geld. Tram	1180,00	1180,00
Gerofabr.	44,00	42,20
Giessen	149,00	152,50
Goudsmit	55,00	55,00
Grasso	78,50	77,00
Hagemeijer	40,20	39,50
Hero Cons.	95,00e	95,00e
Hoek's Mach.	46,70	46,50
NV Holdoh.	287,00	286,00
Holec	56,50	54,00
HAL Trust	86,30	86,00
Holl. Kloos	127,50	126,70
Hunter Douglas	15,50e	16,00
HVA Mijen crt.	40,50	41,00e
ICV	82,40	80,50
Ind. Maatsch.	295,00	285,00
IBB Kondor	85,50	85,20
Internat. M.	25,00	24,90
Inventum	675,00	680,00
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	265,50	266,00
Kluwer	100,30	100,00
KBB	—	59,00
id. cert.	58,00	57,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	32,20	31,50
KNSM	75,00	75,30
Krasnap.	70,50	70,50
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	153,00	152,00
Leids Wol.	145,00	150,00b
Macintosh	35,20	35,20
Maxw. Petr.	195,00	197,50
Meneba	36,30	37,00
Metaverpa	1800,00	1800,00
MHV A'dam	25,50	25,50
Moeara En.	348,30	347,50
id. 1-10	4460,00	4420,00
id. 1-4	950,00	930,00
Mulder	755,00	755,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	15,30	15,00
Naeff	—	—
Nagron	36,20	35,80
NBM-Bouw	17,20	17,00
Nedap	195,00	190,00
Ned. Crediet	58,00	57,90
NEFIT	1080,00	1080,00
Ned. SHB	217,00e	218.50
Ned. Springst.	4470,00	4480,00
Nierstrasz	752,00	752,00
Norit	70,00	69,20
Nutricia GB	24,30	23,50
Nijverdal	33,40	32,80
Océ-Gr.	126,80	126,40
van Ommeren	27,60	28,10
Orenstein	172,50	172,00
Otra	76,80	75,20
Palembang	124,00	123,00
Palthe	40,30	40,30
Pont Hout	105,00	101,00
Porcel Fles	250,00	249,00
Proost en Br.	90,00	90,00
Rademakers	285,00	285,00
Ravast NV	18,80	17,70
Reesink	210,00	207,00
Reeuwijk	—	70,00
Riva	270,00	270,50
id. cert.	244,00	244,50
Rohte en Jisk	51,20	51,20
Rommenholl.	281,00	281,00
Rijn-Schelde	48,60	48,20
Sanders	113,00	112,80
Sarakreek	60,50	60,50
Schev. Expl.	1,26	1,26
Schlumberger	1290,00	1275,00
Schokbeton	430,00	425,00
Schuitema	105,00e	105,50
Schuppen	141,00	141,00
Schuttersv.	58,00	58,00
Slavenb. Bnk.	217,00	214,20
Smit Intern.	36,90	38,00
Telegraaf	71,50	71,00f
Textiel Tw.	50,00	50,00
Tilb. Hyp. Bk.	133,00a	133,50
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	219,00	219,00
Ubbink	118,50	116,00
Unikap	120,00	119,80
V.d. Vliet-W.	43,50	44,00
Ver. Glasf.	79,00	79,50
VMF-Stork	40,20	39,70
Verto cert.	18,50	18,00e
Vihamij Butt	35,40	35,50
VRG-GBZ	35,50	35,30
Wegener cert.	67,00	66,30
Wessanen	47,60	47,70
Wyers	32,80	32,80
Wijk en Her	134,00	134,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	380,00	376,00
Br. Petrol	650,00	648,00
Gevaert Ph.	78,00	93,50
Hoechst	123,00	123,00
Hoesch	27,00	27,00
Imp. Chem.	159,00	159,00
Petrofina	—	—
Solvay	175,00	175,00
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	21,00	21,00
Alcan	65,50	62,80
Am. Cyanam	55,00b	—
Am. Express	71,00	71,50
Am. Motors	10,20	9,80
Am. Standard	130,50	130,00
Am. Tel & Tel	101,70	102,00
Ampex Corp.	47,00	46,60
Bell Teleph.	32,50	32,00
Bethl. Steel	51,50	49,10
Boeing Corp.	74,20	73,50
Burroughs	137,00	133,00d
Can. Pacific	76,60	77,30
CBS	97,00	97,00
Celanese	110,30	110,00d
Chrysler	15,30	15,50
Citicorp.	42,00	42,30
Cities Serv.	215,00	211,50
Colgae	28,10	28,50
Columb. Gas	77,00	76,90
Cons. Edison	46,20	46,20
Control D.	128,00	124,00
Curtiss W.	47,30	47,20
Dow. Chem.	70,90	70,50
Du Pont	90,50	89,00
East Airl.	18,50	18,30
Eastm. Kod.	119,50	122,00
Exxon (10)	139,00	137,70
Ford Motor.	53,50	53,50
Gen. Electric	110,00	109,00
Gen. Foods	60,20	59,40
Gen. Motors	109,20	108,00b
Gillette	55,50	55,50
Goodrich	38.50	39.50
Goodyear	30.10	30.30
Gulf Oil	271.00	267.0
Husky Oil	200.00	200.0
Imperial Oil	71,10	71.00
Inco	43.70	43.00
IBM	133.00	133.0
Int. Flavors	47.60	46.60
Int. Tel. en T.	60,10	59.60
Kennecott	54.60	54.00
Litton Ind.	116.50	115.0
Lockheed	62.50	61.00
Mc. Donnell	62.50	61.50
Merck Co.	150.50	148.5
Minnesota	112.00	112.0
Mobil	140.00	—
National Can.	39.50	38.10
Nat. Dist & C.	57.00	56.20
NCR Corp.	140.00	137.5
N.A. Philips	58.80	58.40
Occidental	51.10	53.20
Pepsi Co	51,50	50.50
Ph. Morris	88.50	87.50
Philips P.	83.50	80.50
Polaroid	51.00	49.00
Procter & C.	155.80	156.0
RCA Corp.	51,50	50.40
Rep. Steel	45,00	44,30
Reynolds I	78.50	78.00
Sears	34.50	34.20
Shell Can.	50.50	51.70
Shell Oil	143.80	145.5
Sperry Rand	107.50	107.0
Standard Br.	61,00	61.00
Standard Oil	150,00	147.5
Sterling Dr.	42.40	42.60
Sun Oil C.	141,00	140.0
Tandy Corp.	129,50	128.8
Texaco	75,00	73.20
Texas Instr.	230,00	227.5
Transam C.	34,40	34.10
Un. Carbide	94.40	91.60
Un. Pacific	186,50	185.0
U. Brands.	27,00	27.50
U.S. Steel	44,00	42.40
Warner L.	41,50	41.30
Westingh.	49,60	49.30
Woolworth	51,00	50.80
Xerox	111.80	111.5
Dai-Ichi K.	335.00	335.0
Nippon Elec.	—	770.0
Pioneer El.	187,00	190.0
Sanyo Electr.	167.00	167.0
Sony Corp.	430.00	425.0



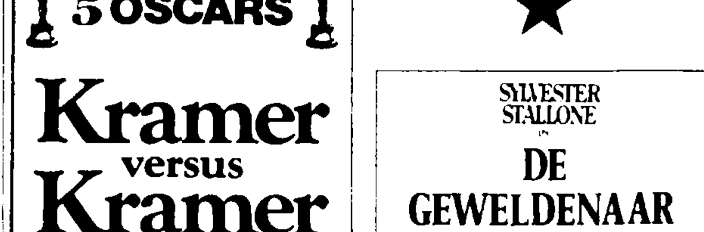






FORUM bioscopen Sittard

DAGELIJKS 8.30 UUR, ZONDAG 6 en 8.30 UUR, a.l.



DAGELIJKS 8.45 UUR, ZONDAG 6 en 8.45 UUR, 16 j.



GELEEN: Van Hiltenstr. 15 woning met grote woonkamer, 3 slpks. en luxe badkamer, incl. gasconvectors en ged. stoffering. Koopprijs ƒ 109.000,- k,k. Geurts BV Aussurantiën, Nieuwstadt 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

VOERENDAAL: weiland. In het Welterveld tussen Voerendaal en Ubachsberg een perceel weiland, groot 2145 m². Ev. iets voor ponyliefhebber, etc. Prijs: ƒ 10.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar. Kunradersteen uit eigen groeve, div. soorten natuursteen voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, veldbrandstenen, oudholl. pannen, leien. Expl.mij Q&Q Bergseweg Voerendaal. Tel. 04446-3684.

MACHINES Bosch boor- en breekhamers, ELU houtbewerkingsmachines, IMET zaagmachines, RIDGID draadsnij- en ontstoppingsmachines van Dooren, In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Kennel van 't hondenpaleis heeft te k. 2 prachtige HONDENRENNEN. Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. DUITSE Herder, reu, 3 jr. half afger. m. stamboom Carmelstr. 6 Schaesberg.

Door omstandigh. te k. veelzijdig RIJPAARD 100% eerl., Vos, kleur, met pap. 6½ oude merrie, inl., tel. 04446-1272.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren. tel. 045-254441.

Sprekende BEO te k. m. pracht kooi. koopje. Haverterstr. 89, Koningsbosch (L).

Te k. aangeb. Duitse HERDER teef 1½ jr, oud uit topcombinatie. Alleen liefhebbers. Emmastr. 4, Schaesberg.

KINDERBOERDERIJ, Haanrade-Kerkrade. dagelijks geopend vanaf 2 uur, tevens open terras.

HONDENTRIMSTER komt bij u thuis uw hond knippen en scheren. Mevr. Stokvis, Heulenderstraat 8. Brunssum. Tel. 257036 en 254011.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

T.k. DATSUN 120Y, bj. '76, pr. ƒ 3500,- Palestinastr. 222 Hrl. 045-417530.

AKTIE – HARDE AKTIE

PATTI SMITH Wave	ƒ 9,90
FLEETWOOD MAC Albatros	ƒ 6,90
TUSK dubbel	ƒ 19,90
PETER GREENE Little dreamer	ƒ 9,90
MIKE OLDFIELD Ommadown	ƒ 9,90
Tubular Bells	ƒ 9,90
BOB DYLAN Slow train coming	ƒ 9,90
ALAN PARSONS Tales of imaginary	ƒ 9,90
IAN DURY Do it by yourself	ƒ 7,90
PRETENDERS Brass in pocket Private life	ƒ 9,90
K-TELL verzamel Moody Blues	ƒ 9,90
K-TELL verzamel New Wave	ƒ 9,90
RUSH Farewell to Kings	ƒ 7,90
AC DC Black in black	ƒ 13,90
MANFRED MANN Watch – Angelstation	ƒ 9,90
KRAFTWERK Man machine	ƒ 11,90
J. GEILS BAND Ladies Invited	ƒ 9,90
KISS solo LP's met foto in de plaat, per stuk	ƒ 9,90
DAVID BOWIE Live on stage, dubbel	ƒ 11,90
JETHRO THULL Bursting out live dubbel	ƒ 11,90
CROSBY STILLS NASH YOUNG Four way street, live dubbel	ƒ 11,90

SATISFACTION
GELEENSTRAAT 43, HEERLEN

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's BV, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: TALBOT 1510 GLS '79, Simca 1308 GT '79, '78, Simca 1308 S '79, '78, Simca 1308 GLS '78, '77, Horizon 1.3 GL '78, Horizon 1.5 GLS '79, Simca 1100 Special '78, Simca 1100 GLX '77, Simca 1000 '77, Sunbeam 1600 GLS '78, '77, Ford Escort 1100 '77, Renault R6 '75, Toyota 1000 Stationcar '77, Morris Marina 1.8 Special '76, Austin Allegro 1300 '78, Peugeot 204 GL '74, Peugeot 305GR '78, BMW 518 '75, Daf 66, '73, Citroën GS Special '78, Diesel, Opel Rekord '78. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de hele dag geopend.

FORD Escort 1300 L, bwj. '76; Simca 1100 Spec. '76; Datsun 120 Y '76; Datsun 120 A Sport Coupé '75; Opel Kadett Coupé '74; Mercedes diesel bestel '72; nieuwe motor Ford Cortina 1600 goed in orde '71, ƒ 3000,-. Inruil mogelijk Buschekensweg 34, Heksenberg-Heerlen. Tel. 218573.

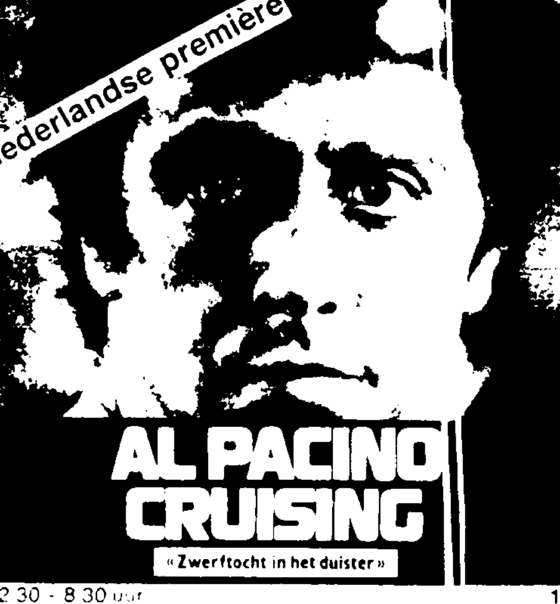
Te k. CITROËN Diana, bwj. '74, i.z.g.st., ƒ 1350,–. Tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Kadett bwj. '70, t.e.a.b. Tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Ascona bwjr. '73, ƒ 2750,–, i.z.g.st. Kerkstraat 82, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 204 diesel Break, bj. 13-12-'74, Prof. Einthovenstraat 13, Hoensbroek.

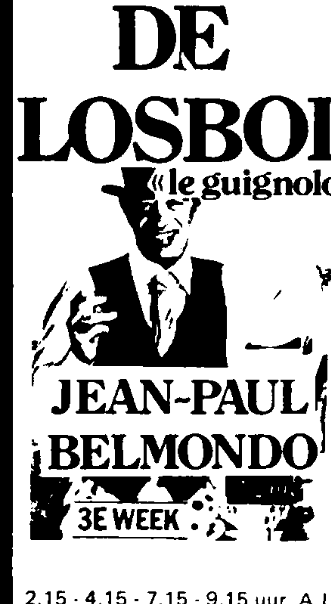
H5 GROTE ZAAL — 8 PROGRAMMA'S — H5-TEL.045-713030















DOLBY SYSTEM
2 NACHT PROGRAMMA'S



Onroerend goed

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te k. SCHINVELD, halfvrijst. gr. woonh., 5 slpks., voor- en achtertuin. Dir. te aanv. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 045-257219.

EYGELSHOVEN: halfvrijst. woning, rustig gelegen m. open trappenhal, gr. kamer, gr. keuken, 4 slaapkamers, 2e toilet, badk., gr. garage, mooie aangel. tuin. Bez. na tel. 045-352289. Vr.pr. ƒ 195.000,- k.k.

HUIS te verkopen?? ABAZ heeft eenkoper of vindt een koper. Profiteer van 14 jaar onroerendgoedervaring. Laat ABAZ uw huis verkopen. Bemiddelingsburo AB.A.Z. De Doom 23, Heerlen-Welten, tel. 045-713222.

Voor onze relaties vragen wij WOONHUIZEN te koop. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

SPAUBEEK te k. vrijst. bungalow opp. plm. 1250 m2. Prijs n.o.t.k., Bez. na afspr. Parallelweg 15, tel. 04493-1755.

HERENHUIS te k. met aparte bovenwoning, 2-onder-1-kap. Hommerterweg 73, H'broek, tel. 045-223555.

BOCHOLTZ, boerenwoning. Op rustig, landelijk ligging met grote tuin. Best. uit twee aparte woningen. Ind. hoofdwoning: gang, 2 woonkamers, toilet, eetkeuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers. Zolder. Geen c.v. Ind. kleinere woning: gang, keuken, woonkamer, douchecel met toilet. 2 slaapkamers, geen c.v. Prijs: ƒ 124.000,– k.k. Inl.: LIVAC, Brugstraat 19, tel. 04490-10855. Sittard.

HEERLEN, Voskuilenweg, riant vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 170.000,–. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

VALKENBURG, tussengelegen pand. Op rustige en mooie ligging in kom van Valkenburg. Moet gerenoveerd worden. Geen tuin. Wel binnenplaats. Ind.: hal, berging, 2 grote kamers. Verd.: toilet, 2 kleinere en een zeer grote kamer, douche-ruimte. Vraagprijs: ƒ 89.000,– k.k. Inl.: LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

ETZENRADE, geschakeld vrijstaand woonhuis, landelijk gelegen met c.v., tuin en garage en ruime indeling. Totale perceeloppervlakte ca. 750 m². Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

GEVR. BETREKK. — GELD EN ONDER — HUIZEN — VAKANTIE — PRIJS — ONDER — TE KOOP AANGEB. — BOUWVAK — TE HUUR GEVR. — DIEREN — RUILEN

Geef uw Piccolo schriftelijk op.

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque (denk aan het nummer op de achterzijde) of een Eurocheque met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1 x plaatsen ƒ 1.– extra, bij meerdere plaatsingen ƒ 2.–

Deze piccolo kost:
1x plaatsen ƒ 6,71
3x plaatsen binnen een week ƒ 16,78

Deze bon niet gebruiken voor:
- **piccolo's voor onroerend goed op zaterdag**
- **piccolo's voor de rubriek Contacten/clubs.**

3 dagen voor plaatsing zenden aan Limburgs Dagblad Piccolo's Postbus 14 6400 AA Heerlen

VOORBEELD

	plaatsen 1x	3x
SCHE BREK TE	4,86	12,15
H MET TOE-	4,86	12,15
WSTRAAT	4,86	12,15
22543	6,71	16,78
	8,56	21,40
	10,41	26,03
	12,26	30,66
	14,11	35,29
	15,96	39,92
	17,82	44,54

Rubriek TE KOOP AANGEB.

bon Laat achter elk woord een hokje open. Voor leestekens een apart hokje gebruiken.

Prijzen inkl. BTW 1x	3x
4,86	12,15
4,86	12,15
4,86	12,15
6,71	16,78
8,56	21,40
10,41	26,03
12,26	30,66
14,11	35,29
15,96	39,92
17,82	44,54
EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER ƒ 1,–	ƒ 2,–

Rubriek — Plaatsingsdatum/data
Naam
Straat
Plaats — Tel

SPAUBEEK, boerenwoning. Op karakteristieke ligging in de kom van Spaubeek met ongeveer 2000 m² weiland. Gerenoveerd. Ind. b.g.: hal, twee kamers, eetkeuken, bijkeuken, douche-gelegenheid, bergingen. Verd.: 4 slaapkamers en beschoten zolder, c.v. Vraagprijs: ƒ 158.000,– k.k. Inl.: LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE, tussenwoning. Kleine woning met stal en tuintje Ind.: hal, 2 kamers, toilet, kelder. 1e verd.: 2 ruime kamers, zolder, c.v. Prijs: ƒ 77.000,– k.k. Inl.: LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard. Tel. 04490-10855.

MAASTRICHT, tussenwoning. Ouder karakteristiek pand, gerenoveerd, met tuin en berging. Ind. Souterrain: gang, bergkast, toilet, badkamer met ligbad en v.w., ruime eetkeuken en serre. B.g.: woonkamer met open haard. Verd.: 2 ruime slaapkamers. 2e verd.: 2 slaapkamers en zolderkamer, c.v. Prijs: ƒ 137.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. aangeb. WINKELPAND met bovenwoning, gel. O.L. Vrouwestr. 47, Kerkrade WIR-project, pand is eventueel te huur, geschikt voor 2 woningen, tel. 045-710170.

Huis te koop NIEUWENHAGEN, Voortstraat 7. Te bevr. Voortstr. 9, na 5 uur, tel. 312145.

BOUWGROND, 1350 m², ƒ 48,– per m², 50 m straatzijde, 15 km van Nederlandse grens in Henri-Chapelle 200 m van centrum. Tel. 0032/87/88//70 na 18.00 uur.

Te koop BOERDERIJ te Eyserheide, opp. 12.000 m2. Inlichtingen G. Hendriks, 045-417150.

UBACH OVER WORMS: Hoogstr. 19, halfvrijst. woonhuis te k. vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. Ass. kant. W.G. Gerards, St.-Pieterstr. 18, Kerkrade, tel. 045-459200.

UBACH OVER WORMS. Wilhelminastraat 20, woonhuis met tuin en garage. Gerenoveerd. Ev. direct te aanvaarden, prijs à ƒ 125.000,– k.k. Te bevr. 045-410500.

Te k. gunstig gel. winkel/woonh. (W.I.R. obj.) te UBACH O. WORMS. Winkel tev. te gebr. als kantoor. Gr. woonk., 4 slpks., zolder, kelder, keuken, gar., gr. tuin. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Tel. 314889.

Te k. mooie WONING, Daalhof-Maastricht. Tel. 043-74973.

Huis te k. Maastrichterln. 57, UBACH O. WORMS.

MAASTRICHT: Wie doet bod op nieuw vrijst. landhuisje m. 3 slpks., tuin enz. Gelegen Kuypersdaal 9, (de Heeg). Bezicht. do. 21-8-'80 van 18-20.00 uur.

Wilt u uw huis van ca. ƒ 150.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te koop gevr. landelijk gelegen WOONBOERDERIJ. Tel. 04750-22415.

HEERLEN. Woningen met hal, entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slpks. en badkamer. Aanvaarding direct. Met 9% rente, 5 jaar vast. Koopprijs vanaf ƒ 92.500,– v.o.n. Bezichtiging op afspraak en zaterdag van 9.30 tot 11.30 uur. Navolaan 22. Inl. Mak. .kantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

BERG EN TERBLIJT, riante en ruime landhuizen met c.v., garage en tuin. Prijzen vanaf ƒ 260.000,–. V.o.n. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in Ubach over Worms. Nieuwstr. 26. Ind. gar., gr. voor- en achtertuin, keuken, woonk., 2 slpks., zolder en kelder. C.v. Pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-318583.

Te k. Hitsberg 5, OBBICHT, landelijk gel. halfvrijst. woonhuis, opp. 855 m2. gr. keuken, kelder, badk., woonk. pl. 3 slpks., c.v., gar. pl. schuur. Vr.pr. ƒ 150.500,–. Tel. 04497-1711.

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. woning, gr. kamer, gr. keuken, 3 slpks., 2e toilet, gr. garage, 300 m² tuin. Vrpr. ƒ 175.000,–. Te bevr. tussen 9-18 uur, 045-452180.

KERKRADE, bungalow te k. ƒ 220.000,–. Klein Nullandstraat 27, inl. tel. 045-456779.

Te k. mooie 2-kamerflat MAASTRICHT. Open keuken, toilet, douche, hal, balkon, berging en kelder. Pr. ƒ 107.000,– k.k. Uitsluitend voor nette alleenst. of 2 pers. Tel. 045-725089, na 12.00 uur.

Te k. WOONHUIS met bedrijfsruimte in centrum van Brunssum m. parkeerplaats tegenover pand. Te bevr. Kerkeveldstraat 13.

GELEEN: direkt bij winkelcentrum stad te k. halfvrijst. ruim herenhuis (1950). Grote tuin (totaal ca. 500 m2). Grote vrijstaande garage met grote hobbyruimte! Interieurhuis super de luxe! Rustig gelegen op de beste stand in adres. Dr. Poelslaan no. 1, inl. tel. 045-314804 (21-22 uur).

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

BAKSTEENSTRIPPEN, div. soorten veldbrand, rood, blauw, gesmoord, handvorm, geel en rood uit voorraad. Prijzen vanaf ƒ 25,– per m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Voor al uw zand en GRIND, ook. v. kleine hoeveelh., transportbedr. Nic Brassé B.V., Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

LASSEN electronisch en autogene lasapparatuur leveren wij in diverse merken en uitvoeringen, CO 2 apparatuur ook voor licht carrosseriewerk. Vraag vrijblijvend inlichtingen, van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Wij verhuren: bouwmat. steigers, trilplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasagregaten, schaftwagens, bouw- en pannenliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorjapanners, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS BV., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

ROLSTEIGERS verhuur/verkoop. Hollanders BV., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

HOUTWORM en boktor bestrijding 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander Bestrijding alle ongedierte, tel. 045-721398-725073.

H.H. HUIZENBOUWERS, centrale verwarming op kolen of hout, stookkosten ƒ 25,– per week. Nieuwprijs ketel ƒ 1950,–, vraag gratis offerte, 04405-2404.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m². Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Te koop aangeboden 10 DRAAISTUTTEN, 8 lage klapbokjes, 40 steigerplanken en grote looplamp. Pr. n.o.t.k. Weegbree, 51, Ubach o. Worms.

Dieren

HONDEHOKKEN en pluimveehokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. aangeb. nest D. HERDERS, 9 weken oud, 2-3 N Quanto v. Gafiegerhof SCHH FH VB KKLIA moeder bez. de A. Lavendelstr. 36, Sittard, na 20.30 uur.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER met stamboom, tel. 04499-1974.

Jonge D. HERDERS, geheel Duitse afst., zeer mooi, m. stamb. Hoogstr. 124, Nieuwenhagen.

Te k. 4-jarige VOLBLOED, Leeuwerweg 17, Nuth, na 19.00 uur, zat. de gehele dag.

Te k. jonge PEKINGNEESJES ingeënt + pap. Te bevr. Poorterstr. 41, Brunssum.

Te k. Yorkshire TERRIERS, Rozenstraat 5, Valkenburg, tel. 04406-15919.

Te k. VOLIÈRE 1.50 bij 1.00 bij 50 m. toebehoren ƒ 50,–, Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade.

Nest FRETTEN te k. Laurastr. 181, Eygelshoven.

Te k. Duitse HERDER, Jagerspad 15, Ubach o. Worms

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Voor het verchromen van Aluminium motoronderdelen e.d. Bij chroom-nikkel ind, J. Lemmens, Hoogbrugstr. 15, M'str. tel. 043-16501.

Motor defect DONNY helpt u direkt. Wij leveren voor alle typen auto's ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine, Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen BV., groothandel automaterialen, specialist in alle inruilmotoren, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627453 of 11569, Maastricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Alle gebr. Alfa Romeo ONDERDELEN v. Sud t/m Montreal. Haefland 20 (industrieterr.) Brunssum, tel. 045-254482.

LPG installaties leveren wij tegen aantrekkelijke prijzen en een uitstekende inbouw. Landi den Hartog van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Bij Donny kijken is kopen: 50 luxe en bedrijfsauto's, bussen, stationcars, vrachtauto.s open laadbakken, diesels en benzine, Mercedes 200 diesel '75, Renault R14 TS '79, R30 TS '77, Alfasud TI '78, BMW 320 '76, Mercedes 230 4 '76, Honda Accord '77, 3x Opel Kadett en automaat '76, VW Golf '75, Golf diesel '77, Opel Manta coupé '76, Ford 1600 L '77, Escort 1300 L '76, Mazda 929 coupé type '78, VW Kever '72, Daf 66, diverse stationcars Ford 1300-1600 L, Kadett enz. Div. bedrijfsauto's en bussen: 10x VW gesloten, bestel en met ruiten, diverse pick-ups, open laadbakken, VW LT 35 diesel '78, bestel, VW LT open laadbakken, VW LT 35 diesel '78, bestel, VW LT open laadbakken met huif. Ford Transit diesel bestel, diverse Mercedes 206-306-klassen. Bv. in- en verkoop. Alleen: Meerssenerweg 219, tel. 045-627354, Maastricht.

Te k. onder garantie FORD Escort automaat '77, Toyota Celica 1600 ST als nieuw '77, Opel Ascona 1600 S '76, Volvo 343 automaat '77, Renault 4 TL '77, BMW 1602 '75, Datsun F11 coupé '77, V.W. Golf '77, Ford Capri 1600 GT '75, Mercedes 200 D '74, Ford Capri 1600 GL '75, Simca 1000 '74 ƒ 200,-, Peugeot 304 '73 ƒ 1500,-, Opel Kadett '72 ƒ 1250,- Mitsubishi Lancer op gas '76, Opel Ascona 1600 '72 ƒ 2000,- Inruil financiering garantie. Auto Weber Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 314175.

ALFA Romeo 1600 10e mnd. 75 ƒ 2750,-, Fiat 127, pr. ƒ 500,-, tel. 043-624440.

CHEVROLET Corvette Targa L 82 automaat met alle extra's, duurste uitv. nw. '80, BMW 728 zeer mooi '78, BMW 320 '76, Alfa Romeo Alfetta 2000 GTV duurste uitv. alle extra's, als nieuw '77, Peugeot 504 GL diesel automaat '77, Peugeot 304 GLS 5-deurs break '77, VW Polo LS als nw. '78, Honda Civic deluxe '78, Mini 1000 de luxe met open dak '76 2x, Mini 1100 Clubman '76, Ford Capri 1600 GTR als nw. '76, Mercedes 240 3,0 diesel met schuifdak enz. '76, Datsun 120A FII coupé, zeer mooi '78, Opel Manta 1600 S '76, Opel Ascona 1600 S '76, Austin Allegro 1500 S 4-drs. '75, Mazda 1000 '75, Ford Escort 1100 L '72 en '74, Fiat 128 SL coupé '74, Porsche 914 Targa, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 60.000 km '78 als nw. Garantie 10.000 km of 3 mnd. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31 Heerlen. Tel. 045-720536 of 720939. Open van 9.00 tot 20.00 uur.

MERCEDES 407 diesel bestelbus met zijdeur, 60.000 km '78 als nw. Inr. en financ. mog. Tel. 045-720536 of 720939.

Te k. AUTO'S m. plaatschade o.a. Manta 1600 S, 199 S Ascona, div. Kadetts v.a. '76 t/m '79. Haefland 20 (Industrieterrein) Brunssum. tel. 045-254482.

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '78, kmst. 36.000, te bevr. Vignonstr. 14, Heerlen-Meezenbroek, pr.n.o.t.k.

WA en All-risks honderden guldens GOEDKOPER bel 045-317982 ook motoren.

AUTO'S te koop gevraagd, beslist hoogste prijs, tel. 045-456164.

Zeer voord. te k. FORD Taunus combi '78 met. zilver 1600 L z.g.a.n. inr. en financ. mog. Slanghenstr. 5, H'broek (bij zwembad Dem).

Hamers Heerlen biedt aan: FORD Mustang 111 Cobra nov. '78, 3-drs., rood; Renault 30 TX '79, 33.000 km, gel., als nw.; Chevrolet Monte Carlo Coupé, '79, 13.000 mls., gel.; Rover 2600 nov. '78, 6-cyl., schakelbak; Chevrolet Malibu, 4-drs. '76, 6-cyl., automaat; Opel Ascona 19 S de L '78, 38.000 km, gel., blauw; Opel Manta '78, groen; Dodge Aspen Stationcar '77; Fiat 132 2000 '78, als nieuw; Simca 1100 '77, met gas, ƒ 5800,–; Peugeot 504, '74, blauw; Toyota Corolla 30 SR Coupé '78, enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen, financiering direct. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

Te k. MAZDA stationcar 929 Estato, bj. juli '75, tel. 04461-6153.

Te k. OPEL Rekord 19 N bwj. 31-1-'79 met.groen. ANWB-gek. 1 jr. garantie. Pr. ƒ 14.700,–. Tel. 04447-3730.

Te k. HONDA Civic, autom. bwj. '77, kl. wit, Marshallstr. 5, Brunssum.

Te k. CITROEN Special, kl. groen, bj. '75, i.g.st. ƒ 2250,–, V. Stolbergstraat 1, Hoensbroek.

Te k. VOLKSWAGEN Golf, kl. groen, eind '74, zeer mooi ƒ 3750,–. V. Stolbergstraat 1, Hoensbroek.

Te k. PORSCHE T914, open dak, bj. '71, met alum. velgen. Te bevr. Navolaan 154, Heerlen.

Te k. ZASTAVA 750 model Fiat 600 bwj. 74, H. Hermanslaan 502, Geleen.

Te k. OPEL Record 2.0S 1e eig. type 78, nw. model, kl. bruin metalic m. trekh. stereocass. 100% in orde. Te bevr. Ericastr. 28, Sittard.

Te k. SIMCA 1307 GLS alles in optimale conditie bwj. '77, zien is kopen ƒ 5850,-, moet weg 04490-11235.

Te k. MAZDA 929 Coupé kl. geel met vinyl dak. Sportvelgen, radio, zonwerend glas enz. Alle kleuringen toegest. 100% in orde ƒ 7250,-, bwj. 77, 1e eig. Leliestr. 4, Sittard.

Te k. MERCEDES 300D bwj. '78, veel extra's 1e eig. als nieuw. Meidoornstr. 21, Geleen.

Te k. SIMCA 1301 automatic kl. groen metalic, dec. 75 i.z.g.st. Pr. ƒ 2100,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. van 1e eig. KADETT bwj. '78, pr.n.o.t.k. Vigmonstr. 14, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. VW PASSAT Var. stationcar, bwj. '74, i.z.g.st. Kempstr. 2e, Born.

Te k. PRINCESS 1800 HL bwj. '77, i.g.st. Inruil mogelijk. Vr.pr. ƒ 4750,–. Jan Steenstr. 3, Sittard.

Te k. weg. omst. SIMCA Talbot 1300 GL bruinmetal., 8ste mnd. '78, nieuwste mod., 9000 km. Vr.pr. ƒ 7500, tel. 04490-18898.

Te k. MITSUBISHI Celeste GSR Sport Coupé, bwj. '79, 18.000 km gel., zilvermetal. i.st.v.nw., veel extra's ƒ 12.500,–, nw.pr. ƒ 21.000,– 04490-21882.

Te k. VW PORSCHE kl. geel en zwart, bwjr. '72, i.z.g.st. vrpr. ƒ 4000,–. Tel. 045-454531 na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 SE bwjr. '76, i.z.g.st. Chr. Quixstraat 25, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 100 A, bwjr. '75, pr. ƒ 3200,–. Te bevr. Prinssenstraat 9, Hoensbroek, tel. 045-223765.

Te k. weg. omst. zeldz. m. TOYOTA Corolla Hardtop de Luxe, coupé met of zonder LPG, bj. '76, inl. tel. 045-459916.

Te k. AUDI 80 LS bwjr. '73, Citroën CX Prestige, bwjr. '76, Krichelsbergweg 17, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Commodore z.g.a.n. 6-cyl. goudmetal., 1e eig. Tel. 04499-3350.

Te k. BUICK Century met gas '75 8-cyl aut. ƒ 5900,–. Tel 04499-3350.



MÉÉR keuze kwaliteit lage prijzen service & garantie

KUNT U NIET VERLANGEN

TAGRO TAPIJT

HEERLEN	SITTARD	ECHT	ROERMOND	VENLO	WEERT
Winkelcentrum 't Loon, Tel. 045-714226	Brandstraat 29, Tel. 04490-12335	Kreyerstraat 6, Tel. 04754-2837	Godsweerdersingel 18, Tel. 04750-17315	Jodenstraat 20, Tel. 077-11161	Maaspoort 15, Tel. 04950-21044

IN ± 3 MAANDEN UW RIJBEWIJS

Dit is nu mogelijk! Opgeleid wordt, volgens een bepaalde methode, door ervaren en deskundige instructeurs.
Geen kortingen of lokaanbiedingen!
Maar een normaal vastgestelde lesprijs. Want belangrijk voor u is, wat betaalt u **totaal** voor uw rijopleiding?
Velen slaagden de 1e maal. Boeken vanaf 1964 ter inzage.

Beroepsautorijschool **LEYTEN**
Stadhouderstr. 44, Brunssum, tel. 045-251418

Ook lessen we in alle plaatsen behorende tot de examen-rayons Heerlen en Sittard.
Bel ons en wij komen u vrijblijvend inlichten.

Mannenkoor „Maas- en Neergalm" Neer
vraagt met spoed
DIRIGENT
Reacties gaarne aan:
J. Theelen, Napoleonsweg 14, 6086 AE Neer. Tel. 04759-1230

Hou je vast!

van Wenneker
GOBLET Jonge Jenever 14.50
Liter van 15.60

VIEUX* OLIFANT** Liter 14.95

JONGE OLIFANT Liter 14.25

COEBERGH Kersen-brandewijn Per liter van 14.95 — 12.50

BALLANTINE'S Finest Scotch whiskey ¾ liter van 18.95 — 16.95

Carolans Irish cream cocktail van 15.95 — 14.50

Elke fles met gratis glas
QUEEN ANNE Scotch whiskey per fles 15.45

Nog steeds
PUSCHKIN Vodka per ½ liter 9.95

Bruine
POLAR RUM Per fles van 16.50 — 14.50

onze WIJNHOEK

CAVEAU 3 voor is 'n begrip rood-wit-rosé Per fles 3.95 — 10.95

Medium dry
DRY SACK SHERRY
Let op!! PER LITER 9.95



AANBIEDINGEN VAN 21 AUG. T/M 3 SEPT.
'S Maandags gesloten. Koopavond in HOENSBROEK en KERKRADE

de tros

HEERLEN, Schaesbergerweg 132
HEERLERBAAN, Winkelcentrum
HOENSBROEK, Hoofdstraat 52
KERKRADE, v. Beethovenstraat 4

GERARD DE LANGE, DAAR MAG JE GERUST MEER VAN VERLANGEN.

Gerard's prijsgarantie
Wedden dat Gerard goedkoper is?
Als u uw aankoop – „levering onder dezelfde kondities" – bij een ander goedkoper ziet, dan betaalt Gerard het prijsverschil prompt terug plus een fles prima champagne voor de moeite. Dat is dus afgesproken.

3 jaar gratis onderdelen
bij reparatie

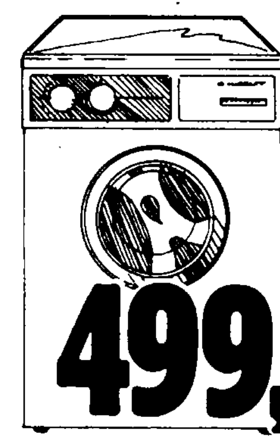


Viditel (Viewdata)
Natuurlijk doet Gerard mee met Viditel. Toets: ✱ 208#.

Nederlands grootste specialist in wasautomaten.

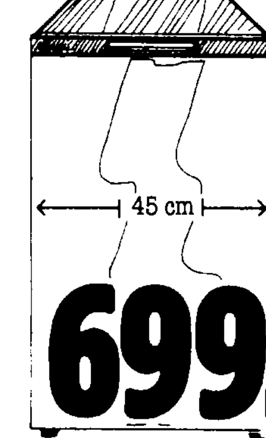
Black-out.
In verband met de huidige energieschaarste is besloten de winkelverlichting nà 19.00 uur uit te schakelen, evenzo de buitenlicht reklame.

Wasautomaat
Bij Gerard geen geintjes van een lage prijs en dan gelijk uitverkocht. Alle aanbiedingen gewoon uit voorraad leverbaar. **Geschatte gemiddelde levensduur: 6 jaar.**
Adviesprijs ~~649,-~~



499,-

ZANUSSI A 35 T wasautomaat
Ruimtegebrek? Deze wasautomaat is slechts 45 cm breed, even breed als een normale keukenstoel. **Geschatte gemiddelde levensduur: 6 jaar.**
Adviesprijs ~~1.049,-~~



699,-

Bauknecht WA 720 S wasautomaat
„De knaller van de maand."
De inkopers van Gerard zijn op pad geweest en kochten voor een spotprijs deze geweldige wasautomaat. **Geschatte gemiddelde levensduur: 10/15 jaar.** Adviesprijs ~~1.499,-~~ normaal bij ons ~~1.149,-~~ nu



999,-

Bauknecht TV 1601 koelkast
Tafelmodel. Inhoud: 160 ltr. bruto. Met breed front, vriesvak, bewaar-temperatuur voor diepvries -18° C. Veel ruimte door uitgekiende indeling.
Adviesprijs ~~819,-~~



479,-

ZANUSSI koelkast 250 ltr. bruto
U bent het zat, zo'n witte koelkast in uw keuken? Wij hebben de oplossing voor u. Deze koelkast is geheel uitgevoerd in de kleur bruin!
Adviesprijs ~~889,-~~



689,-

Diepvrieskast
bruto inh. 200 ltr.
Ruimtegebrek? Denk dan aan een diepvries**kast.** Benodigde vloervlakte: 60 x 60 cm. Zeer ruime diepvriezer om al uw groente, vlees, vis etc. in te bewaren.
Adviesprijs ~~749,-~~



549,-

IGNIS diepvrieskisten.
„Kanjers" zijn deze kisten, veel ruimte en: de zomergroenten komen nu van het land.
Type 4320. Inhoud: 320 ltr. bruto. Adviesprijs ~~850,-~~

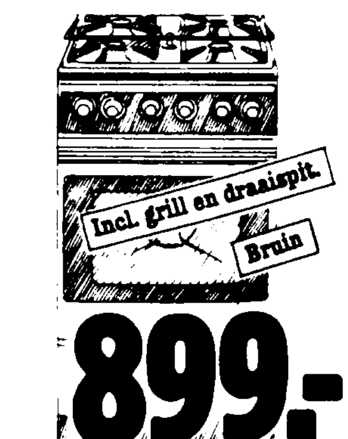
669,-



599,-

Type 4260. Inhoud: 260 ltr. bruto. Adviesprijs ~~770,-~~

dordrecht gasfornuis
Onze kollega's zijn boos. Verkopen geen fornuis meer, want deze prijs is te gek! Snel beslissen, want... op is op.
Adviesprijs ~~1.195,-~~



899,-

Alle aanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag 2 september 1980, zolang de voorraad strekt.

Gerard de Lange INFLATIE-BESTRIJDER NO.1.

Amsterdam* - Rotterdam* - Den Haag* - Utrecht - Almelo - Amersfoort - Apeldoorn - Arnhem - Bergen op Zoom - Breda - Delft - Deventer - Dordrecht - Ede - Eindhoven - Emmen - Enschede - Gouda - Groningen - Haarlem - Heerlen* - 's-Hertogenbosch - Hilversum* - Leiden - Nijmegen - Roermond - Roosendaal - Rijswijk - Schiedam* - Tilburg - Venlo - Vlaardingen - Zwolle*.
*TEVENS KEUKENSTUDIO.

Koopavond geopend en 's maandags gesloten.

HEERLEN
TEVENS KEUKENSTUDIO
Geleenstraat 62
Tel.: (045) 713521

AARZELT U NOG MET VIDEO? 'T IS NU ZONDER RISICO TE HUUR.

De video techniek ontwikkelt zich razend snel; er komt steeds weer iets nieuws. Vandaar dat huren dé oplossing is.

U kunt omruilen wanneer u wilt. Met video hoeft u geen tv-programma meer te missen, zelfs als u niet thuis bent. Neem op wat u bewaren wilt met de altijd nieuwste Skala VHS videorecorder

Met een tijdklok die u voor 7 dagen kunt programmeren. Met mogelijkheid tot toevoegen van eigen geluid; dus ook eigen kommentaar.

Banden van 3 uur koopt u als Skala-huurder voor een vriendenprijsje. Op zo'n band kunnen o.a. 2 voetbalwedstrijden.

U kunt voor 6, 12 of 24 maanden huren. Een Skala VHS hebt u al v.a. f 22.50 per week. Met de zekerheid van 365 dagen service per jaar. Zelfs op zon- en feestdagen. Bel voor inlichtingen van 9.00 tot 21.00 uur.



Skala 365 dagen service per jaar.

Spilstraat 16 Maastricht

043-14943

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 12 augustus 1980 is in staat van faillissement verklaard de heer **Hubertus Johannes Waegemans,** geboren te Heerlen, 16 februari 1945, wonende te Heerlen, Eikstraat 67, met benoeming van de E.A. Vrouwe Mr. G. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.

Mr. A.J.P. Lemmen,
Curator.
Burg. de Hesseleplein 15
Heerlen

ZWITSERSE BOUWONDERNEMING HOUDT

VOORLICHTINGSAVOND

BETREFFENDE AANKOOP VAN CHALETS EN APPARTEMENTEN IN ZWITSERLAND IN O.A. CRANS, MOMTANA, ANZÈRE, SAVIÈSE, VILLARS EN VELE ANDERE PLAATSEN, OP 26 AUGUSTUS HOTEL MAASTRICHT TE MAASTRICHT VAN 10.00 TOT 22.00 UUR.
Tevens beleggingen in Amerika.
VOOR INL. EN DOC. VAN DER VLIET FINADVISA, BANKRASHOF 132 AMSTELVEEN
TEL. 020-452104/434457

Ik neem 't voor mijn salaris. Ik neem 't voor mijn bijbaantje. Ik neem 't voor mijn uitkering. Ik neem 't omdat ik 't makkelijk wil.

Je hebt je eerste baan. Anderen studeren en verdienen wat bij. Hoe dan ook. Je hebt allemaal een reden om je geldzaken goed te regelen. Wil je het niet ingewikkeld maken, dan kies je Giroblauw. Giroblauw is immers de kleur van de postrekening. 't Is gratis. Geld ontvangen gaat automatisch. Contant halen kan, óók op zaterdag. Betalen is eenvoudig. Girobetaalkaarten krijg je bij voldoende inkomen op je postrekening. Sparen gaat makkelijk. Lenen kan na je eenentwintigste. En je regelt alles thuis. Simpel.

IK NEEM EEN POSTREKENING.
IK HEET (ACHTERNAAM) ....
(VOORNAMEN VOLUIT) .... M/V
IK WOON ....
POSTCODE/PLAATS .... IK BEN TE BELLEN OP ....
IK BEN GEBOREN OP ....
IK STUUR DEZE BON IN EEN ENVELOP ZONDER POSTZEGEL AAN: POSTGIRO EN RIJKSPOSTSPAARBANK, POSTBUS 99955, 8900 GA LEEUWARDEN.



LiD-34

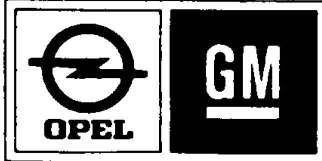
Ik neem Giroblauw omdat ik van simpel hou.



Uw nieuwe Opel komt ineens een stuk dichterbij... als u nú over de prijs komt praten.

Een nieuwe Ascona... een Manta... een Rekord of wellicht een Commodore? De keuze is aan u. Wij kunnen u op dit moment een uitermate voordelig aanbod doen. We willen hier geen bedragen noemen, maar het zal zeker een grote verrassing voor u zijn.

En dan rijdt u binnen de kortste keren in uw eigen nieuwe Opel. Degelijk van konstruktie, betrouwbaar. Met uitzonderlijke rijkwaliteiten en uiterst komfortabel. Bovendien laat Opel u de keus uit een aantal sterke en bovenal zuinige motoren. (De Ascona 1.6 l. S-motor b.v. heeft een gemiddeld benzineverbruik van 1 liter op 11,5 km.) Waarom zou u wachten, als dat alles nú binnen uw bereik is?



OPEL ASCONA - OPEL MANTA - OPEL REKORD - OPEL COMMODORE.

Roermond
NEDAM AUTOMOBIEL MIJ. ROERMOND B.V.
Oranjelaan 802, tel. 04750-23351.

Echt
GARAGE HEMERA B.V.
Edisonweg 5, tel. 04754-3555.

Vaals
AUTO MERGELLAND
Sneeuwberglaan 34, tel. 04454-3141.

Beek
AUTOMOBIELBEDRIJF GÖTTGENS C.V.
Weth. Sangersstraat 1, tel. 04402-5858.

Maastricht
AUTOMOBIELBEDRIJF JOS JANSSEN B.V.
De Griend 2, tel. 043-16447.

Maastricht
GARAGE CARTIGNY B.V.
Theo v.d. Schuerlaan 122-124, tel. 043-76000.

Sittard
AUTOMOBIELBEDRIJF GÖTTGENS C.V.
Haspelsestraat 20, Rijksweg Noord 27, tel. 04490-16565.

Brunssum
BEN SUZENAAR BRUNSSUM B.V.
Heafland 2, tel. 045-259497.

Kerkrade
AUTOBEDRIJF LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestraat 89, tel. 045-453030.

Heerlen
AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CANTON REISS B.V.
Valkenburgerweg 28-34, tel. 045-718040.

KREDIET

Krediet op langere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 25.000,– à ƒ 40.000,–. Geen bijkomende kosten. PL en CC. **Overname goedlopende leningen mogelijk.** Leningen worden door ons meestal dezelfde dag thuisbezorgd.

PERSOONLIJKE LENINGEN				DOORL.KR.	2e HYPOTHEKEN		
Bedrag	96x	60x	48x	per. mnd.	Bedrag	240x	180x
5.000	98,-	129,-	150,-	100,-	15.000,-	175,-	196,-
10.000	184,-	247,-	289,-	200,-	20.000,-	229,-	257,-
15.000	269,-	364,-	427,-	300,-	25.000,-	284,-	319,-
20.000	355,-	481,-	565,-	400,-	30.000,-	338,-	380,-
25.000	441,-	598,-	703,-	500,-	35.000,-	392,-	441,-
30.000	527,-	716,-	841,-	600,-	40.000,-	446,-	502,-

Bedragen zijn rente incl. afl. Hogere en tussenliggende bedragen ook mogelijk

Bel: 04494-51359

SCHMIDT's
Schmidt's financieringen - assurantien
Gespecialiseerd credietbemiddelaar
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen
Kantoortijden van 9.00 tot 21.00 uur.

Gevraagd enkele betrouwbare

PART-TIME SCHOONMAAKSTERS

voor onderhoud kantoren, werktijd 17.30-19.30 uur
Schoonmaakbedrijf Th. de Lange
Aanmelden tussen 12.00 - 14.00 uur. Tel. 04406-13494

SCHOOL VOOR HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS

Keelkampstraat 66
6361 XG NUTH
Telefoon: 04447-1553
Aan bovengenoemde school wordt met ingang van 1 september as. weer gestart met een

NAAICURSUS

De cursus wordt op maandagavond gegeven van 19.30-22.00 uur. Cursusduur 20 weken.

Prijs ƒ 150,–; 16- en 17-jarigen betalen ƒ 30,– cursusgeld. Inschrijfgeld ƒ 25,– wordt in mindering van het cursusgeld gebracht.
Giro 890992 t.n.v. School voor H.N.O. Nuth.

Aanmelden vanaf maandag 25 augustus as. mondeling of telefonisch bij de school.

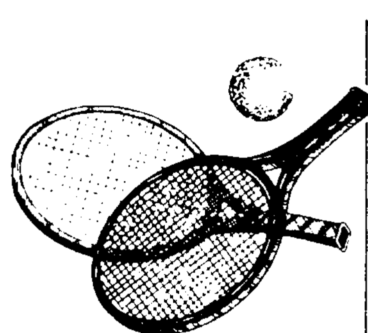
OPLEIDING VAKDIPLOMA DETAILHANDEL EN AMBACHT

met vestigingsrechten voor alle branches, behalve vuurwapenen en drogisterij-artikelen.

De opleiding duurt 1 cursusjaar, waarin men dan op 1 avond per week 2 lessen van 50 minuten elk moet volgen.

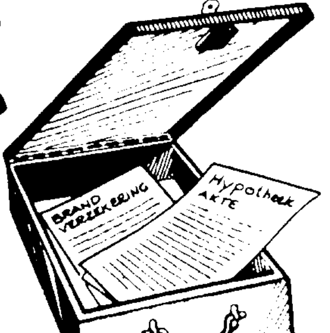
Aanmelding en nadere inlichtingen tel. 04494-45382 b.g.g. 04494-41732.

Weekendkoopjes bij Schunck



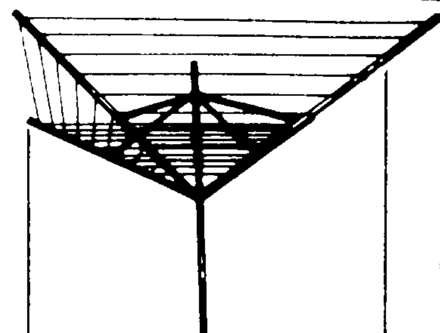
Trim-tennisspel voor jong en oud. Bestaande uit 2 stevige rackets van slagvast kunststof en 1 zachte sponsbal

3.95



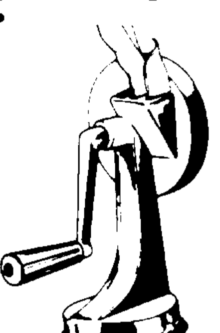
Solide metalen **dokumentenkist**; een veilige bergplaats voor al uw waardepapieren, zoals b.v. hypotheekakten enz. Afm: L 35 cm. x B 26 cm. x D 7 cm. Inkl. reservesleutel

29.75



Lichtgewicht aluminium **droogmolen** met bodemhuls. Heeft op 4 inklapbare armen een drooglengte van ca. 50 meter.

Nu **39.75**



Snijbonenmolens. Rotsvast te bevestigen op aanrecht of tafel. Pédé-uitvoering in 2 kleuren **adviesprijs 32,50**
Onze prijs 19,95
Model met zuigvoet (als afgebeeld) **16.95**

uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

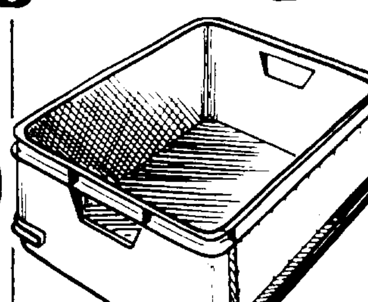
Schunck

kwaliteit wint altijd!

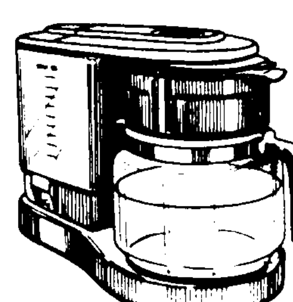
Promenade Heerlen
2e etage



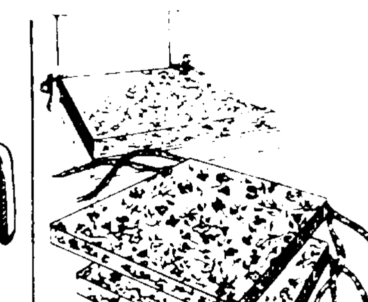
Römertopf **braadschotel**, voor bakken en braden zonder vet en met behoud van vitaminen. Groot model **adviesprijs** 25,75 Nu **14.95**
Normaal model **adviesprijs** 18,95 Nu **10.95**



De ruimtewinnende Curver **universeelbox.** Helpt dankzij het handige stapelsysteem bij werkelijk alle opbergproblemen.
Adviesprijs 15,75
Onze prijs **12.95**



Philips elektrisch **koffiezetapparaat** voor 12 kopjes koffie. De verzonken warmhoudplaat houdt de koffie konstant op serveertemperatuur. **Philips prijs** 95,-
Onze prijs **65.-**



Stoelkussens met "millefleurs" dessin in diverse kleuren. Dubbelzijdig dessin en sluitstrikken per stuk **4.95**
Enkelzijdig gedessineerd per **2** stuks **6.95**

Auto's en motoren

Speciale aanbieding, OPEL Kadett Hatch Back 13 S de Luxe met. kl. 5-drs., radio, hallogeenkoplampen en LPG. Als nieuw, 14000 km gel. type '80 en duizenden guldens onder nieuwprijs. Met volle garantie en referentie mog. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236.

Speciale aanbieding, Opel Kadett Hatchback 12 Berlina met. kl., radio, mistlampen, sportvelgen enz. 3 drs., als nw., 14.000 km gel., type '80 en duizenden guldens onder nieuwprijs. Met volle garantie en referentie mogelijk. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Z. 236.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '76, zeer goede staat. 04402-2394. Tussen 19.00-21.00 uur.

Te k. wegens omst. mooie OPEL GT optisch en motorisch 100%, iedere keuring toegest. Koopje! Dr. Kuijperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. BMW 2002 '70, km.st. 87.000, i.z.g.st., kl. wit, Schoolstr. 27, Schaesberg. Tel. 045-315919.

Te k. a. SIMCA 1100 LX kl. oranje, bwj. '76 mot. in pr. staat. Of ruilen tegen VW kever, Klingbemden 9, Brunssum na 18.00 uur.

Te k. MONTESA off the Road, 250 bwj. '78, i.z.g.st. f 1700,–, Bellenkampweg 17, Oirsbeek, tel. 04492-3239.

Te k. OPEL Manta 16S bwj. '72, i.pr.st. elke keuring toegest. Bexdellenstr. 4, Brunssum.

Te k. SUNBEAM 1250 de luxe i.z.g.st. bwj. '74 f 1000,– Overbroekerstr. 100, Hoensbroek.

Te k. PORSCHE Targa 911S, nw. type Dorpstr. 3, Bingelrade.

Te k. BMW 518 bwj. '75, 4 cyl. i.pr.st. vr.pr. f 6250,–. Uterweg 129, Heerlen-Nrd.

DIREKTIEAUTO te k. Mercedes 300D, 13.200 km. i.z.g.st. vr.pr. f 18.000, bwj. [illegible] '76, Brunahildestr. 38, Brunssum, tel. 045-255383.

Te k. DAF 55, bwj. '72, compl. m. radio f 650,– Lindeplein 5, Brunssum.

Te k. SIMCA 1100 bestelw. bwj. 12-'77, km.st. 33.000, m. ramen, banken als nw. vr.pr. f 3750,–, tel. 045-258948.

Weg. omst. te k. VW Derby GLS bwj. 78, z.g.a.n. km. 15.000, Kastanjelaan 150, Hoensbroek na 5 uur.

Te k. FORD Escort 1300 65.000 km 76 i. pr. st. f 5750-, tel. 045-216606.

Te k. schadevrije SIMCA 1308 3 jr. 50.000 km f 6500,-, Marconistr. 10, Hoensbroek.

Te k. MINI Clubman 1100, Tulpstraat 26, Heerlen.

Leijenaar's Autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en volledige garantie CHEVROLET Blazer automatiek cheyenne trailering special 4x4 met alle denkbare extra's, goudm. cammel zijflanken, fabrieksnieuw '80, nul km; BMW 316 met kanteldak, getint glas, 20.000 km, blauwm., 6 mnd. oud; Toyota Corolla K30 automatiek, groenm. '77; Kadett City 12 N blauw '79; Kadett 12 N Berlina 19.000 km, groen. 11-'78; Kadett 12 N Berlina 16.000 km oranje, 11-'78; Kadett stationcar 12 N special groen 11-'77; Kadett 12 N coupé oker '74; Manta 19 N Berlinetta automatiek goudm., '76; Manta 16 N met LPG blauw '76; Manta 19 N blauw '76; Manta 16 N oker '76; Ascona 16 N vierdeurs rood 11-'77; Ascona 16 S oranje '77; Ascona 12 S vol luxe beige '76; Toyota Celica 16 LT automatiek 45.000 km, zilverm., '75; Toyota Celica LT groen/bruin dak 55.000 km '75; VW Kleinbus voor negenpersoonsvervoer oranje '77; Ford Escort 1300 de luxe, goudm. '75; Ascona 16 N oker '73; Ascona 16 sing.blauw met gasinst. '73; Ascona 16 N groenm. '73; Opel Kadett 12 N oker '74. Voordelig te koop: Opel Ascona vanaf f 2000,–; VW Variant, zeer mooi f 1750,–; Kadett 12 N nw. model '74 f 3500,–. Inruil en div. leningen mogelijk. Dit alles bij Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona stationcar, bj. '76, op gas, vrpr. f 4500,–. Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett bj. '75, vrpr. f 3500,–. Rennemigstraat 29, Heerlerheide.

Te k. BMW 2500 1977, tel. 04498-1530 na 7 uur.

Te k. HONDA Civic 3-drs., bj. aug. '78, v. part. 045-442224, na 17.30 uur.

Te k. OPEL Ascona i.z.g.st. bj. '74, Piepertweg 10, Eys., na 18.00 uur.

MERCEDES 306 diesel lang chasis bestelbus. Mercedes 306 D met losse meubelbak. Mercedes 306 D dubbel cabine. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth.

HANOMAG 4,5-tons kiper. Opel Blitz open en gesloten, benzine en diesel. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth.

HONDA Civic 1979. Gar. Feyts, Vaesrade 61, Nuth.

PEUGEOT 504 stationcar., bj. '78, i.z.g.st. m. trekh. e.a. toebeh. Tel. 04446-1403.

Albert Heijn

Mmm... varkensrollade.

Wrijf de rollade vlak voor 't braden in met zout en peper. Laat in een braadpan 75 g boter heet worden en braad 't vlees hierin snel aan alle kanten licht goudbruin. Matig 't vuur tot laag en bestrijk 't vlees met een dun laagje mosterd. Giet er 1 dl water en 1 dl witte wijn of sinaasappelsap bij, leg een deksel op de pan en laat 't vlees 3 kwartier sudderen. In totaal niet langer dan 1 uur braden! Neem het vlees uit de pan en laat enkele minuten afkoelen voor u 't aan snijdt. Maak 1 eetlepel maizena aan met 2 eetlepels koud water en bind hiermee de jus boven laag vuur. Eet smakelijk!

Struik krachtbouillon,
tomaat ~~2,15~~,
rundvlees ~~2,35~~,
kipvlees ~~2,25~~.
Nieuw bij AH:
groente ~~2,35~~*,
ossestaart ~~2,35~~*,
nu per pot **1.79**
1 2 3 4 5

NIEUW!
STEGEMAN APPELTJESPATÉ
per 100 gram ~~1,19~~ 3 4 5
89



Verrukkelijke paté naar Normandisch recept. Met frisse appeltjes, varkensvlees en lever.

't Mes in de prijzen.

VARKENS VLEES

De varkensvleesprijzen omlaag... AH laat u terdege profiteren! Een blik op de voorbeelden zegt genoeg: niet alleen voor de minder kostbare, ook voor de fijnere delen betaalt u stukken minder. En - zoals u weet - 't AH Slagerswinkeltje geeft u een rijke keus. Nu varkensvlees van AH: kwaliteit voor bodemprijzen!

Varkenslever, 500 gram **1.98**

Schouderfiletrollade, kilo **9.98**

Magere varkenslappen, kilo **7.98**

Varkensfilet, kilo **13.98**

2 3 4 5 ABC

IN 'T AH SLAGERS WINKELTJE

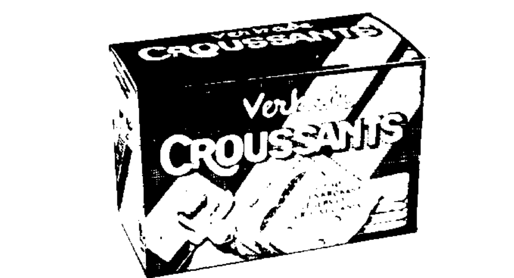
Grove braadworst, 500 gram	2 3 4 5	**3.48**
Magere varkenslappen, 500 gram	2 3 4 5	**4.48**
Gehakt h.o.h., kilo	2 3 4 5	**6.48**
Varkensfilet, 500 gram	2 3 4 5	**7.48**
Varkensfiletlapjes, 100 gram	2 3 4 5	**1.59**
Schouderfiletrollade, 500 gram	2 3 4 5	**5.48**
Kuikenborst, 500 gram	2 3 4 5 ~~5,20~~	**4.79**

ABC

IN 'T AH GROENTE WINKELTJE

Nieuwe oogst bintjes, 5 kilo
1.98
1 2 3 4 5

Nektarines, mandje ± 1 kilo	1 2 3 4 5	**3.50**
Australische navels, handsinaasappelen, 2 kilo	1 2 3 4 5	**5.95**
Sperziebonen, 500 gram		**2.50**



Verkade croussants, pak 150 gram	1 2 3 4 5 ~~1,50~~	**1.29**
Russische honing, pot 450 gram	1 2 3 4 5	**1.98***

AH's Vleesservice Speciaal...

voor uw persoonlijke wensen. Tournedos, châteaubriant, gelardeerde ossehaas, kalfsfricandeau? U zegt 't maar! AH's Vleesservice Speciaal voldoet snel en stipt aan al uw wensen. Uw bestelling - vóór 12 uur opgegeven - ligt de volgende dag keurig verpakt voor u klaar.

IN 'T AH ZUIVEL WINKELTJE

Jolly smulpudding, chocolade, vanille, caramel, ananas of aardbeien. beker 500 gram 3 4 5 ~~2,09~~ **1.59**

Gouda's Glorie tafelmargarine, kuip 500 gram 1 2 3 4 5 ~~1,79~~ **1.29**

N.K.U. boerensmeerkaas, kuipje 100 gr. 1 2 3 4 5 ~~1,69~~ **1.55**

IN 'T AH BAKKERS WINKELTJE

Puntjes, zak 6 stuks	1 2 3 4 5 ~~1,11~~	**1.10**
Gevulde appelkoeken, pak 4 stuks	1 2 3 4 5 ~~1,49~~	**1.19**
Roomboter carrees, pak 6 stuks	1 2 3 4 5 ~~1,69~~	**1.49**

Albi superreiniger, fles 1 liter ~~2,98~~
2.49
1 2 3 4 5

AH-kwaliteit... ook in allerhande.

Projektietafel senior.
Met 2 grote bladen, waarvan de bovenste verstelbaar. In bruin.
③④⑤ ~~45,-~~ **27.50***

Projektiescherm met zilverdoek.
Universeel voor film en diaprojektie, met kaderrand en spaninrichting.
Afmetingen 125x125 cm.
~~82,-~~ ③④⑤
55.-*

Luxe fotoalbum,
met 20 zelfklevende bladzijden.
③④⑤ **19.95***

Fotoalbum,
met 10 zelfklevende bladzijden. In diverse dekors. ③④⑤ **4.95***

Automatische diaprojektor.
Voigtländer Special. Geschikt voor kleinbeeld dia's. Met afstandsbedieningskabel voor diatransport, voor- en achteruit en scherpstellen. Aansluiting voor bandrecorder. Inklusief halogeenlamp 24V/150 Watt en magazijn voor 36 dia's. Metalen uitvoering
③④⑤
~~225,-~~ **149.-***

Flora hapklare brokken
met hart, blik 405 gram
~~1,20~~
98
1 2 3 4 5



DRIE HOEFIJZERS BIER
Krat 24 flesjes à 0.3 liter
1 2 3 4 5
~~11,16~~
11.95

Kwaliteitsbier met 25% minder kalorieën, maar 't zelfde alkoholgehalte. Proef zelf hoe lekker pittig!

Tijdelijk bij elke krat 'n origineel bierglas gratis! *

* Partijvoordeel zolang de voorraad strekt
Prijzen gelden van 21.8 t/m zaterdag 23.8

34.20.80

Heeft ook uw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis?
Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt één van die cijfers (1 2 3 4 5) overeen met 't cijfer op uw AH-winkeldeur dan is het artikel dáár verkrijgbaar

AH. 'n Winkel vol kwaliteitswinkeltjes.



Vanaf heden is de inschrijving opengesteld voor de avondcursus

CHIROPODY-PEDICUREN

welke medio sept. a.s. zal aanvangen te Venlo. Medische leiding.

Vraagt vrijblijvend prospectus aan:
ERKEND OPLEIDINGSINSTITUUT VOOR CHIROPODY
Van den Berg-Regtering
Arnhem, Vondellaan 31. Tel. 085-649197

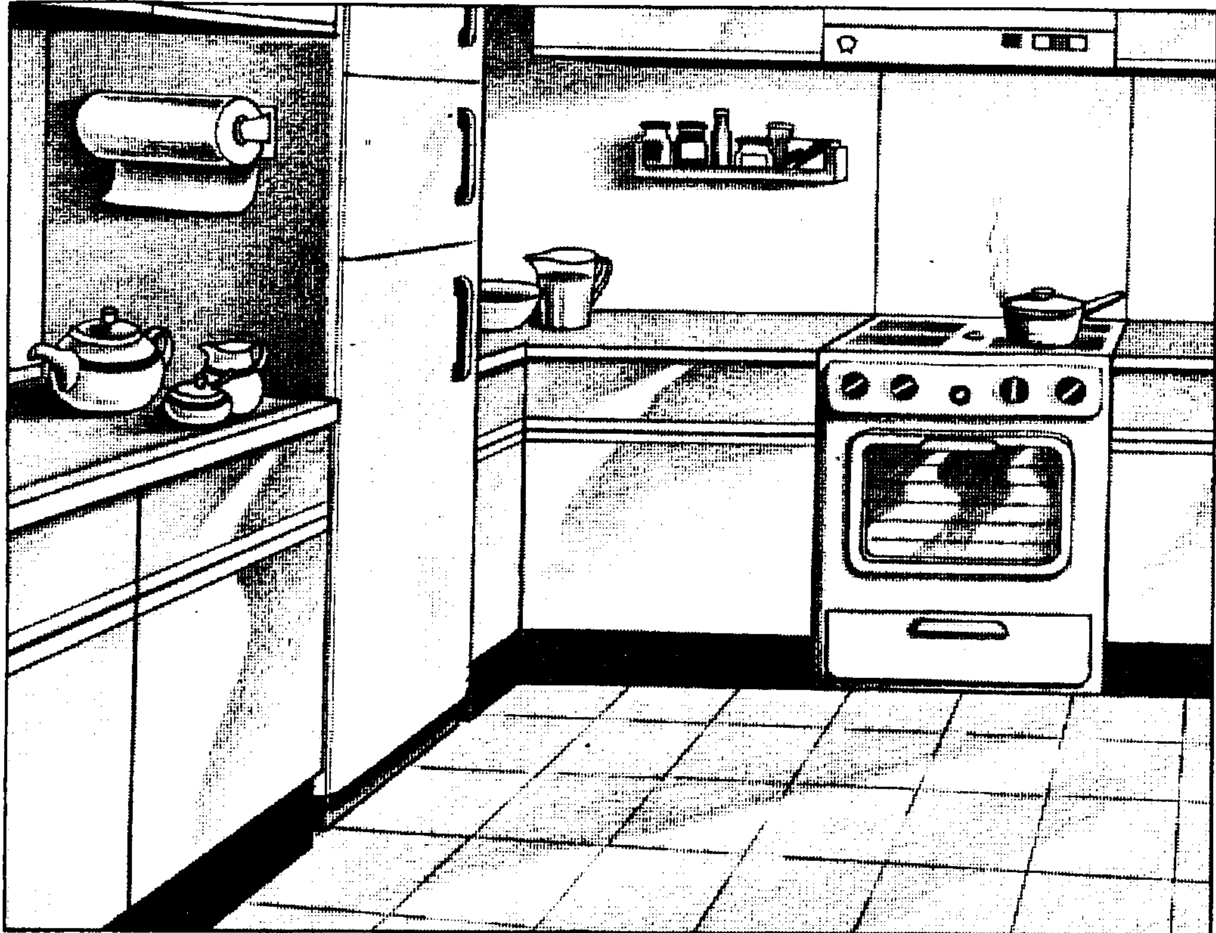
SKI-STUNTPRIJZEN
ALLE BEKENDE MERKEN SKIES **40% KORTING**
20% KORTING OP DIVERSE MERKEN SKI-SCHOENEN
PERRY SPORT
HEERLEN, HOMERUSPASSAGE 23
DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD

Als u verstandig bent leent u niet meer dan u echt aankunt.

Geld lenen is meestal niet zo'n probleem. Maar u moet wel in uw achterhoofd houden, dat er elke maand voldoende geld in 't laatje moet zijn, ook voor andere zaken. Daarom: teveel hooi op uw vork is vrágen om moeilijkheden.

Als u 't verstandig aanpakt, leent u geen cent meer dan u zonder problemen kunt terugbetalen. Wat dat betreft speelt de Finata Bank u aardig in de kaart.

Want voor bedragen vanaf f 10.000,- kunt u met een aflossing van 2% per maand volstaan.



Er is één-voorbehoud: deze regeling is speciaal bestemd voor aankopen die een wat langere looptijd rechtvaardigen. We denken aan een nieuwe keuken, een boot of stacaravan.

Wilt u ook verstandig lenen? Vraag dan eens advies bij een Finata Bank.

Continu Credieten, waarbij je telkens naar eigen behoefte geld kunt opnemen en weer aflossen.

Bijvoorbeeld:	afl. 2% incl. rente	afl. 2½% incl. rente	afl. 3% incl. rente	rente per maand berekend over het uitstaand saldo
f 5000,-	—	f 125,-	f 150,-	1,65%
f 10000,-	f 200,-	f 250,-	f 300,-	1,45%
f 15000,-	f 300,-	f 375,-	f 450,-	1,35%
f 20000,-	f 400,-	f 500,-	f 600,-	1,30%
f 25000,-	f 500,-	f 625,-	f 750,-	1,25%

● Rentewijzigingen voorbehouden ● Bedragen per maand zijn inclusief alle kosten ● Rente is aftrekbaar ● Overlijdensrisico gedekt tot f 20000,- ● Andere bedragen mogelijk.

Finata Bank
Om verstandig geld van te lenen.

Heerlen, Coriovallumstraat 3, tel. 045-717666 - **Geleen,** Salmstraat 104, tel. 04494-45641
Maastricht, Grote Gracht 64, tel. 043-11311/17500 - **Roermond,** Willem II Singel 38, tel. 04750-18126

Met IP20 het interieur van uw keuze.



IP20 is een uniek binnenhuissysteem met fantastische eigenschappen:
Wij nodigen u uit in de Meubel Mee Shop en geven u vrijblijvend advies.

Heerlen, Akerstraat 36, Tel.: 045-716820

Voor uw toekomst en/of hobby!

Wilt u een zelfstandig beroep en heeft u interesse voor een café- of barbedrijf, het beheer van een kantine of gemeenschapshuis, **zorg dan tijdig voor erkende vestigingspapieren.**

CURSUS
VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF
HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF

De lesavonden beginnen te Heerlen op dinsdag 16 september as. in het H.K.B.-gebouw, Pater Beatusstraat 3, om 19.30 uur.

Cursusduur ± 7 maanden.

Inlichtingen: **INSTITUUT VAKONDERWIJS** Heydaalweg 21, 5616 ST Eindhoven, tel. 040-510096 (ook 's avonds) of Venlo 077-13403 of Roermond 04750-15440.

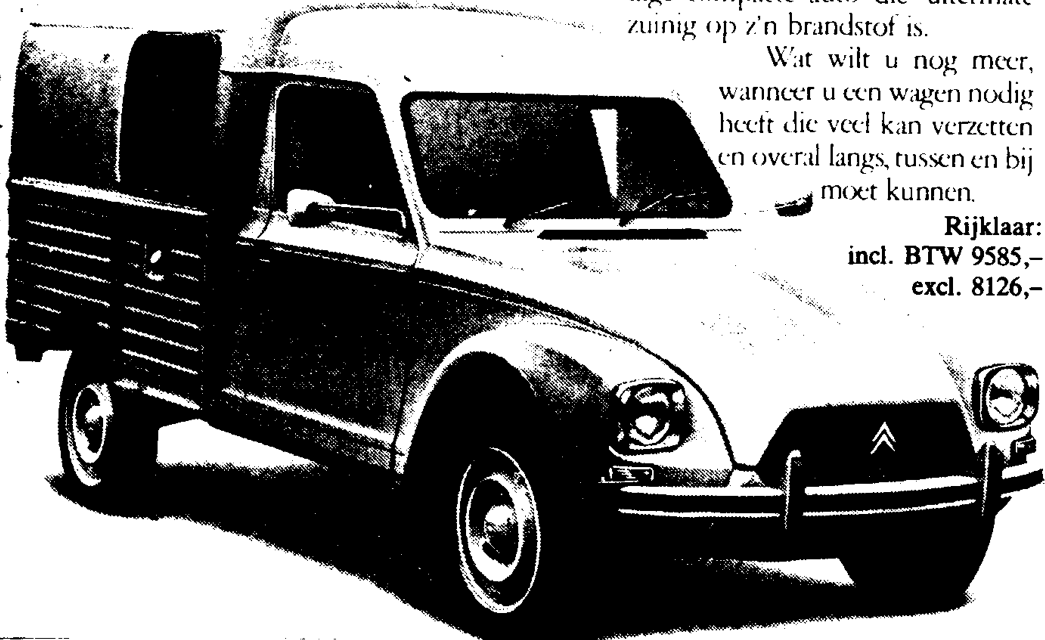
Cursisten van 40 jaar en ouder kunnen ± 3 maanden na aanvang van de studie, een mondeling examen afleggen.

DE ACADIANE IS RUIM, ZUINIG EN HANDIG. WAT WILT U NOG MEER?

Wat wilt u nog meer dan een laadcapaciteit van 2,270m³ in een handige compacte auto die uitermate zuinig op z'n brandstof is.

Wat wilt u nog meer, wanneer u een wagen nodig heeft die veel kan verzetten en overal langs, tussen en bij moet kunnen.

Rijklaar:
incl. BTW 9585,-
excl. 8126,-



AUTOBEDRIJF ARETS B.V.
Jeugrubbenweg 20, Amstenrade, 045-216262.
Bij randweg Hoensbroek.

CITROEN ACADIANE

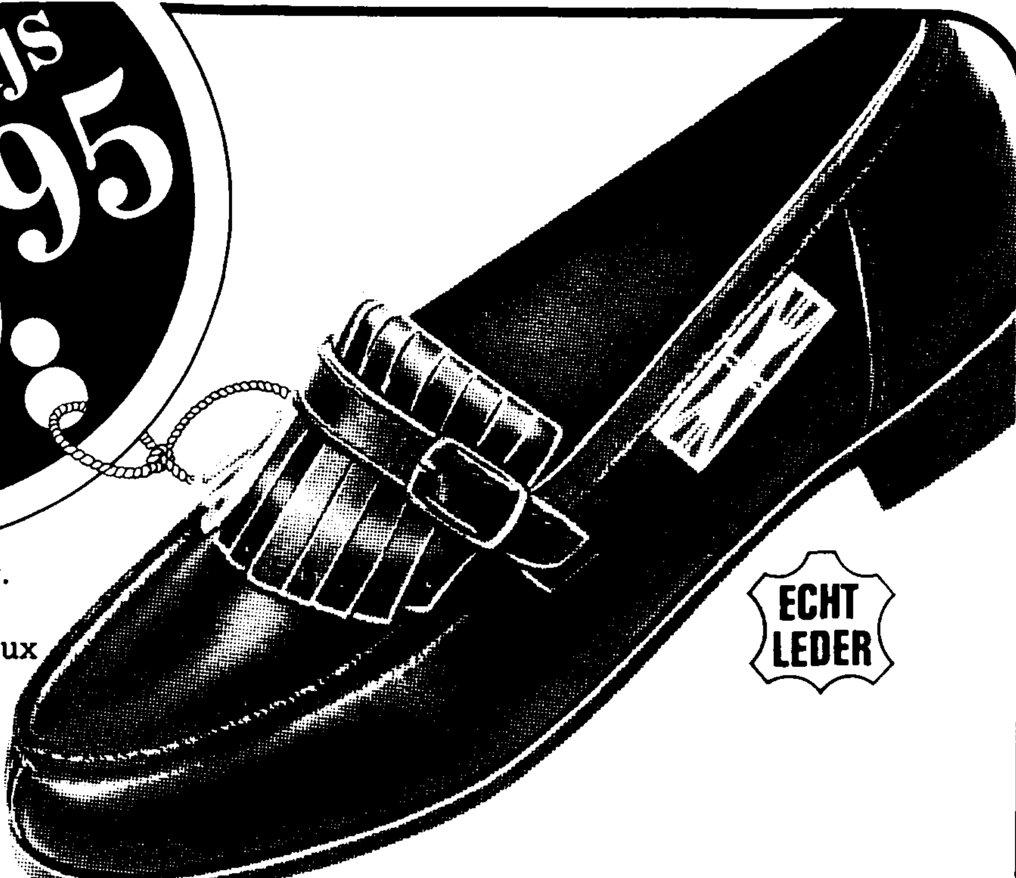
PETIT RESTAURANT
„'t Knepke"
Saroleastraat 48
Heerlen
Tel. 045-715086

Voor een quick-lunch. Of gewoon voor het hapje tussendoor.



MONA LISA BAR

Voor een gezellige relax.
Heerlenerweg 1, Sittard.
Geopend vanaf 14.00 t/m 3.00 uur.
Zaterdags vanaf 20.00 uur
Zondags gesloten.



profijtprijs 39.95

modieuze college-loafer.
In leer:
kleuren zwart en bordeaux
In suède:
kleuren grijs en blauw.
maten 35 – 41
Normale prijs 59.95
Nu met 20.-- voordeel!

ECHT LEDER

Berwoets
Heerlen : Saroleastraat 38
winkelcentrum Het Loon
Geleen : Gravenhof 4



Vendor

Straks lekker warm, nu minder betalen!

Vendor zuiver scheerwollen dekens

Gerenommeerde kwaliteit in double face of dessin in velours band-afwerking. In bruin, groen of blauw.
220x240 cm ~~240.-~~ **199.-**
190x240 cm ~~195.-~~ **169.-**
150x220 cm ~~139.-~~
119.-

Extra grote maten:
lits-jumeaux extra
240x260 cm
~~290.-~~ **249.-**
1-persoons extra
160x240 cm
~~169.-~~ **149.-**



Vendor acryl dekens

Soepel, zacht, warm en makkelijk wasbaar. Non allergisch. Topkwaliteit acryl in double face of met dessin. In bruin, blauw of groen.
220x240 cm ~~169.-~~ **145.-**
190x240 cm ~~149.-~~ **135.-**
150x220 cm ~~89.50~~
79.50

Extra grote maten:
lits-jumeaux extra
240x260 cm
~~198.-~~ **175.-**
1-persoons extra
160x240 cm
~~119.-~~ **105.-**



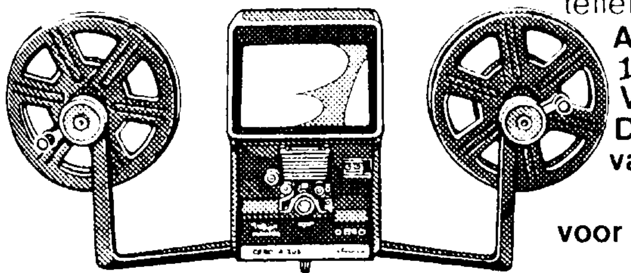
Deze aanbiedingen gelden slechts t/m 6 september zolang de voorraad strekt.

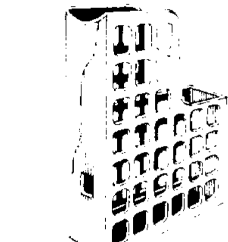


VROOM & DREESMANN

vrijdag zaterdagvoordeel

Filmviewer Goko A-201S
Voor uw Super 8 filmmontage. ● helder beeld ● matglas met fresnellensringen 14 x 10,5 cm ● merkinrichting, kader en scherpstelling ● aansluitingsmogelijkheden voor o.a. reinigings kop, teller of geluid.
Adviesprijs 149.- Bij Vroom & Dreesmann van 129.- voor 99.-





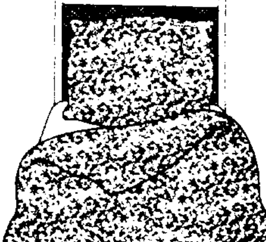
Tijdschriftencassettemap
Kunststof in diverse kleuren. A4 formaat: 210x297 mm
Van 6.50 voor 5.50



Appelflappen
Heerlijk voor bij de koffie. Een smakelijk extraatje! 5 Stuks.
Van 5.- voor 4.25

Vendex slagboormachine.
● Vermogen 400 Watt ● 13 mm boorhouder ● draairichting zowel naar links als rechts ● traploos regelbaar toerental van 0 - 2550 toeren per minuut ● dubbel geïsoleerd ● passend voor alle hulpstukken van Vendex, AEG en Bosch
Van 199.- voor 179.-



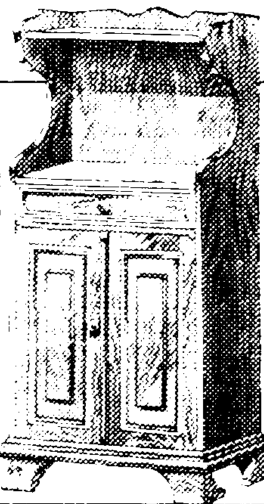


Dekbedovertrek
Met instopstrook en sloop. 100% Katoen. Diverse dessins. Sfeervolle kleuren. 135 x 200 cm.
Van 29.- voor 25.-



Herenpantalon
Trevira/ wol 55%/ 45%. Perfekte pasvorm. In o.a. blauw, zwart en grijs. Alle maten.
Van 60.- voor 50.-

Italiaans stijlmeubel
Sfeervol noten antiek fijn stijlmeubeltje. Leuk in gang of woonkamer. Afm. B 52 x D 40 x H 85 cm. Met twee deuren en lade.
Van 250.- voor 199.-

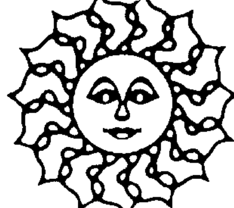


VROOM & DREESMANN
ook geldig op de plaatselijke koopavond

Vakantie voordeel: Mallorca en de Costa del Sol

In deze prijzen is alles inbegrepen, van vliegreis en transfers tot en met de brandstoftoeslag! Haal de speciale folder bij ons reisburo en profiteer van deze speciale zonnige aanbieding in komfortabele meersterrenhotels.

1 week Mallorca volpension nu v.a. 570.- p.p.
2 weken Mallorca volpension nu v.a. 720.- p.p.



1 week Costa del Sol volpension nu v.a. 785.- p.p.
2 weken Costa del Sol volpension nu v.a. 998.- p.p.

Vertrek Mallorca iedere woensdag en iedere zondag vanaf 20 aug. t/m 26 okt.
Vertrek Costa del Sol iedere zaterdag vanaf 23 aug. t/m 18 okt.

Het reisburo van Vroom & Dreesmann
(ook geopend op koopavonden en zaterdags)
Deze reizen worden op initiatief van Vroom & Dreesmann georganiseerd en uitgevoerd door Marysol volgens de voorwaarden uit het zomerprogramma 80 en de algemene voorwaarden der ANVR.



Betaal in 3 maanden

Zonder rente of kosten
Gratis thuis bezorgen
Eigen technische dienst

NIEUW
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd.
Philips - Erres KTV
66 cm grootbeeld, inruil KTV 2195,-
Inruil KTV 600,-
1595,-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.
Grootbeeld KTV
66 cm 2098,-
inruil 900,-
1198,-

VIDEOTEKST UIT VOORRAAD LEVERBAAR

NIEUW
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd.
KTV Philips, met draadloze afst. bed. 100 kanalen 2595,-
inruil KTV 700,-
1895,-

Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd.
Blaupunkt KTV
66 cm, met draadloze afstandbediening, hoofdtel. en recorderaansluiting, 16 kanalen. 2728,-
Inruil 830,-
1898,-

STUNT
STEREO AUTOCASSET TESPELER+2 BOXEN VAN 189, NU VOOR 69,-

Auto stereo radio-cassetterecorder 2 x 7 Watt 299,- 149,-

ptt marc
Skyline 27 MC Nu vanaf 165,-

Videozuil
Biedt plaats aan uw TV en videorecorder
248,- 145,-

Scanner voor ontvangst politie brandweer, ambulance enz.
v.a. 189,-

INRUIL MOGELIJK
Videorecorders Laagste prijzen in Nederland!
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd. Of: in 3 termijnen zonder kosten.

Videorecorder Philips N1702
Videorecorder Philips V2020
Portabele video set kompleet uit voorraad leverbaar.
Videorecorder Sony SLC 7
Videorecorder Sharp 6300
Videorecorder Akai VHS 9800
Videorecorder Blaupunkt RTV 100

Philips - Ignis dubbeldeurs koelkast 225 ltr. luxe.
770,- 579,-

Gasfornuis Luxe uitvoering met oven.
695,- NU 498,-
Betaalbaar v.a. fl. 40,- p.mnd.

Bauknecht koelkast
140 Ltr. Grootvriesvak.
420,- 298,-
Bauknecht

ZANUSSI | marynen
wasautomaat 759,-
inruil 210,-
549,-
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd.

Bauknecht
Betaalbaar v.a. fl. 40,- p.mnd.
Bauknecht wasdroger 4,5 kg 771,-
398,-
wasautomaat 969,-
inruil 324,-
645,-

HOOVER
Hoover sledezuiger 313,-
Inruil 144,-
169,-
Hoover sledezuiger
1000W, oprolbaar snoer, tot 4 m. zuigslang, hulpstukken 449,-
Inruil 150,-
299,-

STUNT
AEG 6006 Electronic
Tot 1000W regelbaar toerental. Met Energiebesparingsknop 517,-
Inruil 118,-
399,-

Bij aankoop van deze Miele stofzuiger minimaal 60,- terug voor uw oude stofzuiger
Bekend uit de consumententest

Philips HP1138, 3 kops 139
Inruil 40
99,-
Philips Stoomstrijkijzer 79,- 49,-
Koffiezetapparaten Philips HD 5147 10-12 kops 89,- 59,-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.
Akai audiorack
Kompleet met rack en 2 boxen, 30 Watt 1895,-
AKAI 1395,-

AKAI
Betaalbaar v.a. fl. 60,- p.mnd
Akai audio Rack
Draaitafel met stofkap en MD element, Versterker 4 x 35W, Tuner AM/FM, Cass. deck GX-koppen, Dolby, outputregelaar. Gratis audiorack. 2295,-
1295,-

Philips Audiorack
HiFi tuner 22 AH 103 AM/FM, 5 voorkeurzenders
HiFi versterker 22 AH 305 2 x 45W continu, 20-20.000Hz
HiFi cassettedeck N5361 Met Dolby en Long-life koppen
HiFi platenspeler Met stofkap en MD-element
Audiorack GRATIS 1995,-
Kremers-stunt 1499,-
Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd.
Schneider audiorack Team 20
tuner, versterker, cass.deck, speler en 2 boxen. Geheel kompleet in rack. 889,-
689,-

Boxen
35 Watt p.stuk v.a. 45,-
60 Watt, 2-weg p.stuk v.a. 99,-
Box 484 normaal 270,- nu per stuk 199,-

Stereo radio-cassetterecorder
Normaal 298,- 198,-

Draaitafels

Philips AF 677	nu	259,-
5685	295,-	189,-
5777	415,-	295,-
5877	555,-	339,-

Akai HiFi cassettedecks

CSM 01	Nu	298,-
CS 703 D	Nu	325,-
GXC 706 D	Nu	445,-
GXC 732 D	Nu	595,-

Betaalbaar v.a. fl. 40,- p.mnd.
Stereo 3-in-1-kombinatie
v.a. 398,-

Stereo tuner versterker 20W, met 2 boxen 198,-

KREMERS

sublieme specialisten service

Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg. Tel. 045-313267
Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg. Tel. 045-211753 (Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)

Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
• Vrije aflossing; geen onderpand nodig
• Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtscheldıng bij overlijden
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96x	60x	48x	KONTINU KREDIET
5.000	98,-	129,-	150,-	100,-
10.000	184,-	247,-	289,-	200,-
15.000	269,-	364,-	427,-	300,-
20.000	355,-	481,-	565,-	400,-
25.000	441,-	598,-	703,-	500,-
30.000	527,-	716,-	841,-	600,-

Bel afdeling financiéle bemiddeling.

Tel. 04754-3535 10 lijnen

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000,-		196,-	238,-	322,-
20.000,-	229,-	257,-	313,-	425,-
25.000,-	284,-	319,-	388,-	528,-
30.000,-	338,-	380,-	464,-	632,-
35.000,-	392,-	441,-	539,-	735,-
40.000,-	446,-	502,-	614,-	838,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Voor uitzending via kantoor HEERLEN zowel mnl. als vrl.

LASSERS (E/A/Co2)
Erv. met halfautomaat/automaat
ervaring röntgenlassen

Erv. PONSTYPISTE

uitzendorganisatie
tempo-team

Raadhuisplein 8, 045-718366 Heerlen
Vrijthof 33, 043-17137 Maastricht
Rosmolenstraat 8, 04490-14222 Sittard

Op enkele langdurige werkobjekten kunnen wij plaatsen:

ERVAREN STELLERS

Mondelinge sollicitaties bij onze heer P.R. Buitenwerf tijdens de kantooruren van 8.00 tot 16.30 uur. Na 18.30 uur telefonisch onder nummer 045 - 210368.

JONGEN BV
AANNEMERSBEDRIJF

Hompertsweg 34, Schaesberg, tel. 045-722851

Van part. te koop in Kerkrade-W. v. Dietrichsteinstraat 2,
halfvrijstaand woonhuis
met verwarmde garage en mooi aangelegde voor- en achtertuin, waarin veel privacy. Ind.: hal, toilet, luxe keuken, ruime woonkamer met open haard, 3 slp.k., waarvan 1 met balkon, badkamer met douche, hobbykelder, c.v. Ramen voorgevel geheel glas in lood. **In. 045-411539**

GOEDKOOP GELD

Huisbezitters opgelet 2e hypoth. zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

	48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	178,–	153,–	–	–	120,–
10000	289,–	247,–	–	–	200,–
15000	427,–	364,–	196,–	–	300,–
20000	565,–	481,–	257,–	229,–	400,–
25000	703,–	598,–	319,–	284,–	500,–
30000	841,–	716,–	380,–	338,–	600,–
35000	–	–	441,–	392,–	–
40000	–	–	502,–	446,–	–

Alle tussenliggende bedragen mogelijk t.m. ƒ 100.000,–. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continu-credieten rente en aflossing inbegrepen. 2e hypotheken van 60 t.m. 240 mnd., dus totaal geen extra kosten. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair)

SJO JORISSEN

SWART'S HOUTHANDEL B.V.
HOUT- EN BOUWMATERIALEN

UW BOUW- EN HOUTADVISEUR

EXTRA AANBIEDING

Prachtige kwaliteit TUIN- en BALKONDEUREN merbauhout 201,5 x 83 cm à **ƒ 230,-** per stuk
SPAANPLATEN 8 mm dik 244 x 122 vanaf **ƒ 11,40** per plaat
SPAANPLATEN 18 mm dik 244 x 122 vanaf **ƒ 15,50** per plaat
CHIPWOOD PLATEN geblokt patroon 244 x 122 à **ƒ 9,50** per/m2
CHIPWOOD PLATEN geblokt patroon 275 x 122 à **ƒ 9,50** per/m2

Prijzen zijn inclusief 18% BTW

WIJ ZAGEN EN SCHAVEN ALLES OP MAAT

GELEEN	SCHAESBERG
Kampstraat 2B	Wattstraat 5
(Lindenheuvel)	(nabij Baanstraat)
Tel.: 04494-49270	Tel.: 045-313079

Geopend dagelijks van 8.00-17.30 uur
Zaterdags van 9.00-13.00 uur

Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 504 type '74, i.z.g.st., ƒ 1250,–, Tunnelweg 49, Kerkrade.

Te k. HONDA Civic, i.z.g.st., bj. 11-'78, 27.000 km. Prijs nader te aanvaarden. Te bevr. Meeusen, Koperstraat 32, Vaals.

2-op-1 te koop FIAT, vraagprijs ƒ 800,–. T.b.v. Salviaplein 50, Kerkrade-West.

DAF 66 '74, Alfasud '75, R6 '75, ƒ 1750,– p.st. Escort, ƒ 1250,– e.d., tel. 043-72150.

Te k. FIAT sport 850 special met zomer- winterdak, vr.pr. ƒ 1650,–, inruil VW mog. Anemoonstr. 70, Kerkrade-West, na 17.00 uur.

Te k. MGC - GT, AUSTIN Healey kikkeroog t.e.a.b. tel. na 18.00 uur, 045-452354.

MORRIS Marina 1,3 coupé de luxe bwj. 176, in.st.v.nw. vr.pr. ƒ 2250,–, Meuserstr. 144, Haanrade-Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 323 ES kl. met. blauw i.z.g.st. bwj. aug. '78, pr.n.o.t.k. tel. 458942, Kant. 127 Kerkrade-Bleijerheide na 18.00 uur.

Te k. DATSUN 100A bwj. '75 m. radio n.band kl. rood, z. mooi Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. MINI 1000 m. alum.vlg. i.z.g.st. ƒ 1750,–. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen, na 17 u.

Algemene dienstverlenende bedrijven

ADB BV

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar afdeling te Geleen en Beek

ervaren heftruckchauffeur

Voor ons staalstraal- en conserveringsbedrijf te Geleen

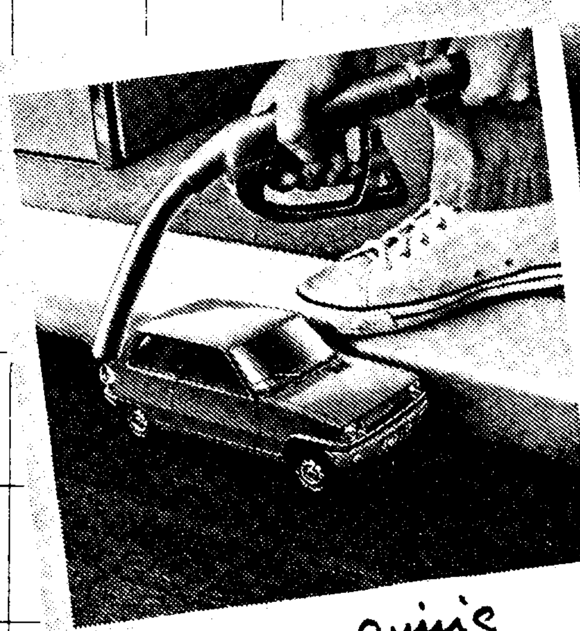
ervaren isolatie-plaatwerkers

Hoog loon - Vast werk.
Goede sociale voorzieningen.

Sollicitaties:
Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 16.30 uur.

Mauritspark 3 Geleen. Tel. 04494-41770.

KOOP ZUINIG.

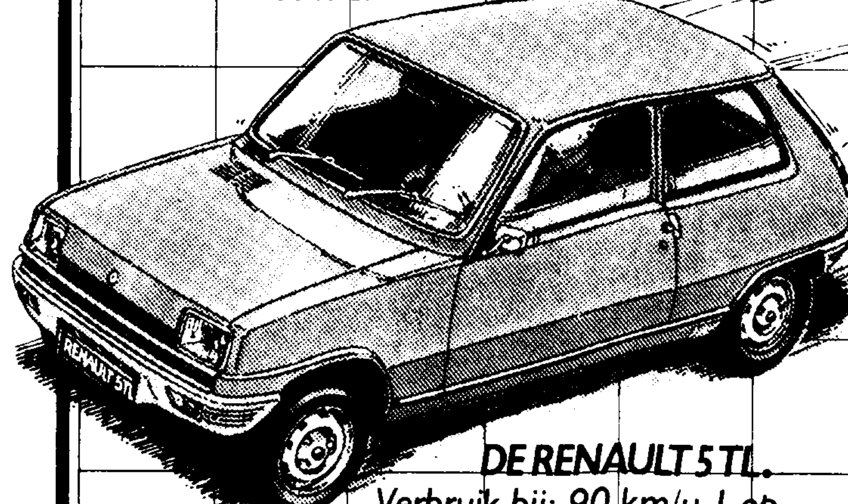


Super zuinig

Nu op de teller van de benzinepomp de guldens anderhalf maal zo hard als de liters rennen, ontdekken steeds meer automobilisten dat komfort, ruimte, een robuuste bouw en pit onder de kap niet alleen bij de grote slokops te vinden zijn.

Niet voor niets is Renault het derde verkochte merk in Nederland en het eerste in de hele E.E.G.

Renault is nu eenmaal zeer bekwaam in het bouwen van betrouwbare, service-arme en benzine-bewuste auto's.



DE RENAULT 5 TL. Verbruik bij: 90 km/u 1 op 20,4; 120 km/u 1 op 14,7; stad 1 op 15,9. En daarmee superzuinig.

Bovendien populair om zijn gehoorzaamheid in de stad en zijn rust op de grote weg. Met 3 of 5 deuren. 1108 cc motor. Prijs v.a. f 13.640,-.



Renault 4 GTL

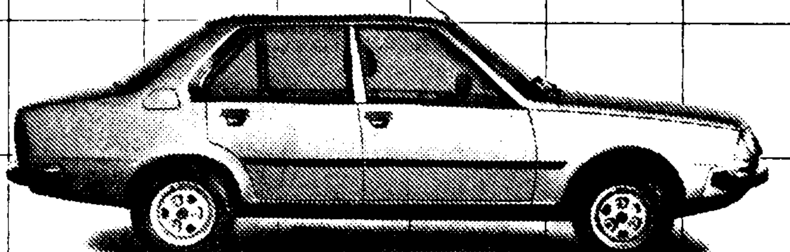
DE RENAULT 4 GTL. Verbruik bij: 90 km/u 1 op 18,5; stad 1 op 15,9.

Gaf Renault als eerste de naam van zuinigheid. Heeft alles en kan alles wat een auto moet: karakter, ruimte, komfort en doorzettingsvermogen. Prijs v.a. f 12.480,-.



DE RENAULT 14 TS. Verbruik bij: 90 km/u 1 op 15,6; 120 km/u 1 op 11,5; stad 1 op 11.

Niettegenstaande z'n 1360 cc motor erg zuinig. Heeft speciale stoelen met hoofdsteunen. Vol behulpzame snufjes: elektrische ramen en elektromagnetische portiersluitingen, wisser en sproeier op achterruit. Prijs v.a. f 18.460,-.



DE RENAULT 18 TS. Verbruik bij: 90 km/u 1 op 15,2; 120 km/u 1 op 11,5; stad 1 op 10,1.

De mooiste middenklasser. Klassiek van lijn. Modern van komfort. Een zeer zuinige wagen in z'n kategorie.

Prijs v.a. f 18.915,-.

OF LEASE ZUINIG.

Renault rijden zonder kopen. En er vaak nog kontant geld aan overhouden ook. Met Renault Privé Lease.

Een voorbeeld: U gaat naar de Renault dealer. Uw auto brengt een inruilprijs van f 6.000,- op. U least een nieuwe Renault 18 TS. Volgens uw kontrakt betaalt u nu f 2.500,- aan eerste aanbetaling en borgsom. (De borgsom krijgt u na afloop van de leaseperiode weer terug als de auto in goede staat is).

Na de afleveringskosten (f 350,-), all-risk verzekering en wegenbelasting kunt u ongeveer f 2.500,- in handen krijgen.

Toekomstig onderhoud, reparaties en benzine zijn voor uw rekening.

Bij een lease-periode van 60 maanden betaalt u f 410,- per maand.*

En geen haken en ogen (Lees de Algemene Bepalingen bij de dealer).

Zo kunt u de lease-overeenkomst tussentijds beëindigen. En zijn er individuele voordelen. Plus een nieuwe auto, zo'n zuinige Renault.

'N RENAULT LOOPT LANGER OP EEN LITER.



80080500

Genoemd tarief geldt tot 1 september a.s.
Alle genoemde prijzen zijn inklusief B.T.W. Exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.



OP KOOPAVOND IS HET PRETTIG KIJKEN NAAR DE 'WENSEN VAN MENSEN' IN DE SHOWROOMS VAN STEVENS!

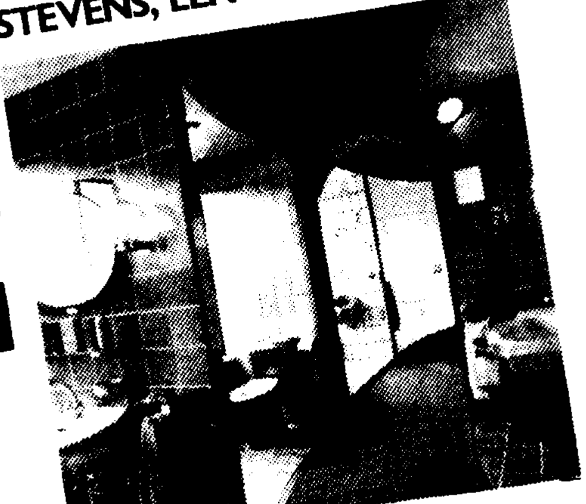
STEVENS BOUWMATERIALEN BV



Tegels, keukens, badkamers, sanitair, open haarden en al die andere bouwmaterialen kiest u bij Stevens. Omdat Stevens een bruikbaar advies geeft en een unieke keus in Limburg heeft. Met o.m. 33 badkamers met een volledig aangepast programma. Van eenvoudig tot 'super-de-lux'. Voor elke beurs, voor iedereen. Voor verbouwingen of geheel nieuwe woningen. Of gewoon omdat u wel eens wat anders wil.

Stevens heeft in zo'n 60 jaar tijd een duidelijke, betrouwbare plaats verworven in de sector bouwmaterialen. Zowel voor de vakman als voor de particulier. Dankzij de verkoop van 'wensen van mensen'. Dat is óók plezierig om te weten.

STEVENS, EEN UNIEKE KEUS IN LIMBURG!



Openingstijden
showrooms: maandag t/m vrijdag 8.00 - 17.00 uur
donderdag tot 21.00 uur
magazijn : maandag t/m vrijdag 8.00 - 16.45 uur
showrooms en magazijn op zaterdag gesloten

STEVENS
STEVENS BOUWMATERIALEN BV
Mauritslaan 111, Geleen
tel. 04494 - 45858

STEVENS BOUWMATERIALEN BV

Te k. zeer mooie STATIONCAR A.M.C. Hornet z.g.a.n. Bwj. '75. Nu voor ƒ 2650,–. Tel. 04499-3350.

Te k. CHÈVROLET Monte Carlo '77 met alle acc. nieuwpr. ƒ 38.000,– nu ƒ 15.250,–. Tel. 04499-3350.

Te k. MERCEDES Benz 240 D '74, kl. beige, ƒ 7500,–. Tel. 04499-3350.

Te k. CHEVROLET Concours '77, 1e eigenaar, kmst. 54.000 km, nu ƒ 15.750,–. Tel. 04499-3350.

Te k. SIMCA 1000 bwjr. '72, ƒ 250,–. Donatusstraat 177, Nuth, na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1000 bwjr. '72, ƒ 500,–. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 2 L, 4 cyl., bj. '77, 4-drs. Rennemigstraat 29, Heerlen.

Te k. FORD Mustang 11 2x2, 6-cyl. met gas en sportw., 8-'74, vrpr. ƒ 6550,–. A Gen Giezen 29, Heerlerbaan-Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. KAWASAKI 1000 ZIR, bwj. '78, i.z.g.st. Dr. A. Kuyperstr. 76, Brunssum.

Te koop MERCEDES 280C bwj. 1978, inruil mogelijk tel. 04499-1615.

Te k. EEND 2CV6, bwj. sept. '76, i.z.g.st. Prof Asserstr. 13, Hoensbroek.

Te koop HONDA CB 250-cc, te bevr. Marchallsingel 13, Heerlen.

Te k. SCIROCCO TS bwj. '75, 85pk i.g.st., tel. 045-417685.

Te k. zuinige RENAULT 4, bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1650,–, inl. tel. 04405-2896.

BMW 525 met.groen '77 veel extra's; BMW 320 blauw '76 met sportw.; Simca 1100 autom. 5-drs., zeer mooi; Simca '74 grijs 5-drs. ƒ 2400,–; Mazda 1000 '77 ƒ 5200,–; Golf L '76; Golf L '75 ƒ 5800,–; Toyota 30 '75 ƒ 5000,–; Datsun Cherry type '74 4-drs. ƒ 2250,–; Ascona '74 ƒ 2900,–; Ford 1600 L blauw '73; VW 1303 S '74 ƒ 3900,–; Kadett coupé '73 nw. model ƒ 3000,–; Kadett '73 nw. model ƒ 2800,–; Capri '72 ƒ 1100,–. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Autoshop Geleen BV. Te k. MANTA GTE '77; BMW 525 '76, autom.; Toyota Corolla '77; Ascona 19 '79; Ascona 16 '77; Ascona 16 '74; Kadett 12 S '77 autom.; Kadett City '79; Kadett 1200 '78; Kadett Coupé '76; Kadett Special '75; Daf 66 '74; VW bus met ramen '77; VW bus pers. vervoer '69; Fiat 850 '72; motor Honda 500 '76. Op de Vey 47-49.

Te k. v. part. exclusieve DATSUN 260 Z 2+2 bwj. 1978, ± 30.000 km gel., zilvermetall. al. velg. enz. Nw.pr. ƒ 41.000,– nu vraagpr. ƒ 17.500,–. Inr. event. mog. Tel. 045-455840.

Te k. zuinige HONDA Civic bwj. 1976, blauwmetall. m. derde deur, radio enz. Vr.pr. ƒ 4950,–. Markt 13a, Kerkrade. Tel. 045-457369.

Te k. zuinige TOYOTA 1000, bwj. '74 ƒ 1950,–, tel. 04405-2896.

Te k. PEUGEOT 104, 2-drs., i.z.g.st., bwj. '76 ƒ 3750,–, tel. 04405-2896.

Te k. automatic OPEL Manta 1900 Berlinetta, '73, ƒ 3250,–, tel. 04405-2896.



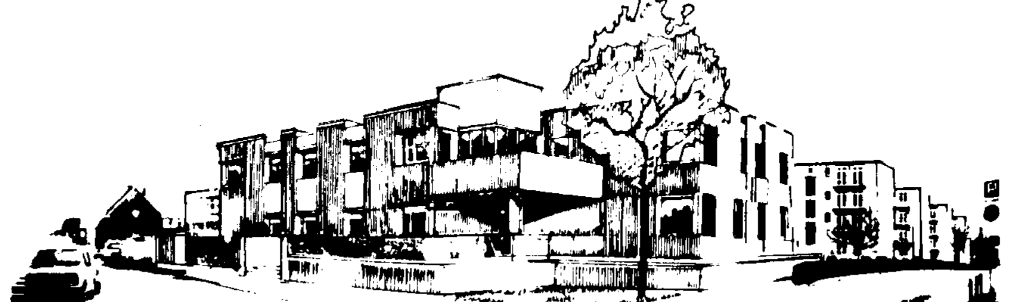
gemeentebedrijven heerlen

postbus 58 6400 AB HEERLEN
administratie ☎ (045) 72 59 59
spoorsingel 1
storingsdienst ☎ (045) 72 41 41

Gemeentebedrijven Heerlen verhuist naar het nieuwe kantoorgebouw. Vanaf maandag 25 augustus kunt u daarom voor alle afdelingen terecht in de publiekshal, ingang over de loopbrug, van het kantoor Spoorsingel 1.

Tijdens de verhuizing — op 21 en 22 augustus — zal er voor worden gezorgd dat eventuele overlast voor het publiek tot een minimum wordt beperkt.

Tot en met vrijdag 22 augustus kunt u nog op de vertrouwde plaatsen terecht:
- gebouw hoek Gringelstraat/Willemstraat, van 9.00-12.00 en 14.00-16.00 uur: voor betalingen, informatie verhuizingen, aanvraag huurgeiser en geiserklachten.
- gebouw Juliana van Stolbergstraat, van 8.00-12.00 en 13.00-17.00 uur: voor aanvragen nieuwe aansluitingen elektriciteit, gas en water en klachten.



Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 21 augustus 1980 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW.
CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Joekel (II)

● Collega's van Chris Janssen uit Schaesberg, de man die dinsdag op deze plek in de koffiekolom trots zijn 115 centimeter grote snoek toonde, twijfelen aan de juistheid van dat bericht. Gezien het feit dat op diezelfde pagina een bericht stond over het drooggeggen van een vijver bij Rolduc en de simpele vermelding dat daarbij ook één snoek op het droge kwam te liggen, vragen de collega's zich af of Chris die grote snoek nu echt gevangen heeft of heimelijk uit de droge vijver van Rolduc heeft gepikt. Nu van je collega's moet ja het maar hebben. Chris houdt op zijn beurt echter zijn medemens zo vaak voor de gek, dat hij dit wel had kunnen verwachten.

Thuis (1)

● De muzikanten van harmonie St.-Caecilia uit Spekholzerheide zijn weer heelhuids teruggekeerd uit Zwitserland. Ze hebben er een geweldige tijd gehad, zo hebben wij vernomen. En die Kerkradenaren die kunnen het niet laten. Ze kunnen geen plekje ter wereld bezoeken of er gaan vrachten informatie- en propagandamateriaal mee betreffende het WMC. Weet wel, dat waar de mannen van St,-Caecilia zijn geweest de muziekliefhebbers weten wat het WMC is. Wij hebben gehoord dat ze zelfs muziekkorpsen zo ver hebben gekregen zich aan te melden. En omdat ome Toon Creusen voorzitter van St.-Caecilia is en secretaris van het WMC (en nog veel meer, maar dat doet er nu niet toe) kon dat gemakkelijk. Handig hé?

Thuis (2)

● Ook in Doenrade zijn ze weer thuis. Niet dat u denkt dat het hele dorp „en bloc" is teruggekeerd van vakantie. Ze zijn daar wel erg op elkaar gesteld, maar zo erg is het nu ook weer niet. Nee, de zangers van het koor Crescendo zijn maandagnacht uit Oostenrijk teruggekomen. Ed Coenen, pianist bij dat koor, heeft in Oostenrijk nog een hachelijk avontuur meegemaakt. Hij is bij een wandeling enige meters naar beneden gevallen bijna pardoes een ravijn in. „Zijn val werd geremd door enige struiken", meldt onze correspondent uit het Oostenrijkse, maar wij weten toevallig dat Ed om en nabij de 95 kilo weegt. Misschien hebben ze in Oostenrijk wel erg grote, stevige en vooral taaie en buigzame struiken? Wie zal het zeggen?

Abraham



● Kerkradenaren zijn leuke mensen. Daar kom je pas achter als je ze kunt verstaan, helaas! Een stel van die leukerds, zich noemende het comité Kerkrade Abrahamstad (een clubje dat een geweldig feest voorbereid voor alle 50-jarigen op werelddierendag), is onlangs naar Heerlen getogen om daar de boel op stelten te zetten. Want wat was het geval? Het echtpaar Bodelier aan de Koningsweg werd in een spanne van één week, 50 jaar. Koren op de molen van de Abrahamaanhangers. Met een als Abraham versierde fles lekkers en naar Sara ruikende bloemen, werd het samen eeuwoude echtpaar verrast. De Abrahamviering is dus geen Kerkraads onderonsje maar bedoeld voor heel Zuid-Limburg. O zo!

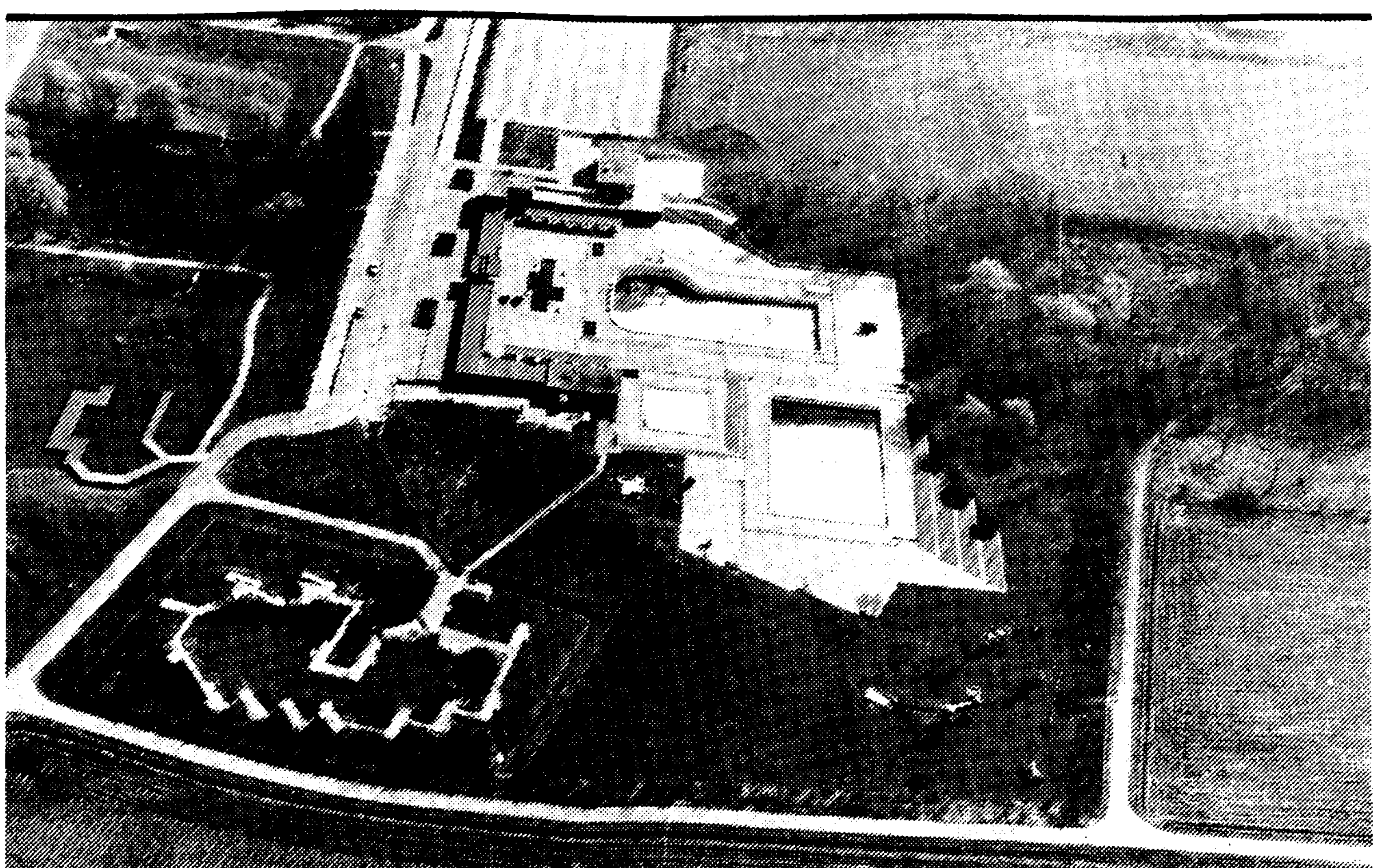
Basblazen

● In Treebeek wordt zaterdag weer gestreden om de plaatselijke titel: „Basblazer van het jaar." Tijdens de door de harmonie „De Bazuin" georganiseerde rommelmarkt op het grasveldje tussen de Treebeekstraat en de Wenckenbachstraat komen de sterken van long weer op de proppen om te zien wie in staat is het langst een toon op een bas te blazen. Tom Eijkenaar heeft in 1978 en in 1979 de titel veroverd, maar hij is dan ook baritonblazer bij De Bazuin, dus....

Overigens kunnen ook niet-blazers terecht op de rommelmarkt. Er is ook nog parapluhangen en al van andere activiteiten. Daarbij nog een enorme berg rotzooi en het feest is weer compleet. Wat wilt u nog weten? Juist mevrouw, van tien tot vijf. Dan bent u nu dus helemaal op de hoogte.

Gemeente en bewoners proberen zaak te redden

Weer sprankje hoop voor Eikenderveld



● Het zwembad Erenstein in Kerkrade, dat als de gemeenteraad het goed vindt, voor een bedrag van bijna 6 miljoen gulden een opknapbeurt krijgt

HEERLEN – Er is nog een klein sprankje hoop, dat de 3,5 miljoen gulden, die gereedliggen voor de renovatie van 89 na-oorlogse woningen in het Eikenderveld in Heerlen, toch voor dit doel gebruikt zullen worden. Wethouder Hub Savelsbergh van de gemeente Heerlen zal bij Volkshuisvesting in Maastricht al het mogelijk doen om de 3,5 miljoen gulden voor het oorspronkelijke doel te houden. Het bewonerscomité in het Eikenderveld gaat op korte termijn proberen voldoende steun te verzamelen voor één renovatieplan. Nodig is daarvoor dat een zeer ruime meerderheid van de 89 bewoners met dat plan instemt.

Gemeentebestuur en bewonerscomité zullen dan samen flinke druk op de bouwvereniging „De Samenwerking" uitoefenen zodat de renovatieplannen door deze bouwvereniging inderdaad worden ingediend.

Dit resultaat werd gisteravond bereikt na de commissievergadering voor Volkshuisvesting, die in het Heerlense stadhuis werd gehouden. Door bewoners verstrekte informatie maakte daarbij duidelijk, dat er geen vier verschillende plannen in de wijk hebben gecirculeerd, maar dat het in feite om één plan gaat met kleine detailverschillen. De bewoners hebben afgesproken, dat het plan, waarvoor de meerderheid heeft gestemd, uitgevoerd zal worden. De bewoners zeiden niet te hebben geweten van een fatale vervaldatum, waarvoor de plannen ingediend moesten zijn. De bouwvereniging „De Samenwerking" werd verweten zowel naar de bewoners als naar het gemeentebestuur geen of verkeerde informatie te hebben doorgespeeld. Secretaris Ramakers van het bewonerscomité zei dat de bouwvereniging naar zijn mening bewust met cijfers heeft gemanipuleerd.

Vraagtekens

Raadslid mevrouw Tine Jager zette grote vraagtekens bij het samenspel tussen gemeente, bouwverenigingen, saneringscomité's en bewoners. Zij noemde deze gang van zaken in het Eikenderveld daar een duidelijk bewijs van. Raadslid Jos Zuidgeest was van mening dat de bouwvereniging de problemen naar de bewoners afschuift om zelf van de zorgen af te zijn.

Wethouder Savelsbergh, die de mededelingen van de bewoners met stijgende verbazing beluisterde, vond het door de bouwvereniging gehanteerde argument, dat geen vervangende woonruimte beschikbaar is, niet steekhoudend. „Wanneer we het eens worden over de renovatieplannen wordt dat probleem ook opgelost", zei hij.

Afspraak

Met de afspraak, dat nu op korte termijn getracht zal worden te redden wat te redden valt en dat daarna, wanneer nodig, uitgezocht zal worden waar de fouten gemaakt zijn, kon iedereen vrede hebben. Deze week nog zal van de zijde van de 89 bewoners uitsluitsel te verwachten zijn.



„De samenwerking"

„De Samenwerking" is de naam van de bouwvereniging, die verantwoordelijk is voor de woningen in het Eikenderveld in Heerlen. Een mooie naam, maar meer ook niet. Helaas, juist gebrek aan samenwerking van de zijde van deze bouwvereniging lijkt er oorzaak van te zijn, dat de renovatie van 89 woningen in het Eikenderveld niet kan doorgaan. Terwijl het geld daarvoor, 3,5 miljoen gulden, wel beschikbaar is. Alweer dus een bouwvereniging in Heerlen in opspraak. Alweer blijkt, dat in besturen van bouwverenigingen vaak heel aardige, vriendelijke mensen zitting hebben, die echter wanneer het aankomt op handelen, onderhandelen, inzicht hebben in problemen, overzicht bij gecompliceerde situaties, samen praten en democratisch functioneren, dat die bestuurderen dan plotseling falen. De autonomie van bouwverenigingen is historisch gegroeid. Een gemeentebestuur mag zich niet bemoeien met het beleid van een bouwvereniging. De gemeentebesturen echter krijgen wel de rekening gepresenteerd wanneer het mis is gegaan, of krijgen boze bewoners op de stoep, wanneer een bouwvereniging faalt. „Er zijn in Heerlen teveel bouwverenigingen." Dat zei wethouder Hub Savelsbergh gisteravond in de commissievergadering Volkshuisvesting. „Men mag twijfelen aan de deskundigheid van het bestuur van deze bouwvereniging", zei raadslid mevrouw Jager in dezelfde vergadering. „De bouwvereniging blijkt niet alleen technisch niet in staat tot haar taak, maar heeft ook niet de juiste democratische gezindheid", zei raadslid Zuidgeest. De bewoners van het Eikenderveld zeggen het ronduit. „De bouwvereniging heeft ons belogen. Daarvan worden wij nu de dupe." En de bewoners hebben, naar men mag vrezen, gelijk.

M.H.

Nieuw plan 1,7 miljoen duurder dan vorige

Forse uitbreiding zwembad Erenstein

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het nieuwe renovatie- en uitbreidingsplan voor het openluchtzwembad Erenstein in Kerkrade vraagt een investering van de gemeente van bijna zes miljoen gulden. Het plan voorziet onder andere in een golfslagbad, waterspeeltuin, peuterbad, spelencircuit voor allerlei nevenaktiviteiten en een rolschaatsbaan. Het idee om in de directe omgeving een overdekte ijsbaan te realiseren heeft B en W laten varen omdat er binnen afzienbare tijd in Schaesberg een ijsbaan wordt gebouwd.

De investeringskosten van het nieuwe plan zijn ruim 1,7 miljoen gulden hoger dan het plan dat B en W in de raadsvergadering van 29 augustus van het vorig jaar aan de raad voorstelde. De renovatie van het zwembad Erenstein werd toen echter van de agenda afgevoerd. De raadsleden vonden toen dat het plan primair gericht moest zijn op het gebruik door de Kerkraadse bevolking en dat er rond het zwembad voor het recreatiegebeuren bredere mogelijkheden moesten worden geschapen, zowel voor, tijdens als na het zwemseizoen.

Golfslagbad

Op de plaats van het huidige grote 50-meterbassin komt een golfslagbad met een breedte van zestien meter en een lengte van achtenveertig meter, Een aflopende waterdiepte van 1.60 meter tot nul geeft een strandeffect Daarnaast komt er een ondiep bad met daarnaast een bad met een diepte van 1.10 tot 1.50 meter voor de mensen die een baantje willen zwemmen. Aansluitend wordt een speelbad gerealiseerd van 90 cm diep. Via een glijbaan komt men terecht in een apart kleuterbad.

Dit badje wordt omringd door zitbankjes voor de moeders. Het plan is om een waterglijbaan van 50 meter aan te leggen. Het geheel wordt omgeven door een picknickhoek, tafeltennis, trampolinespringen, turnhoek enzovoorts. De rolschaatsbaan komt op het voorpleintje van het huidige gebouw. De capaciteit van het hele toekomstige recreatiegebied bedraagt 2500 bezoekers gelijktijdig per dag en in een normaal zomerseizoen kan een stroom van 150.000 bezoekers worden verwerkt.

Tijdens de gezamenlijke commissievergadering van dinsdag j.l. merkte Ger Oostveen (CDA) op: „Het duurdere plan geeft mij een onbevredigend gevoel. Het verschil van 1,7 miljoen ten opzichte van het oude plan wordt alleen maar veroorzaakt omdat het plan iets ludieker en speelser is opgezet. Jo Bok (BBK) vroeg aan het college om meer inzicht in de financiële samenstelling van het plan om zodoende te kunnen bekijken of bepaalde voorzieningen in een later stadium kunnen worden uitgevoerd. Deze opstelling zullen de raadsleden in een raadsconferentie aanstaande maandag ter beschikking krijgen.

In de vergadering van woensdag 27 augustus zal de raad over het nieuwe plan een beslissing nemen.

(ADVERTENTIE)

N·B·D·

Laatste week voor inschrijving van 12.00 tot 14.00 uur en van 17.00 tot 20.00 uur

DANSSCHOOL DEGENKAMP

Nobelstraat 16, Heerlen
Tel. 724666 - 714711

De lessen zijn ingedeeld naar leeftijd. Ook speciale rock and roll en discolessen.

Reconstructie kruispunt Brunssum

BRUNSSUM – Maandag wordt gestart met de reconstructie van het kruispunt Maastrichterstraat-Dorpstraat-Lindestraat-Essenstraat (nabij de Fatimakerk) in Brunssum. Er wordt een nieuw riool gelegd en het kruispunt wordt dusdanig veranderd dat de Maastrichterstraat rechtstreeks aansluiting krijgt op de Lindestraat. Zodat vanaf die weg via een voorrangsweg het centrum bereikt kan worden.

De werkzaamheden die uitgevoerd moeten worden zullen ongeveer 14 weken in beslag nemen. Een en ander betekent dat voor die periode het kruispunt voor alle verkeer gesloten zal zijn, behalve voor voetgangers.

Het verkeer zal via diverse routes omgeleid worden en er worden een groot aantal aanvullende verkeersmaatregelen getroffen in het gebied rond de kruising. De bushaltes van het VSL aan de Maastrichterstraat nabij de Berkenstraat komen te vervallen. Er worden tijdelijk bushaltes ingelegd op de Graaf Huynstraat hoek Maastrichterstraat en bij de bushalte in de Bexdellestraat. Dit is voor de lijnen 9 en 15 van het VSL

Ongeluk in Hulsberg

Chauffeur busje raakte bekneld

HULSBERG – De chauffeur van een VW-busje, de heer R. uit Klimmen is gistermiddag na een botsing van zijn voertuig met een autobus, dusdanig beklemd geraakt dat de brandweer van Heerlen er aan te pas moest komen om de man uit zijn benarde positie te bevrijden. De gewonde chauffeur werd overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. Het ongeluk gebeurde omstreeks vijf uur op het Wilhelminaplein in Hulsberg. De chauffeur van de autobus, de heer H. uit Heerlen, bleef ongedeerd.

(ADVERTENTIE)

zonnen

met zonnebank en geb. zonnehemel (met elektr. lift). Lengte 1.80 m met ingeb. ventilatoren, dus geen overmatige warmte.

Raadpleeg vooraf uw arts

W. Huurdeman

Heerlen, Bekkerweg 27. Tel. 045-713983

In gemeente Hoensbroek

Gevaarlijke pilletjes verloren

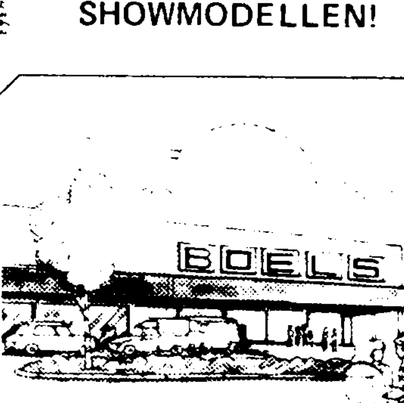
HOENSBROEK – Een man uit Hoensbroek heeft gisteren ergens in zijn woonplaats een doosje met pillen verloren. Het doosje heeft een afmeting van 2,5 bij 2 cm en een hoogte van 0,8 cm. Het gebruik van de inhoud van het doosje is vooral voor kinderen zeer schadelijk.

In het doosje bevinden zich namelijk twintig anti-stollingstabletten, merk Marcoumar. Op het tablet staat de letter M afgedrukt. Verder zitten er twintig kleine witte lanoycine tabletten in. Op deze tabletten staat het woord Wellcome. Degene die het doosje vindt, wordt verzocht direct contact op te nemen met de gemeentepolitie van Hoensbroek, telefoon 215050.

(ADVERTENTIE)

Bezoek onze nieuwe Tuinmarkt Heerlerbaan 273, Heerlen

NU INTERESSANTE SHOWMODELLEN!



Tussen Praxis en Sanders Meubelstad.

BOELS

Ook kloof tussen theorie en praktijk te verkleinen

Leerlingenbouwplaats van de grond

van onze verslaggeefster

HEERLEN – Als eerste in de Oostelijke Mijnstreek is aan de Keekstraat in Heerlerheide een leerlingenbouwplaats van de firma Wilma Weert van start gegaan. Momenteel zijn reeds zeven jongens in de leeftijd van zestien tot negentien jaar onder toezicht van drie leermeesters met de bouw van 27 woningen met bergingen begonnen. Binnen afzienbare tijd komen er nog acht jongens en drie leermeesters bij.

Leerlingenbouwplaatsen zijn ontstaan op initiatief van de stichting Vakopleiding Bouwbedrijf om de kloof tussen de theoretische kennis van de school en de praktische ervaring op de bouwplaats kleiner te maken. De jongeren krijgen hierdoor een betere kans van slagen als zij later de bouw in willen. Uitvoerder en tevens leermeester, de heer Steuten: „De jongens kunnen ook meteen vanaf de school bij een bouwbedrijf gaan werken. Maar dan is de kans groot dat zij sjouwers worden die alle klusjes moeten opknappen waardoor zij niet aan hun trekken komen."

De werkzaamheden die op de bouwplaats voorkomen zoals het grondwerk, het betonstorten, het sloopwerk van de bekisting, de opperdienst en het schoonhouden van het ketenpark en het terrein worden allemaal door de leerlingen zelf uitgevoerd. Doordat er alleen gewerkt wordt met leerlingen is er natuurlijk wel meer tijd nodig voor de bouwwerkzaamheden. De woningen aan de Keekstraat komen dan ook een jaar later gereed dan aanvankelijk het geval zou zijn. De leerlingenbouwplaatsen worden door het Rijk gesubsidieerd.

School

De leerlingen van de bouwplaats moeten afhankelijk van hun leeftijd en hun vooropleiding nog een of meerdere dagen per week beroepsbegeleidend onderwijs op de streekschool volgen. En dat vinden de meesten van hen niet zo leuk. Zij zouden het liever zien dat ze de hele week op de bouwplaats konden werken.

De heer Steuten: „Gelukkig is er een goed onderling contact met de streekschool, zodat in de dagen dat de jongens op school zijn, verder borduurd wordt op datgene wat wij hier doen. Daarnaast richten wij hier op het bouwterrein binnenkort een keet in als leslokaal. Bij slecht weer kunnen de jongens hier dan ook door ons onderwezen worden. Bovendien verwachten wij dat vanuit de streekschool ook excursies naar de leerlingenbouwplaats worden georganiseerd en die groepen kunnen dan in onze (les)keet terecht."



● Hier gaan de leerlingen 27 woningen bouwen. Zo te zien hebben ze daar best zin in.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hardly working, 4e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
Ten, 7e week, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Pedro's wonderbaarlijke wereldreis, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
Last tango in Paris, 2e week, 16 jr., vr. en zo. 24.00 uur.

H5
Cruising, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Ben Hur, 5e week, 12 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
De sheriff ziet ze vliegen, 4e week, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Licht op groen voor de maagd, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Le guignolo, 3e week, a.l., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
All star cartoon festival, 4e week, a.l., za., zo. en wo. 14.00 uur.
Monty and the holy grail, 3e week, 16 jr., do. t.m. zo. 22.45 uur.
Zoltan de hond van Dracula, 3e week, 16 jr., do. t.m. zo. 22.30 uur.

Passage
Pornonummertje op z'n Frans, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Martine, ik kom..., 2e week, 18 jr., do. t.m. zo. 24.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
Die bumsfidelen Mädchen vom Birkenhof, 16 jr., za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Star Trek, a.l., vr., ma. en di. 20.00 uur; za. en zo. 17.00 en 20.00 uur.
Salo of de 120 dagen van Sodom, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur; wo. 20.00 uur.
Woody Woodpecker festival, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Eigen collectie naoorlogse expressionisten. Open ma. t.m. vr. 9.00-17.00 uur. Tot 18 augustus.

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90.
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 uur en 13.30-17.30 uur.

Expositiezolder
Schilderijen, gouaches en etsen van Ans Wortel. Open dag. 10.00-12.00 uur en 13.30-17.30 uur. Tot en met 7 september.

Fotogalerie '68
Foto's van de sportfotograaf Erich Baumann. Open ma. t.m. vr. 10.00-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 28 augustus.

UBACH o. WORMS

Atelier Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00-12.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t.m. vr. 9.00-17.00 uur; elke zaterdag van 13.00-17.00 uur.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Eigen collectie moderne kunst. Open ma. t/m vr. van 13.00 tot 17.00 uur; za. en zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 7 september.

Glasmuseum, Brusselsestraat 77.
Glas en keramiek, open za. van 10.00 tot 17.00 uur, zo. van 14.00 tot 17.00 uur.

Natuur Historisch Museum
Aquarellen van Angela de Vrede. Open ma. t/m vr. van 10.00 tot 17.00 uur; za. en zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 31 augustus.

Atelier Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Pastor 't Eikske verhuisd naar Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De pastor van de streekparochie 't Eikske in Schaesberg is verhuisd naar Nieuwenhagen. Cor van der Spek woont nu Op 't Bergske 12 in deze gemeente. De pastor vindt de afstand van Nieuwenhagen naar Schaesberg niet te groot. „Veel van onze parochianen wonen verder weg", zei hij gisteren.
Zoals bekend moest pastor van der Spek de pastorie van de Michaelparochie in Schaesberg na een rechterlijke uitspraak verlaten. Een poging, de pastor en de pastoor op 't Eikske gewoon van woning te doen wisselen, liep op niets uit: op de desbetreffende brief heeft het bestuur van de streekparochie nooit antwoord gekregen. Het vertrek uit de gemeente Schaesberg heeft ook niets te maken met het feit dat de gemeente weinig moeite heeft gedaan van der Spek aan een nieuwe woning te helpen. „Deze woning was gewoon toevallig te krijgen. Het bestuur heeft nog wel even geaarzeld vanwege de afstand, maar eigenlijk valt het allemaal best mee", aldus van der Spek gisteren.

Wethouder Hermans: "Kerkrade treft geen schuld"

Bouw defensiekantoor kan nog wel even duren

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het kan nog wel even duren voordat in Kerkrade begonnen wordt met de bouw van het defensiekantoor. Rekende men er bij de gemeente in Kerkrade aanvankelijk op, dat per 1 september aanstaande de bouwvergunning zou kunnen worden afgegeven voor het kantoor, inmiddels heeft men door dat dat wel veel later zal worden. De ambtenaren rekenen erop dat het nog wel tot mei 1981 kan duren.

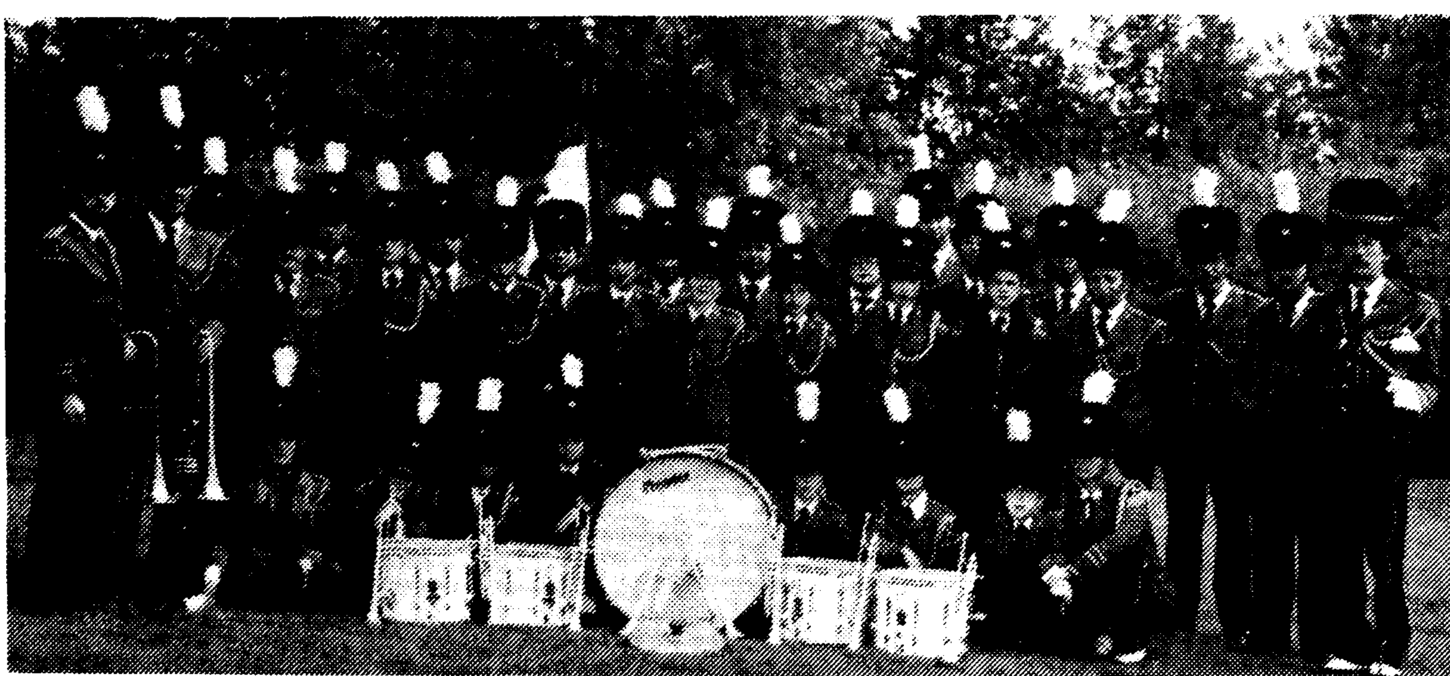
„Ik weet niet precies waaraan het ligt dat dit alles zo lang duurt. Ik weet wel dat de oorzaak niet bij ons ligt, zoals wel eens wordt gesuggereerd. De gemeente is geenszins schuld aan deze vertraging", aldus wethouder Lei Hermans in antwoord op vragen van Kerkraaadse raadsleden tijdens de vergadering van de commissie Ruimtelijke Ordening.
De raadsleden vroegen de wethouder hoe het kwam dat, nadat in 1976 de aanzet werd gegeven voor de vestiging van een defensiekantoor in Kerkrade, één en ander nu nog steeds in een voorbereidend stadium verkeerd. De wethouder zei te vermoeden dat de communicatie tussen Rijksgebouwendienst en ministerie van defensie over het eisenprogramma daar wellicht debet aan is.
Inmiddels zijn in Kerkrade al defensiediensten gevestigd, maar het kantoor, dat naast de Hamboschkliniek komt te liggen en waar aanvankelijk 280, maar op den duur misschien 420 ambtenaren komen te werken, moet nog gerealiseerd worden. De commissie Ruimtelijke Ordening van de gemeente heeft zich onlangs akkoord verklaard met de verkoop van de bouwgrond van 14.622 vierkante meter, voor een bedrag van 4,9 miljoen gulden aan het ministerie.

Feestpaviljoen op markt Schinveld

Wilhelmina viert 45-jarig bestaan

SCHINVELD – Het fluit- tamboer- en trompetterkorps Wilhelmina uit Schinveld herdenkt van vrijdag tot en met maandag het feit dat het korps 45 jaar geleden werd opgericht. Het hoogtepunt van deze festiviteiten is ongetwijfeld de optocht, die zondag door Schinveld zal trekken en waaraan veertig korpsen deelnemen. Alle feestelijkheden vinden plaats in het feestpaviljoen op de markt.

Het programma ziet er als volgt uit: vrijdag 18.30 uur huldiging van de jubilarissen; 20.30 uur concert door de Schinveldse fanfare St.-Lambertus en de harmonie St.-Caecilia. Daarna kan er gedanst worden op muziek van The Guards. Zaterdag begint om 14.30 uur een optocht waaraan alle verenigingen deelnemen, die ook deelnemen aan het vriendschapstreffen, met aansluitend een concert door deze verenigingen. Vanaf 20.00 uur volgt dan een grote feestavond die verzorgt wordt door De Hedelfinger uit Bingelrade.



● *Fluit- tamboer- en trompetterkorps Wilhelmina, dat komend weekend feest viert.*

Zondag is er om 9.30 uur een eucharistieviering in het feestpaviljoen, die vokaal wordt opgeluisterd door de Schinveldse zangvereniging Oranje. Aansluitend frühschoppen met muziek door de fanfarezug Fantasialand Blauw-Weisz Köln en de fanfarezug Rot-Weisz Viersen. Vanaf 12.30 worden de veertig deelnemende verenigingen aan de optocht ontvangen waarna om 13.45 uur de optocht vertrekt met een defilé voor het gemeentehuis. Na de optocht treden alle verenigingen op in het paviljoen, waarna om 19.00 uur de prijzen van de optocht en het defilé worden uitgereikt. Om 20.00 uur begint een concert door de fanfare en de harmonie van Bingelrade. Aansluitend kan weer worden gedanst.
Maandag start om 20.00 uur een grote afsluitingsavond met onder andere de Ritmicgroep, Joep Rademakers, Ben Hendriks en The Quards. Deze avond vindt om 22.00 uur de trekking van de grote loterij plaats.

Douve Weien kreeg openbare school

„Duitse" schooltijden vanwege verbouwing

HEERLEN – Anderhalf jaar nadat enkele ouders het initiatief namen tot de oprichting van een openbare school in de nieuwe wijk Douve Weien in Heerlen is maandagmorgen dit werken beloond. Drieënzestig leerlingen stapten toen voor het eerste over de drempel van hun nieuwe school, die momenteel nog gehuisvest is in een vleugel van de oude Mater Dei aan het Bekkerveld.

De oorspronkelijke bedoeling was om meteen te beginnen in de Lom-Mavo aan de Ovidiusstraat terwijl deze dan naar de Mater Dei zou verhuizen. Deze laatste moest echter nog zoveel veranderingen ondergaan voordat hij voor het Lom-Mavo onderwijs geschikt zou zijn, dat dit niet meer voor het begin van het schooljaar mogelijk was. Daarom is de Mavo in haar eigen gebouw gebleven en is de openbare school van start gegaan in de Mater Dei. Omdat deze nog voor het grootste gedeelte verbouwd moet worden betekent dit voor de openbare school een aanpassing van het rooster. De schooltijd is voor maandag tot en met vrijdag vastgesteld van 8.45 tot 14.45 uur, waarna om 15.00 uur de werklui van de gemeente hun werk kunnen doen. Dit betekent natuurlijk dat de verbouwing langer gaat duren, maar dat dan wel de openbare school hier geen of weinige hinder van ondervindt.

'n Puinhoop van 'n kerk

KERKRADE – Het silhouet van Chèvremont in heel anders geworden nu de St.-Petruskerk helemaal gesloopt is en de twee markante torens niet meer naar de wolken wijzen. Van de vijftig jaar oude kerk is slechts een trieste puinhoop overgebleven. De uit harde mergelsteen opgetrokken muren en torens hebben uiteindelijk moeten buigen voor het geweld van een 2000 kilo zware sloopkogel, die de sloper in de strijd bracht na de problemen met een lichter exemplaar. Liefhebbers, en wellicht ook mensen die herinneringen sparen, kunnen de nog overgebleven stenen van de kerk van Chèvremont krijgen. Stenen die eens door een bisschop zijn gewijd. Wie er belangstelling voor heeft moet zich in verbinding stellen met slopersbedrijf Vanhommerig in Ubach over Worms.



● *Een hoopje puin is alles wat nog herinnert aan de St.-Petruskerk van Chèvremont.*

Aantal aanvragen voor hulpverlening stijgt

Van onze verslaggever

KERKRADE – „Het aantal aanvragen voor hulpverlening in sociale problemen vertoont de afgelopen vijf jaar een stijgende lijn. Het totaal aantal hulpaanvragen bedroeg in 1975 nog 1286, maar steeg in het afgelopen jaar tot 1598 aanvragen. De samenwerking tussen onderwijs en maatschappelijk werk krijgt steeds meer belangstelling. Een toenemende vraag van scholen om meer gestructureerde overleg- en samenwerkingssituaties is duidelijk waarneembaar."

Deze constatering is te lezen in het jaarverslag over 1979 van het Centrum voor Maatschappelijk Werk, werkzaam in de gemeenten Bocholtz, Simpelveld en Kerkrade. De meeste hulpverlening voor het individu echtparen of andere relaties, gezinnen en groepen wordt in de wijken Rolduckerveld en Bleyerheide verleend.
Sinds het voorjaar 1979 is het maatschappelijk werk intensief betrokken bij alle ontwikkelingen in het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade. In vorige jaren was dit minder het geval. Wekelijks komt een kernteam, bestaande uit een zenuwarts, klinisch-psychologisch, sociaal psychiatrisch weker, hoofd van de afdeling psychiatrie en de maatschappelijk werkster, bijeen ten behoeve van de opgenomen patiënten. Daarnaast nog eenmaal per week voor verdere hulpverlening aan poliklinische patiënten.
De maatschappelijke werkpost Simpelveld en Bocholtz is in het af- lopen jaar nogal geconfronteerd een reeks personeelswisselingen. 15 november is de bezetting weer de- nitief en zijn er plannen tot verd uitbouw en intensivering van maatschappelijk werk. Extra a- dacht krijgt de uitbreiding van de c tacten met de politie, kleuter- en gere scholen en peuterspeelzalen. Via duidelijke informatie en voorli ting wordt er naar gestreefd een groot mogelijke bereikbaarheid het algemeen maatschappelijk w voor de bevolking te realiseren.
In 1979 zijn diverse besprekingen voerd met de directies van verple en verzorgingstehuizen om te kom tot een goede samenwerking voor mensen in deze tehuizen. De direc erkenden het feit, dat de bewoners de verzorgingstehuizen recht heb op hulpverlening van het maatsch pelijk werk, maar een poging om deze mogelijkheden binnen tehuizen bekendheid te geven, w niet aanvaard. Tenslotte werd de menwerking met de Lagere Tech sche School en de LOM-school g tensiveerd en uitgebreid. In de wij Erenstein en Hopel vinden onderw stimuleringsprojekten plaats. D projekten worden op enkele plaat in ons land, in de vorm van exp menten gehouden. Door middel speciaal ontworpen onderwijsp gramma's op de school, maar ook d te werken aan een goede relatie tus school, gezin en buurt, wordt getra de onderwijskansen van kinderen achterstandssituaties te vergroten.

„Operatie Aarde" actief in Welten

HEERLEN – De Stichting Operatie Aarde, die in verscheidene landen van de Derde Wereld aan ontwikkelingshulp doet, is het komende weekeinde actief in Heerlen en wel in Welten. Zaterdag tussen 10 en 17 uur komen vrijwilligers van deze stichting aan de deur gebruikte kleding ophalen, terwijl de stichting voor zondag een verkooptentoonstelling op het programma heeft staan in het gemeenschapshuis in Welten. Deze tentoonstelling, die van 11 tot 20 uur geopend is, bevat een deel van een collectie houtsnijwerk afkomstig uit de slums van Port au Prince in Haïti.
De opbrengst van de kledingophaal en de tentoonstelling is voor deze groep mensen bestemd. Dit jaar heeft de Operatie Aarde gekozen voor een scholenproject in deze slums. Dit project staat onder leiding van de uit Susteren afkomstige pater Bohnen. Het project bestaat uit ongeveer 95 schooltjes met in totaal 5000 leerlingen. Dit hoge aantal werd bereikt, omdat iedere leerling dagelijks een gratis warme maaltijd krijgt aangeboden.

Veertiende seizoe[n] Creatief Centrum in Brunssum

BRUNSSUM – Eind september het veertiende seizoen van het cre viteitscentrum „Stichting Vrije U in Brunssum van start. Het centr heeft sinds jaren het zelfstandig maatschap van de VCO en is er mensen van elke leeftijd die kuns nige vorming zoeken, hun creat vermogen willen ontwikkelen of plezier willen beleven aan hun lief berij. De cursussen worden beg door kunstenaars en door CRM g lecteerde vakmensen. Dit geeft zo de beginnende als de gevorderde a teur de kans om zijn of haar kund volle te ontdekken en te ontwikk Het cursuspakket bevat: edelsme emailleren, schilderen, tekenen, seren, keramiek, vrije expressie, versieren, naaldvakken, mode, w spinnen, bloemsierkunst, fotog dans, handenarbeid jeugd en ba bakken. Intekenen kan bij de co nator, Dorpsstraat 10, 6444 AL Br sum.

Buurtfeest in Nieuw-Einde

HEERLEN – De gemeenschap Ni Einde in Heerlen gaat zaterdag en dag op sportieve wijze het 12-jari staan van de wijkraad Weggebe vieren. Dat gebeurt op de feestw aan de Oude Brunssummerweg t over de Van Galenstraat. Zate vanaf 14.00 uur worden zeskamp strijden voor scholieren gehou Om 19.00 uur treedt het drumb korps Jong Leven op en vanaf uur is er een muzikale avond. Zo begint om 11.00 uur het frühscho en worden vanaf 14.00 uur de zak kampioenschappen van Nieuw-E gehouden. Voor deelname hie kan men zich aanmelden op de a sen Oude Brunssummerweg 74, o en Einderstraat 59.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlen

● UITSTAPJE
De Vereniging Indische Nederlanders (VIN) houdt zaterdag 13 september een uitstapje naar de wijnfeesten in Ahrweiler, Duitsland. Liefhebbers kunnen zich tot 1 september aanmelden bij het afdelingskantoor, Italiëlaan 32, tel. 213304 of bij de heer H. Duffels, Dorpstraat 78, Bingelrade, tel. 04492-2425. De kosten zijn voor de leden ƒ 20,–, voor BC-leden ƒ 22,50 en voor niet-leden ƒ 25,–.

● ZELFVERDEDIGING
Vanuit het werklozenproject van het vormingscentrum voor jongeren Inpoet aan de Klompstraat wordt begonnen met een zelfverdediginsgroep voor jongens en meisjes. De start is op dinsdag 26 augustus in de gymzaal naast Inpoet vanuit 16.00 tot 17.30 uur. Wie er meer over wil weten kan even langs komen of bellen naar het telefoonnummer 714667.

Schaesberg

● RECEPTIE
Door familieomstandigheden gaat de geplande receptie ter gelegenheid van het gouden kloosterfeest van zuster Vievermans op 23 augustus in het gemeenschapshuis d'r Sjeet niet door. Deze receptie is verschoven naar een nog nader vast te stellen datum.

● BESTUUR
Tijdens de jaarvergadering van de biljartvereniging Schaesberg, werden de heren F. de Vijlder, J. Jansen en J. Moonen herkozen als bestuurslid. Besloten werd dat 10 teams aan de competitie zullen deelnemen. De finalewedstrijden van de clubkampioenschappen zullen gehouden worden op 26 en 27 augustus en de feestavond op 2 september in het Streeperkruis.

● KWAJONGEN
In lokaal Prevaes wordt vrijdag om 20.00 uur door de Bokkerijders een kwajongconcours gehouden.

Brunssum

● BEDEVAART
Vanuit de H. Familieparochie wordt maandag 8 september een bedevaart gehouden naar Kevelaer. De bus vertrekt om 7.45 uur vanaf de kerk op de Langeberg. De kosten zijn 15 gulden per persoon. Aanmelding kan gebeuren bij pastoor Cordewener, Akerstraat, tel. 252506 en bij de heren A. van Kempen, Hazenkampstraat 32, tel. 253184 en Th. Peeters, Brederostraat 12, tel. 252779.

Simpelveld

● REIZEN
Liefhebbers die zondag 31 augustus mee willen op bedevaartreis naar 'Kleine Zielen' te Luik en op 13 september voor een meerdaagse reis naar Horstenbach kunnen zich melden bij de familie Franssen, Stampstraat 30.

Klimmen

● UITSTAPJE
Het jaarlijkse uitstapje van de buurtvereniging St.-Jozef uit Termaer wordt dit jaar gehouden op zondag 31 augustus. Eventuele deelnemers moeten zich tijdig aanmelden.

Hulsberg

● AANMELDING
De aanmeldingsadressen voor deelname aan de EHBO-cursus van de EHBO Hulsberg zijn Van Leeuwen, Beatrixlaan 6, tel. 04405-2208, Limpens, Raadhuisstraat 30, tel. 04405-1307 en Pinkaarts, Burgemeester Kerckhoffstraat 3, tel. 04405-2541.

Voerendaal

● OPHAALACTIE
De leden van de voetbalvereniging houden vrijdag te Kunrade een ophaalactie van oud papier. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

Nieuwenhagen

● JAARVERGADERING
Vrijdag houdt de voetbalvereniging Sylvia haar jaarvergadering in de kantine van het sportpark. Deze is bestemd voor alle leden vanaf 16 jaar. De aanvang is 20.30 uur.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN: 20.00 uur in Stad Heerlen door actiecomité harmonie St.-Bernadette. 20.00 uur in zal Hermans Schaesbergerweg door de schutterij.
KERKRADE: 20.00 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de Biljart Boys. 20.00 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20.00 uur in het vrijetijdscentrum Gracht door de bejaardensociëteit. 20.00 uur in café Zum Blauen Bock door VV Heilust. 19.30 uur in Club 208 door de kegelvrung '69.
BRUNSSUM: 14.00 uur in d'r Brikke-oave. door de bejaarden. 20.00 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire. 20.00 uur in het Open Huis door cv. de Streupers. 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het Demhofke door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door SV Sylvia. 14.00 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat door de bejaarden.
HEERLERHEIDE: 20.00 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
HULSBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
SCHAESBERG: 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.

Smit-Kroes: „Maximaal 9000 vliegbewegingen"

Luchthaven in Beek geen internationaal luchtvrachtcentrum

BEEK – Tijdens het gesprek met vertegenwoordigers van de gemeenten gelegen rondom het vliegveld Zuid-Limburg heeft staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat gisteren herhaald dat dit vliegveld van regionale betekenis is. Volgens haar dient het aantal vliegbewegingen per jaar beperkt te blijven tot maximaal 9000 en dienen er geen nachtvluchten plaats te vinden.

Zij merkte nog op dat de regering de mening van het provinciaal bestuur niet deelt om van Beek een internationaal luchtvrachtcentrum te maken met minstens 15.000 vliegbewegingen per jaar. Die mogelijkheid wordt uitgesproken in een recent rapport van het Amerikaans onderzoekbureau Dixon and Speas. Gedeputeerde Staten van Limburg staan achter dit rapport maar de meeste raadsleden van de omliggende gemeenten noemen de inhoud ervan onwerkelijk.

„Ergens zal de pijn verdeeld moeten worden", zei de staatssecretaris in het gesprek met afgevaardigden van de gemeenten Beek, Geulle en Ulestraten. Betreffende het rapport van het Amerikaans adviesbureau wilde de staatssecretaris nog kwijt dat dit gemaakt is op eigen „doft" door het bureau in samenwerking met de provincie, waarbij geen overleg is geweest met de Rijksluchtvaartdienst. Nadrukkelijk zei mevrouw Smit dat er geen spel wordt gespeeld. De aspekten van alle belanghebbenden wegen mee. Verder wilde ze niet vooruit lopen op de materie omdat het gesprek met de provincie nog niet heeft plaatsgehad.

Burgemeester H. Corten van de gemeente Ulestraten was van mening dat er zowel positieve als negatieve geluiden te beluisteren waren in het overleg. Positief noemde hij dat de staatssecretaris niet is afgeweken van het nachtvluchtverbod, dat ze zich distantieert van het rapport Dixon and Speas, dat ze haar twijfels heeft over de aanleg van een oostwestbaan, dat het aantal vliegbewegingen niet meer dan 9000 mag zijn en dat zo gauw mogelijk begonnen zal worden met de zonering rond het vliegveld.

Wat hij als negatief heeft ervaren is het invullen van het begrip secundaire luchthaven door de provincie. Ook de uitspraak van mr. Barendrecht, die minister Beelaerts van Blokland vertegenwoordigde, dat een provinciale commissie een soort interim-beleid zal gaan voeren, vond Ulestraten burgemeester teleurstellend. Immers diverse gemeenten zoals Schimmert, Nuth en Meerssen, die toch directe belanghebbenden zijn, hebben geen inbreng gehad. Mevrouw Smit-Kroes was het daarmee eens en zal proberen een opening te maken in de commissie voor de gemeenten. Een ander negatief punt was volgens burgemeester Corten dat op de zonering gewacht zal worden voordat men geluidwerende voorzieningen aan woningen in de directe omgeving van de luchthaven zal aanbrengen.

Burgemeester Corten zei tenslotte goede hoop te hebben dat geen toestemming wordt verleend voor aanleg van een nieuwe oostwestastart- en landingsbaan.



● *Staatssecretaris Smit-Kroes in gesprek met vertegenwoordigers van de „vliegveldgemeenten".*

Pools bezoek aan Brunssum gaat door

Burgemeester Gdansk laat echter afweten

BRUNSSUM – Het koor van de universiteit van Gdansk komt, ondanks de arbeidsonrust die in Polen is ontstaan, toch naar Brunssum. De voorzitter van het Brunssumse gastkoor RMK-1921, Jo Cuijpers heeft gistermiddag een telex uit Gdansk ontvangen waarin de Polen verzekeren dat zij naar Limburg komen. Alleen de burgemeester van de stad Gdansk, dr. Myoenarczik zal vanwege de stakingen die nu al zeven weken duren, van een bezoek aan Nederland afzien. Het bestuur van de stad Gdansk zal een andere vertegenwoordiger sturen.

In Brunssum is men opgelucht nu men bericht heeft ontvangen van de Polen dat de reis normaal doorgaat. Het omvangrijke programma dat men heeft opgesteld voor de gasten kan nu normaal afgedraaid worden. Zondagavond worden de Polen in Brunssum verwacht. Ook de fototentoonstelling over de stad Gdansk gaat zaterdag 30 augustus normaal van start.

Dodenherdenking in Valkenburg

VALKENBURG – Op zondag 7 september zullen op de Cauberg in Valkenburg wederom de Limburgse gevallenen in het verzet worden herdacht.

Voor de zielerust van de slachtoffers wordt om tien uur in de Lourdesgrot een heilige mis opgedragen. Celebrant is mgr. A.H.L. Meertens, vicaris-generaal van het bisdom Roermond, die destijds als kapelaan op de Molenberg in Heerlen ook actief deelnam aan het verzet, waardoor hij enige tijd gevangen zat in het Polizeiliches Durchgangslager in Amersfoort.

De gezangen worden uitgevoerd door het gemengd koor St. Caecilia uit Hulsberg onder leiding van Pierre Gerits.

Na de mis volgt een stille omgang naar het monument op de Cauberg, waarin alle namen van de slachtoffers van het Limburgse verzet zijn ingebeiteld. Het dodenappel en de kranslegging zullen klankrijk worden omrand door het gemengd koor St. Caecilia uit Hulsberg, dat „Ecce quo modo moritur" en „Rejoice in the Lord" zal uitvoeren en harmonie St. Rosa uit Sibbe, die „Judex" en „All in the April evening" ten gehore zal brengen. Jan van Kasteren declameert en burgemeester P.P.M. Gilissen van Valkenburg zal een korte gedenkrede houden.

Provincie subsidieert

Beeldende kunst kasteel Hoensbroek

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben een garantiesubsidie van 4600 gulden verleend in de kosten van een door de stichting Exploitatie Kasteel Hoensbroek bijeen te brengen en te presenteren representatieve collectie werken van Limburgse amateur-beeldende-kunstenaars. Het bedrag is beschikbaar gesteld uit het krediet „voor bescheiden subsidies op cultureel gebied."

GS hebben anderzijds afwijzend beschikt over het verzoek van de stichting ook een bijdrage toe te kennen in de kosten de voortvloeien uit een uitwisseling van Limburgs werk en dat van de Islington Art Circle in Londen. GS refereren daarbij aan het standpunt van Provinciale Staten, dat de provincie op het terrein van internationale culturele betrekkingen in het algemeen slechts een taak heeft ten opzichte van contacten en samenwerking met het aangrenzend Belgisch en Duits gebied. „Het bevorderen van betrekkingen met het buitenlandse gebieden wordt - bijzondere gevallen daargelaten - een rijkstaak geacht", aldus het college.

Geleen mogelijk in kroonberoep

Strengere eisen aan torenfakkel NAK IV

GELEEN – GS hebben besloten om naar aanleiding van werkgroep Milieu Moet en omwonenden van het DSM-terrein een aantal voorwaarden en voorschriften van de luchtverontreinigingsvergunning en de hinderwetvergunning voor NAK IV te gaan verscherpen. Daarmee boeken zowel het Buurtcomité Overlast DSM (BOD) als Milieu Moet een klein succes in hun strijd tegen de overlast van de beruchte torenfakkel die bij tijd en wijle in werking komt. Jan Scheringa van Milieu Moet zegt echter zich niet te kunnen verenigen met het feit dat het wijzigingsvoorstel van GS op verzoek van Milieu Moet niet is aangepast. Volgens hem gaat de gemeente Geleen zich nu met de zaak bemoeien middels een kroonberoep.

Hoofd milieuzaken Van Grinsven geeft toe dat het inderdaad „waarschijnlijk" is dat de gemeente Geleen in kroonberoep gaat tegen het GS-besluit. Van Grinsven heeft dat in een gesprek met Milieu Moet duidelijk gemaakt.

Het BOD en Milieu Moet hadden bezwaar gemaakt tegen het wijzigingsvoorstel van GS omdat naar hun mening de voorschriften voor het fakkelen niet voldoende mogelijkheden bieden om de overlast van de torenfakkel binnen de perken te houden en dat de zogenaamde storingsregisters openbaar dienen te zijn. GS vinden echter dat het eerste bezwaar niet overtuigend genoeg is om het wijzigingsvoorstel aan te passen en dat het verder voldoende is als de opsporingsambtenaren de storingsregisters ter inzage krijgen. Volgens GS leent een deel van in de in storingsregisters verzamelde gegevens zich niet voor de openbaarheid in verband met bepaalde fabrieksgeheimen.

Mevrouw Kweens van het BOD: „Het is wel een stap vooruit. Maar het is nog niet tot onze volle tevredenheid. Het is slechts een klein succesje. We zullen afwachten hoe het gaat uitpakken met de nieuwe bepalingen. Want in de bepaling dat er bij storingen niet langer dan een uur gefakkeld mag worden staat wel de restrictie dat zulks alleen geldt als de veiligheid niet geschaad wordt. En hoe kunnen wij nou beoordelen of de veiligheid al dan niet in gevaar komt?"



● *Drie van de negen tanks waarin de grondstoffen voor het vervaardigen van KUNSTHARS worden opgeslagen.*

ARBEIDSPLAATSEN GEWAARBORGD

Nieuw produkt bij Philips-Sittard

SITTARD – Honderd arbeidsplaatsen blijven bij Philips in Sittard gewaarborgd omdat daar, vermoedelijk al in oktober, gestart wordt met de produktie van zogenaamd koperbekleed hardpapier, dat dient voor de fabricage van printplaten. Deze platen worden, gebruikt bij het vervaardigen van video-apparatuur, radio's en tv's. Eerder werden die printplaten bij Philips in Eindhoven gemaakt.

Voor de produktie van koperbekleed hardpapier wordt gebruik gemaakt van kunsthars. Voor dat doel zijn bij Philips-Sittard inmiddels negen tanks opgetrokken (zes bovengronds en drie ondergronds) waarin grondstoffen voor het vervaardigen van kunsthars worden opgeslagen. Directeur Schröder van de Philipsvestiging in Sittard: „Voor het maken van koperbekleed hardpapier hebben wij een lichte papiersoort nodig die in een kunstharsbad wordt gedrenkt. Daarna gaan de vellen de oven in, waar ze worden gedroogd. De vellen worden daarna met grote aantallen tegelijk op elkaar gelegd en is het koperbekleed hardpapier klaar."

Over de grondstoffen, zoals formaline en cresol, die in de tanks zijn opgeslagen zegt Schröder: „Die zijn niet gevaarlijk. Het zijn voor het merendeel niet brandbare stoffen. Alleen de chemicaliën die in de ondergrondse tanks worden opgeslagen zijn gevaarlijk. Maar daaron liggen die tanks dan ook onder de grond." Het is volgens Schröder wel mogelijk dat omwonenden de grondstoffen die in de tanks worden opgeslagen af en toe ruiken. „Er zijn chemicaliën bij die, al is het maar in een heel kleine hoeveelheid, onmiddellijk te ruiken zijn. Maar die zijn volstrekt ongevaarlijk. Desalniettemin nemen we bij het vullen van de tanks alle mogelijke veiligheidseisen", aldus Schröder.

Auto voor Orleans-wedvlucht

HEERLEN – Komend weekeinde staat de nationale wedvlucht vanuit Orleans voor jonge duiven weer op het program. Het is de duivenklassieker met verreweg de grootste deelname. Alleen al in Limburg werden voor dit concours meer dan zesduizend derby-ringen geplaatst. De Limburgse kleppers worden vanavond ingekorfd.

Voor de Limburgse melkers is er wederom een auto te verdienen welke beschikbaar werd gesteld door een sponsor van de Zuidlimburgse Unie, die in Limburg de organisatie heeft.

De organisatie bij monde van E. Jennekens uit Valkenburg attendeert de duivenliefhebbers erop, dat zij bij het inzetten in het bezit van hun NPO-verenigingsnummer en hun nieuwe NPO-lidmaatschapsnummer moeten zijn. Voor zover die nog niet in hun bezit zijn kunnen de melkers die afhalen bij het secretariaat van de vereniging. De nummers zijn nodig voor de berekening van de uitslag welke door de computer zal worden geproduceerd.

Met instemming vakbond

Zeven ontslagen bij K. Jacobs

Van onze verslaggever

SWALMEN – Naar aanleiding van het ontslag, door reorganisatie, van zeven chauffeurs van het Swalmense transportbedrijf Karel Jacobs, deelt de bedrijfsleiding het volgende mee.

„Directeur Jacobs is al geruime tijd niet meer aan het bedrijf verbonden. Aan zeven van de 43 chauffeurs is op geheel correcte wijze, met instemming van de vakbond, ontslag aangezegd."

Informatie van het gewestelijk arbeidsbureau in Roermond wijst uit, dat de aanvraag voor de ontslagvergunning voor deze chauffeurs, op woensdagmorgen 20 augustus bij de ochtendpost is binnengekomen.

Volgens de bedrijfsleiding is het ontslag aan de zeven personeelsleden van het oorspronkelijk familiebedrijf nodig „wegens herverdeling van functies en verder door te voeren rationalisatie van het bedrijf, nodig om het bedrijf te redden." Bevestigd wordt, dat drie vrachtwagencombinaties zijn gesloopt. Daarvoor zijn echter twee nieuwe combinaties in de plaats gekomen.

Districtsbestuurder H. Janssen van de vervoersfederatie FNV in Sittard heeft laten weten, dat het ontslag aan de zeven onvermijdelijk is. „Het bedrijf was niet gespecialiseerd in stukgoederenvervoer. De administratie was niet modern genoeg. Het is misschien wat triest en cru, dat het moet gebeuren, maar zo is het nu eenmaal."

„Monstertransport" trekt door Limburg

Van onze verslaggever

ROERMOND – Om twee silo's van 21 meter lang, 4.60 meter breed en 5.45 meter hoog van Uden naar Eygelshoven te brengen zijn twee dagen uitgetrokken. Gedeeltelijk als spookrijder zal het konvooi met de monstervracht over verschillende Limburgse wegen – ook een stukje autoweg – rijden. Verder moeten in vier PLEM-districten laagspanningskabels boven de weg verwijderd worden en moet bij Heythuysen de bovenleiding van het spoorwegbaanvak Roermond-Eindhoven worden weggehaald om een overweg passeerbaar te maken. Het gaat om silo's die van Rijkers Staalbouw in Uden naar Nievelsteen in Eygelshoven gebracht moeten worden.

Transportbedrijf Gaffert en Zoon in Venray gaat het transport uitvoeren. Drie weken lang is naar een route gezocht. De rijksdienst voor wegverkeer heeft een uitzondering gemaakt voor het verlenen van een vergunning. Dat gebeurt nooit voor wegtransport dat meer dan 3.50 breed en 4.20 meter hoog is. De provinciebesturen van Noord-Brabant en Limburg en tal van gemeentebesturen hebben er hun fiat aan moeten geven. Verkeersgroepen van rijkspolitie in Den Bosch, Eindhoven, Roermond en Maastricht zullen het konvooi begeleiden.

Om zes uur zaterdagmorgen gaat het konvooi op weg van Uden over provinciale wegen naar Volkel, Elzendorp de Rips, Vredepeel, IJsselstein naar Venray. Op de wegens worden speciale geleiders gemonteerd om takken van bomen langs de weg te dwingen de „stroomlijn" te volgen. Van Venray gaat het naar Leunen, Castenray tot de veiling van Grubbenvorst. Vandaar over de rijksweg naar Blerick, Maasbree en Helden. In Helden worden verkeersborden weggehaald om het konvooi tegen het verkeer in op de linkse rijbaan een kruising te laten passeren. Tussen Leunen en Horn moeten de laagspanningskabels op vier plaatsen omhoog of verwijderd worden. In Heythuysen parkeert het konvooi tot maandagmorgen.

Maandagmorgen zullen in alle vroegte de bovenleidingen boven het baanvak Roermond-Eindhoven worden weggehaald om het konvooi er tussen vier voor zes en kwart over zes overheen te laten trekken. Het gaat dan verder naar Horn en naar de Roermondse Maasbrug. In Roermond zal weer een deel van de route tegen het verkeer in gereden worden. Van Roermond gaat het naar Melick, St. Odiliënberg, Posterholt, Mariahoop, Echt, Slek en Susteren naar Nieuwstadt. Vandaar naar Sittard, Doenrade, Schinveld, Brunssum naar Ubach over Worms. Dan gaat het tenslotte nog twee kilometer tegen de rijrichting in over de autoweg naar de kom van Eygelshoven om tenslotte bij Nievelsteen aan te komen.

Er is voor vervoer over de weg gekozen omdat bij vervoer per schip tweemaal overslag nodig zou zijn. Dat zou inhouden: vervoer per auto van Uden naar Ravenstein, verder per schip naar Born en vandaar weer over de weg naar Eygelshoven.

Limburg treedt toe tot "monumentenwacht"

MAASTRICHT – Als laatste provincie zal Limburg binnenkort toetreden tot de Stichting Monumentenwacht Nederland, die in 1973 werd opgericht met het doel de instandhouding van monumentale bouwwerken te bevorderen door een regelmatig en deskundig onderhoud. Om dit te realiseren, heeft de stichting een aantal monumentenwachters in dienst, die op verzoek de bij de stichting aangesloten eigenaren van monumenten kunnen adviseren over noodzakelijk geachte onderhoudswerken. De monumentenwachters kunnen ook zelf eenvoudige voorzieningen uitvoeren.

Het voorlopig bestuur van de Stichting Monumentenwacht Limburg staat onder voorzitterschap van Gedeputeerde H. Riem. Verder hebben er zitting in een technisch deskundige van de provincie en een ambtelijk secretaris-penningmeester alsmede vertegenwoordigers van het bisdom, de Stichting Limburgse Kastelen en de provinciale contactcommissie voor de monumentenzorg in Limburg. Inmiddels hebben eigenaren van monumentale kerken en andere bouwwerken gelegenheid gehad zich te abonneren op de diensten van de monumentenwacht. Dat heeft ertoe geleid dat reeds 16 monumentale kastelen zijn aangemeld voor inspectie. Verder overweegt het bisdom een gezamenlijk abonnement te nemen voor de meer dan honderd monumentale kerken in Limburg. Dank zij een goede samenwerking met de monumentenwacht Noord-Brabant kunnen binnenkort in Limburg reeds de eerste inspecties met de (Noord-brabantse) inspectiebus plaatsvinden. Deze bus zal tijdens de eerstvolgende vergadering van het voorlopig stichtingsbestuur (27 augustus om 16 uur) voor het gouvernementsgebouw in Maastricht worden gestationeerd ter bezichtiging.

Naar verwacht zal de Stichting Monumentenwacht Limburg op korte termijn definitief worden opgericht. Daarna wordt, in overleg met de landelijke stichting, de aanstelling overwogen van een monumentenwachter die Limburg tot werkterrein zal krijgen en zal kunnen beschikken over een eigen inspectiebus.

(ADVERTENTIE)

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van Erenstein

Niet langer meer ,,wikken en wegen"

Haal in elk geval een brochure uit het

seizoensprogramma 1980/'81

van het Cultureel Centrum Kerkrade

- loop binnen in de Theaterpassage
- bel even op (045-454141)
- schrijf: postbus 282, 6460 AG Kerkrade

Daarna: snel uw bestelling doen.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

JULES

Paul Kleikers en Nelly Kleikers-Hollanders

Heerlen, 20 augustus 1980
Bekkerweg 66

Tijd. adres:
De Weverziekenhuis

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en dochter

Stan

Constant, August, Joseph

Sabine

Sabina, Anna, Maria

Jan Lenglet
Mieke Lenglet-Hörters

15 augustus 1980
Griegstraat 215
2625 AM Delft

HALLO OMA

Proficiat met je 65e verjaardag wensen je:

Pap, Hub, Annie, Monique, Rob, Audrey, An, Loeuw, Jolanda, Pascal, Thea, Ger en Angelo.

C.P.L. Straus
Huisarts te Valkenburg
AFWEZIG:
Vrijdag 22 augustus
Waarneming:
Dr. v.d. Ploeg, tel. 12892
Dr. v. Wijk, tel. 12626

GEBOREN

Kelly, dochtertje van Willy en Sylvia Vroemen-Geyfelaers. Amby-Maastricht, Cramer van Brienenstr. 44.

Saskia, dochtertje van Frans en Trudy Bak-Borgignons. Forcadentstr. 62b, Maastricht.

HUWELIJKEN

Marlyn Lassauw en **Xav Smeets** trouwen zaterdag 23 augustus om 15.00 uur in de Basiliek te Meerssen. Receptie is van 19.00 tot 20.30 uur in café de Keizer, Markt 14, Meerssen. Toek. adres: Schippersdreef 16b.

Beppie Franssen en **Herman van Mulekom** trouwen zaterdag 23 augustus om 11.00 uur in de kerk van H.H. Hart van Jezus op Oud-Caberg. Receptie is van 18.30-20.00 uur in het parochiehuis van St.-Pieter. Toek. adres: Silexstr. 4c, Maastricht.

Ursula van Beek en *Peter Frolichs*

Wij zijn heel blij u, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van ons voorgenomen huwelijk, waarvan de kerkelijke inzegening zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus 1980 te 15.30 uur in St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

Gelegenheid om ons en onze ouders te feliciteren heeft u op die dag van 19.00-20.00 uur in het Corneliushuis, Kerkstraat 4, te Heerlerheide.

Toekomstig adres:
Willem Barentszweg 94, 6413 JT Heerlen

Apeldoorn, Poolsterstr. 17
Heerlen, Corneliuslaan 28

† In volledige aanvaarding van Gods H. Wil is, in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, in de leeftijd van 62 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Houben

echtgenoot van
MARIA JOSEPHINA DOUVEN

Merkelbeek: **M.J. Houben-Douven**
Merkelbeek: **H. Houben**
E. Houben-Storms
Harry en Joseke
Utrecht: **L. Houben**
Merkelbeek: **A. Houben**

Familie Houben
Familie Douven

6447 BP Merkelbeek, 20 augustus 1980
Steenweg 30.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden 23 augustus as. om 11 uur in de St.-Clemenskerk te Merkelbeek.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Jennekens

echtgenoot van
ANNIE DAALMAN

A. Jennekens-Daalman
José
Marian
Familie Jennekens
Familie Daalman

6301 WD Valkenburg, 19 augustus 1980
Statenlaan 143

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden vrijdag 22 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.
Geen condoleren.
In de avondmis, heden donderdag, om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Bezoek mortuarium Spoorlaan 29 Valkenburg van 18.00 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Agnes van den Heuvel**, echtgenote van wijlen Sjeng Voorjans, oud 74 jaar. Maastricht, Ruttensingel 60. Corr.adres: Ponjaardruwe 42, 6218 SL Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg-Maastricht.

† **Agnes Panis**, echtgenote van Jozef Decker, oud 79 jaar. 6214 TK Maastricht, Rozenstr. 9. Corr.adres: Forcadentstr. 66a. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 augustus om 9.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg te Maastricht.

† **Maria Schregardus**, oud 78 jaar. Maastricht, St. Servaasbolwerk 39, kamer 17, afd. B. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te M'str.

† **Mr. Leon Schreinemacher**, weduwnaar van Maria Bots, oud 80 jaar, 6211 TC Maastricht, Keizer Karelplein 9. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 augustus om 10.30 uur in de hoofdparochiekerk van St.-Servaas te Maastricht.

† **Elisabeth Zeegers**, echtgenote van Herman Smeets, oud 74 jaar. Hoofdstraat 131 Posterholt. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 22 augustuls a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Mathias te Posterholt. Geen condoleren.

† **Helena Maria Linssen**, echtgenote van Peter Joseph Meussen, oud 58 jaar. Kloosterstraat 58 Maasbracht. De eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 22 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Maasbracht-Beek. Geen condoleren.

† **Anna Maria Deckers**, echtgenote van Josephus Mathias Ruiten, oud 70 jaar. Nassaustraat 40 Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 22 augustus as. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 67-jarige leeftijd, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Frans Cellissen

echtgenoot van

Fonia Franck

gedenk hem in uw gebed

Spaubeek: **A.E. Cellissen-Franck**
Schimmert: **J. Cellissen**
J. Cellissen-Moonen
Spaubeek: **H. Cellissen**
B. Cellissen-Godschalk
Spaubeek: **G. Bessems-Cellissen**
J. Bessems
Brigitte, Lars
Schinnen: **E. Nijsten-Cellissen**
J. Nijsten
Lonneke, Frank
Stolberg: **A. Keesmacher-Cellissen**
W. Keesmacher
Beek: **J. Cellissen**
L. Cellissen-Jacobs
Chantal, Ilse
Familie Cellissen
Familie Franck

Spaubeek, 19 augustus 1980
Wiegelraede 13.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 23 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 22 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Liever geen bezoek aan huis.

Enige en algemene kennisgeving

Op 19 augustus is plotseling overleden

J.J.H. Gabriël Corten

Geboren Geverik-Beek 28-12-1899

Geverik-Beek: **Jenny Corten**
Hulsberg: **Eug. Corten**
Maastricht: **R. Corten**
Maastricht: **A. Beckers-Corten**

Corr. adres: **Kapelstraat 16, 6169 RG Beek (L.)**

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, zaterdag 23 augustus as. om 11.30 uur in de Sint-Martinuskerk te Beek, waarna de teraardebestelling zal plaatshebben in het familiegraf op de Martinusbegraafplaats aldaar.
Gebedsdienst vrijdagavond om 19.00 uur in de r.k. kapel te Geverik-Beek.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen, bezoek van 18.00-19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Hedwig Derks-Mraz

betuigen wij onze oprechte dank.

Gerard Derks
Hub, Marianne
en Danny

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond tijdens de ziekte en het overlijden, het bijwonen van de h. eucharistieviering en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Hub Sieben

burgemeester van Voerendaal

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Zijn echtgenote Fien Sieben-Ernen
Zijn kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, 21 augustus 1980.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Enige en algemene kennisgeving

† Met grote droefheid geven wij u kennis dat op dinsdag 19 augustus 1980 geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op 51-jarige leeftijd te Toronto (Canada)

Jan Schormans

echtgenoot van
TINY MEIJS

De bedroefde familie:
Toronto: **T. Schormans-Meijs**
Ricky en Diana Schormans en kind
Robbert Schormans en verloofde
Jeffrey Schormans
Ubach o. Worms: **Familie Schormans**
Nieuwenhagen: **Familie Meijs**

Corr.adres: Schoolstraat 31
6381 GD Ubach over Worms

De uitvaartdienst te Toronto vindt plaats op vrijdag 22 augustus 1980. In aansluiting hierop vindt er een eucharistieviering plaats op vrijdag 22 augustus 1980 om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Ubach over Worms.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op donderdag 21 augustus 1980 om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Graag zou ik iedereen persoonlijk willen danken, maar door de overweldigende belangstelling is dat onmogelijk. Ik bedank hierbij allen, die mij en mijn zoon zo getroost hebben, door aanwezig te zijn in de kerk en bij de begrafenis van mijn lieve man en vader

Sjeng Smeets

Voor de h. missen, de prachtige bloemen, de brieven en de vele condoleances, heel hartelijk dank.

Mevr. Smeets-Wagemans
Chrit

Urmond, augustus 1980
De Meule

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van St. Antonius van Padua te Urmond.

† Heden overleed tot onze droefheid, voorzien van het h. sacrament, na een met geduld gedragen lijden, in de ouderdom van 67 jaar, mijn geliefde vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Alice Willigers

echtgenote van
SJENG HOUTEN

J.I. Houten
Tiny en Karl Köster-Houten

6343 BL Klimmen, 20 augustus 1980.
Houtstraat 56.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 23 augustus a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Avondwake vrijdagavond 22 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zelfs al ga ik door een dal van diepe duisternis, ik vrees geen kwaad, want Gij zijt bij mij.
Psalm 23:4

Heden is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, op de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder en oma

Klara Maria Merz

weduwe van

Richard Dehner

Sittard: **mevr. Dehner-Dehner**
E. Dehner
Richard en Janine
Udo

Sittard, 20 augustus 1980
Huize De Kollenberg
Corr.adres: Henri Consciencestraat 3, 6136 HN Sittard

De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 23 augustus as. om 10.30 uur in de kapel van Huize De Kollenberg.
De dienst wordt geleid door ds. G. Verschragen, n.h. pred. te Sittard.
Begrafenis d.a.v. op de algemene begraafplaats te Sittard.
Geen condoleren.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Gerard Schrans

willen wij u langs deze weg allen oprecht bedanken voor uw brieven, condoleances, bloemen en h. missen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst.

Mevr. M. Schrans-v.d. Riet
en kinderen

6135 GR Sittard, augustus 1980
Klaverstraat 15

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Paulus, Limbrichterveld, Sittard op zondag 24 augustus as. om 11.00 uur.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Anna Logister geb Jagers

betuigen wij u op deze wijze onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen.

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 24 augustus om 10.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Huis der Christenen te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Hubert Volders

zal plaatshebben op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.

Kerkrade-West, augustus 1980
Eglantierstraat 35

Mevr. Volders
kinderen en kleinkinderen

Auto's en motoren

Te k. KAWASAKI Z650 cc, '78, z.g.a.n. Pr. *f* 4600,–. Melleschet 72, Vijlen.

Te k. goed onderh. SIMCA 1100, kleur wit, '77. André Dieteren, Heisterbrug 123, Terborg-Schinnen.

GARNERINGEN
EMMAPLEIN 3
HEERLEN
PFAFF

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 45-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van mijn lieve echtgenote en onze zorgzame moeder

Alda Knoops

echtgenote van
ROB BOBBE

Wij vragen u voor haar te bidden.

Geleen: **Rob**
Ronald
Peter

6164 BZ Geleen, 19 augustus 1980
Bachstraat 28.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof, wordt gehouden op zaterdag 23 augustus as. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch. Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sakrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 77 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Spelthan

weduwe van
JAN JOSEPH HUPPERTZ

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Bleijerheide: **F.J. Huppertz**
A.M.J. Huppertz-Koopman

Familie Spelthan
Familie Huppertz

6462 BW Bleijerheide, 20 augustus 1980
Corr.adres: Elisabethstraat 18.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bleijerheide. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 22 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Johan Hermens

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Mevr. M.C. Hermens-Reuleaux
Kinderen en kleinkinderen.

Eygelshoven, augustus 1980.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

Willem Joseph Baumans

betuig ik u allen mijn oprechte dank.

J. Baumans-Jacobs

Eys, augustus 1980
Eyserweg 1

De plechtige zeswekendienst zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Agatha te Eys.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Leo Cruts

zal gehouden worden, zondag 24 augustus om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Mevrouw Cruts-Pieters
kinderen en kleinkinderen

Schimmert, augustus 1980

Auto's en motoren

Weg. aanschaf. nieuwe auto te k. FIAT 128 4-drs. '78 100% 25.000 km, onderh. pap. aanw. Roebroekweg 6D Heerlen.

Motor M.Z. (rood) 150 cc koopje *f* 600,–. Kochstr. 1, Heerlen (Grasbroek). Tel. 720080.

Te k. FIAT 128 (juli '73), 4-drs. met radio, elk jaar, getectileerd, ziet goed uit en loopt prima, vaste prijs *f* 100,–, gaarne afspr. 04490-10246.

Te k. DAF 66, stationw., v. eind. '74, kmst. 70.000, leuk wagentje, weg. aansch. v. ruimere wag. *f* 1750,–. Tel. 04490-10548.

Te k. FORD Mustang '72 pr. *f* 1750,–, Pontiac Firebird dec. '76 op gas, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. HONDA 900 bol. d, or, bwj. '79, Ophoven 75, Sittard. Tel. 19465.

Te k. DATSUN 120 Y de Luxe m. trekhaak, ster. cass.rec., bwj. '76, te bevr. Eindstr. 12, Schinveld. Tel. 254956.

Te k. TOYOTA Celica Liftback, type '77, z.g.a.n. Na 18.00 uur. Eisenhowerstr. 610, Sittard.

Te k. PORSCHE, bj. '78, div. extra's. Tudderenderweg 87, Sittard, tel. 04490-13103, do.-vrijd. na 17.00 uur, zat. tot 13.00 uur.

Te k. BMW R50-5, nog geen 10.000 km gelopen, bj. '72. Audi trekhaak, trekhaak voor Renault 4 pl. Fiat 127. Seringenstr. 24, Valkenburg.

Te k. RENAULT 12TS, nov. '73 m. keuringsrapport ANWB. Vr.pr. *f* 1250,–. Te bevr. na 18.00 uur. Gouv. Houbenstr. 27, Hulsberg.

Te k. FIAT T128 '77, nw. model, weinig km gel. Auto is belast i.st.v.nw. *f* 4400,–. Inl. mevr. Van Eden, tel. 043-17246.

SIMCA 1100 ES '76, op gas. T.e.a.b. Musketruwe 72E. Maastricht, b.g.g. 043-72150.

Te k. ALFETTA 1.8 Luiso '76, i.z.g.st. Inruil mogelijk *f* 5750,–. Eggelstr. 2, Sittard-Sanderbout.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Rosa van der Lenden-Verstraeten

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie van der Lenden
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1980
J. Campertstr. 28

Totaal overzicht van de drie trekkingen 693e Staatsloterij
Ruim 30 miljoen aan prijzen

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzenbedrag
1	1	*f* 10
	01	110
	041	110
	881	410
extra prijs serie c	000551	100.010
troostprijs andere series	000551	2.010
	058421	5.010
	081631	2.010
2	152	400
	612	100
	036222	100.000
	053572	25.000
3	43	50
	53	50
	363	200
	743	125
extra prijs serie k	029823	250.000
troostprijs andere series	029823	4.000
	039153	2.050
	051103	5.000
	083303	2.000
4	14	100
	34	50
	063384	2.000
	069024	5.000
	085384	5.000
	087454	50.000
5	35	50
	805	400
	955	100
	008495	2.000
extra prijs serie a	038385	100.000
troostprijs andere series	038385	2.000
	071785	2.000
	081335	5.050
	099615	25.000
6	16	50
	010806	2.000
	030926	5.000
7	7	25
	477	225
	817	225
	0717	1.025
	084697	50.025
extra prijs serie s	086997	500.025
troostprijs andere series	086997	5.025
8	8	15
	118	115
	076398	5.015
9	076329	2.000
0	50	50
	300	1.000
	8250	1.050
	8990	2.000
	049540	2.000
	058520	10.000
	093370	2.000

U hoeft geen prijzen bij elkaar op te tellen.

Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, is achter het nummer van de hoogste gewonnen prijs het totale prijzenbedrag vermeld. De prijzen zijn dus al bij elkaar opgeteld.

Zetfouten voorbehouden

Prijzen boven f 1.000,– zijn aan kansspelbelasting onderworpen. Deze belasting bedraagt 25% en wordt op de prijzenbedragen in mindering gebracht. hoofdprijs van f 500.000,– wordt „schoon" uitgekeerd.

meer spelers meer kansen

Speel de volgende keer (wéér) mee. En speel dan eens samen, dan kunt u meer loten kopen en heeft u dus meer kansen.

Volgende lotenverkoop begint maandag 1 september 1980

De verkoopkantoren staan in de Gouden Gids.

Spelen per postgiro kan ook.

Als u een postgiro hebt, kunt u hele loten per giro bestellen. Dan maakt u zoveel maal f 25,– over als u loten wilt hebben. Als het bedrag vóór 't eind van deze maand van uw postrekening is afgeschreven, speelt u in de volgende maand mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u dan uw lotnummer(s) thuisgestuurd. Noteer het gironummer: 5151 t.n.v. Collecte Directie Staatsloterij, Den Haag. U kunt de Staatsloterij ook machtigen voor automatische afschrijving (11 keer per jaar of 6 keer per jaar). Aanvraagformulieren hiervoor kunt u telefonisch opvragen: 070-469647. Gewonnen prijzen worden na de derde trekking automatisch op uw rekening gestort.

Alle informatie: 070-469647.

De Staatsloterij

Centrale veiling komt in Gronsveld

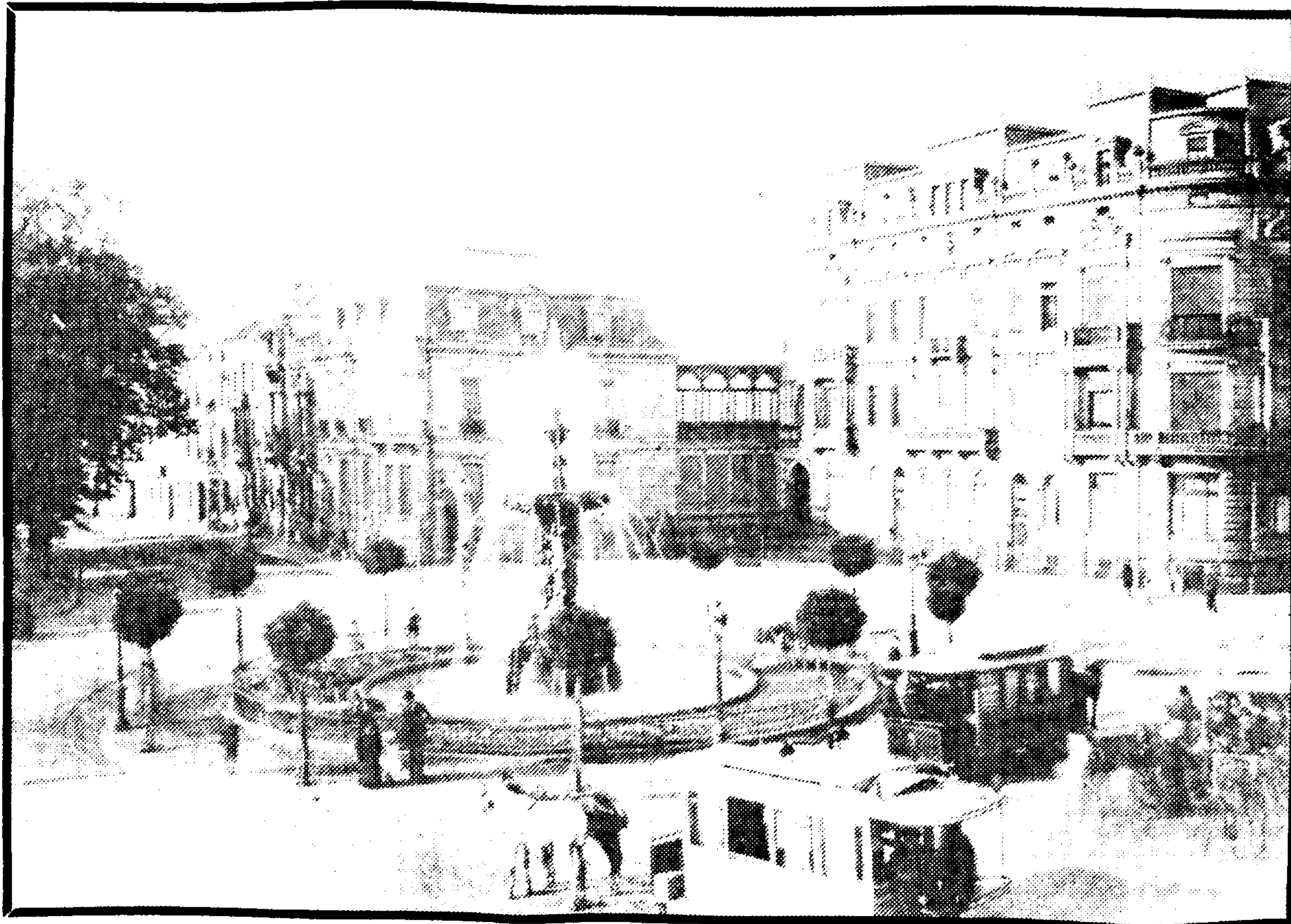
Vier fruitveilingen in Zuid-Limburg fuseren

HEERLEN – Het ziet ernaar uit dat de veilingen in Zuid-Limburg gaan fuseren. De coöperatieve veiling van Gronsveld zal als centraal veilpunt voor de Zuidlimburgse fruittelers gaan fungeren. Zowel de vier coöperatieve als particuliere veilingen in Bunde en in Gronsveld hebben zich met dit plan van de Nederlandse Fruittelers Organisatie kring Limburg, akkoord verklaard. De veilingen van Margraten en Zinzelbeek (Wittem) hebben echter afgehaakt. Uitgangspunt om te komen tot een fusie van veilingen is het verbeteren van de afzetsituatie in Zuid-Limburg.

Het overgrote deel van de Zuidlimburgse fruittelers heeft positief gereageerd op het initiatief van de NFO. Op verzoek van de NFO heeft dr. Kemmers van het Centraal Bureau voor Tuinbouwveilingen een rapport opgesteld. In dit rapport wordt het een zaak van levensbelang voor de fruittelers genoemd dat er één verkooppunt komt in Zuid-Limburg.

Dr. Kemmers acht het onverantwoord dat een omzet van 10 à 15 miljoen gulden wordt afgezet over zes veilpunten. Dit geldt des te meer doordat Zuid-Limburg betrekkelijk veraf ligt van de Nederlandse afzetgebieden, terwijl vanuit Duitsland en België geen grote vraag is naar Nederlands fruit. In het rapport wordt overigens een volledige fusie van de veilingen niet haalbaar geacht.

In de nieuwe opzet van een centrale fruitveiling zal het eventueel overbodig personeel van de bestaande veilingen worden ingezet op de nieuwe „centrale."



● *De paardentram zoals die rond 1890 op de Akense Kaiserplatz te zien was.*

Geschiedenis ASEAG nauw verbonden met Limburg

Aken gaat honderd jaar personenvervoer vieren

AKEN – Komend weekend gaat in Aken een aantal evenementen van start bij gelegenheid van het honderdjarig bestaansfeest van de „Aachener Strassenbahn und Energieversorgungs-AG" (de ASEAG). Zo zal zaterdag en zondag bij de Nikolauskerk in het centrum een gereconstrueerde paardentramwagen te bekijken zijn, op 19 september een officiële bijeenkomst plaatsvinden in de Quellenhof, op 28 september een open dag gehouden worden in het bedrijfscomplex aan de Neuköllner Strasse en van 26 september tot 11 oktober een tentoonstelling over de geschiedenis en toekomst van de ASEAG in de Kreissparkasse aan de Elisenbrunnen ingericht zijn. Voor de kinderen zijn er speciale attracties, zoals tekenwedstrijden en het beschilderen van een autobus.

De ASEAG werkt momenteel met een totaal aantal van 289 bussen en een dikke duizend werknemers. De 41 lijndiensten beslaan in lengte totaal 701 kilometer. Het hoofdstuk energieverzorging betreft een oppervlakte van 122,3 vierkante kilometer.

In de geschiedenis van de ASEAG komen de Limburgse plaatsen Heerlen en Vaals veelvuldig voor, waar het de vervoerskant betreft. Al in november 1889 kwam de eerste lijndienst van de toenmalige paardentram in het Nederlandse grensgebied tot stand, en wel over een lengte van 800 meter richting Vaals. Bij de omschakeling op electriciteit kreeg Limburg van de intussen „Aachener Kleinbahn Gesellschaft" geheten onderneming een primeur. Toen op 6 augustus op het traject Aken-Vaals een electrische tram werd ingezet, betekende dat de allereerste tram op Nederlands grondgebied.

Fusie

Het begin van de eerste wereldoorlog in 1914 legde ook de tramverbindingen naar Nederland lam. In 1923 wordt de draad weer opgepakt met de opening van een 400 meter lang traject, dat aansluiting geeft op het toen splinternieuwe tramtraject van de vroegere LTM van Vaals naar Maastricht. In mei 1928 komt daar nog een traject Horbach-Locht bij dat weer aansluit op de dienst Heerlen-Locht van de LTM (nu VSL). De Tweede Wereldoorlog zorgt weer voor een jarenlange onderbreking van genoemde diensten. In 1942 ontstaat uit een fusie met „Die Rheinische Elektrizitäts und Kleinbahnen-AG" de huidige ASEAG. Pas in 1949 reiken de trajecten weer tot aan de grens bij Vaals en Kerkrade. De overschakeling van tram op autobus start in 1951. De laatste tram rijdt tenslotte op 28 september 1974. Intussen werd al in 1973 stationscomplex voor het autobusverkeer in Aken in gebruik genomen. Dat wil echter niet zeggen dat toen pas voor het eerst busverbindingen in en rond Aken tot stand kwamen.

De annalen van de vervoersgeschiedenis maken al in 1914 melding van een busdienst van Horbach naar Heerlen. Deze werd geëxploiteerd door de „Aachener Kleinbahn". Veel buslijnen liepen parallel met de tramtrajecten en particuliere vervoersondernemingen zorgden voor een stukje extra-concurrentie. Dit had tot gevolg dat sommige tramtrajecten voor buslijnen werden opgeheven en andersom. De beide wereldoorlogen betekenden ook voor het busverkeer onderbreking van de diensten naar en over de grens. In samenwerking met de toenmalige LTM komt vanaf 1951 weer direct busverkeer met Heerlen en Kerkrade op gang.

Dat vanuit Aken de belangstelling voor busdiensten naar Heerlen groeiend is, vooral voor werkverkeer in de spitsuren, leidde onlangs tot de wens van de ASEAG de diensten met enige ritten uit te breiden. De kant-en-klare uitwerking van deze plannen vonden echter geen genade bij het ministerie van Verkeer en Waterstaat in Den Haag. De toekomstvisie van de ASEAG is ondanks het draaien met verlies toch optimistisch. De directie liet dezer dagen weten in ieder geval het 150-jarige jubileum van het bedrijf als een haalbare kaart te zien.

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

Burgemeester en Wethouders der gemeente Sittard maken bekend, dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 en artikel 46, lid 8 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening aanlegvergunningen te verlenen voor de reconstructie van de Urmonderbaan vanaf Lünisschloszhofweg tot aan de kruising met de A2.

De op dit reconstructieplan betrekking hebbende situatietekening ligt met ingang van 22 augustus 1980 gedurende 14 dagen, ter gemeentesecretarie, afd. IV, kamer 301a, voor eem ieder ter inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder tegen dit reconstructieplan schriftelijk bezwaren indienen bij burgemeester en wethouders.

Sittard, 21 augustus 1980
Burgemeester en Wethouders,
w.g. **J.J.G. Tonnaer**
De Burgemeester,

De Secretaris,
w.g. **W. Kissels.**

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 8 augustus 1980 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied „Binnenterrein Rodeput", een en ander zoals op de bij dit besluit behorende tekening in blauwe kleur nader is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 21 augustus 1980.
De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens.

Inbraak in winkel

GEULLE – Bij een inbraak in de nacht van dinsdag op woensdag in een Sparwinkel aan de Hulserstraat in Geulle is voor 7000 gulden aan kazen, sigaretten, koffie en levensmiddelen gestolen. De daders kwamen binnen door de voordeur te forceren. Het komt geregeld voor dat in de betreffende winkel wordt ingebroken.

Tien mille aan antiek gestolen

VAALS – In de nacht van dinsdag op woensdag hebben onbekenden in een antiekzaak aan de Maastrichterlaan in Vaals, antiek, waarbij enkele waardevolle klokken, gestolen. De buit heeft een waarde van ongeveer 10.000 gulden.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Totaalaanvoer 9217 stuks, waaronder 2416 runderen, 339 graskalveren, 33 vette kalveren, 2340 nuchtere kalveren, 3007 schapen, 30 geiten en 1052 slachtvarkens. Er waren 1052 slachtrunderen.

Prijzen in guldens per stuk: melk- en kalfkoeien 1700-2950, guiste koeien 1550-2250, kalfvaarzen roodbont 2125-2975 en zwartbont 1550-2350, klamvaarzen 1700-2100, guiste vaarzen 1475-1800, pinken 1050-1375, graskalveren 525-1000, nuchtere kalveren voor fok en mesterij roodbont 350-535 en zwartbont 300-460, weideschapen 110-150, lammeren 90-120, vette schapen 140-165 en vette lammeren 140-160.

Prijzen in guldens per kg geslacht gewicht: stieren 1e kwal. 7,20-7,65, 2e kwal. 6,30-7,20, vaarzen 1e kwal. 7,00-8,10, 2e kwal. 6,20-7,00, koeien 1e kwal. 6,65-7,75, 2e kwal. 6,10-6,65 en 3e kwal. 5,75-6,10, worstkoeien 4,80-5,90. Prijzen in guldens per kg levend gewicht: vette kalveren 5,05-5,15, 2e kwal. 4,85-5,00 en 3e kwal. 4,60-4,80, slachtzeugen 1e kwal. 2,18-2,25, 2e kwal. 2,12-2,18 en 3e kwal. 2,05-2,12.

Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien groter – redelijk – gehandhaafd; guiste koeien iets ruimer – kalm – weinig verandering; graskalveren groter – rustig – flauw prijshoudend; vette kalveren normaal – iets gunstiger – gehandhaafd; nuchtere kalveren minder – goed – stijf prijshoudend; schapen en lammeren groter – redelijk – ongeveer gehandhaafd; slachtvee iets ruimer – behoorlijk – prijshoudend; slachtzeugen prijshoudend.

Kippen in Limburg ingeënt

Pluimveeziekte is vrijwel bedwongen

HEYTHUYSEN – Het ziet er naar uit dat door de massale inenting een einde is gekomen aan de overname van de gevreesde pluimveeziekte ILT (Infectueuze Lanryncho Trachitis). Dat deelde de directeur van de Gezondheidsdienst voor Dieren te Heythuysen, de heer Van Lipzig, gisteren mede. Naar zijn zeggen is in Limburg een tiental bedrijven op de lijn Horst-Venrav „besmet."

ILT is een ziekte die de ademhalingswegen van het pluimvee aantast. Bij niet tijdig ingrijpen heeft dit de dood tot gevolg. Afhankelijk van de ernst ligt het sterftecijfer rond de tien procent. Dit kan volgens directeur Van Lipzig echter oplopen tot 40 procent.

De infectieziekte komt in Nederland slechts sporadisch voor. Vermoedelijk is ze afkomstig uit België – volgens Van Lipzig is ILT in dat land een inheemse ziekte, evenals in Engeland – en bereikte ze via Brabant en Gelderland Limburg. Ook in Overijssel werden enkele gevallen van ILT ontdekt.

Eind juli waren in geheel Nederland 42 bedrijven besmet. Enkel al in Limburg werden duizenden hennen afgemaakt. Dit vanwege het besmettingsgevaar.

Door het nemen van maatregelen kan de schade echter volgens de Gezondheidsdienst voor Dieren zoveel mogelijk beperkt worden. Naast het desinfecteren noemt Van Lipzig het inenten van voornamelijk jonge hennen. Alleen al in Limburg, 2 tot 3 miljoen kippen rijk, zal de helft ingeënt worden. En dit binnen één maand tijd. Daar deze bezigheid zeer arbeidsintensief is, zal men zich volgens Van Lipzig aanvankelijk beperken tot de jonge kippen, omdat oudere hun langste produktietijd gehad hebben.

De kosten zijn geheel voor rekening van de pluimveehouder. Werd de schade vroeger geheel door de overheid vergoed, door de uitbreiding van de pluimveebedrijven ziet deze daar thans vanaf. Naast de inentingskosten blijft de pluimveehouder echter ook nog zitten met de onkosten ten gevolge van het produktieverlies. Over de precieze omvang van de schade kon de heer Van Lipzig nog geen mededeling doen, al zal deze, afhankelijk van de grootte van het bedrijf, liggen tussen de 5000 en 50.000 gulden per bedrijf.



● *Een werk van Ans Wortel voorzien van de tekst: „die de ander willen hebben die de ander willen houden"*

ANS WORTEL IN KASTEEL HOENSBROEK

Pregnant werk van gevoelige kunstenares

HOENSBROEK – Een kleine honderd schilderijen, gouaches en etsen van Ans Wortel uit Bergen zijn tot en met 7 september geëxposeerd op de expositiezolder van het slotgebouw in Kasteel Hoensbroek.

Deze warmhartige, spontaan-dynamische vrouw, die geen academische opleiding heeft genoten, is erin geslaagd de buitenwereld ervan te overtuigen dat zij iets te zeggen heeft middels haar werk. In vormen kleurentaal verzet zij zich tegen menselijk lijden, uit ze de onvrede die zij met zichzelf en de wereld heeft. Zij manifesteert zich vooral als vrouw. Het centrale punt in haar schilderwerken wordt dan ook door de vrouw en het kind ingenomen. Haar wereld draait om de vrouw en het kind zijzelf is die vrouw en dat kind, beiden. Cynisch en sarcastische als zij in haar gedichten vaak is, toont zij zich in haar schilderijen geladen van dramatiek. „De mens in of achter de mens", zo luidt de titel van een van haar schilderijen en die titel is symbolisch voor de kunstenares-zèlf. Achter een façade van bravour, opvallende kleding en harde opmaak, een overdaad aan juwelen, van grof geproken „slang" gaat ze schuil, de vrouw en de mens Ans Wortel, tóch een raadsel, omdat de kunstenaar in de mens nooit volledig te ontraadselen valt. Middels haar werk gunt zij ons een blik in haar innerlijk, daarbij is zij haar eigen psycholoog en psychiater en schreeuwt ze in feite de eenzaamheid en de nood van de heel de mensenwereld uit. Dat doet ze in vooral gloeiende tinten, in aarde kleuren en goud, figuratief-verhalend. De behoefte een aantal van haar schilderwerken te voorzien van teksten is zeer persoonlijk. Soms wordt een geschreven tekst op de passe-partout door de toeschouwer als hinderlijk ervaren, doet hij o.i. afbreuk aan het schilderstuk. De prijzen van haar schilderijen liggen tussen 3500 en 6000 gulden, gouaches vanaf 1000 tot 6000 gulden; klein formaat 350 – 1500 gulden. Monotypen van 300 – 500 gulden. De expositie-zolder is open dagelijks van 10 – 12 en van 13.30 – 17.30 uur.



● *Pierre Kemp aan zijn bureau.*

PIERRE KEMPAVOND

MAASTRICHT – Ter gelegenheid van de verschijning van het boek „Pierre Kemp – man in het zwart, heer van het groen" worden in Amsterdam en in Kemps geboorteplaats Maastricht bijeenkomsten gehouden. Het boek is het achttiende nummer van het kwartaalschrift. De Engelbewaarder. Voor deze uitgave hebben enkele Limburgers bijdragen geleverd, zoals Harry Prick, Fernand Lodewick, Fred van Leeuwen, Mya Maas en Jef Leunissen. Zij hebben de dichter de laatste twintig jaar van zijn leven van zeer nabij gekend. In dit interessante boekwerkje, waarin van diverse zijden het leven en het werk van Pierre Kemp belicht wordt, zijn ook nimmer gepubliceerde gedichten en foto's opgenomen. Tijdens de bijeenkomsten in Maastricht, die op zaterdag 30 augustus om 20.00 uur in de Groote Sociëteit aan het Vrijthof wordt gehouden, treden enkele sprekers op, zoals Fernand Lodewick, Fred van Leeuwen en Pim de Vroomen. Er worden ook twee films vertoond: „Pierre Kemp en het huis op nr 17" van Kees Hin en K. Schippers en „Spelen in het donker", een tien minuten durend filmpje van Corinne van Moorselaar, waarin Pierre Kemp zelf aan het woord komt. De film „Pierre Kemp en het huis op nr. 17" is in 1976 door de NOS-televisie uitgezonden.

Tussen de bedrijven door wordt favoriete muziek van Pierre Kemp uitgevoerd. De organisatie van de Maastrichtse bijeenkomst is in handen van De Engelbewaarder en boekhandel Servaas.

HST start veertiende seizoen

HEERLEN – Het Heerlens Streektheater start op zaterdag 20 september het veertiende seizoen. Het ziet er naar uit dat de zeer grote belangstelling, die de stukken het vorig seizoen trokken, ook het komend seizoen te noteren valt. In het nieuwe seizoen worden de volgende stukken gepresenteerd: „Pak mich, kom krieg mich" van Theo Pasing in een regie van Franck van Erven, „Vrouwluuj te koop" van Jef Clement in een regie van Theo Pasing, en „Juzzes wat ee wonger" van Roger Pieters in een bewerking van Rob Bauer. De regie is in handen van Franck van Erven. Het vorig seizoen kwamen meer dan 45.000 personen naar de drie producties van het HST kijken. Gezien de verkoop van de nieuwe abonnementen zal dit record vermoedelijk geëvenaard kunnen worden. In verband met het tijdig verzendklaar maken van de toegangsbewijzen verzoekt de stichting Heerlens Streektheater de abonnee's om de reeds toegezonden convocatiekaarten voor maandag 1 september te willen inzenden.

Het bestuur van het HST heeft de toegangsprijzen voor dit seizoen iets moeten verhogen. Een abonnement, dat toegang geeft tot drie producties kost thans ƒ 17,50 en een dubbel-abonnement ƒ 35,–. Kaarten in de vrije verkoop kosten ƒ 8,–. De vrije verkoop van plaatskaarten voor de eerste productie van het nieuwe seizoen, „Pak mich kom krieg mich" begint op maandag 8 september. De kassa van de Heerlense Stadsschouwberg is dagelijks open van 10.00 tot 16.00 uur, behalve op zaterdag en zondag. Tel. 045-716607.

KUNST
onder redactie
van theo pasing

Start literaire werkplaats

MAASTRICHT – Op initiatief van de CBCB Maastricht wordt op dinsdag 2 september in de Maastrichtse Stadsbibliotheek de eerste bijeenkomst gehouden van de literaire werkplaats.

De bedoeling is door taalspelletjes, oefeningetjes, elkaar voorlezen en dergelijke materiaal bijeen te krijgen voor gesprekken over: hoe krijg je ideeën op papier, welke vormen zijn er om dat te doen en welke liggen je het best. Het programma ligt niet vast zoals bij een cursus. Voorlopig zijn twaalf avonden gepland. De bijeenkomsten beginnen telkens om 20.00 uur. De prijs bedraagt ƒ 30,–. Inlichtingen verstrekt mevrouw A. Schmidt, tel. 043-54231, toestel 235.

DANKBETUIGING

Uit de hoeveelheid condoléances na het overlijden en de aanwezigheid van zovelen bij de uitvaartdienst en de crematie van mijn lieve echtgenote, onze mam, oma en overgrootmoeder

Anneke Schlangen-Rademacher

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uitdrukking gebracht, was ons een grote steun en troost, en zal ons steeds een dankbare herinnering blijven.

H. Schlangen,
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

4619 AA Heerlen, augustus 1980
Douvenrade 121

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag, 23 augustus as. om 18.30 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Uw belangstelling bij het overlijden van mijn lieve vrouw en onze moeder

Maria Bothmer-Barát

heeft ons diep geroerd. Wij zijn u hiervoor zeer dankbaar.
In die droeve dagen hebben wij mogen ervaren, dat wij niet alleen stonden in ons verdriet.

J.J. Bothmer
en kinderen

Heerlerheide, augustus 1980

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Frits Revenich

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

Mevrouw L. Revenich-Claessen
kinderen en kleinkinderen

Sittard, Achter Spitsbergen 38

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Broeksittard.

Dankbetuiging

Voor de overweldigende blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder

Maria Nijssen-Grooten

betuigen wij u allen onze hartelijke dank.
De vele kaarten, bloemen en uw aanwezigheid was voor ons een grote troost.

W. Nijssen
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, augustus 1980
Theaterpassage 30

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johannes Hubertus Aarts

willen wij langs deze weg hartelijk dank zeggen aan familie, vrienden en kennissen voor de vele bloemen, condoléances en h. missen, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. M. Aarts-Claessens
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zondag, 24 augustus om 10.30 uur in de St.-Pauluskerk te Epen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg allen oprecht danken, vooral ook de buurt, voor uw belangstelling, h. missen en condoleances en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn man en onze vader

Harie Salden

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag, 23 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Mevrouw M. Salden-Geurts
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hubertina Offermans

echtgenote van

J.J.H. VAN DE WEIJER

zal plaatsvinden op zondag 24 augustus om 11.00 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek.

J.J.H. van de Weijer
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Agnes Funken-Schlösser

zal plaatshebben op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Familie Funken
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1980
Douvenrade flat 301

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare pleegmoeder en onze lieve oma

Herta Theunisse-Schimmel

zal gehouden worden op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de kapel van het Piuscentrum, Juliana-Bernardlaan 105, Hoensbroek.

Familie Kuchnio
en kinderen

In plaats van kaarten

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve man, onze vader en opa

Piet Verouden

zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus om 18.30 uur in de St.-Annaparochie te Heerlen.

Wed. W. Verouden-Palm
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1980
Benzenraderweg 68

Dag- en avond-cursussen

opleidingen uitsluitend voor erkende examens



sinds 1924
Heerlen
Akerstraat 65
045-713717

Maastricht
Al. Battalaan 44
043-13639

Boekhouden - Mod. bedr.adm. - Middenstand.
Hand.korresp. N.E.D.F.
Hoofdkorresp. N.D.E.F.
Spreekvaardigheid E.D.F.
Techn. opleidingen: werktuigbouwkunde - verwarm.techniek. etc.
In samenwerking met L.O.I.
Computerprogrammeur.
Bijlessen alle vakken.
Directiesecr. - Burosecr. - Adspir.secr. - Receptioniste, dagopleiding 10 mnd., avondopleiding 22 mnd.
Hogere handels- en administratieve opleiding, dagopleiding 12 mnd,, avondopleiding 24 mnd.
Typen Pont en Unie ex.
Stenografie N.E.D.F.
Avondmavo 22 mnd.
1 jaar gevorderden.
Algemene ontwikkeling.

Instituut Waaifoort

Elke maand van het jaar kan men, met welke opleiding ook beginnen. Gaarne zullen wij u geheel vrijblijvend ontvangen ter uitvoerige bespreking studiemogelijkheden. Advies: Maak telefonisch een afspraak!!!

CITROEN B14 C 1928 4-deurs, topconditie. Vraagprijs *f* 25.000,– event. voor taxi's of bruiloftondernemingsbedrijven. Mercedes 220 S coupé 1954, prijs *f* 15.000,–. Opel Ascona 1600 S '78. Mercedes 280 S '77, Mercedes 280 S aut. '75, groenmet.; BMW 518 '77, blauw; Volvo 244 DL '77 rood; Mercedes 280 E aut. '76, blauw; Ford 2.0 '79 4-drs., zilvermet.; Ford Escort '79 '77, beige en rood; BMW 316 '77 blauw; BMW 1602 '74 rood; Citroën 2000 CX '77 bruin; Mercedes 280 S '74 blauw; BMW 525 op gas '75 groenmet.; Mercedes CE coupé '72 aut., wit; Chrysler 1307 4-drs. '77, groen; Simca 10000 GLS '77 geel; Datsun 240 GT coupé '75 blauw; Audi 100 GL '75 groen; Opel Blitz vrachtwagen 6 cyl. open laadbak voor klein rijbewijs '74; BMW 2500 '73 '72, blauw en bruin. Motoren: Yamaha 750 cc '79; Honda 750 cc '79; Honda 750 cc '78; BMW R50-5 '75; Kawasaki 900 '78; Suzuki GT 380 '78; Honda 500 Four '78 met kuip; Honda Goldwing '77; Honda 750 K7 shopper-uitvoering 7 mnd. oud. Inruil en financiering mogelijk. Jos Sparla automobielbedrijf. In- en verkoop van automobielen, motoren en oldcars. Kaalheidersteenweg 70-76, Kerkrade-W., tel. 045-411874.

Auto Roda biedt aan met schriftelijke garantie: MINI 1000 de Luxe automatiek 1e eigen., 20.000 km gel., 1 jr. oud; Volvo 244 DL automatiek m. LPG '76; Volvo 244 DL m. vele access. '75, *f* 8950,–; Vauxhall 1300 cc, zéér keurige auto, 40.000 km '77, *f* 6950,–; Renault 5 groen '76, *f* 5950,–; Opel Kadett Coupé, bl.met., *f* 6250,–; keurige Citroën 1220 GS T '75, *f* 2950,–; Amerik. Ford Granada Chia, autom. m. LPG 1e eigen., *f* 15.750,–; Daf Marathon Coupé 1300 '73, *f* 2750,–; Daf 66 '73, *f* 1600,–; Opel Manta '72, *f* 1950,–; VW Kever 1200 '75, 1e eigen., *f* 3950,–; Triumph 4-drs 6-cyl. injectie, *f* 4800,–; Honda Civic automatic 3-drs. m. nieuwe motor, *f* 4500,– enz. Inr., financ. enz. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

Te k. ALFA Nuova 1600 Super de luxe, bwj. '75 *f* 3650,–, tel. 04405-2896.

Te k. FORD Capri, bwj. '71, vraagpr. *f* 750,–, te bevr. vr. tot zat. Teneleweg 130, Voerendaal.

Te k. TOYOTA Carina de l. '73, prijs *f* 1250,–, tel. 045-415575.

Te k. TOYOTA bus 1600 bwj. '75, Haspengauw 14, Maastricht.

YAMAHA DT 400, km.st. 8000. T. Huijs, Drieoortsput 59, Heerlen. Tijd. kant.uren 736666 tst. 2371.

Wegens omstandigh. te k. MINI Cooper 1300, nw. motor. Vr.pr. *f* 3000,–. Lijsterstr. 2, Geleen.

Inruilauto's voordelig te koop. PRINCESS 2200 HCL met. kl. '77, *f* 5500,–; Toyota Corolla Coupé '76, *f* 5750,–; Mercedes 200 diesel '73, *f* 3750,–; Opel Kadett 4-drs Spec. '76, *f* 5750,–; Ford Capri 1600 L type II '74, *f* 4750,–; Peugeot 504 TI autom. '73, *f* 3500,–; Opel Ascona 1600 zeer gaag '71, *f* 1400,–; Ford Capri 2600 GT zeer mooi '71, *f* 1250,–; Ford Consul 2000 L 4-ders. evt. trekauto; Peugeot 304 4-drs. '71, *f* 1000,– '72 *f* 1250,–; Daf 55 zeer gaaf '72, *f* 1250,–; SRV-auto evt. campingauto. VW 1600 zeer gaaf *f* 1000,–, Toyota 1000 Spec. '74, *f* 2350,–. Crombach Auto's, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Auto's en motoren

Te k. MITSUBISHI Galant Sigma GL,. metal. rood, bwj. maart '78, tel. 04490-17188.

MINI '71 *f* 950,–, BMW 2002, '73 *f* 2950,–, Volvo 343 L autom. '78 *f* 8750,–, Fiat 850 '72 *f* 350,–, Steegstr. 41, Ophoven Sittard.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VLODROP

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en wethouders der gemeente Vlodrop brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat de schouw zal worden gehouden over de navolgende waterlossingen, op de daarachter vermelde data:

LEGGER A

nr. 1	Molenbeek	op 12 september 1980
nr. 2	Lappegrentlossing	op 12 september 1980
nr. 3	Koebroekbeek	op 12 september 1980
nr. 4	Rode Beek	op 12 september 1980
nr. 5	Broekbeek Zuid	op 12 september 1980
nr. 6	Sipken	op 12 september 1980
nr. 7	Schuttecampsgraaf	op 12 september 1980
nr. 8	Kuiperweglossing	op 12 september 1980
nr. 9	Vaerwinkellossing	op 12 september 1980
nr. 10	Postbeek	op 12 september 1980
nr. 11	Broekbeek Noord	op 12 september 1980
nr. 12	Graftwegbermsloot	op 12 september 1980

LEGGER B

nr. 2	Lange Graaf	op 12 september 1980
nr. 3	Holsterbeek	op 12 september 1980
nr. 4	Venbeek	op 12 september 1980

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het ‚Reglement op de Waterlossingen in Limburg'.

Vlodrop, 18 augustus 1980.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De burgemeester,
M.W.C.M. Smeets
De wethouder,
J.J.M. Mulders

GEMEENTE BERG EN TERBLIJT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Berg en Terblijt brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat ingaande 22 augustus 1980 gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt, een ontwerpplan van het bestemmingsplan, 1e wijziging Slakweg 1e fase met bijbehorende voorschriften en toelichting.
Het plan omvat een gebied gelegen tussen de Langen Akker en Valkenburgerstraat.
Gedurende de bovengenoemde termijn kan een ieder tegen dit ontwerp bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen.

Berg en Terblijt, 20 augustus 1980

de burgemeester l.b.
voornoemd,
J.H. Jacobs.

GEMEENTE URMOND

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Urmond maken bekend, dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 en artikel 46 lid 8 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening aanlegvergunning te verlenen voor de reconstructie van de Urmonderbaan tussen A2 en de Lunisschloszhofweg.
De op dit reconstructieplan betrekking hebbende situatietekening ligt met ingang van 22 augustus 1980 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie kamer 3 voor een ieder ter inzage.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder tegen dit reconstructieplan schriftelijk bezwaren indienen bij burgemeester en wethouders.

Urmond, 21 augustus 1980

Burgemeester en wethouders
De burgemeester,
w.g. P.M. Breuls l.b.
De secretaris,
w.g. L. Deuss

Auto's en motoren

Te k. VOLVO 1445 de luxe bj. '69, m. stereo rad.-cass. enz. Auto is i.z.g.st. Prijs n.o.t.k., Hommerterweg 113, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA bwjr. eind '70. Dr. M.L. Kinglaan 151, Hoensbroek, tel. 214329, bellen van 19-20 uur.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '76, LPG, veel extra's. Tel. 045-442268.

Koopjes, MAZDA 929 de Luxe coupé '77, Citroën CX 2000 de Luxe type '76, R4L met open dak '75, Alfetta 1.8 ltr. '74. Prof. Cobbenhagenstraat 25, Kerkrade, tel. 457777.

Te k. directiewagen MERCEDES 300 D bj. '78, kl. lichtgroen, kmst. 65.000, m. veel extra's, automatic, schuifdak, get. glas, stereo-inst., autom. deurvergrend., trekhaak. Nieuwprijs 1978 *f* 46.600,–, vrpr. *f* 29.600,–. Tel. overdag 045-418989, 's avonds 045-441697.

Ingeruild: BMW 316 1980, 1987, 1977, BMW 320 1977, BMW 520 1979, 1976, BMW 525 1976, BMW 728 1978, BMW 733 I aut. 1978, VW Scirocco GLI 1979, Peugeot 504 GL 1978, 1977, Fiat 128 CL 1977 (gas), Alfa 2000 GTV 1978, Opel Manta 16 S 1976 (gas), Opel Ascona 16 S 1978. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, zaterdag geopend tot 16.30 uur.

Te k. v. part. zeer mooie en zuinige TOYOTA Corolla 1200 kl. rood, m. zwart vinyl-dak, pr. n.o.t.k. Jansteenstraat 79, Kerkrade-Haanrade, tel. 458623.

TOYOTA Sportswagon 1600 automatiek '77, Ascona 1600 de L '77 automatic; Kadett 1200 S de L '79 automatic; Ascona 1600 S '77; Kadett coupé '76; Honda Civic '77; Audi 50 LS '76; Escort '77 Toyota 1000 '72 *f* 600,–. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. MITSUBISHI Celeste bj. '76 m. alle access., pas uit de spuiterij. Fr. Halsstraat 83, Haanrade, na 18.00 uur.

Trimwedstrijd voor dokters

SINT-GEERTRUID – Ongeveer 200 artsen, tandartsen, physiotherapeuten en apothekers uit Nederland, België, Zwitserland, Duitsland, Luxemburg en Frankrijk doen mee aan een wielerweekeinde 23 en 24 augustus, in Eijsden en St.-Geertruid. Het organisatiecomité „Hel van het Mergelland", en de medische wielerkring Nederland heeft dit wielerfestijn verdeeld in een trimtocht op zaterdag en 's zondags een ploegentijdrit, een individuele wedstrijd over 65 km en vanaf 12.00 uur een wielerronde op het Beukelparcours in St.-Geertruid. Het verkeer van en naar St.-Geertruid wordt omgeleid via Gronsveld. De bushalte aan de Julianaweg van lijndienst Meusen B.V. zal van 10.30 uur tot 17.00 uur komen te vervallen. Ook is een parkeerverbod van kracht in de Dorpstraat, Schoolstraat en Kerendhof.

Samenstellers zoeken nieuwe medewerkers

Limburgs woordenboek vordert

HEERLEN – De Nijmeegse Centrale voor Dialect- en Naamkunde (NCDN) zoekt nieuwe medewerkers voor de samenstelling van het Woordenboek van de Limburgse Dialecten (WLD). Sinds 1960 werkt deze Centrale van de Katholieke Universiteit te Nijmegen aan het dialectwoordenboek. De hoofdindeling van het woordenboek is gebaseerd op het onderscheid; plaatselijk algemeen in het gebruik tegenover plaatselijk slechts in gebruik bij een bepaalde sociale groep. Deze laatste afdeling valt uiteen in twee groepen: de agrarische terminologieën (alles met betrekking tot de boerderij) en de terminologieën van de vaktalen (slager, bakker, molenaar etc.) Voor het bijeenbrengen van de agrarische terminologieën is al het voorbereidend werk verricht, terwijl ook de afdeling vakterminologieën het laatste stadium hebben bereikt.
Op het ogenblik wordt voorbereidend werk voor de tweede hoofdafdeling verricht: terminologieën die plaatselijk algemeen in gebruik zijn ofwel de Algemene Woordenschat. Om deze woorden te verzamelen worden ongeveer dertig vragenlijsten opgesteld, die vanaf september aan de medewerkers worden verstuurd. In deze vragenlijsten komen onder meer de volgende onderwerpen aan de orde: het weer, de planten en bloemen, de dieren, het menselijk lichaam. In principe kunnen deze vragenlijsten door iedere dialectspreker beantwoord worden. Het NCDN had een groot medewerkersbestand, maar dit is in de loop der jaren uitgedund door overlijden, verhuizing etc. Het NCDN zoekt thans nieuwe medewerkers die bereid zijn om elke twee maanden een vragenlijst in te vullen. Men dient de antwoorden in het dialect van de plaats waarvoor men invult te noteren. De voorkeur gaat daarbij uit naar oudere personen. Een lijst met spellingsinstructies zal worden verstrekt om de dialectklanken te kunnen weergeven. Belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen met de Nijmeegse Centrale voor Dialect- en Naamkunde, Katholieke Universiteit, Erasmusplein 1, 6500 HD Nijmegen, tel. 080-512056.

KWF-collecte volgende week in Valkenburg

VALKENBURG/HOUTHEM – Van maandag 25 augustus tot en met 7 september wordt in Valkenburg en Houthem gecollecteerd voor het Koningin Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding. Via de radio wordt van 25 tot en met 30 augustus aandacht aan deze ziekte besteed en op de televisie van 27 augustus tot en met 3 september in de programma's van Socutera.

In plaats van kaarten

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man

Jacques Hoeben

zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen.

Mevrouw M.H. Hoeben-Frederiks

Voor de vele blijken van medeleven, condoleances, bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze goede vader

Hubert Janssen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Janssen

Nuth, augustus 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Piet Lamberts

zal plaatsvinden op zondag 24 augustus om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Mevr. Lamberts-Eygelshoven
kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, augustus 1980
Dijkstraat 16

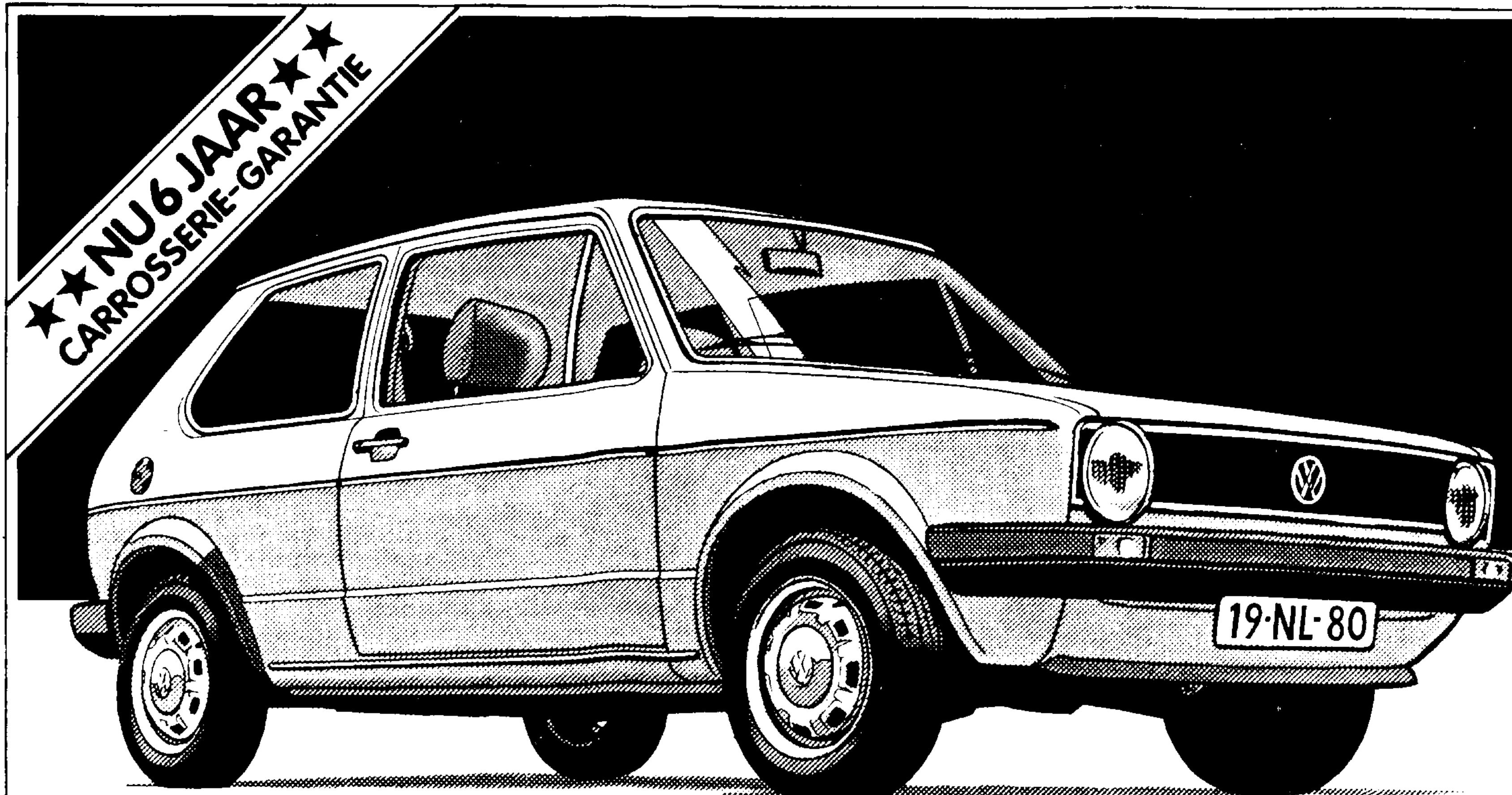
De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Giel Dobbelsteijn

zal plaatsvinden op zondag 24 augustus as. om 9.45 uur in de parochiekerk van de HH Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Mevrouw F. Dobbelsteijn-Essers
kinderen en kleinkinderen

Geleen, augustus 1980
M.L. Kingplein 170



De Volkswagen Golf: de enige echte onder de compact-cars

Er zijn veel compacte auto's, er is maar één echte. De Volkswagen Golf. Hij was er als eerste en hij staat nog steeds nummer één.
Omdat het diagonaal gescheiden tweekrings remsysteem een typisch staaltje van vooruitstrevend technisch denken is. Omdat z'n voorwielaandrijving een grandioze wegligging garandeert. Omdat de stille, opvallend soepele motor op de lange afstand uitstekend uit de weg kan, maar ook in de stad prima prestaties levert. Op normale benzine.

Van de vier motoruitvoeringen - 37, 44, 51 en 81 kW (50, 60, 70 en 110 DIN-pk) - gebruikt de 51 kW-versie slechts 1 liter normale benzine op 11,6 km (volgens DIN). Met een topsnelheid van 158 km/h accelereert ie in 8,2 seconden naar 80 km/h.
Ondanks z'n ruimte binnenin heeft de Golf niet de minste moeite een parkeergaatje te vinden. De lichte, directe en exacte besturing is trouwens toch erg gemakkelijk in het stadsverkeer. Dankzij het nieuwe V.A.G Service Systeem zijn de onderhoudskosten laag.



Over Volkswagen raak je nooit uitgepraat

Kom 'm eens vrijblijvend testen bij uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi

VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

Limburgs Dagblad

sport

Wereldkampioenschap in 1982 over drie ritten?

Hinault heeft vier echte knechten in Franse ploeg

door wiel verheesen

HEERLEN – Nadat onder meer Nederland, België en West-Duitsland hun teams voor het WK op de weg, 31 augustus in Sallanches, hadden samengesteld, zijn nu ook de afvaardigingen van enkele andere wielernaties bekend. Richard Marillier, de chef d'équipe van de Franse profs in de strijd om de regenboogtrui, heeft zijn selectie gecompleteerd met Jean Chassang en Bernard Vallet. De definitieve (12 man en 2 reserves) moet niettemin nog plaatsvinden. Zes merkenploegen zijn in de „voorlopige" ploeg van Frankrijk vertegenwoordigd.

Met vijf man is Renault/Gitane de grootste leverancier: Bernard Hinault, André Chalmel, Pierre-Raymond Villemiane, Jean-René Bernaudeau en Jean Chassang.

Drie anderen (Robert Alban, Mariano Martinez en Bernard Vallet) behoren tot la Redoute. Zowel Peugeot (Yves Hezard en Bernard Bourreau) alsook Miko-Mercier (Christian Seznec en Raymond Martin) zijn met twee renners vertegenwoordigd. De Franse WK-selectie bestaat verder uit Bernard Thevenet (in Spaanse Teka-dienst) en Regis Ovion (Puch).

Spanje

Spanje komt volgende week met 13 man naar Sallanches en zal aldaar de ene man aanwijzen die de strijd vanaf de tribune moet volgen. De ploeg bestaat uit renners van een vijftal verschillende merkenploegen: Faustino Ruperez (winnaar Ronde van Spanje), Juan Fernandez, Miguel-Maria Lasa, Marino en Ismael Lejarreta, José Chozas, Angel Arroyo (beiden ritwinnaar in de Ronde van Duitsland), José-Luis Viejo, Alberto Fernandez, Bernardo Alfonsel, Josel-Luis Mayoz, Jorge Fortia en José-Luis Laguià. Overigens is nog nooit een Spanjaard er in geslaagd op de wereldtitel beslag te leggen, sedert de beroepsrenners ieder jaar (vanaf 1927) om de regenboogtrui strijden.

Zwitserland

De Zwitserse wielerbond formeerde een 12-tal, waarvan de helft uit renners van de ploeg Cilo-Aufina bestaat: Gody Schmutz, Guido Amrhein, Thierry Bolle, Erwin Lienhard, Serge Demierre en Joseph Wehrli.

De andere helft bestaat uit Beat Breu, Stefan Mutter (beiden Raleigh), Daniel Gisiger (Miko-Mercier), Roland Salm (individueel) en de twee in Italiaanse (Bianchi)-dienst rijdende Ulli Sutter en Bruno Wolfer.

Denemarken heeft voor de diverse baankoersen (sprint, achtervolging, puntenwedstrijd en het Japanse sprintnummer Keirin) in totaal vijf profs ingeschreven, namelijk Hans-Henrik Oersted, Niels Fredborg, Gert Frank, Kim-Gunnar Svendson, en Ole Persson. Op de weg zijn de Denen daarentegen met slechts vier man present: Jörgen Marcussen (3e op de Nürburgring achter Knetemann en Moser), Kim Andersen, Per Bausager en Finn Clausen. Van dit kwartet behoort laatstgenoemde tot de Belgische merkenploeg Boston. Zowel Marcussen en Bausager zitten in een Italiaanse equipe (Inoxpran). Andersen – die in Luxemburg woonachtig is – verdedigt normaliter de kleuren van Miko-Mercier.

Kuiper

● KEULEN – Vandaag start Hennie Kuiper in het open criterium-kampioenschap van Duitsland, dat in Sindelfingen wordt verreden. Wereldkampioen Jan Raas heeft tijdens het weekeinde contractuele verplichtingen in de Bondsrepubliek. Zaterdag neemt hij deel aan een criterium in Gammertingen; zondag is hij trekpleister in Sindelfingen.

Driessens

● BRUSSEL – Lomme Driessens, chef d'équipe van Boule d'Or, is door de Belgische wielerbond benoemd tot ploegleider van de WK-ploeg in Sallanches.

● **MILAAN – Als Adriano Rodoni, de Italiaanse voorzitter van de internationale wielerfederatie (UCI) zijn zin krijgt, wordt het wereldkampioenschap op de weg voor professionals met ingang van 1982 (Leicester, Engeland) over drie ritten verreden: een wegkoers op een vlak parcours, een rit op een traject met veel beklimmingen en een individuele tijdrit.**

De titelstrijd zal dan bijna één week duren. Volgend jaar vinden de wereldkampioenschappen plaats in Tsjechoslowakije.

● MONTERONI – Francesco Moser werd Italiaans achtervolgingskampioen. In de finale versloeg hij de regerend titelhouder Roberto Visentini, 5 km in 6 minuten en 2,80 seconden, tegen Visentini 6.11,81. Borgognoni werd derde. Turrini moest in het sprintnummer Keirin (dat dit jaar voor het eerst op het WK-programma staat) de vlag strijken voor Berto.

● **EEKLO – Marc Demeyer was de sterkste van 45 profs in Eeklo, 170 km in 3 uur en 42 minuten. Tweede de Australiër Garry Wiggins, derde Joseph Gijsemans.**

● HELDEN – Aan de wedstrijdkalender voor profs is nog één criterium toegevoegd. Dit vindt plaats in Helden/Panningen op dinsdag 16 september. De plaatselijke handbalvereniging tekent in samenwerking met de Stichting Profwielerpromotion Nederland voor de organisatie.



● Bernard Hinault heeft maximaal vier knechten uit de Renault/Gitane-ploeg aan zijn zijde in het WK op de weg, zondag 31 augustus in Sallanches.
Foto: JO COBER

Rode kaart in Bundesliga

NÜRNBERG – De eerste rode kaart in de Bundesliga is woensdagavond gevallen. De rechtervleugelverdediger van het gepromoveerde FC Nürnberg, Weyerich, moest in de zevende minuut tegen Hamburger SV al met een rode kaart het veld verlaten. Hij ging in op de provocaties van Dressel en begon hem te slaan. Scheidsrechter Hontheim hield Weyerich zonder pardon de rode kaart voor.
Pech achtervolgde FC Nürnberg. De ruim 59.000 toeschouwers schrokken in de vijfde minuut op toen Dressel scoorde voor de Hamburgers. Een strafschop van Volkert betekende in de 35ste minuut 1–1.

Na rust kwam Hamburg opnieuw op voorsprong door Heinz Memering, na een één-tweetje met Dressel. Nürnberg, hard zwoegend en zich gevend voor alles wat het waard was, kwam door Frank op 2–2. In de 85stehminuut bezorgde verdediger Eder zijn club een afknapper door de bal achter zijn doelman Hartmann te werken. De HSV kwam vrij gelukkig weg met deze zege van 3–2. Karlsruhe kwam bij Bochum niet verder dan en doelpuntloos gelijkspel. Kaiserslautern won thuis van VfB Stuttgart met 1–0.
FC Köln kwam niet tot winst tegen Bayer Leverkussen. Tot eigen verbazing kwamen de gastheren in Keulen zelfs op een voorsprong. In de 63ste minuut scoorde de Noor Ökland uit een voorzet van Hermann. Köln had de gehele wedstrijd een licht overwicht, hetgeen niet in de score was terug te zien. „Als je van de tien kansen er slechts één benut verdien je niet te winnen", zei Köln-trainer Heddergott na afloop. De puntendeling kwam tot stand door een andere buitenlander. Tony Woodcock trof in de 89ste minuut nog net op tijd doel.

De stand in de Bundesliga: Bayern München 2–4, Eintracht Frankfurt 2–4, Fortuna Düsseldorf 2–4, 1 FC Kaiserslautern 2–4, 1 FC Köln 2–3, Hamburger SV 2–3, MSV Duisburg 2–3, Bor. Mönchengladbach 2–2, VfB Stuttgart 2–2, VfL Bochum 2–2, Borussia Dortmund 2–2.
De rest volgt met 1 of 0 pnt.

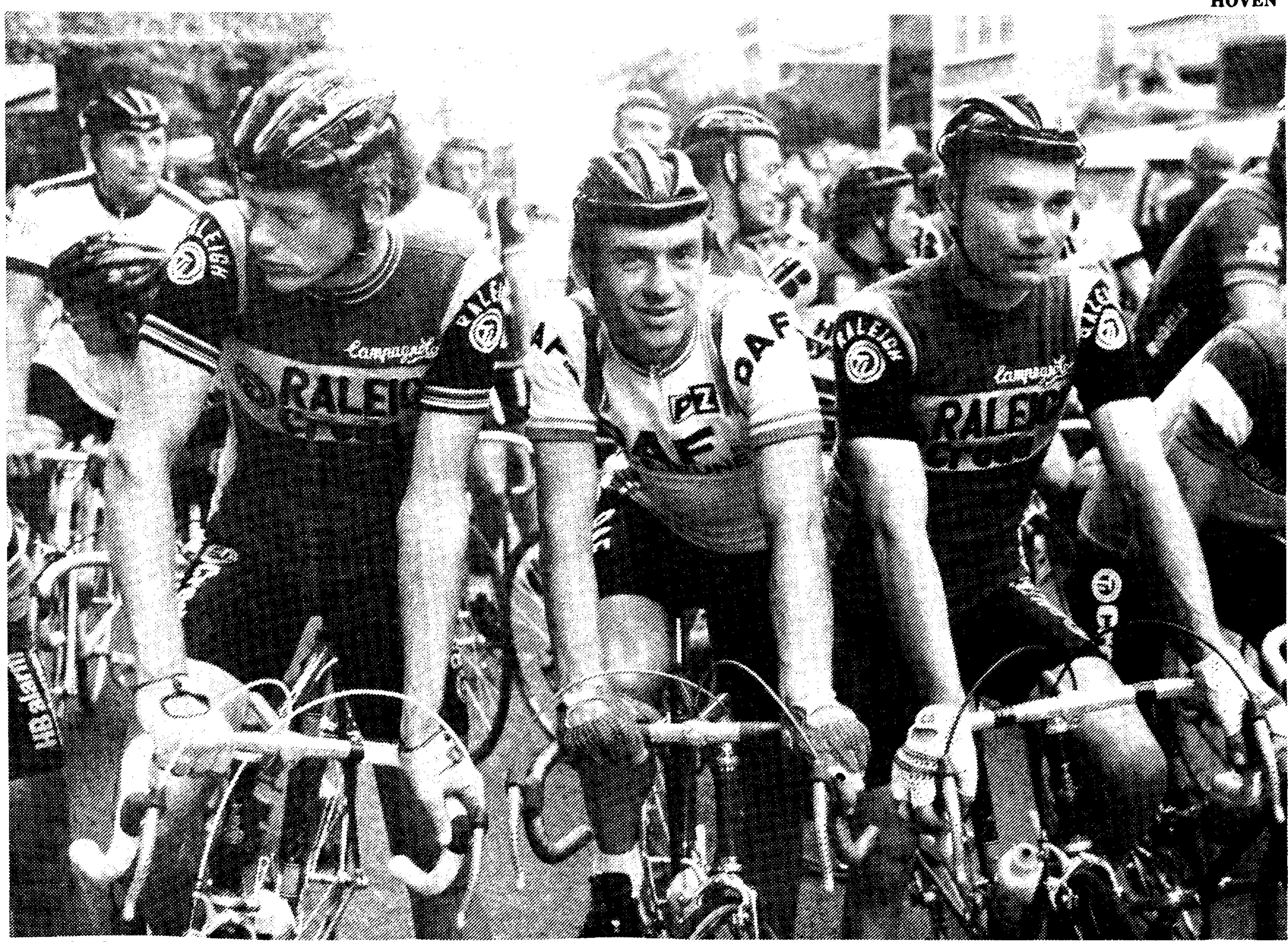
ZWOLLE – Met 3–3 speelde PEC Zwolle gelijk tegen Thor Waterschei, dat zaterdagavond om zeven uur in Roermond tegen amateur tweede klasser Swift uitkomt.

Jaan de Graaf (AZ) wordt voor één jaar uitgeleend aan Go Ahead Eagles. Celtic won de Europa Cupwedstrijd (voorronde) tegen Diosgyoeri (Hongarije) met 6–0. Benfica speelde met 0–0 gelijk tegen het Turkse Izmir.

Geslaagd avondcriterium in Amby-Maastricht

Jo Maas vond weer zijn meester(s)...

● Vlak vóór de start. Jo Maas (midden) was optimistisch gestemd. Links Oosterbosch (die tweede werd) en rechts Ad Wijnands, die als negende finishte.
Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



door bennie ceulen

AMBY – Jo Maas heeft opnieuw niet op de overwinning beslag kunnen leggen. Gisteravond in het profcriterium van Amby-Maastricht, moest hij het hoofd buigen voor zijn vele concurrenten. Roelof Groen pikte voor de neus van de plaatselijke favoriet de overwinning weg. Voor de zoveelste keer dit seizoen moest de Daf-renner dus met een ereplaats huiswaarts keren. Achtervolgingswereldkampioen Bert Oosterbosch snoepte zelfs nog de tweede plaats van Jo Maas af. Het lijkt wel alsof Limburgs beste profrenner geen wedstrijd mag winnen. Sinds zijn etappezege verleden jaar in Brussel tijdens de Tour de France is Maas nog altijd op zoek naar zijn tweede profzege.

Gisteravond voor eigen publiek was hij daarom extra gemotiveerd. Het mocht echter niet baten. Hij was niet opgewassen tegen het hechte Raleigh-blok en de omvangrijke HB-formatie, die ook in de Profronde van Maastricht het heft in handen hadden. Nietternin beleefde het enthousiaste Maastrichtse publiek een denderende finale.

Beslissing

Met nog een twintigtal kilometer voor de wielen viel de slag. Jo Maas ging in de aanval. Onmiddellijk kozen Bert Oosterbosch en de snelle Roelof Groen het wiel van de Maastrichtse Tourrenner, die luid aangemoedigd door zijn supporters het grootste deel van het werk in de leidersgroep opknapte.

In de resterende kilometers heeft Jo Maas nog enkele keren geprobeerd om zijn beide medevluchters te verrassen. Zijn inspanningen hadden echter niet het gewenste resultaat. Ondertussen had ook Joop Zoetemelk de handen van het publiek op elkaar gebracht. De Tourwinnaar ging, op het moment dat de drie leiders ruim 40 seconden voorsprong hadden, in de tegenaanval. Het tempo van het vluchterstrio bleek evenwel te hoog voor Joop, die op 20 seconden strandde.

Het eerste Maastrichtse avondcriterium was bijzonder levendig. Hans Langerijs, Nidi den Hertog, Theo Smit en Bert Oosterbosch waren eerste aanvallers. Maar de Tour-gladiatoren gaven dit kwartet niet lang de vrijheid. In de volgende kilometers waren vooral Joop Zoetemelk, Jo Maas, Gerrie Knetemann en Bert Oosterbosch het actiefste. Voordat de beslissende vlucht op gang werd gebracht was ook nog Ad Wijnands aan de beurt om gedurende een aantal rondes het applaus van het publiek mee te pakken.

Het aantal toeschouwers dat de Maastrichtse Nacht bezocht werd geschat op 8 á 10.000. Ondanks dat de Profronde van Maastricht de minst bezochte is van de eerder dit seizoen in Limburg verreden criteria, waren de organisatoren uiterst tevreden. Met twee-en-een-half duizend toeschouwers was men immers al rond om de kosten van 50-duizend gulden te betalen. Voornaamste afwezige in het veld van 39 deelnemers was de Belg Ludo Peeters.

De uitslag: 1. Roelof Groen, 80 km in 1 uur, 47 minuten en 52 seconden, 2. Bert Oosterbosch, 3. **Jo Maas**, 4. op 20 sec. Joop Zoetemelk, 5. op 35 sec. Theo Smit, 6. Johan van de Velde, 7. Peter Gödde, 8. Fons van Katwijk, 9. **Ad Wijnands**, 10. Donald Allan (Austr.), 11. Gerrie van Gerwen, 12. Jacq Verbrugge, 13. Ludo Delcroix (B), 14. Hans Langerijs, 15. Alex van Linden (B).

● Zó snelde de Brabander Louis van Weli als winnaar van de amateurkoers in Amby-Maastricht over de finish.

Brabantse overwinning

AMBY – Louis van Weli uit Vught behaalde in Amby/Maastricht zijn achtste overwinning dit seizoen. In de laatste ronde schudde hij zijn medevluchter Alex Pieters van zich af.

Van Weli en Pieters waren een vijftal kilometer voor de finish ontsnapt uit een kopgroep van vijf renners, waarvan aanvankelijk ook Jan Harings deel uitmaakte. De Limburgse kampioen, die de basis had gelegd van de beslissende vlucht, moest in de finale afhaken.
De uitslagen:
Amateurs: 1. L. van Weli 80 km in 1.55.05 uur, 2. op 5 sec. A. Pieters, 3. op 11 sec. M. Dohmen, 4. M. Teunissen, 5. B. v.d. Boorn, 6. op 20 sec. H. van Eck, 7. D. Whorton, 8. W. Bouwman, 9. D. Koch, 10. op 23 sec. D. Kurzweg, 11. G. Walstock, 12. J. Gorissen, 13. F. Marcelis, 14. B. Cuypers, 15. L. Visschers, 16. H. v.d. Weerden, 17. H. Geerkens, 18. H. Kox, 19. J. Meijers, 20. M. v.d. Borgh.
Junioren: 1. H. Boudion 50 km in 1.09.19, 2. L. v. Loon, 3. op 5 sec. H. Daams, 4. L. Nevels, 5. J. Verschuur, 6. J. Defaux, 7. D. Wolz (W.-Dld.) op 20 sec., 8. op 26 sec. E. Ummels, 9. G. Meex, 10. H. Polloni, 11. W. Gelissen, 12. L. Seuntjens, 13. R. Schoens, 14. M. Verschuur, 15. G. Rutten, 16. J. Theunissen, 17. A. v. Hoogstratenn, 18. R. Beenkens, 19. P. de Jong, 20. R. Maas.

Seizoenskaarten Fortuna Sittard

SITTARD – Behalve 's dinsdags en 's donderdags van 9 tot 12 uur, stelt het bestuur van Fortuna Sittard ook vrijdag 22 augustus supporters in de gelegenheid om seizoenskaarten te kopen. Een en ander kan plaatsvinden tussen zeven en negen uur in het stadion De Baandert.

Bovendien bestaat de mogelijkheid tribuneplaatsen te reserveren voor de bekerwedstrijd op 6 september tegen Cambuur. De uitwedstrijd tegen FC Vlaardingen (31 augustus) is i.v.m. het WK wielrennen en de Grote Prijs van Nederland voor formule I-coureurs vervroegd. De ontmoeting vindt zaterdag 30 augustus plaats.

(ADVERTENTIE)

Morgen, vrijdag, vanaf 18.00 uur
DRAF- EN RENBAAN SCHAESBERG
10 KOERSEN MET TOTALISATOR
Deelnemende paarden o.a.:
Allen Broke - Our Lad (volbloed) -
Sier Nimbel - Speed Westlandia - Prins Hazelaar en Race H.

Saskia Brouwer winnares in atletiekevenement

Stormachtige wind maakt topprestaties onmogelijk

NIJMEGEN – Koen Gijsbers en Hans Koeleman hadden tijdens de internationale atletiekwedstrijden in Nijmegen de nationale records op respectievelijk de 400 meter en de 3000 meter steeple chase willen verbeteren. Hans Koeleman, die afgelopen zondag in Sittard het Nederlands record op 8.29.1 bracht, zal tot volgend seizoen moeten wachten. De Amsterdammer vertrekt volgende week dinsdag weer naar El Paso om in de Verenigde Staten zijn studie te vervolgen.

Voor Koen Gijsbers komt volgende week zondag bij wedstrijden in Dortmund opnieuw een kans om het record van Harry Schulting (46.11), waar hij de afgelopen maanden verschillende keren dicht in de buurt is geweest, eindelijk scherper te stellen.
Topprestaties waren woensdagavond door de stormachtige wind vrijwel onmogelijk. De internationaal beste tijd kwam op naam van de Canadese Angela Taylor, die de 200 meter – met de wind meestentijds in de rug – aflegde in 22.88 seconde.

Hugo Pont

Hugo Pont had in Nijmegen weer eens onder de 50 seconden op de 400 meter horden willen komen. De kleine Almeloër was met zijn vijftien pas-ritme in de ongunstige tweede baan in een voordeliger positie dan zijn veel langere tegenstanders, die vrijwel allen een dertien pas-ritme aanhouden. Pont zegevierde in 50.97 en hield de Canadees Newhouse en de Keniaan Komao ruim achter zich. De Westduitser nummer twee, Berndt Hermann, bracht het niet verder dan de vierde plaats in 51.53 sec.

Saskia Brouwer, anderhalve week geleden in Sittard nationaal kampioene geworden op de 800 en 1500 meter, zorgde op de 1500 meter met 4.18.47 voor de beste Nederlandse seizoensprestatie. De 18-jarige Arnhemse eindigde als vijfde in haar race, die in 4.09.44 gewonnen werd door de Engelse Christine Boxer. Madelene Manning, die in 1968 in Mexico Olympisch kampioene op de 800 meter werd, eindigde op de 1500 meter als zesde (4.23.42).

Op de 400 meter had Gijsbers voldoende tegenstand om onder betere omstandigheden onder de 46 seconden te komen. Deze grens bleek nu zelfs voor Joseph Coombs uit Trinidad, in 46.19 winnaar, niet haalbaar. Gijsbers werd achter de tweede loper uit Trinidad, Michael Salomon (46.23) derde in 46.47. Hans Koeleman schoot in de laatste ronde duidelijk in snelheid tekort tegen de Canadees Duhaine en de Australiër Larkin. De Amsterdammer moest in de laatste 200 meter ruim vijf seconden prijsgeven. Hij kwam als derde over de streep in 8.40.4.



● Jos Hermans, geen deelnemer

De 800, 1500 en 5000 meter heren waren aantrekkelijk door de omstandigheid dat de strijd in de sprint werd beslist. Op de 800 meter kwamen de eerste vijf lopers binnen iets meer dan één seconde over de eindstreep. De Westduitser Hans-Peter Ferner zegevierde in 1.48.37. Dezelfde tijd kreeg de Engelsman Moorcroft als tweede.

De Canadese broers Paul en John Cregg eindigden als eerste en tweede op de 1500 meter zonder overigens tot opzienbarende tijden te komen. Nationaal kampioen Klaas Lok was als vijfde de beste Nederlander.

De afgelopen jaren was de 5000 meter altijd het hoogtepunt van de internationale wedstrijden in Nijmegen. Maar toen was organisator Jos Hermens ook zelf nog actief. Hermens had nu een aantrekkelijk veld bijeen gebracht, dat ook wel wilde lopen. De Engelsman Nick Rose, die in Moskou in de halve finales van de 5 kilometer in 13.40.6 werd uitgeschakeld, won in 13.35.91 voor landgenoot Barry Smith, die met 13.36.84 de Keniaan Kip Koskei elfhonderdste van een seconde voor bleef.

bij xenos zijn de prijzen weer extra klein!

17.95
HOORNMANDJES
nu spotgoedkoop.
15 cm 2,50
17 cm 2,95
20 cm 3,50
22 cm 3,95

2.50

KLAPSTOEL
stoere bruine houten klapstoel voor de ongekend lage prijs van 15,-

SIERKUSSENS
ca. 60 × 60 cm (met franjes) in reliëf katoen assortie naturel tinten 17,95

2.95 24.95 15.- 5.00

BARKRUK
van massief blank hout. 71 cm hoog. verrassend lage prijs 24,95

3.95 1.95

HENGSELMANDEN
van stevig blank wilgenteen ongelooflijk lage prijzen:
50 × 35 cm 9,50
46 × 32 cm 7,50
42 × 28 cm 5,00

HENGSELMANDJES
van stevig blank wilgenteen super lage prijzen:
42 × 27 cm 4,95
36 × 22 cm 3,95
31 × 17 cm 2,95

3.45

DEURMAT
van gevlochten bies. dubbeldikke kwaliteit. 35 × 60 cm. 3,95

6.95

APPELS EN PEREN
decoratieve bamboe doosjes 1,95 per stuk.

PRULLEMAND
van wit maisblad. 25 cm hoog. 3,45

MELKKRUKJE
in blank beuken. doorsnede 26 cm. 6,95

149.- pm²

INDIAAS KAMERSCHERM
in donker shesam houtsnijwerk. Per paneel van 181 × 50 cm slechts 79,-

5.95

vanaf 9.95

HANDGEKNOOPTE MAROKKAANSE BERBER
Poolhoogte ca. 3 cm.
Per m² ± 22500 knopen. In minstens 6 gangbare maten voorradig, licht of donker.
B.v. 2 × 1,5 m voor maar 447,00
Export garantie „Superieur", en het wolwerk zegel.
Vergelijk de kwaliteit.
Schitterende Berbers per m² voor de unieke prijs van 149,-

RIJSTPAPIEREN LAMPBOLLEN
wit, vele maten, bijv.
⌀91 cm 39,00
⌀61 cm 19,95
⌀48 cm 14,95
⌀41 cm 9,95
⌀36 cm 7,95
⌀30 cm 5,95

79.-

MACRAME LAMPEN (THOMBAIS)
zeer decoratief, naturel tinten
8 ringen 100 cm hoog 39,00
6 ringen 65 cm hoog 14,95
4 ringen 45 cm hoog 9,95

Alle aanbiedingen zolang de voorraad strekt

Week 3480

Amsterdam, Kalverstraat 228, bij de Munt, tel: 229984
Amsterdam, Nieuwendijk 200, bij de Dam, tel: 222576
Utrecht, Hoog Catharijne, achter Clarenburg 22, tel: 311297
Eindhoven, Rechtestraat 48 t.o. Hema, tel: 449111
Maastricht, City centrum Entre Deux, Sousterrain, tel: 10228
Heerlen, Saroleastr. 35, hoek Dautzenbergstraat, tel: 713989
Den Haag, Groenmarkt 19, hoek Venestraat, tel: 642127
Nijmegen, Passage Molenpoort 12, tel: 233817
Haarlem, Grote Houtstraat 36, bij de Markt, tel: 325141
Arnhem, Bakkerstraat 75, bij de Vijzelstraat, tel: 423320
Groningen, Vismarkt 22, hoek Pelsterstraat, tel: 120047
Rotterdam, Oude Binnenweg 42, tel: 142784

xenos

Géén opruiming, maar tóch lage prijzen!

AKAI TUNER-VERSTERKER AA 1015
2 × 17 W. 345,-

AKAI CASSETTEDECK CS-MO 1 295,-

AKAI PLATENSPELER
Incl. element 195,-

AKAI AUDIO RACK PRO 501
bestaande uit:
• draaitafel
• versterker, 2 × 20 Watt kontinu-vermogen
• tuner
• cassettedeck
• rack
1395,-

ERRES SX 6955 STEREOCOMBINATIE
• tuner • versterker • pick-up • cassette-recorder • 2 luidspeakerboxen 898,-

LUIDSPEAKERBOXEN
40 Watt. 99,-

BLAUPUNKT JAVA TV 16 COLOR
• 51 cm kleurenbeeld
• notenkleur uitvoering
Adviesprijs 1768,–
Meulenbergprijs 1398,-

AUDIO-TOREN
Geheel compleet; bestaande uit:
• tuner • versterker • cassettedeck • pick-up • 2 luidspeakers • rack
995,-

GRUNDIG TUNER-VERSTERKER 369,-

BLAUPUNKT MALAGA TV 16 COLOR
• 67 cm kleurenbeeld
Adviesprijs 2278,–
Meulenbergprijs 1798,-

NATIONAL TUNER-VERSTERKER-CASSETTEDECK RE 7860 699,-

HIFI TUNER-VERSTERKER AH 777
2 × 100 Watt. 695,-

ERRES TUNER-VERSTERKER EN 2 BOXEN 499,-

MEULENBERG
AKERSTRAAT 19, HEERLEN, TEL. 045-716548

DE SCHOENSPECIALIST
BRISTOL SHOES
veel geïmiteerd nooit geëvenaard

attentie: omdat de school weer begonnen is!
kinderjeans ijzersterk
maten 116 t/m 176
nu slechts 17.95

capuchon-jack in geruwde katoen.
Kleuren zwart, rood en marine.
winkelpr. 24.95
Bristolpr. 22.50
mt. 116-164 t/m zaterdag 16.50
mt. 5 - 9 t/m zaterdag 17.50

ijzersterke blue-denim spijkerbroek in de z.g. 14.5 ounce denim.
maten 26--36
winkelpr. 49.95
Bristolpr. 39.95
t/m zaterdag 29.95

dit wordt dit najaar de grote schoenenmode!
western-look leder laarsje met moderne schuine blokhak.
Kleuren wit en blauw.
maten 36--41
winkelpr. 99.95
Bristolpr. 90.---
t/m zaterdag 80.-
ECHT LEDER

leder 'college' meisjesschoen met beschermlaag.
Kleuren bordeaux en zwart.
maten 28--39
maten 28-34 winkelpr. 49.95 Bristolpr. 42.50 t/m zaterdag 35.-
maten 35-39 winkelpr. 54.95 Bristolpr. 47.50 t/m zaterdag 40.-

leder herenmolière met een komfortabele pasvorm.
Kleuren zwart en bruin.
Oók de zool is van leer.
maten 39--45
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 50.--
ECHT LEDER
leren zool.
t/m zaterdag 40.-

modieuze suède 'college' instapper in de kleuren bordeaux en blauw.
Soepel nylon zooltje.
maten 36--41
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 45.--
ECHT LEDER
t/m zaterdag 40.-

bruin leder jongensmolière met gepolsterde randen en een ijzersterke soepele zool.
maten 28--39
ECHT LEDER
maten 28-34 winkelpr. 64.95 Bristolpr. 55.--- t/m zaterdag 45.-
maten 35-39 winkelpr. 74.95 Bristolpr. 65.--- t/m zaterdag 55.-

semi-juchtleder molière gepolsterde randen en sportief stiksel.
Kleuren naturel en donkerbruin.
maten 32--46
winkelpr. 79.95
Bristolpr. 70.--
voor vader èn zoon!
ECHT LEDER
t/m zaterdag 55.-

zwart leder mocassin met een makkelijke blokhak en een sterk anti-slip zooltje.
maten 36--42
winkelpr. 64.95
Bristolpr. 55.---
ECHT LEDER
t/m zaterdag 45.-

DE SCHOENSPECIALIST
BRISTOLSHOES

vanavond geopend tot 21.00 uur!

Hoogeweg 2–4 (zijstraat Schelsberg) Heerlen tel. 045–722388
elke dag geopend tot 18.00 uur – zaterdags geopend tot 17.00 uur – maandagmorgen gesloten.

Contacten/clubs

Charmante GASTVROUWEN, Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop. Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-225009.

U wilt het gezellig, u wilt het fijn dan moet in de POUPEE zijn, Jodenstr. 2, Maastricht tel. 043-19183.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PACHA Maastricht, de enige echte. Mariastraat 21, tel. 043-17919. Ook voor uw party's.

Stress en spanning is het leven. ONTSPANNING willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Gerda, Jacky, Katja en Petra. Omega club, Bredestr. 31 M'str. 043-14485. Nu ook met video.

PRIVÉRELAXEN kan dagelijks va. 12.00 uur bij Mirjam en Kizzy, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Een eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12.00 tot 22.00 uur geopend, Heerlen, tel. 045-714006. Tevens meisjes gevraagd.

PRIVÉRELAXEN van 11.00 tot 22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Discreet RELAXEN met video en gratis drankje, tel. 045-222537!!!!

Op discreet adres VERTOEVEN in ongedwongen privésfeer inl. tel. 045-222537!!!!

STRENG? tel. 045-222537!!!!

PRIVÉ Maastricht, 043-623416.

Prettig RELAXEN bij gratis sexfilmshow. Ma-vrij, vanaf 15.00 tot 1.00 uur 's nachts. 'Amorette' Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

LA PALOMA, geopend ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts met sexfilmshow in onze sfeervolle clubbar. Tot ziens, Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

Tel. 04492-1616.

Meisje brengt bezoek aan HUIS of hotel, tel. 09-4924323465.

2 lieve sexy VRIENDINNEN verwachten u! Wij zijn voor alles in. Bel dit nummer voor verdere inl. 045-458486. Nieuwstr. 148A, Kerkrade. Let op het juiste adres. Tev. assistente gevraagd.

PRIVÉ, tel. 043-72538.

HUIZE-PRIVE! 3 gastvrouwen smachten naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen, het behoort tot de service van ons huis dat u als tevreden klant naar buiten gaat en met evenveel plezier weer de volgende keer naar binnen stapt. 100% discretie verzekerd. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur, van ma. t/m vrijdag. Tevens attractieve gastvrouw gevraagd, hoog salaris, intern mogelijk Ophoven 116 Sittard tel. 04490-21014.

Helemaal nieuw. CINDY bezoekt u aan huis of in hotel. Tel. 045-414058.

Privé CLAUDIA van 13 tot 23 uur, tel. 045-213570.

Hallo heren, wij zijn er nog steeds, u bent altijd welkom bij CLUB PEGGY van 11 tot 23 uur. Tel. 045-224760.

Nette DAMES gevr. voor goede privéclub. Tel. 045-224760.

Heren wilt u zich eens amuseren kom dan naar Bar „OP DE HEI" Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Open van 14.00 tot 2.00 uur. Zaterdag en zondag gesloten.

BICKY'S privéclub: het beste en discrete adres zeer goede service. Eenheidsprijs all-in. Zat. en zond. gesloten, Agatagracht 3 Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Honneé soit qui mal y pense. Club „DE BONTE KOE", Akerstr. 10, Kerkrade-West.

Privé!! Maison TANJA, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759, tev. meisjes gevr.

U privéadres bij MELANIE incl. video en drankje, v.a. 12 uur, tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

NIKIJ is 20 jr. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, Sittard, tel. 04490-20796.

Privéhuis Irene heeft nog plaats voor leuke ASSISTENTE, intern mogelijk, tel. 04490-20796.

LIZA 045-419071.

PEGGY 045-419071.

ANNELIES 045-419071.

ANNY 045-419071.

MARY 045-419071.

PARADISO ruime keuze, red. prijzen, ma. t/m za. va. 14 uur tot 2 uur. Ubach over Worms, Brunssummerweg 158, 045-317032.

KITTY is nieuw in Sittard, 25 jr. Dr. Nolensl. 85, 3e etage Sittard 04490-20796.

NIEUW. Leuk meisje bezoekt heren thuis of in hotel. 045-418392.

NIEUW nieuw nieuw. Leuke jongeman bezorgt heren thuis een leuk uurtje. Tel. 045-418392.

Vogeltjes-Vogeltjes vanaf 21.00 uur DRIEVOGELCLUB, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide. tel. 045-450750.

Club Pam-Pam, iets heel nieuws op RELAXGEBIED. Dag. ook 's zondags vanaf 14.00 uur, Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Heren weet u het nog? De MEISJES van de Drievogelclub verwachten u vanaf 21.00 uur (sexy en discreet). Drievogelstraat 4, Spekholzerheide, tel. 045-420750.

NIEUW, nieuw, nieuw. Heren breng nu eens een bezoekje aan Maison Tanja, 100% discretie (sexy, charmant, lief). Open va. 10.00 uur 's morgens. Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

OPGELET, heren, nu vanaf 14.00 uur verw. u 2 leuke Holl. meisjes. Drievogelclub, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide, tel. 045-420750.

LOTUS, Lotus, Lotus, Wilhelminasingel 127, Maastricht, open van 12.00 tot 24.00 uur. Zat. van 10-18 uur. Paren zijn elke zat. va. 21.00 uur welkom.

Club privé 65, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895, open 10-23 uur. Zat. van 10-18 uur. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Je moet er wel leuk uitzien. We zijn en blijven de mooiste club van geheel Nederland.

Nieuw, DONAUBAR, Brunssum. Pr. Hendriklaan.

Nieuw DONAUBAR, Brunssum, Pr. Hendriklaan.

Privé?? SUSANNE!! 045-417955.

Video SEXFILMS?? Tel. 045-417955.

Tel. 045-417955, ECHT BETER!!!

Privé??? NANDA!!! Tel. 045-417955.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. 045-415432.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. 045-415432.

In Maastricht, 2 kleine SLAAPKAMERS te huur aangeb. met volp. voor 2 leuke dames die samen met mij privéwerk willen verrichten. Voor meerdere inl. br.ond.nr. Ma 260 Maastricht, 6221 BN.

Met Ina, Hanni, Marlies en Brigitte nu prettig RELAXEN in de La Paloma. Kraanpoort 13, Roermond. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur.

Nieuw!!!! KARIN: 045-222537!!!!

KIMMY vervult al uw wensen. Geopend van 11 tot 23 uur, tel. 045-224760.

Wilt u een leuk uurtje kom dan naar EVELIN van 11 tot 22 uur, tel. 045-412709.

Tel. 045-222537.

HEER van goed niveau staat tot uw beschikking voor alles wat u wenst. Discreet inl. Extase Excort, br. onder nr. SH 620 LD Hrl.

NORA: 045-222537!!!!

Nieuw!!!! GABRIELLE: 045-222537!!!!

HEER 38 jr. zoekt vriend. Brieven ond. nr. S 929 LD Sittard.

Bar OASE Eygelshoven, dagelijks vanaf 20.00 uur, 's zondags gesloten.

ATTENTIE heren mogen wij u ook vandaag weer begroeten in onze gezellige en privé gelegen PONDEROSA-BAR Heringsbos 14 te Schinveld. Nieuwe charmante gastvrouwen aanwezig. Geopend v.a. 15.00 uur, tel. 045-252499.

Wilt u een leuk UUR? Bel dan 045-413619, van 11-22 uur.

HEER, 55 jr. zoekt zonder fin. bedoeling, sex-vriend/vriendin of -paar, geheimhouding verzekerd. Br.o.nr. S 931 LD Sittard.

Charm. jonge vrouw ontvangt u in exclusieve sfeer. Voor u en mijn discretie via postbus 231. ROERMOND.

SYLVIA: 045-222537!!!

Privé JANE, 14.00-23.00 uur, zaterdag na 18.00 uur, 045-225008.

Privé!! Maison TANJA, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759, tevens meisjes gevr.

Maison TANJA vraagt dames of meisjes die erg veel geld willen verdienen, intern mogelijk. Tel. 045-721759.

PRIVÉ, tel. 043-31440.

Huwelijk

Sportieve heer, 43 jr. wil kennism. met nette DAME. Wie schrijft? Br.ond.nr. Ma 259, M'str., 6221 BN.

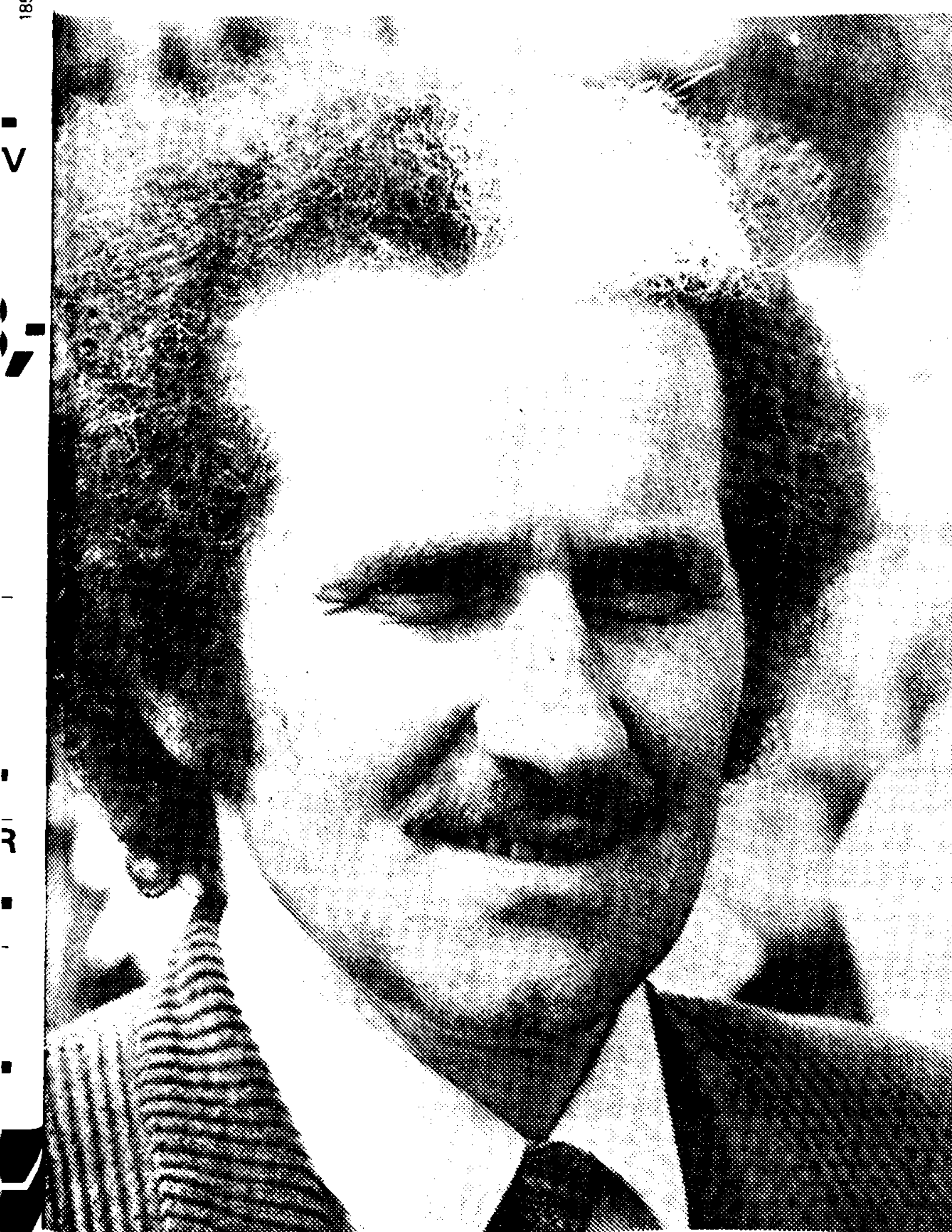
KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch.

Waar is de enige echte „BAL der Einsamen Herzen". Natuurlijk in Ober Bayern, do., vr., zat. Akerstr. 150, Hoensbroek.

JONGEMAN 34 jr., zoekt kennism. m. all.st. dame. 1-2 kind. geen bezw. Tot ca. 35 jr. Ser. br. m. foto op erew. ret. ond. nr. 7683 LD Nieuwenhagen.

Nette alleenstaande WED., 53 jr., i.b.v. huis, auto, tel., zoekt ser. kennism. met nette goeduitziende alleenstaande weduwnaar tot 60 jaar, liefst ook i.b.v. auto. Moet absoluut eerlijk en lief, rustig karakter hebben. Geen uitgaanstype, om na nadere kennism. samen een fijne relatie op te bouwen. Br.ond.nr. Sp 7 Spekholzerheide.

limburgs dagblad



Rini Wagtmans, was graag gebleven.

KNWU stelt geen prijs meer op leider van amateurs

Wagtmans: „Als bondscoach ben je ook een pispaal"

Van onze sportredactie

ST. WILLEBRORD – Rini Wagtmans is bondscoach af. Tijdens een gesprek met de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie kreeg de Willebrorder dit in Woerden te horen. Het was een nauwelijks vijf minuten durend gesprek. Overigens was het oorspronkelijk ook de bedoeling van Wagtmans zelf om na de Olympische Spelen in Moskou zijn loopbaan als bondscoach te beëindigen. Een week voordat de wielerploeg naar Rusland vertrok, bleek Rini Wagtmans plotseling teruggekomen op zijn besluit en deelde hij de KNWU mee dat hij wel wilde doorgaan in zijn functie als bondscoach.

Toen Wagtmans de beslissing te horen kreeg, maakte een gevoel van teleurstelling zich van hem meester. Wagtmans: „Er werd mij verteld dat men uiterst tevreden was, maar dat men toch maar liever naar een ander uitzag. Ik had er toch wel min of meer op gerekend dat ik mijn werk als bondscoach had kunnen voortzetten. Niet dat het nu een van de leukste baantjes is, maar toch... Ik had het hoe en waarom over het falen in Moskou meteen uit willen leggen, maar daartoe kreeg ik de kans niet eens. Misschien dat men al een ander iets had toegezegd. Maar wie dat eventueel zou kunnen zijn, werd me niet duidelijk". (Geruchten willen dat Gerben Karstens kandidaat is voor de functie van bondscoach, red.)

Sponsors

Oorzaak van het besluit is volgens Wagtmans het feit dat hij nooit bang geweest is zijn mond open te doen en nogal eens ageerde tegen bijvoorbeeld sponsors. „En dat is nu net iets wat de KNWU niet zo graag ziet. Men heeft bepaalde banden met sponsors, die men niet wenst kwijt te raken door een bondscoach die zijn mond opentrekt en altijd uitkomt voor de waarheid".

„Natuurlijk zal men ook het falen van Moskou hebben laten meetellen. Vooral de 100 kilometer tijdrit was een afgang, maar in de individuele wegwedstrijd was Adrie van de Poel toch maar de beste Westeuropeaan. Bovendien heb ik in die drie jaar toch de nodige successen geboekt. Vijftig procent van de wedstrijden waaraan wij als Nederlandse ploeg hebben deelgenomen, werd gewonnen. En dat is toch niet niks".

Rini Wagtmans zegt binnen afzienbare tijd terug te komen in de wielerwereld met een profploeg. „Ik zal proberen te bewijzen dat de mensen van de KNWU het fout hebben gezien door mij te laten vertrekken. Ik wil tonen dat Rini Wagtmans werkelijk verstand heeft van de wielersport".

Opluchting

Overigens maakte volgens Wagtmans na de enorme teleurstelling toch wel een gevoel van opluchting zich van hem meester. „Toen ik woensdagmorgen wakker werd, had ik het gevoel alsof ik hersteld was van een zware ziekte. Als bondscoach ben je ook een pispaal. Voor bepaalde mensen doe je het goed, maar er zijn er veel meer die het niet met je eens zijn. Ik heb bijvoorbeeld niet voor niets een geheim telefoonnummer moeten nemen. „Maar", aldus Wagtmans, „de leuke dingen wogen tegen de minder leuke dingen op. Daarom had ik mijn werk best voort willen zetten".

Beerepoot: „Wensen zijn ingewilligd"

Nederlandse Grand Prix drie jaar veiliggesteld

ZANDVOORT – De Grote Prijs van Nederland voor Formule I-renwagens is voor drie jaar veiliggesteld. De organisatoren van de Nederlandse wedstrijd tellend voor het wereldkampioenschap der coureurs hebben niet alleen voor dit jaar overeenstemming bereikt met Bernie Ecclestone van de vereniging van constructeurs. „We hebben bewust zo lang mogelijk gewacht met het tekenen van het contract van de Grand Prix die volgende week in Zandvoort wordt gehouden", aldus circuitdirecteur Johan Beerepoot, „mede daardoor zijn toch nog een aantal van onze wensen ingewilligd".

Die langgerekte onderhandelingen hebben ertoe geleid dat de organisatie van de Grand Prix bijvoorbeeld ten aanzien van de gelden uit tv- en filmrechten niet helemaal buitenspel is komen te staan. Het duo Beerepoot-Huisman zag ook kans een procar-race van BMW's M 1 naar Zandvoort te halen.

„We wisten", aldus Johan Beerepoot, „dat er dit jaar nog een procarrace moest worden gehouden. Steeds hebben we erop aangedrongen dat Zandvoort die zou krijgen".

Zaterdag 30 augustus komen onder meer een aantal Grand Prix-coureurs op het circuit in de duinen in actie in deze merkenrace, die gaat over 24 ronden (102,04 kilometer). De Westduitser Hans Joachim Stuck onttroonde vorige week Jan Lammers als leider in de competitie van de procars.

De 28 coureurs die voor de Grote Prijs van Nederland van zondag 31 augustus zijn ingeschreven strijden de vrijdag- en zaterdagmiddag daarvoor in de training voor de 24 plaatsen die de startopstelling van de wedstrijd telt.

Nederlandse atleten in Van Damme-memorial

BRUSSEL – Aan de Yvo van Dammememorialwedstrijden, die vrijdagavond in Brussel worden gehouden, zullen vijf Nederlande atleten deelnemen. Carla Beurskens (Festina), Marga Wiegman (AV '55) en Joke van Gerven (De Spartaan) komen uit op de 3000 meter.

De Phoenix-atleet Klaas Lok start op de 5000 meter en Mirjam van Laar (Achilles-Top) doet mee aan het hoogspringen. De wedstrijden zijn een eerbetoon aan de talentvolle Belgische middenafstandsloper Yvo van Damme, die vier jaar geleden bij een verkeersongeluk om het leven kwam.

Twee dagen later start Koen Gijsbers van de Bataven op de 400 meter tijdens internationale wedstrijden in Düsseldorf. Op 27 augustus komen drie Nederlandse atleten (Marcel Klarenbeek – SOS –, 400 meter, Armando Houtveen – Altis –, 3000 meter, en Hugo Pont – Sisu –, 400 meter horden) uit in Klagenfurt. Op dezelfde dag nemen liefst tien Nederlanders deel aan een atletiektreffen in Koblenz.

VCL-Heer 0–7

LIMMEL/MAASTRICHT – De derde nederlaagwedstrijd in het kader van het Zilveren Doel toernooi van RKVCL (Limmel) bracht weer een fikse nederlaag voor de Limmelse club, 0–7. In de eerste helft gaf VCL goed partij en met rust was de stand 0–1. Na de rust was Heer verreweg de allerbeste ploeg en wist enkele fouten van de Limmelse verdediging af te straffen. Het werd tenslotte 0–7 in het voordeel van de Heerdenaren, die met deze uitslag stevig aan kop staan van het toernooi. Ondanks alles speelde VCL-keeper Lambert van Bogaert een uitstekende partij. Er waren 200 toeschouwers.

Hockeybond heeft nu honderdduizend leden

DEN HAAG – Het bereiken van het aantal van 100.000 aangesloten leden heeft het bestuur van de Koninklijke Nedelandse Hockey Bond (KNHB) doen besluiten zaterdag 6 september op de velden van het Wagenercomplex in Amstelveen een feestelijke mini-hockeydag voor jongens en meisjes van acht en negen jaar te houden.

Alle aangesloten verenigingen kunnen één jongen en één meisje afvaardigen, die vervolgens onder leiding van leden van de Batavieren (heren) en de Zwarte Tulpen (dames) en bondstrainers vaardigheidsoefeningen kunnen doen. In de middag worden er voorts een demonstratiewedstrijd verzorgd door een bondsploeg met bekende hereninternationals en de Batavieren.

Nederland begint het herenhockeytoernooi om de Champions Trophy in Karatsji op 10 januari 1981 tegen Australië. De tegenstanders van de Nederlandse ploeg zijn daarna achtereenvolgens Pakistan, West-Duitsland, Spanje en India.

De Nederlandse dameshockeyploeg zal in oktober toch een aantal wedstrijden in de Verenigde Staten spelen. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat Nederland in die maand deel zou nemen aan een internationaal toernooi in Philadelphia. Daarvoor waren acht van de sterkste damesteams uitgenodigd. De internationale Hockey-federatie (FIH) heeft echter geen toestemming gegeven voor dit toernooi, dat zou kunnen worden beschouwd als vervanging van het sterk gedevalueerde olympische hockeytoernooi in Moskou.

(ADVERTENTIE)

PRIJSWINNER · PRIJSWINNER

rode plavuizen

20 x 20 cm verglaasd

19.80 p/m²

grote partij wandtegels
1e soort vanaf 8.60 per m²

steenstrips
diverse kleuren 19.75 per m²

aanbouwkeukens 20% korting

JAN VAN ERP TEGELHANDEL JAN VAN ERP

Grevenbicht, Houtstraat 5. Tel. 04497-1689
's Maandags gesloten,
dinsdag koopavond tot 8 uur,
zaterdagmiddag gesloten.



● René Notten, Feyenoord of Italië?

Italiaanse interesse voor René Notten

UDINE – De Italiaanse eerste divisieclub Udinese heeft informaties ingewonnen over Feyenoord-speler René Notten. Volgens het blad „Gazetta dello sport" uit Milaan wil de club uit Udine Notten kopen.

Udinese kan dit doen, omdat de club na de degradatie uit de eerste divisie in het vorige seizoen, weer is teruggekomen daarin, omdat zowel AC Milan als Lazio Roma vanwege het omkopingsschandaal naar de tweede divisie zijn teruggezet. René Notten zei nog niets vanuit Italië te hebben vernomen: „Ik heb altijd wel belangstelling voor clubs, die belangstelling voor mij hebben, maar uit Italië heb ik nog niets gehoord". Ook manager Stephan wist „nog nergens van".

Uitstel gevraagd in tweekamp

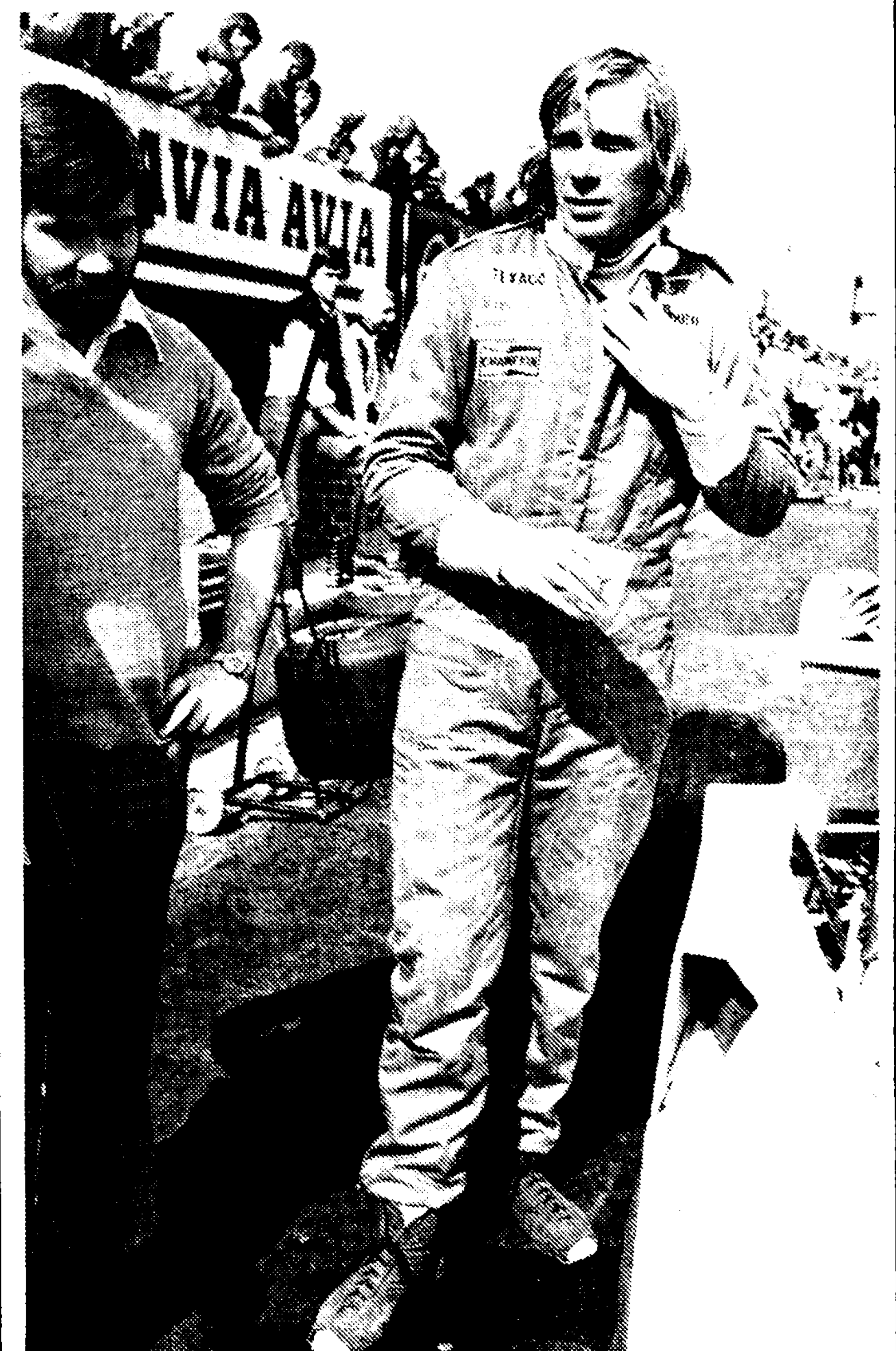
ABANO TERME – De afgebroken negende partij uit de tweekamp tussen Robert Hübner (WDl.) en Lajos Portisch (Hong.) in de halve finales van het kandidatentoernooi te Abano Terme wordt vrijdag pas uitgespeeld. De Hongaar, die op verlies staat, heeft uitstel tot vrijdag gevraagd om meer bedenktijd te hebben. Hübner en Portisch zullen vandaag de tiende partij spelen.

Finale in de kuil van Martin Blom

In de mergelkuil van MARTIN BLOM (Berg en Terblijt) valt morgen de beslissing, komt er een einde aan de al drie dagen durende in Europa unieke competitie die de beste Nederlandse all-round autocoureur dient aan te wijzen. Een initiatief van Telesport onder auspiciën van de KNAC. In zeven takken van autosport nemen acht coureurs het tegen elkaar op. De takken: oval racing, snelheidsrace op een circuit, slalom, karting, autocross, rallycross en rally. De coureurs: JAN LAMMERS (Formule 1), JAN VAN DER MAREL (nationaal rallykampioen), PETER KOENE (wereldkampioen karting), THEO BOM (Nederlands kampioen ovalracing), RON VAN SAVOYEN (nationaal kampioen slalom), JAN DE ROOY (internationaal rallycross kampioen van Nederland), MAARTEN HENNEMAN (Nederlands kampioen FF 2000) en JOHN REINTS (officieus Nederlands kampioen autocross). In alle takken nemen de kampioenen het tegen elkaar op in door Opel Sport Centrum ter beschikking gestelde Opel Ascona's 2000i, in Groep 1- uitvoering en in uitmonstering van het Dealer Opel Team Holland. In de kuil van Martin Blom komt dan het onderdeel rally aan de orde. De coureurs dienen de snelste tijd te verwezenlijken over een door MAN BERGSTEIJN uitgestippelde onverharde klassementsproef over 5343 meter. Dezelfde proef overigens waarop verleden jaar december het Dealer Opel Team Holland een succesvolle testdag organiseerde. Op de proef in Berg en Terblijt ontmoet Jan van der Marel op zijn specifiek terrein o.a. Formule 1-coureur Jan Lammers die zich in het eerste gedeelte van de competitie op kop van het klassement nestelde. Van der Marel namelijk probeert bijzonder fanatiek in het bezit te komen van de trofee als tastbaar bewijs dat hij de beste autocoureur van Nederland is. Maar zover is het nog niet. Jan lammers namelijk liet nog niet zo lang geleden in de Tulpenrally zien dat hij óók op het vlak van rallyrijden van wanten weet. Hij: „Ik heb er echt zin in, want reken er maar op dat ik op alle onderdelen de snelste wil zijn...". Van der Marel is dus gewaarschuwd. Jan de Rooy liet zich ontvallen. „Waarom zou ik in Berg en Terblijt die klassementsproef niet kunnen winnen! Ik wil dat wel eens meemaken...". Het gevecht om de snelste tijd zal zich o.a. afspelen onder het oog van ex-wereldkampioen Formule 1 JAMES HUNT. De flegmatieke Brit is toegevoegd aan de jury en amuseert zich kostelijk met de duels tussen grootheden uit verschillende takken van de autosport. „Ik tip Jan Lammers als winnaar", zegt hij. En dat niet alleen om zijn nog steeds levende solidariteit met de mannen in een wereld, waarin hij eens grote successen vierde, te onderstrepen. Over het initiatief is Hunt wild enthousiast en hij knikte instemmend toen hij uit een KNAC-bron vernam dat de competitie ondermeer is opgezet als promotie voor de in Nederland groeiende populariteit van de autosport. Dat James Hunt voor de cameralieden van Veronica een dankbare „shot" is, ligt voor de hand. Overigens, Veronica zal op 3 september a.s. in de televisie-uitzending „De Heilige Koe" een uitvoerige reportage brengen van de morgen in Berg en Terblijt aflopende competitie die, gezien de grote publieke belangstelling op de desbetreffende lokaties, voor herhaling vatbaar lijkt.

Programma.
VANDAAG: rallycross-circuit Valkenswaard. 17.00 uur: start vrije training; 18.00 uur: start manches (vier getimde ronden met vliegende start).
MORGEN: Berg en Terblijt. 11.30 uur: Lunch deelnemers in de Geulhemmer Molen (van LEI BEMELMANS: 13.00 uur vrije training klassementsproef in en rond de mergelkuil van Martin Blom; 15.30 uur begin van de wedstrijd.

MAN BERGSTEIJN: proefchef
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



JAMES HUNT: jurylid
Foto: ROEL CUSTERS

EVEN APART met nino tomadesso

Ronde van Rheinland-Pfalz

Van der Poel niet meer in leiderstrui

BAD NEUENAHR – Een lange reeks van heuvels en stormachtige wind hebben in de eerste etappe van de Ronde van Rheinland-Pfalz voor amateurs het peloton flink uiteen geslagen. De Westduitser Dieter Burkhardt won na 151 kilometer de sprint van een kopgroep van acht renners vóór Johnny Broers.

Burkhardt nam ook de leiding in het algemeen klassement over van Adrie van der Poel, die dinsdag de proloog had gewonnen. Van der Poel eindigde als negende. Hij was de snelste van de achtervolgende groep die een achterstand van één minuut en 56 seconden had op de leiders. In de kopgroep bevond zich Jannus Slendebroek als tweede Nederlander. Hij werd vijfde.

De uitslag:

1. Dieter Burkhardt 151 km in 4.03.54, 2. Johnny Broers, 3. Volker Kassun, 4. James Möller, **5. Jannus Slendebroek,** 6. Karsten Podlesch, 7. Dieter Flögel, 8. Friedrich von Löffelholz, allen z.t., **9. Adrie van der Poel, op 1 min. 56 sec.,** 10. Dag-Enik Pedersen, **30. René Koppert op 7 min. 30 sec., 44. Hans Boom z.t., 51. Frank Moons op 12 min. 57 sec.** De uitslag geld ook als algemeen klassement.

Uitslagen koersen

WASSENAAR – De uitslagen van de koersen op de baan van Duindigt in Wassenaar zijn:

Backershagen-prijs (2120 m): 1. Saint Malo (C.J. de Leeuw), 3.05,4 - 1.27,0; 2. Tyin van Echten, 3. Sitames. Toto: winnend 4,10, plaats 1,30, 1,70, 1,50, koppel 18,20, trio 135,20. Niet gestart: Tender Speed en Thunder Hil.
Cagnes-sur-mer-prijs (3e afdeling, 2000 m): 1. Solid Lass (C.L.M. Vandeuren) 2.13,4; 2. Adrians Star, 3. Shiva d'espoir. Toto: winnend 2,20, plaats 1,40, 1,50, koppel 3,00.
Bijhorst-prijs (2040 m): 1. Robijn Kid (P.F. Louwersheimer), 2.52,1 - 1.24,4; 2. sesar, 3. Tifany Nearness. Toto: winnend 70,60, plaats 8,50, 2,60, 2,10, koppel 219,30. Trio 4460,20. Niet gestart: Relia Price.
Eikenhorst-prijs (2040 m): 1. Sirikit van A (M. Bouwhuis), 2.50,0 - 1.24,3; 2. Rebecca Signal, 3. Nolivier Bonny. Toto: winnend 1,80, plaats 1,30, 1,60, koppel 2,80.
Horsten-prijs (2040 m): 1. Shilling (G.E.M.G.P. Jessen), 2.52,0 - 1.24,3; 2. Sonja Quinio, 3. Super Fortuna. Toto: winnend 5,90, plaats 1,70, 1,60, 1,70, koppel 13,80, trio 106,30.
Cagnes-sur-mer- prijs (1e afdeling, 2000 m): 1. King Kong (T. Cain), 2.10,8; 2. Dutch Abbot, 3. Flower of Sidon. Toto: winnend 2,40, plaats 1,80, 4,30,koppel 15,40.
Bijdorp-prijs (1600 m): 1. Sonny Alkestis (S.A. Hartman), 2.08,7 - 1.20,4; 2. Sangria, 3. President. Toto: winnend 1,90, plaats 1,20, 1,30, 1,30, koppel 3,90, trio 22,00.
Noordhey-prijs (2520 m): 1. Olympus (J.M. Swaab), 3.28,1 - 1.22,8; 2. Ranier Gallant, 3. Parel Holland. Toto: winnend 8,80, plaats 3,20, 2,90, koppel 12,10.
Cagnes-sur-mer-prijs (2e afdeling 2000 m): 1. Maximiliaan (K.Davies), 2.11,5; 2. Empress, 3. Woodfeets Mareau. Toto: winnend 1,90, plaats 1,10, 1,10, 1,10, koppel 5,90, trio 35,50. Niet gestart: Gryla.
Overvliet-prijs (2040 m): 1. Rio de Sol (M.C. Vergay), 2.43,5 - 1.20,1; 2. Peter Post, 3. Opstalan. Toto: winnend 2,70, plaats 1,30, 1,30, koppel 2,40.
De omzet van de totalisator was ƒ 325.312,–.

● GRONINGEN – De uitslagen van de in Groningen gehouden draverijen zijn:
Garnwerd-prijs, 2300 meter: 1. Sarita (J. Lugies) 3.17,4 - 1.25,8; 2. Tuckey Hanover, 3. Sandra Gerron. Toto: winnend 49,70, plaats 3,80. 8,20, 7,90, koppel 225,60, trio 9.277,50. Niet gestart: Sans Rancune.
Leensprijs, 1300 m: 1. Ukkie Supreme (C. Wortel) 1.45,6 - 1.21,2; 2. Uviana di Robles, 3. Urice H. Toto: winnend 1,80, plaats 1,20, 1,30, 1,70, koppel 1,90.
Ezingeprijs (eeeste afdeling), 1800 m: 1. Tarik B. (R. Kromkamp) 2.29,1 - 1.22,8; 2. Sendy Maire, 3. Sera Pluto. Toto: winnend 1,20, plaats 1,20, 1,40, 1,50, koppel 4,10, trio 15,70. Niet gestart: Stanly Steel.
Wehe-den-hoornprijs, 1800 m: 1. Truida Prinses (mej. M. Vos) 2.37,0 - 1.27,2; 2. Stormloopster, 3. Talinka B. Toto: winnend 3,60, plaats 1,50, 4,30, 2,20, koppel 69,70.
Noordhornprijs, 1700 m: 1. Sauvage (K. Woudstra) 2.15,7 - 1.19,8; 2. Sonja Woldberg, 3. Relia D. Toto: winnend 5,70, plaats 1,50, 1,40, 1,50, koppel 14,20, trio 141,30. Niet gestart: Penny Belwin, Peter Snell en Ostara Hanover.
Kommerzijlprijs, 2300 m: 1. Serge H. (R. Slik) 3.12,3 - 1.23,7; 2. Salute R., 3. Rosamunda T. Toto: winnend 1,90, plaats 1,80, 2,70, koppel 6,50.
Ezingeprijs (tweede afdeling), 1800 m: 1. Sita van Hiddum (L. Schoonhoven; 2.27,6 - 1.22,0; 2. Signorita Daster, 3. Sibella D. Toto: winnend 3,60, plaats 1,60, 1,30, 1,60, koppel 7,80, trio 78,90.
Grijpskerkprijs, 2300 m: 1. Riemke Uithuizen (R. Maring) 3.11,3 - 1.23,2; 2. Pirouette, 3. Ortwin. Toto: winnend 2,30, plaats 1,60, 1,70, koppel 4,10.
Zuidhornprijs, 1800 m: 1.Leo D. (L. Dooper) 2.23,2 - 1.19,6; 2. Patricia Laren, 3. Menno Hoca. Toto: winnend 5,80, plaats 1,50, 1,60, 2,10, koppel 23,90, trio 250,10.
Oldenhovenprijs, 1800 m: 1. Top Arden (H. Schoonhoven) 2.28,4 - 1.22,4; 2. Tune di Robles, 3. Thiddley Belle. Toto: winnend 1,70, plaats 1,30, 2,50, 1,60, koppel 15,30.
Totalisatoromzet: ƒ 204.987,–.

Bij Dixons blijft uw Hobby betaalbaar

CHINON 35 F.-E.E. 229.-
volautomatische camera met ingebouwde flitser Chinonex color objectief 1: 2.8/28mm. ... in de zoeker en ingebouwde zelf- ... 20.-

VIVITAR MOTORPOCKET 830 99.-
Een camera van miniformaat met uitzonderlijke mogelijkheden. Heeft een ingebouwde transportmotor voor het snel achter elkaar opnemen van b.v. sport- of kinderopnamen.

TACNON 249.-
Filmprojector voor zowel Super 8 en Single 8. Volautom. filminleg. Met felle halogeenlamp en zoomobjectief.

EUMIG 600 D
Super 8 / Single 8 projector **299.–**

CHINON DS-300 729.-
Geluids-beeldschermprojector. De heldere koudlicht spiegel-halogeenlamp 12V/100 Watt en het speciale objectief f 1 : 1 : 3/14 mm garanderen een fantastische projectie met geluid. Ook projectie op scherm mogelijk. Uitgangsvermogen: 3 Watt.

CHINON SP 330 479.-
Geluidsfilmprojector voor Super 8 / Single 8. Met halogeenlamp 12V/100 Watt. Zoomobjectief F 1.3 : 15.5/30 mm. Sound on Sound, Mixing en automatische filminleg. Uitgangsvermogen 3 Watt.

ZEISS IKON COMPACT AF 259.-
Volautomatische diaprojector met autom scherpstelling (autofocus). Lichtsterke 150 Watt halogeenlamp zorgt voor hoge lichtopbrengst en briljant geprojecteerde dia's.

VOIGTLÄNDER SPEZIAL 179.-
Volautomatische diaprojector met voor- en achteruittransport. Incl. afstandsbediening, netsnoer en halogeenlamp.

ROLLEI P 360 AF 439.-
Het paradepaardje onder de diaprojectoren. Voor- en achteruit projecteren, automatisch scherpstellen (autofocus). Met felle 24 V/150 Watt halogeenlamp.

MULTI-TECH 109.-
radio-cassetterecorder. Ontvangt AM-FM. Met ingebouwde microfoon. Prachtige geluidsweergave. Geschikt voor lichtnet en batterijen.

EXTRA GOEDKOOP!

Projectietafel	35.-
Projectiescherm 125 x 125	59.-
Universeel Gépé diamagazijn	
2 x 40 per 3 stuks	20.85
2 x 50 per 3 stuks	25.95
Diabox universeel 10 x 36	27.50
10 x 50	35.-
Hamafix diaraampjes 24 x 36, 100 stuks	7.90
Gépé diaraampjes 24 x 36, 3 doosjes à 100 stuks	21.95
Olympus diaraampjes 24 x 36, 100 stuks	9.95
Fuji plakpers Super 8/Single 8	39.-
Gépé filmspoel	
60 m., 5 stuks	17.95
90 m., 5 stuks	20.95
120 m., 5 stuks	26.95
Pallas filmviewer	99.-
Hama diaviewer	19.-
Agfascope 100 diaviewer	45.-
Hama diasorteeraam	29.-
Hama dia snij-apparaat	13.75

MULTI TECH 29.-
L.C.D. Quartz horloge met 6 basisfunkties. Incl. edelstalen band.

MULTI TECH 203 69.-
L.C.D. Quartz horloge met 6 basisfuncties en ingebouwde alarm en chronometer. Incl. fraaie edelstalen band.

MULTI TECH 208 129.-
L.C.D. Quartz horloge. Extra dun. 6 Basisfuncties met ingebouwde chronometer, alarm. Incl. fraaie edelstalen band.

FOTO - FILM - GELUID - ELECTRONICA
Dixons
Heerlen Promenade 41
Maastricht Grote Staat 50

Deuren niet meer verven!

Alle deuren worden weer als nieuw

voor na

- Passend bij uw interieur
- In vele houtmotieven en effen kleuren
- Voordelig binnen een dag gereed
- Deuren 's morgens gehaald 's avonds gebracht

Gratis advies – *bel meteen voor een afspraak*
Of vraag informatiemateriaal aan

PORTAS®

PORTAS - Vakbedrijf Timmerfabriek
Lambert Damzo
Rijksweg 148a, 6247 AM Gronsveld
Tel. 04408-2322

IN DE LANSCROON
DE SLIJTERIJ - WIJNHANDEL VAN VROOM & DREESMANN

1979 Zeller Schwarze Katz
Zeer frisse en niet te droge witte wijn. Op en top Moezel.
Per fles van 5.50 voor **4.75**
Per doos à 6 flessen Nu **27.50**

1977 Barbera d'Alba D.O.C.
Volbloed Italiaan, opvallend door zijn rode kleur en zijn natuurlijke, druivige smaak.
Per fles van 6.95 voor **5.75**

Mavrodaphne Rouge
Warmbloedige, zoete Griekse rode wijn.
Per fles van 6.25 voor **4.95**

Hoppe Jonge jenever
Van 15.50 voor **14.50**

Glen Talloch Scotch Whisky
8 years old 0.7 liter.
Van 15.50 voor **13.95**

Gilbey's Dry gin
Originele Engelse. 0.7 liter
Nu **15.50**

Reichsgraf von Kesselstatt

Telefonisch bestellen
Bestellingen van 50.- en meer kunt u opgeven bij de dichtstbijzijnde vestiging:
Maastricht 043-54540
Heerlen 045-716841
Roermond 04750-10166
Vragen naar afdeling slijterij

Gratis thuisbezorgd
In overleg met u wordt het bestelde gratis thuisbezorgd.
Deze service geldt alleen bij Vroom & Dreesmann.

80 A 2182

VROOM & DREESMANN
Heerlen, Maastricht, Roermond en Weert

Young Life!

Het nieuwe schooljaar kan niet beter beginnen dan met deze nieuwe meubelen van Sijben. Stuk voor stuk klasse meubelen die tegen een stootje kunnen en het studieplezier alleen maar verhogen.
En voor een prikje richten kamerbewoners hun kamer in.
Kom eens kijken hoe gezellig en verrassend voordelig je het nieuwe schooljaar kunt inrichten.

Huiswerk maakt iedere scholier met nog meer plezier in deze gezellige tienerkamer.
Een komplete kamer met een ledikant met ruimte voor beddegoed, ruime kleerkast, schrijfelement, smal element met plaats voor een platenspeler en achter het ledikant een element met ingebouwde dekenkist.
Uitgevoerd in een combinatie van grenen en eiken structuur.
De komplete kamer als afgebeeld kost

965

Sterk tienerburo met veel bergruimte. Verkrijgbaar in grenen, caroline pine en een combinatie van licht en donker eiken. Opgehangen in een sterk stalen frame. Gemakkelijk mee te nemen en te monteren.

119

Gemakkelijk voor erbij is deze klapstoel. Moderne vormgeving in staal naar keuze in wit, bruin of blauw

29

Handig boekenrek dat U in een oogwenk monteert. Verkrijgbaar in eiken en grenen structuur. Meeneemprijs in grenen

80

In een oogwenk tovert U een gemakkelijk zittende fauteuil met een zithoogte van 40 cm om in een komfortabel liggend bed van 73x190 cm. In zware kwaliteit rib.

290

Veel bergruimte vindt U in deze schuifdeurenkast naar keuze in mahonie of licht en donker eiken. Meeneemprijs in mahonie

150

(eiken f 172,=)

Stoer massief vuren 1 persoons ledikant in de maat 90x200. Makkelijk mee te nemen. Inklusief lattenbodem. Ook leverbaar in old pine.

199

Nachtkastje f 96,-

S800726

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

donderdag koopavond
maasnielderweg 33 roermond
telefoon 04750-16141
nabij het viaduct op de weg naar venlo

Diversen

...OMATENCENTRUM v. ...en v. flipper- voetbal- en ...automaten, 04492-3536.

...ect! Bel direct „ARTON" ...nische dienst voor een ...le reparatie v. alle merken ...automaten, tel. 045-224698.

...TENNES vanaf ƒ 300,– ...baar vanaf ƒ 500,–. Ook ...-reparaties met garanties. ...dienst Spreutels, tel. 045-...024.

...ron uw specialist voor alle ...SAUTOMATENONDER-...LEN. Tevens reparatie van ...automaten, koelkasten en ...vriezers. Geen voorrijkos-... Hommerterweg 6, Hoens-...ek, tel. 045-221588, 's maan-... gesloten.

...ERGIE winnen of sparen? ...Vlek verwarming inl. ver-...en! 045-212057.

...nlijk dank aan PATER ... voor het gebed v.d. heer ... Bergh, Groenendijk 85, ...osterzande (ZL), tel. 01148-...: Voor 4 genezingen en 5 ...de verbeteringen. Event. 04406-12280.

... mevr. die slpkm. kocht tel. ...NTACT opn. met no. ...530.

...REPARATIE, zonder ...rijkosten. Zuid-Limburg, ...ervice, tel. 045-314122.

STRATENMAKER en HANDLANGER
...vraagd voor project Midden-Limburg
Zonder ervaring onnodig
te solliciteren
...18.00 uur. Tel. 04494-49468
Stratenmakersbedrijf HEIJBOER Geleen

Wickes winners

Prijzen inklusief B.T.W. en geldig t/m 23 augustus 1980

Doe-het-Zelf Bouwmarkten voor: hout, bouwmaterialen, keukens, sanitair, tuinartikelen, verf, behang en vloerbedekking, ijzerwaren, gereedschap en electrisch installatiemateriaal.

Bruynzeel Macoré Binnendeur bruynzeel
201.5 x 73/83 m/m
Van 95.- voor 85.- Per stuk

Altrex 3-delige Aluminium Zoldertrap
Eenvoudig te installeren, wordt met alle bevestigingsmaterialen en handleiding geleverd.
Van 279.- Voor 199.-

Handvorm steenstrips
Saksisch rood en Veluwe geel.
Van 41.90 voor 29.90 Per m²

Duobloc
in 5 kleuren, met A.O.- of P.K.-uitlaat.
In camel, bahama-beige, mosgroen, honing en sorrento- blauw.
Van 199.- Voor 169.-

Wit geplastificeerde meubelpanelen
250 x 20 cm 8.95
250 x 25 cm 11.75
250 x 30 cm 13.95
250 x 35 cm 15.75
250 x 40 cm 18.50
250 x 50 cm 22.25
250 x 60 cm 25.95

Heerlen Heerlerbaan 241 (045) 412222- donderdag koopavond
Sittard Brugstraat 3B (04490) 22828 donderdag koopavond

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

HEERLEN STADSSCHOUWBURG VEILING

Zéér belangrijke Kunst-, Antiek-, Meubilair- en Inboedelveiling in de Stadsschouwburg te Heerlen, tel. 045-716667, t.o.v. Gerechtsdeurwaarder J.H. Dohmen, op maandag 25 augustus om 19.00 uur en volgende dagen om 14.00 en 19.00 uur.

De veiling omvat: **ant. panelenkasten, ant. pastoorskast, 2 ant. Hollandse kabinetten, ant. eik. Westfaalse kast, ant. eik. kussenkasten,** ant. eik. Duitse kast, 2 ant. 17de eeuws beeldenkastjes, ant. keukenkast, ant. eik. tinkasten, ant. porcelein- en zilverkasten, ant. eetkamers, ant. rolluikbureaus, ant. bureaus, schrijftafels en secretaires, ant. klaptafels, bijzet-, speel-, wijn- en werktafels, ant. betaaltafels, ant. consoles, ant. slaapkamer, ant. bolderwagen, oud eik. t.v.-kastje, ant. mah. 2-drs kastjes, ant. kamertoiletten, ant. biljart, ant. w.n. piano en krukken, ant. bankstellen, ant. spekkuip, ant. spinnewielen, ant. speeltafels, ant. kapstokken, ant. schemerlampen, ant. eik. halbank, ant. graanmolens, ant. kachels, bidstoelen, ant. tafel met brasero, ant. wijnton, ant. offerblok, zeer fraaie ant. spiegels enz.

Ant. Friese staartklok, ant. boulle-klok op console, ant. Engelse staande klokken, ant. appelklokje, ant. stationsklokje, zeer fraaie ant. pendule-stellen, ant. Duitse staande klokken, ant. kolommenklok, ant. kasteelklok, ant. miniatuur Eng. staand klokje, ant. cartelklokken enz.

Ant. kop. appelketels, peerketels, zakketels, ant. kop. doofpot, ant. blokkenbakken, akers, ant. kop. bloembakken, processielantaarns, pollepels, godslampen, vogelkooien, paraplubak, kraankannen, braadslede, nagelemmer, beddepannen, deegbakken, rugspuiten, rijtuigstoof, wasketels, oude ijzeren vuurplaten, tuinbeelden enz.

Zeer vele ant. bronzen groepen en figuren, plaquettes, crucifixen, klokkenstellen, vazen, kandelaars, busten, wierookbranders, bouten, bloembakken, wandlampen, vijzels, 2 ant. tangha's, collectie wijwatersvaatjes, alluminium tuinbankje, ant. baardmankruikje, ant. bisc. buste, ant. houtgest. beelden, ant. tegels enz.

Romantische schilderijen o.a. van: C. Stevens, v. Ast, B. Elshout, R. Voorthuis, Cortenbach, Peter, Doornheim, W.F. Smith, C. de Boer, Rosini enz.

Antieke imari schotels en borden, bloembakken, olielampen, vazen, kraagvazen, ant. famille "verte" bloempotten, ant. Chinese vazen, gemberpotten, kastkommen, borden, ant. famille-rose vazen, ant. zalfpotten, kruiken, wasstellen, ant. plateel vazen, bloempotten, ant. ragoût schotels, 2 oude "pors. fles" kaststellen, wapens enz.

Veel ant. tin; o.a. Holl. maten, Franse maten, Engelse pinten, kandelaars, thee- en koffiepotten, schotels en borden, wijwatervaatjes, bruidskannetje, serviezen enz.

Fraaie handgeknoopte Perzische tapijten o.a.: Sarouch, Marawan, Abhar, Hamadan, Baktiar, Hoesein Abad, Meskin, Lilian, Ghom, Tabriz, Ahar, Malayer, vele ant. kussens, berbers, gobelins enz.

Rundlederen 2-zitsbankjes, vele led. bankstellen, led. clubs, voltaires, fraaie eethoeken, Franse stoeltjes, broodkasten, kolommenkasten, hoekkasten, keukenkasten, vitrinekasten, hang- en legkasten, kussenkast, boekenkast, dressoir, kapstokken, secretaires en bureautjes, salontafels, bureaustoelen, enz.

Veel antiek zilver: 2 flacons, servies, p-z-m-stellen, koffie- en theepotten, schaaltjes, pillendoosjes, couverts, miniaturen, ant. zilv. beugeltas, munten, postzegels enz.

Gouden en witgouden sieraden; met briljant, diamant, robijn, smaragd, saffier etc. Zéér fraaie ant. bloedkoralen kettingen, granaten, ant. zilveren zakhorloges, zilv. zakhorlogekettingen, horloges, armbanden, colliers, broches, dasspelden, oorknoppen, hangers en vele ringen met briljant, diamant enz. enz.

KOMT U KIJKEN:

Donderdag	**21 aug. van 18.00 tot 22.00 uur.**
Vrijdag	**22 aug. van 10.00 tot 21.00 uur.**
Zaterdag	**23 aug. van 10.00 tot 21.00 uur.**
Zondag	**24 aug. van 10.00 tot 19.00 uur.**

Tijdens de kijkdagen gelegenheid tot het geven van gratis koopopdrachten. Catalogus. aan de zaal verkrijgbaar à f 2,-. Entree f 1,- p.p.

Veilingmeester A.C. Pijnenburg en Anette Pijnenburg. Tel. 04105-2403.

DIT IS SPAR!

KOFFIE/THEE
roodmerk SPAR KOFFIE 250 gram 299
D.E. ROODMERK KOFFIE 250 GRAM 3.64
SPAR THEEZAKJES 20x4 gram 75

WIJNEN
SHERRY cercle spec. liter 598
SPAR ROSE D'ANJOU fles 378
MARTINI rood of wit fles 498

FRISDRANKEN/BIER
HOLLANDBRON SINAS-FRESH of KOLA 3/4 liter 65
SPAR APPELSAP literpot 99
AMSTEL BIER 20 HALVE LITERS 12.90 EXCL. STATIEGELD
SPAR PILS 24 flesjes à 30cl. 725
SPAR PILS 12 halve liters 625
BRAND PILS 20 halve liters 14.95
EXCL. STATIEGELD

RIJST/MEELPRODUCTEN
SPAR RIJST kilo grof gebroken 98
SPAR MACARONI elleboog pak 79

MELK/KOFFIEMELK
MAGERE MELK liter 65
HALFVOLLE MELK LITER 79
VOLLE MELK liter 105
BECEL v.d. koffie 1/2 liter 159

NON FOODS
ALL koffer 598
OMO koffer 498
RADION plastic zak 395
ANDY nieuw 750ml. flacon 269
JIF normaal flacon 149

BROOD/BOTER/MARGARINE
BROOD 800 GRAM wit of bruin neutraal 149
BLUE BAND 250 GR. MARGARINE 65
SPAR HALVARINE 500 gram 75
BECEL margarine 250 gram 108

DIVERSEN
SPAR APPELMOES heel blik 79
AZIJN wit of geel fles 45
SPAR AUGURKEN C. 3/4 pot 149
SPAR TOMATENPUREE 5 BLIKJES 98
CHINESE SPERCIEBONEN 567gr. 129
SUIKER kilo 183
JOZO ZOUT kilo 38
MAGGI aroma nr. 3 flacon 169
UNOX SOEP blik beter gevuld TOMATEN, GROENTE OF KIPPEN 198
SPAR KIPVLEES in bouillon pot 145
SPAR YORKERS 180 gram 99

COCA-COLA, FANTA, SPRITE of TEB blikje 75
MINUTE of MINUTE-APPEL blikje 99

waar u ook toeft... spar is overal!

SPAR OP DE T.V. MET......
literpak APPELSIENTJE 142
3 tubes PRODENT FLUOR TANDPASTA 269
180 gram SPAR YORKERS 99
liter SPAR HALFVOLLE MELK 79

VERS VLEES
ALLEEN GELDIG IN SPAR-ZAKEN MET AMB. SLAGERIJ.
* ROSBIEF 500 gram 8.98
* magere RUNDERLAPPEN kilo 12.98
* AZIJNVLEES kilo 12.48
* 500 gram SOEPVLEES met been 2.98
* verse BRAADKUIKENS hele kilo 5.85

VLEESWAREN
150 gram aachener LEVERWORST gerookt of ongerookt 1.49
parijzer BOTERHAMWORST 200 gram 1.75
100 gram COUBURGER gerookt of ongerookt 2.35
SELLERY-SALADE 100 gram 1.29

BROOD & BANKET
PISTOLETS zak à 8 stuks 1.49
* NOTENSTAM per stuk 4.50
* grote KERSENVLAAI 7.50
ambachtelijk MELKKNIP BROOD 800 gram 1.79
ambachtelijke HARDE BROODJES 8 stuks 1.98

DIEPVRIES
spar literpak VANILLE- of AARDBEIENIJS 1.98
spar SPERCIEBONEN 500 gram 1.39
mora HAMBURGERS 4 stuks 2.49
mora 4 stuks BAMI- of NASISCHIJVEN 1.39
iglo PIZZA bella napoli per stuk 2.98

GROENTE & FRUIT
* italiaanse WITTE DRUIVEN kilo 3.15
* guyot PEREN kilo 1.69
* italiaanse PERZIKEN kilo 2.29
* SLA per krop 39

ZUIVEL
gouds volvette JONG KAAS 500 gram 4.59
500 gram JONGE BOERENKAAS 5.49
campina 1/2 beker MAGERE YOGHURT 69

* VERSE PRODUKTEN GELDIG 21-22-23 AUG. OVERIGE PRODUKTEN GELDIG VAN 21 t/m 27 AUG. PRIJSWIJZIGINGEN T.G.V. OVERHEIDS-MAATREGELEN VOORBEHOUDEN

SPAR

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 12 augustus 1980 is in staat van faillissement verklaard Johannes Antonius Wolffs, wonende te Limbricht aan de Maaslandstraat no. 7 met benoeming van mr. G. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. F.J.M. Spauwen
Walramstraat 20
6130 AG Sittard

NEDERLANDS BESTE SORTERING

Beter dan de zon bruinen van Uden's zonnebanken en zonnehemels!

fl. 55,- p.m. zonder aanbetaling via p.l.

zonne bank gratis thuisbezorgd volle garantie Stuntprijs

1098

VAN UDEN

Hoofdstraat 12 Hoensbroek
telefoon 045-212655
donderdag koopavond

Kinderogen vragen... een goede bril

Met onze bekende garanties. Ga eerst naar de oogarts en met het brilrecept naar:

BRILLEN *speciaalzaak*

P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711964

Bij de
St. Pancratiuskerk
t.o. Passage



KERKRADE-WEST, Valkenhuizenerlaan 20 (vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid), tel. 045-415990. Donderdagavond koopavond. Ook op maandag geopend.

Sanders Meubelstad vindt u in: Uden/Volkel, Hattem, Berkel/Rodenrijs, Kerkrade-West, Oosterhout-Zuid (N.BR.), Groningen, Heerhugowaard en Amsterdam.

Wieteke van Dort:

„ALS MIJN POES 'T VINDT, DAN MOET CATTY WEL DE HAPPIGSTE ZIJN."



„Catty vroeg me om u te vertellen dat ze hun hapklare brokjes hebben vernieuwd en dat katten Catty daarom nu verreweg 't lekkerst vinden.

Dus zei ik: oké, maar alleen als mijn eigen poes Mosje dat óók vindt. En reken maar dat die kieskeurig is.

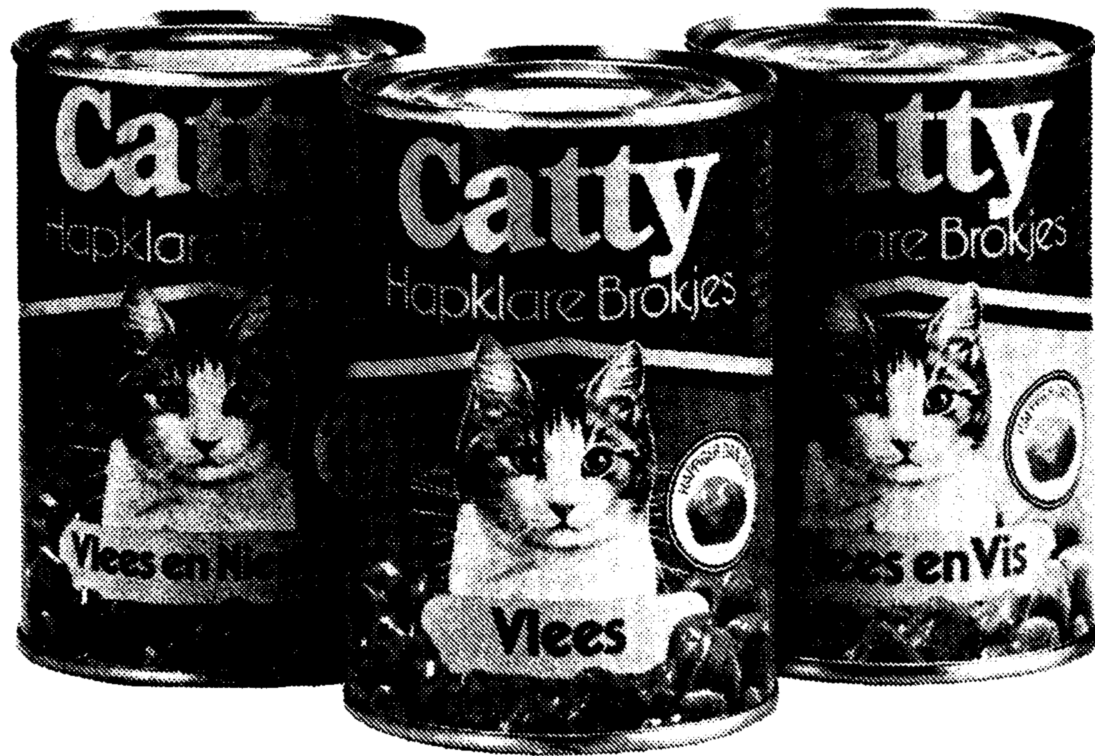
Nou, ik proberen. Bleek Mosje Catty inderdaad veel lekkerder te vinden dan de brokjes die ze anders krijgt.

Want Catty's hapklare brokjes hebben nu precies het goeie hapformaat, terwijl de bouillon extra smakelijk is gemaakt.



Catty's vernieuwde brokje op ware grootte: uitgekiend hapformaat.

Daarom dus vernieuwde Catty voor die doerak. En u zult zien dat uw eigen kat, Catty ook de happigste vindt."



CATTY. DE HAPPIGSTE.

Lederen college instapschoen
Klassiek model in blauw. Maten 35 t/m 41
35.-

Let op de prijs

ECHT LEDER

Lederen college schoen
In zwart met twee flosjes. Maten 35 t/m 41
39.-

Suède instapschoen
Met sleehak en rubber zool. In bruin. Maten 36 t/m 41
49.-

VROOM & DREESMANN

In Spaubeek vragen wij:

medewerkers

Voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur.

Melden: LIMBURGS DAGBLAD
GELEEN, Markt 3
tel. 04494-46868

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto, inclusief afsl. prov.	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	345,-
20.000,-	229,-	257,-	304,-	460,-
25.000,-	284,-	319,-	380,-	575,-
30.000,-	338,-	380,-	457,-	690,-
40.000,-	446,-	502,-	609,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN | KONTINU KREDIET

	96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	Kontinu krediet
5.000,-	-	-	129,-	183,-	100,-
8.000,-	-	-	197,-	284,-	160,-
10.000,-	184,-	219,-	247,-	355,-	200,-
15.000,-	269,-	322,-	364,-	526,-	300,-
20.000,-	355,-	425,-	481,-	698,-	400,-
25.000,-	441,-	528,-	598,-	870,-	500,-
30.000,-	527,-	632,-	716,-	1051,-	600,-
40.000,-	698,-	838,-	950,-	1398,-	-

In de terugbetaling is de rente én aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant-schuld.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

1870

Onderwijs

De vakantie is weer voorbij. Behaal nu in 10 wk. uw RIJBEWIJS bij rijksgedipl. autorijschool W. Jutten Schaesberg. Tel. 045-311003.

Voor een goede rijopleiding volg. onze eigen ont. plan-methode in autom. en schakel. naar autorijschool DIEMANT, Schumanstr. 8, Brunssum. Tel. 250286, Barbarastr. 96, Palemig-Heerlen, tel. 722570.

JAZZDANSCURSUS voor fitness, gezond, vrolijk, ritmisch bewegen. ƒ 30,- p.m. incl. consumptie. Interesse? Bel 045-217975 tussen 4 en 7 uur n.m.

Het WIJNBREVET. Een wijnstudiecursus voor iedereen die geïnteresseerd is in de boeiende wereld van de wijn. Voor inl. Vinoloog Wim Zonneveld, Stein, 04495-3189 na 18.00 uur 4599.

MIDDENSTANDSDIPLOMA lesgeld ƒ 175,– per jaar, dhr. H. Heinrichs, Jos Habetsstr. 40, Heerlen, tel. 045-714943.

Antiek

Bij antiekhandel WIJSHOFF BV heeft u keuze uit 1001 stukken. Allen met 1 jaar garantie en 100% inruilgarantie voor het hele aankoopbedrag. Gratis opslag en latere levering mogelijk. Tijdens de werkzaamheden zijn wij via de Amstenraderweg normaal bereikbaar per auto (eigen parkeerterrein). Ons adres: Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentrum). Tel. 045-211976.

Te k. antieke EETKAMER, kamerkast, jachtk., kleerk., boerentafel + stoelen, keukenk., nachtkastje, opastoel, klokkenstel, hanglamp, pottenrek en mooi kleingoed. Rozenstr. 1, Vaesrade-Nuth.

Te k. leuk ANTIEK en omagoed o.a. eiken Mechelse wandbedden v.a. ƒ 225,-, commodes v.a. ƒ 250,-, compl. eiken eethoeken v.a. ƒ 575,-, verder goedkope eiken slaapkamers, linnenkastjes, opast., Mechelse boeren- en Henri II-kasten. Tevens kunnen wij u een ruime sortering keukenkasten aanbieden tegen gunstige prijzen. Oud Roostereh 33 Oud Roosteren v.a. Susteren richting Roosteren voor autoweg rechtsaf. Tel. 04745-709.

ANTIEKBEURS te Klimmen in en om kasteel Rivieren van 5 t/m 8 september. Inl. secr. tel. 045-310025.

Alleen bij ons in Nuth antieke meubelen naar uw keuze en prijzen naar uw portemanaie, kom rustig eens kijken naar onze fantastische kollektie. Antiek handel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth 300 m af Makro t.o kerk. Dond. koopavond. tel. 04447-3437.

Landbouw

T.k. HOOI en paardenhooi, alle soorten stro. Ponywagens, getuigen, zadels enz. 043-30534 voor in- en verkoop.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

Te k. of te huur gevr. WEI-BOUWLAND, omg. Limbricht, Guttecoven, Einigh. Tel. 04490-18625.

TRACTORBANDEN, o.a. Cléber, Pirelli, e.a. Dubbelluchtwielen en rubber stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Vakantie

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

Te k. TRANSIT 100 motor home 4 slaappl. geh. inger. geel kent. afgegev. 1978, financ. mog. ƒ 22.000, Meuserstr. 110, Haanrade-Kerkrade.

Te k. VOUWCARAVAN Eurocamper 6-pers., i.z.g.st. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek, tel. 045-215194.

VAKANTIE Westerwald hotel Stadt Berlijn, W.-Duitsland 5419 Schenkelberg, tel. 09-492626417 Zeeën en bossen volp. 25,– DM per dag. Prospekten aanvragen.

Te k. BOSGROND m. vijver en kampeerw. in België. Gr. 9500 m, 8 km v. Maaseik. Pr. ƒ 50.000,–. 04490-11383 of 21882.

3-pers. polyester CARAVAN (Graziella) met voortent en res. wiel, ƒ 1500,–. Kochstr. 1, Heerlen, (Grasbroek). Tel. 720080.

Te k. TOURCARAVAN merk Kip L, lengte 4,15 mtr., ijskast, kachel, bj. '73. Tudderenderweg 106, Sittard, tel. 04490-20270.

STACARAVAN 8 x 3 mtr. uitstekende staat. Te bevr. tussen 19.00-21.00 uur. Tel. 04402-2394.

Te k. 4 pers CARAVAN met voortent pr. ƒ 1800,–. Trichterweg 59, Treebeek, tel. 211306.

TOURCARAVAN Eifelland 380R, 4 pers '79, incl. voort., m. verw., koelk., vouwd., ƒ 8.500,– tel. 04743-1880.

Te k. CARAVAN Kip 4 à 5 pers. met voortent. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. TOUR-SPEEDBOOT met 35 pk Mercury pl. trailor St.-Pieterstr. 98, Kerkrade, tel. 045-457379.

C.B.S.-APPARTEMENTEN, Rosas aan zee, geniet de prachtige septembermaand aan de Costa Brava. Spec. prijzen. Tel. 04704-3535, na 18.00 uur.

Te k. 4 à 5 pers. CARAVAN, bj '75, merk Adria 380 m. voort., ijskast, kachel en serviesg. Pr ƒ 4000,–. Schaesbergerstr. 51, Kerkrade-W.

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

J. Lemmens en Zn. chroomnikkel ind. voor het VERKOPEREN van melkbussen en verchromen van Old Timeronderdelen e.d. Hoogbrugstraat 15 Maastricht, tel. 043-16501

TV DEFECT? Kl. zw. wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

Huwelijk

Nette HEER v. 59 jr zkt. een lieve vrouw m. zacht karakter, i.b.v. auto. Lft. n. belangrijk, kind. geen bezw. Br.o.nr. B 984 LD Brunssum.

AKKOORD A.D.S. kon dinsdag onmogelijk vrijd 22-8 z. tijd z. plaats oke? „Anjer".

ALLEENSTAANDEN elke donderdag gez. dansen en contactavond, dancing 't Witte Paard, t.o. station Nuth. Aanvang 20.00 uur, geen entree Het Bestuur.

Jongeman 40 jr vast werk, zoekt langs deze weg, dito VROUW 38 tot 45 jr. Gesch. en kinderen geen bezw. Br. m. foto worden beant. on. nr. SP 3, LD Spekholzerheide.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 12, bwj. '75, i.z.g.st. ƒ 2.950,–, inl. 04405-2896.

Te k. PASSAT LX zeer luxe uitvoering bwj. '77, inl. 04405-2896.

Te k. PORSCHE Carrera, bwjr. '73, inr. mog. Dorpstraat 128, Brunssum.

Zeldzame aanbieding. FORD Taunus 1600 L met gasinstallatie, radio en ML-behandeling, van 12-12-'79. Te bevr. Paul God, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-716194.

Te k. SIMCA 1301 S 1973, g. onderhouden. ƒ 800,–. Julianusstraat 38, Aarveld, Heerlen, tel. 045-718009, na 17.00 uur.

Te k. zeer mooie veteranen MOTOR, NSU, kenteken 1, 2 en 3, 200 cc, bj. '38. Vrpr. ƒ 1850,–. Tev. BMW R25 3 bj. '55, i.g.st. Kenteken 1 en 2 ƒ 800,–. Te bevr. na 17.00 uur, Eyserweg 36a, Trintelen, bij molen Vrouwenheide-Ubachsberg.

Te k. CITROËN CX 2400 Pallas, bj. '77, electr. ramen, stuurbekr., trekhaak. Kl. met-blauw. Europalaan 37, Heerlen.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenom. zaak te k. voor weggeefpr. Kijk en vergelijk, let op: Pontiac Firebird '77 ƒ 8500,–, Mercedes 280 S '74 ƒ 10.750,–, Audi 190 LS coupé '75 ƒ 4750,–, VW Golf '75 ƒ 3250,–, Commodore 2500 GSL '73 ƒ 2150,–, Peugeot 504 aut. '74 GL ƒ 2150,–, Ford 1600 L '77 ƒ 4950,–, Simca 1501 SP '75 ƒ 1950,–, Mazda 1300 '74 ƒ 1650,–, Alfasud '75 ƒ 1650,–, Escort 1300 '74 ƒ 1450,–, Opel 1700 '73 ƒ 1250,–, BMW 1502 '76 ƒ 5750,–, Renault 16TL '74 1e eig. ƒ 1850,–, Audi 100 LS op gas '74 ƒ 1450,–, VW Passat '74 ƒ 1850,–, Mazda 818 '77 ƒ 4250,–, Ford 2L op gas '74 ƒ 2250,–, Opel Kadett blauw metall. '75 ƒ 3750,–. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade, laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. z. mooie DAF 44, i.z.g.st. '73, 1e eigen. ƒ 700,–. Tel. 045-421213.

Te k. CHEVROLET Camaro, bj. eind '74, type '75. Vr.pr. ƒ 7000,–. Anemonenstr. 44, Kerkrade-West, tel. 416575.

Occasions met Bovaggarantie. AUDI 80 LS autom. '77 als nieuw. Innocenti Mini Cooper 1300 '75, Honda Civic 1200 de luxe '78, VW Golf LD '79, Mini 1100 special '78, rood. Renault R5 TL '76, kmst. 40.000, Honda Civic de luxe '77, zilver metallic. Ford Capri 1.6 GT '73 met gas, geh. uitgebouwd. Alfa Romeo 1.6 GT Junior '73, Ford Taunus 1.6 L '72 ƒ 1200,–, Opel Ascona 1.6 S '73 ƒ 1800,–, Opel Ascona 1.6 N '72 ƒ 1200,–. Kawasaki 250 GT L ƒ 1400,–. Inruil en fin. in 1 dag. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

COROLLA 1600 L salonwagen 3-deurs '77, Corolla 30 coupé '75, Ford Capri II '74 en '75, Talbot 1600 S 3-deurs '78, Simca 1308 '76, Datsun 120Y coupé '76, Fiat 128 CD '77, Peugeot 104 GL '77, Morris Marina TC '78, 4-deurs. Audi 100 LS '77, Datsun 100A FII '77, Ford 1600 L '76, VW Kever 1300 L '71 ƒ 750,–. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

VOLVO 66 GL automatic 1978, Ford Escort automatic 1977 met schuifdak. Ford Escort automatic 1976. Mini automatic spec. uitvoering 1975. Volkswagen kever automatic 1974. Mini 1100 special met sportwielen, radio e.d. 1977. Kadett special 1975, groen metallic. Ascona 16S luxe 1975. Manta 16N luxe 1977. Autobianchi A112 E 1976. Datsun 120A FII 1978, als nieuw. Mazda 929 Hardtop coupé 2976. Garantie, inruil en financiering. G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Te k. BMW Touring 1600 bj. ca. '72, i.z.g.st., 3-drs. Pr. Irenestraat 77, Chèvremont, tel. 045-457129.

Te k. FIAT 850 bj. '72, kmst. 69.000. Vrpr. ƒ 800,–. Tel. 045-451523, tussen 17.00 en 19.00 uur.

ROVER 2600 bwjr. 9-'78, gel. 23.000, cass.rec., met.grijs. Tel. 045-712219.

Bromfietsen

Rij een nieuwe YAMAHA bromfiets reeds v.a. ƒ 39.05 per mnd. Tweewielspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER, 4 g m. verz., bwjr. '75 en Zündapp. Te bevr. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. DAMESBROMFIETS, Ciao, 1 jr. oud, z.g. onderhouden, Kreidler Florett, z.g.a.n., t.e.a.b. Kaptein Mobylette, weinig gebruikt. Maanstraat 1, Treebeek-Heerlen, na 10.00 uur.

Te k. Union Cross BROMMER ƒ 50,–, Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. te bevr. Heerlerbaan 29, Hrl. tussen 9.00 en 18.00 uur.

Te k. KREIDLER ƒ 750,–, '77 na 17.00 uur, Hovenstraat 86, Ubach o. Worms.

Te k. MOBYLETTE, ƒTe k. Kapitein MOBYLETTE z.g.a.n. ƒ 275,– Venweg 31, Brunssum.

Te k. damesbrommer merk HONDA met verz. i.n.st. pr. ƒ 350,– Hyacintstr. 51, Kerkrade-W. tel. 415379.

Florett z.g.a.n. ƒ 1395,-, Zündapp ƒ 975,-, nieuw Yamaha v. ƒ 2500,-, nu ƒ 2250,- Mobylette als nw. ƒ 390,-, Peugeot als nw. ƒ 495,-, nw.pr. ƒ 1215,-, Vespa Bravo en Ciao ƒ 390,-, ƒ 395,-. Nieuw Sparta autom. van ƒ 1250,- voor ƒ 975,-, 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 85,-, Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. YAMAHA met schijfrem en Kreidler. Koopjes. Dr. Martin Luther Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. FLORETT ƒ 300,–, Peugeot 102 ƒ 175,–. Reestraat 25, Heksenberg.

Geld en goed

SPAARBRIEF kollektief verzilvert al jarenlang, tussenspaarbrieven, tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren inl.: A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, tel. 040-437124.

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Onderwijs

Kind met LEERPROBLEMEN? ben op tijd. Laat nu bijles geven door ervaren leerkracht. Tel. 04446-2545.

Haal nu uw rijbewijs bij gediplomeerde autorijschool VELRAEDS, Ubach o. Worms, tel. 045-315253.

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA C.C.V.B. dagcursus (op zaterdag), duur 3 mnd. Startdatum 6 sept. Kosten ƒ 750,– incl. boeken. Cursus gevaarlijke stoffen (duur 2 mnd.). Kosten ƒ 470,– incl. boeken. Cursusplaatsen Heerlen, Maastricht en Sittard. Verdere informatie Frans Meuffels, Maaseikerweg 32, Born, tel. 04498-2045.

ZOMERAANBIEDING. Nu de eerste 5 rijlessen voor ƒ 150,–. Autorijschool L. Stokvis, Heulenderstraat 8, Brunssum, tel. 045-257036 b.g.g. 254011. Nu ook speciale studentenkorting.

Zweier mit **Doppelnutzen.** Zweier mit **Design-Ideen.** Zweier mit **Qualitätsanspruch.** Zweier mit **Preisvorteil.**

4 Zweier, die zu allem und überall passen. Mehr noch in unserer Ausstellung.

398,-
Fröhliches Großkaro. Robuster Leinenbezug. Liegefläche ausgeklappt ca. 130/190 cm. Natürlich mit Kuschelkissen!

495,-
Nostalgie-Gemütlichkeit! Baumwoll-Blümchen-Druck. Liegefläche ca. 130/190 cm. Seitenkissen im Preis drin!

Alle Zweier ausklappbar: Tagsüber Sofa, nachts Bett!

Nehmen Sie Platz!

598,-
Elegantes Design. Hochwertiger Bezug in Handwebcharakter. Aufgeklappt ca. 130/190 cm Liegefläche.

639,-
Lässig und chic! Mit überlappenden Rückenkissen, Seitentaschen und Kuschelkissen. Frecher Bezug im Bäumchen-Look. Liegefläche ca. 130/190 cm.

M 9/80

Wohn Paradies
allkauf

Aachen — Breslauer Straße 35
Heinsberg — Apfelstraße 38
Hückelhoven-Hilfarth — Marienstraße 20

VOGELZANG TOP PRESTATIES IN HIFI & VIDEO



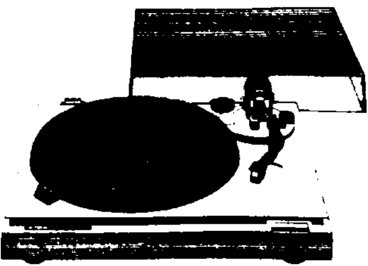
A40 VERSTERKER
2 x 25 Watt continue met VU-meters.
T60 TUNER
Bijpassend zeer gevoelig
D90 CASSETTE DECK
Met dolby systeem.
P50 PLATENSPELER
Halfautomatische platenspeler incl. MD-element. Geheel compleet incl. snoeren.
AUDIO RACK
Metalen rack met zwenkwielen. Geheel compleet ~~2135,-~~

f 100,- EXTRA KORTING op boxen bij aankoop van deze set.

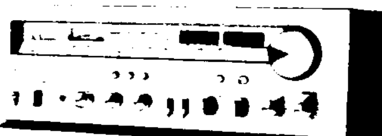
1398



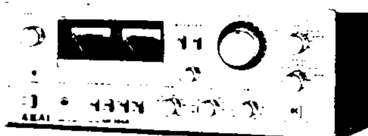
TECHNICS SLQ-2 PLATENSPELER
Halfautomatische kwartsgestuurde direct drive platenspeler. Frontbediening, oliegedempte lift. Compleet met MD element.
~~619,-~~ **499**



TECHNICS SLB-2 PLATENSPELER
Halfautomatische snaaraangedreven platenspeler. Met toerental fijnregeling. Verlichte stroboscoopring en frontbediening. Compleet met MD-element.
~~335,-~~ **269**



AKAI AA-1200 RECEIVER
2 x 120 Watt kontinu RMS vermogen. Bijzonder gevoelige tuner met vele schakel en regelmogelijkheden.
~~2228,-~~ **698**

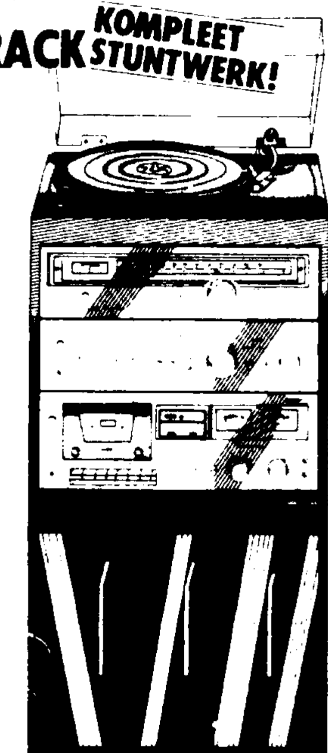


AKAI AM 2850 PROFESSIONELE VERSTERKER
Professionele 2 x 85 Watt versterker met minder dan 0,08% harm. vervorming, voorzien van talloze mogelijkheden o.a. 3 luidspreker groepen, tape Dubbing, audio mute enz. Een juweel van een versterker.
~~1298,-~~ **698**

NIKKO 390 AUDIO RACK

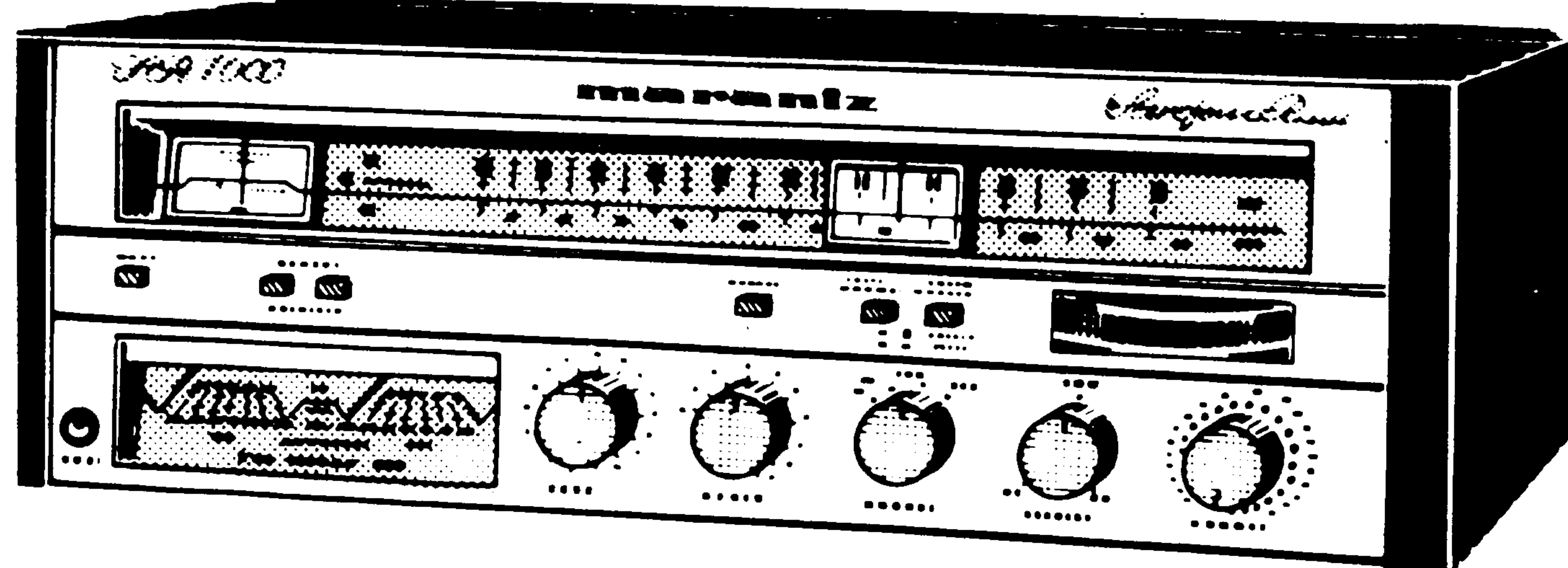
KOMPLEET STUNTWERK!

NIKKO NA 390 GEÏNTEGREERDE VERSTERKER
2 x 35 Watt continue vermogen, 2 x 50 Watt muziek, voorzien van 41 stappen volume regelaar, tape dubbing, 4 luidsprekeraansluitingen, loudness, filters enz.
NIKKO NT 390 TUNER
Met FM-stereo en MG, van zeer hoge kwaliteit, 1,4 uV, voorzien van muting en midden kanaal afstemmer.
NIKKO ND 390 CASSETTE DECK
Compleet cassette deck met gescheiden bias en equalizer schakelaars voor alle bandsoorten, schakelaar Dolby systeem, soft eject en gescheiden opname regelaars.
NIKKO DV 40 PLATENSPELER
Half automatische belt-drive platenspeler met terugkerende toonarm voorzien van hydraulische lift compleet met MD-element.



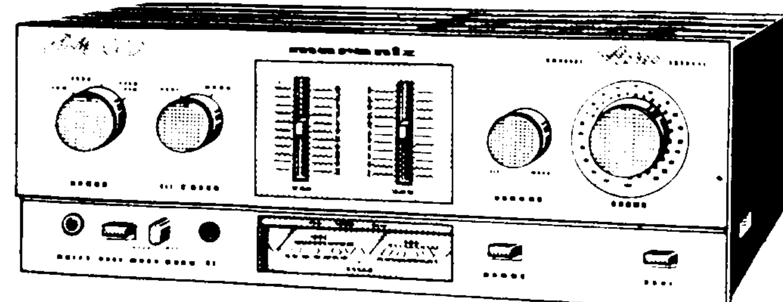
NIKKO AUDIO MEUBEL
Geheel op maat ontworpen, mat zwart audio-rack compleet.
~~2245,-~~ **SLECHTS... 998**

TOPKWALITEIT UIT DE U.S.A.

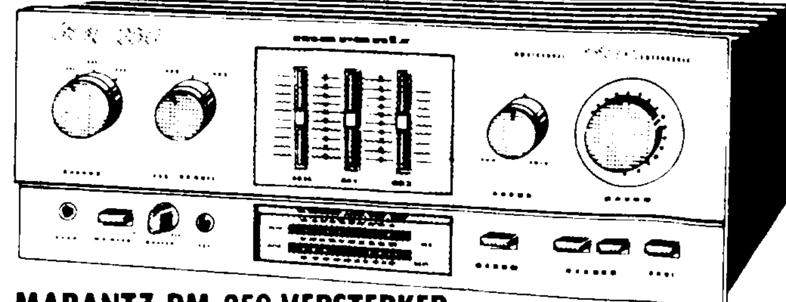


MARANTZ SR-1000 RECEIVER
Tuner-versterker met 2 x 25 Watt RMS vermogen, van 20 - 20.000 Hz. Zeer geringe vervorming 0,09%. Direct gekoppelde volcomplementaire eindtrappen. Voorzien van tape-monitor, muting, loudness en kanaalsterkte-middenmeter voor FM. Zeer goede ontvangst op middengolf en FM.
~~588,-~~ **398**

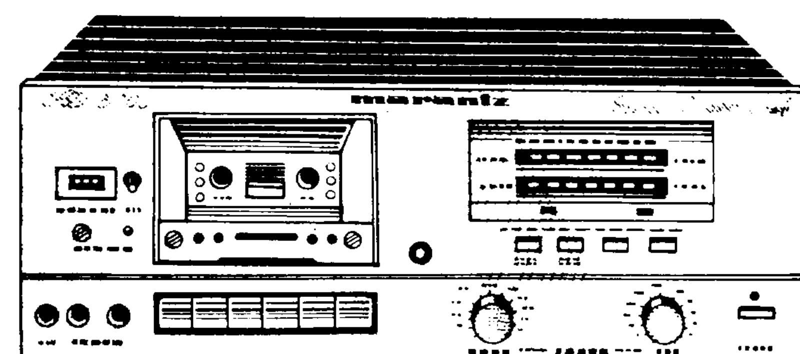
MARANTZ SR-2000 RECEIVER
Tuner-versterker 2 x 38 Watt RMS vermogen. Met minder dan 0,04% vervorming. Voorzien van lage, midden en hoge tonenregeling. Met tape-copieer mogelijkheid. Zeer goede ontvangst op FM en middengolf. Afleesbaar op combo meter voor kanaalmidden en FM sterkte.
~~708,-~~ **498**



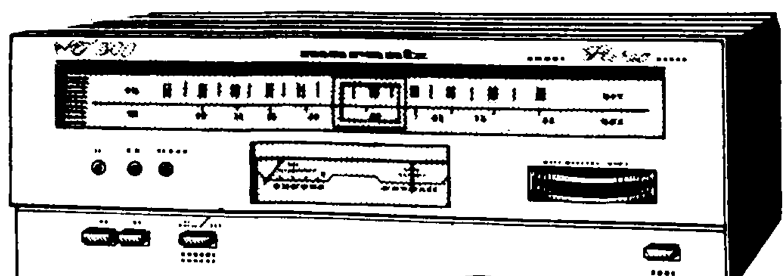
MARANTZ PM 200 VERSTERKER
2 x 25 Watt RMS, signaal meters en microfoonmixer Nu slechts
~~348,-~~ **239**



MARANTZ PM 250 VERSTERKER
2x35 Watt RMS, direkt gekoppeld, met 2 LED piekmeters. 3 voudige toonregeling.
~~468,-~~ **298**



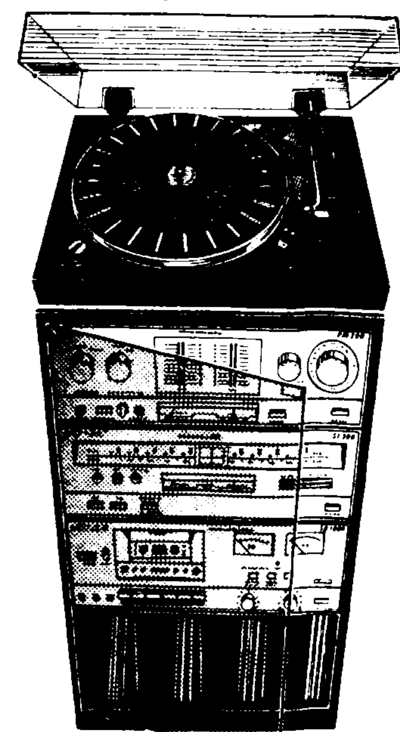
MARANTZ SD-3000 STEREO CASSETTE-DECK
Met vloeistof gedempt laadsysteem. Superharde permalloy koppen, bandteller en „compuskip" opzoeksysteem voorzien van Dolby, MPX-filter, bias- equalisatie schakelaars.
~~588,-~~ **398**



MARANTZ ST 300 TUNER
Zeer gevoelige tuner met prima signaalruisverhouding
~~468,-~~ **349**

AUDIO RACK MR-10

BESTAANDE UIT:
VERSTERKER PM 200
2 x 25 Watt met vele aansluitmogelijkheden.
ONTVANGER ST-300
Met middengolf en FM. Zeer gevoelig en selectief.
CASSETTE-DECK SD-3000
Met Dolby en tape-selector. Automatische afslag.
PLATENSPELER
Halfautomaat compleet met element. en stofkap.



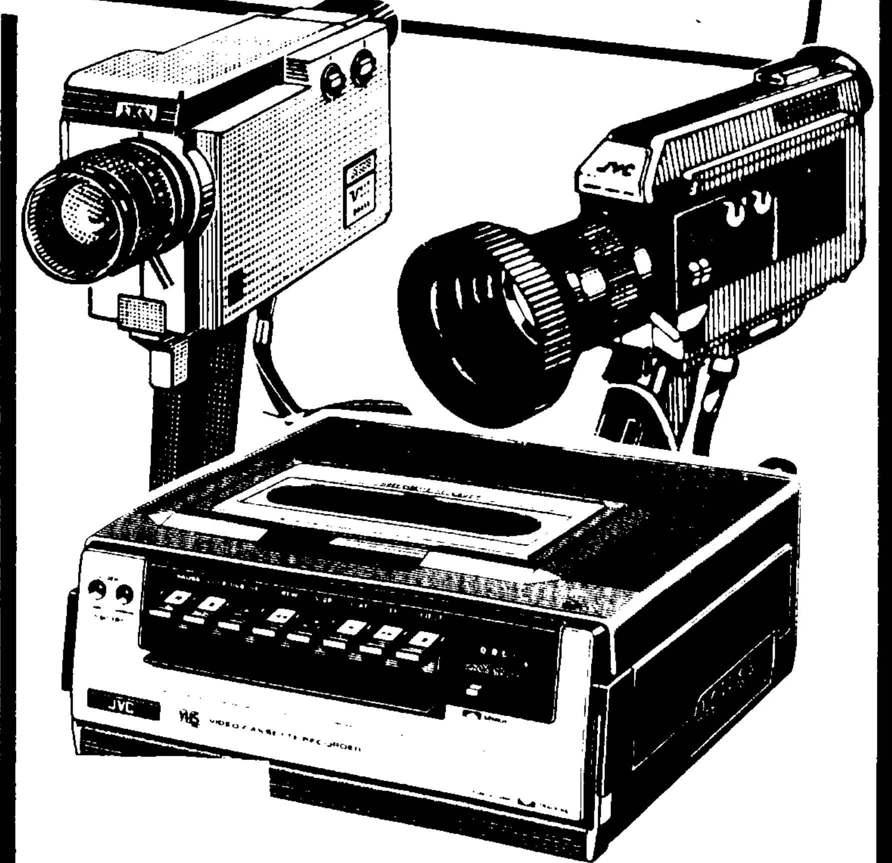
~~1998,-~~ **1298**

LAAG GEPRIJSD HOOG GEPREZEN

Vogelzang

VOGELZANG GROOTSTE VIDEO SPECIALIST.

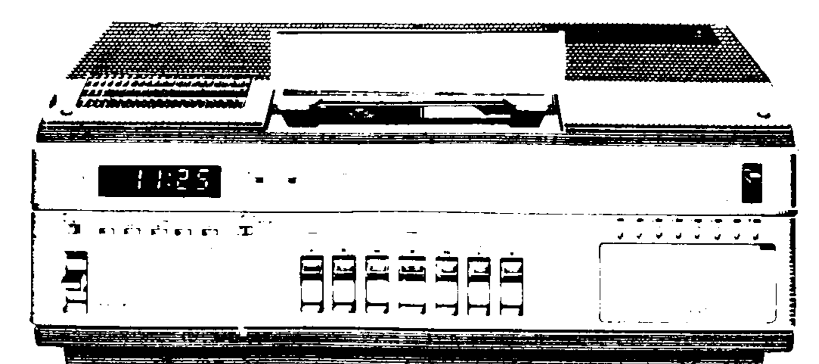
Vogelzang biedt ontelbare mogelijkheden. Een uitgebreide kollektie video recorders, portable-recorders, camera's, filmzonnen, statieven en andere accessoires staan demonstratie klaar in onze video work-shop. Doorlopende demonstratie van deze apparatuur door vakmensen, die u werkelijk alles over video kunnen vertellen.
Kom naar Vogelzang en ervaar hoe eenvoudig het is uw eigen programma te maken, óf hoe gemakkelijk het is een programma van t.v. op te nemen terwijl u zelf niet thuis bent.
Mogelijkheden zijn er genoeg. Laat de video specialisten van Vogelzang u eens rustig voorlichten.



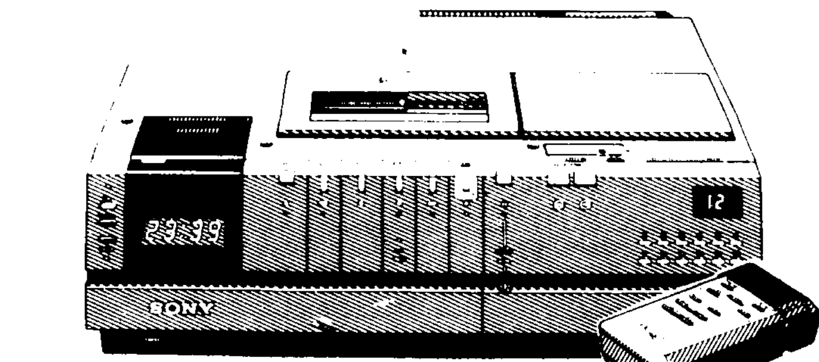
JVC HR-4100 PORTABLE VHS KLEUREN-VIDEO-RECORDER
Speciaal ontwikkeld om alle mogelijkheden van video ook werkelijk te kunnen benutten; speelt op batterij en lichtnet binnen en buitenshuis: om zelf met de camera mee op te nemen of om gewoon t.v. programma's op te nemen en weer te geven. Een perfekt apparaat. Compleet met netvoeding en oplaadbare batterijenset.
2995

JVC GX 33 VIDEO KLEURENCAMERA
Weegt slechts 1400 gram en is zeer eenvoudig te bedienen. Voorzien van uitstekende zoom-lens en kleuren-compensatieschakelaar. Op alle VHS recorders te gebruiken.
1699

GX 77 PROFESSIONELE CAMERA
Met 1.4 zoomlens en macro instelling. Lichtmeting door de lens, weegt slechts 1700 gram.
1999



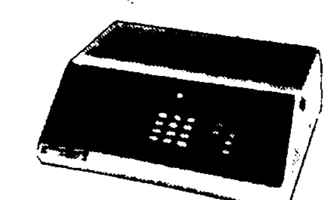
BETACORD SB 7000 VIDEO CASSETTE RECORDER
Programmeerbare tijdklok • Stilstaande beeldweergave • Afstandsbediening voor opnamestop- en start • Ingebouwde tuner voor 8 voorkeuze-stations • Digitale bandteller met memory • Opname duur tot 3 uur en 15 minuten.
1999



SONY BETAMAX SLC-7 VIDEORECORDER
Een unieke machine met revolutionaire mogelijkheden zoals • tiptoetsen met draadloze afstandbediening • 14 dagen vooruit instelbaar op 4 kanalen • slow-motion en stilstaand beeld • digitale klok • versneld spelen en terugspelen • speelduur 3 uur en 15 minuten.
~~3495,-~~ **2995**

Afd. Elektronika:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 72, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

Afd. Hi-Fi:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Emmaplein 23, Maastricht: Wolfstraat 11.



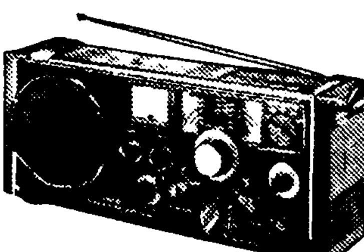
- Politieband, lucht- en scheepvaart.
- 20 kanaals.
- zonder kristallen.
- 66 t/m 88 MHz. 118 t/m 136 MHz. 144 t/m 174 MHz. 424 t/m 512 MHz.
- Tegen de sterke prijs

1298,- **998**

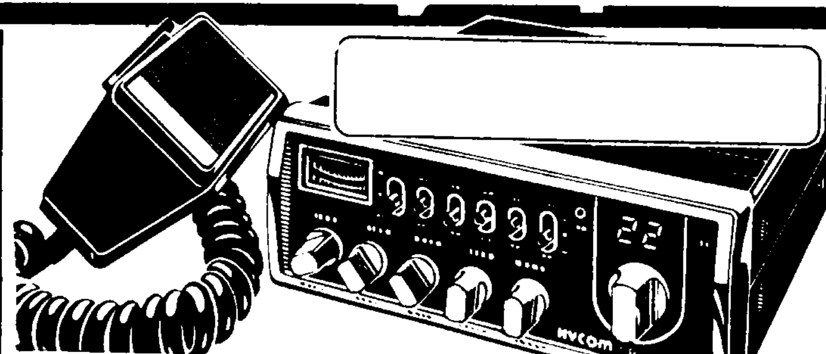


SCANNER TYPE 008
• 16 Kanaals super scanner met 3 banden! t.w. 68-88 MHz - 148 - 174 MHz en 380-430 MHz. Digitale kanalen uitlezing. 12 V accu
~~498,-~~ **398** **LET OP!**

WERELDONTVANGER



Portable 5 band-ontvanger FM, MW en 3 korte golfbanden. 1,6-30 MHz. Met 60 min. sleeptimer!
199

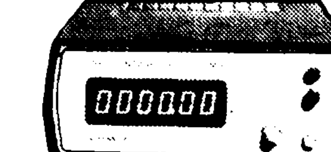


HYCOM CB 4000
22 kanaals mobiele MHz zendontvanger • Met digitale uitlezing • dimmer • squelch • RF gain • mice gain • delta tune • nood kanaalschakelaar.
~~349,-~~ **LET OP!**

HYCOM CB 4000 MET GRATIS MAGNEETVOET ANTENNE 299

METAL CASSETTES

TOSHIBA METAL CASSETTES C60	16,95
MAXELL METAL CASSETTES C60	17,95
AKAI METAL CASSETTES C60	19,95
NAKAMICHI METAL CASSETTES C90	19,95
FUJI METAL CASSETTES C90	21,95



SCHWILLE FREQUENTIETELLERS
3 types:

tot 50 MHz	**599,-**
tot 250 MHz	**665,-**
tot 500 MHz	**799,-**

allen 6-delig op display



HC 750 REPARATIESET VOOR BANDEN
met • snijmachientje • aanlooptape • plaktape • afslagtape.